



HAMBURGER Klönschnack

WAHRES UND UNWAHRES AUS HAMBURG UND DEN ELBVORORTEN VON KURZWELER AUS DEM WESTEN

Jetzt neu:

Immobilienmarktbericht der Elbvororte 2025

von

RICHELmann & VERNIMB
IMMOBILIEN GESELLSCHAFT



Als Beilage im nächsten
 Hamburger Klönschnack
 oder Download
 auf unserer Homepage:

www.richelmann-vernimb.de



Mit Sylt Sonderseiten

Daniel Wolff

Die Medienverwahrlosung

Interview

**Einmalige
GELEGENHEITEN ERGEBEN SICH
NICHT, SIE SIND VORHANDEN –
GRUNDSTÜCK FÜR IHR
Traumhaus
DIREKT IM "DORF".**



**852 qm
WARTEN AUF EIN NEUES
Zuhause
IN BLANKENESE!**

Mai 2025

Mai 2025 | 43. Jahrgang
www.kloenschnack.de | C 30154
Kostenlos jeden Monat
Abonnement 30,- € Jahresbezug

5



HAMBURGER *Klönschnack*

WAHRES UND UNWAHRES AUS HAMBURG UND DEN VORORTEN VON KURZWELER AUS DEM WESTEN



Mit
Sylt
Sonderseiten

Das Vergnügen

Der Ton macht
viel Musik

Der musikalische Westen

Das Problem

Mein Handy
und ich ...!

Social Media

Daniel Wolff

Die Medien-
verwahrlosung

Interview

THE BEER IN THE BLUE BOTTLE



Vorweg

FOTO: IRINA SCHMIDT / ADOBESTOCK.COM



Liebe Klönschnack-Leserin und werter Klönschnack-Leser

Eines der großen Dauerbrenner unter den Aufregern, nicht nur in unserem Beritt, ist stets aufs Neue der Umstand, dass Kinder mit dem Auto zur Schule gefahren werden. Großes Gedränge in den vergeblich eingerichteten Halteverbotszonen, um hier die Kleinen vom Rücksitz zu lassen. Weiße Bettlaken am Schuleingang, bescriftet mit dem Hinweis „Zu Fuß gehen ist cool!“ nützen auch nichts. Nichts wirkt der schülerischen Verwöhnung entgegen. Haben wir also veränderte Gewohnheiten, auf die wir uns halt einstellen sollten?

Nun könnte man entgegnen, dass die Leute früher zu Fuß „zum Einholen“ gingen. Macht heute auch keiner mehr, denn meistens stehen große Parkflächen vor Supermärkten zur Verfügung, um bequem mit dem Einkaufswagen an den Kofferraum zu gelangen. Hat sich also auch geändert.

Andererseits mehren sich die Hinweise und Aussagen von Fachleuten, dass die Jugend sich heutzutage zu wenig bewegt. Da ist im digitalen Zeitalter natürlich etwas

Foto: FRANK WARTENBERG



Klaus Schümann,
Chefredakteur und Herausgeber
Hamburger Klönschnack

dran. Die Handy-Nebenwirkungen sind nicht nur in diesem Bereich hinlänglich bekannt, mahnende Worte oft wirkungslos. Ein Eltern-Taxi-Argument ist die Zeitersparnis. Wessen? Des Kindes oder des gestressten Elternteils? Warum betrügt man Schülerinnen und Schüler um das entspannte Erlebnis einer morgendlichen Fahrradfahrt oder des

Stapfens durch den dicken Schnee zur Schule? Frühere Generationen wissen, wovon die Rede ist. Es mag old-fashioned daherkommen, aber es war stressfreier – für alle Beteiligten.

Und noch etwas: Es ist auch kommunikativer, den morgendlichen Schulweg mit Freunden zu unternehmen und über dies und das abzulästern. Wetten?

Ihnen einen entspannten Mai,
herzlich, Ihr Klaus Schümann

Übrigens: „Es gibt leider nicht sehr viele Eltern, deren Umgang für ihre Kinder wirklich ein Segen ist.“ (Marie v. Ebner-Eschenbach)



**ZUHAUSE
WOHLFÜHLEN**





**Sonne
RUNDUM**



Ihr Fachbetrieb in der Region für:
WINTERGÄRTEN • TERRASSENDÄCHER
HAUSTÜREN • MARKISEN • FALTTÜREN
ROLLÄDEN & VORDÄCHER

Beratung & Ausstellung
Hauptstraße 55 • 22869 Schenefeld

Tel. 040-83019 99 0

WWW.SONNE-RUNDUM.DE



Ihre Immobilie verdient echte Expertise.

Dafür stehen die Brüder Frank & Dirk Wullkopf mit einem engagierten Team von 40 Profis für Verkauf, Vermietung und Verwaltung.

Hier gelangen Sie
direkt zu unserer
Website:



VERKAUF · VERMIETUNG · VERWALTUNG

Friesenweg 5 · 22763 Hamburg · 040/89979210 · wullkopf-eckelmann.de



Gold & Silber Karway

Edelmetalle • Schmuck • Goldankauf

Wir kaufen:

Gold • Silber • Zahngold • Schmuck • Münzen
• Versilbertes • Uhren • Diamanten • Perlen •
Koralle • Bernstein • Militaria • Porzellan

Altgold, Bruchgold, Zahngold und Silberwaren werden zum aktuellen Tageskurs angekauft. Für wiederverkäuflichen Schmuck wird ein höherer Preis geboten. Edelsteine und Handarbeit werden separat bewertet.

Blankeneser Bahnhofstr. 29 · 22587 Hamburg · Tel.: 040/50 68 36 88 ·
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 11-18 Uhr & Sa.: 11-14 Uhr · www.gold-karway.de



Mai 2025
Seit 1983 • 43. Jahrgang

HAMBURGER KŁÖNSCHNACK
VERLAG & MEDIEN GMBH
Elbchaussee 586 a
22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0
Internet: www.kloenschnack.de

Title: SimonsArt-PhotoVideo, master1305, Ljupco Smokovski, Robert Kneschke, BillionPhotos.com, Elena_AdobeStock, zinkevych_AdobeStock, @adobestock.com, Collage: Jana Schellhorn

IMPRESSUM

Herausgeber und Chefredakteur (V.i.S.d.P.)

Klaus Schümann, klaus.schuemann@kloenschnack.de

Verlagsleitung

Peter Dünger, peter.dunger@kloenschnack.de

Verlag

Hamburger Klönschnack Verlag & Medien GmbH

Geschäftsführung: Christian Dünger, Nathalie Dünger

Anzeigen

Es gilt Anzeigen-Preisliste Nr. 34/2025. Anzeigenverwaltung beim Verlag. Media-Unterlagen auf Anforderung.

Jo-Rebecca Hartmann (-50), rebecca.hartmann@kloenschnack.de

Lothar Lehmann (-72), lothar.lehmann@kloenschnack.de

Birgit Rogall (-72), birgit.rogall@kloenschnack.de

oder: anzeigen@kloenschnack.de

Redaktion

Tim Holzhäuser (-63), tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

Sophie Rhine (-24), sophie.rhine@kloenschnack.de

Anna-Lena Walter (-20), anna-lena.walter@kloenschnack.de

Michael Wendland (-14), michael.wendland@kloenschnack.de

oder: redaktion@kloenschnack.de

Autorinnen dieser Ausgabe

Harriet Schwerin, Johanna Wilke

Lektorat

Maren Schümann

Leserbriefe

leserbriefe@kloenschnack.de

Bildbearbeitung/Lithographie

jana.schellhorn@kloenschnack.de

Datentechnik

Andreas Sommer (-21), andreas.sommer@kloenschnack.de

Kleinanzeigen

Telefon 040 86 66 69-54,

Annahme bis zum 18. des Monats

oder: kleinanzeigen@kloenschnack.de

Herstellung und Layout

Jana Schellhorn (-0), jana.schellhorn@kloenschnack.de

Andreas Sommer (-21), andreas.sommer@kloenschnack.de

Druck

Vogel-Druck und Medienservice GmbH, Höchberg

Auflage: 55.000 Exemplare

Verbreitungsgebiet

Haushaltsverteilung, Auslage an Kiosken, Tankstellen, Gastronomie etc. und im Abonnement – in den Stadtteilen Othmarschen, Flottbek, Nienstedten, Blankenese, Sülldorf, Iserbrook, Osdorf, Rissen, Ottensen sowie in Schenefeld und Wedel (Schleswig-Holstein).

Vertrieb

Haushaltsverteilung: FUNKE Logistik Hamburg GmbH

Telefon 040 86 66 69-0, info@kloenschnack.de

Klönschnack digital

Internet: Michael Wendland (-14), michael.wendland@kloenschnack.de

E-Paper über www.kloenschnack.de, auf Facebook, Instagram und mit

Sonderbeiträgen über YouTube (Hamburger Klönschnack)

Jahresabonnement

Jahresbezugspreis 30 Euro innerhalb der Bundesrepublik Deutschland, europäisches Ausland/Übersee 72 Euro (inkl. MwSt., Zustellgebühr).

Der Klönschnack erscheint monatlich zum Anfang eines Monats.

Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck oder sonstige Wiedergabe und Veröffentlichung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen.

Nicht namentlich gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos. Erscheinungsort und Gerichtsstand ist Hamburg.

Im Verlag erscheinen u. a. auch:

KŁÖNSCHNACKS SONDERBÄNDE –

Die schönsten Ecken der Hansestadt,

Bemerkenswertes aus der Hansestadt,

Erinnerungen an die Vergangenheit

Schümanns Hamburger, Themen der Stadt

5,00 € im Klönschnack-Shop:

Hamburger Klönschnack
... man sieht sich!

Am 2. Juni erscheint die nächste Ausgabe
gedruckt und am 27. Mai als E-Paper.

Anzeigenschluss für Juni ist Mittwoch, 14. Mai.

5 Inhalt

↓ PERSÖNLICHES

Wer, was und wann?
Ereignisse rund um die Menschen



↓ INTERVIEW

Daniel Wolff,
Was spricht für und gegen ein Handy für Kinder bis 14 Jahre?

↓ MENSCH DES MONATS

Garip Yavuz und Christine Schuster



TITELTHEMA I

Bands im Hamburger Westen

Jazz, Funk, Klassik, Swing – die Bandbreite ist groß, die Leidenschaft auch



TITELTHEMA II

Handy für Kinder

Probleme, Unsicherheiten, Mobbing und Sinnvolles

↓ ARTIKEL

HUNDE UND IHRE FEINDE

Vergiftete Köder im Westen

DER STRAND WIRD GEREINIGT

Stadtreinigung mit schwerem Gerät

DER PAPIERMAULWURF

Buchbindekunst in Nienstedten



↓ GAST-KOLUMNE

Christa Goetsch

80 Jahre danach,
Die Kinder vom Bullenhuser Damm,
eine Erinnerung

↓ NEUES VON DER ELBE

Die Lokalpolitik

Die lokale Wirtschaft

Kultur, Tipps und Premieren

Stadtkultur

Panorama

Trends

↓ KUNST & KÖNNEN

Termine in Ateliers, Museen, Galerien

↓ LEIB & SEELE

Weintipp, Rezept des Monats,

Kulinarisches



↓ LEBEN & TREIBEN

Einweihungsfeier

beim Süllberg-Hotel.

Dal Fabbro eröffnet Eisdiele in Blankenese

↓ SCHIFFE & MEERE

Leinen los für die Linie 65.

↓ DIE REISESEITE

Holsteiner Radzeit im Frühling



↓ SPORT IM WESTEN

Mit dem Rennrad durch Hamburg.
Neues aus den Vereinen im Westen.

8

73

↓ UND SONST NOCH:

Kinder und Jugend

75

Buchtipps

77

Neues von der Elbe

78

Kino

80

Die Grüne Seite

81

Das Amtsgericht

84

↓ DER FOTO-RÜCKBLICK

Mai 1956: Blankeneser Bahnhofstraße

82

↓ TIMS THESEN

Gefährliches Smartphone

84

SONDERTEIL I



DIE SYLT-SEITEN

Essen und Trinken,
Sportliches und Kulturelles, Neues und Gewohntes, Sylt für die Elbvororte

51

SONDERTEIL II

DIE EXPERTEN

Der Frühling ist da, die Sonne lacht. Lebenslust im Wonnemonat

85

HANDEL & WANDEL

Neue Geschäfte, neue Produkte, neue Inhaber und neue Ideen

99

↓ SERVICE

Steuertipp, Rechtliches, Finanztipps, Anwälte und Steuerberater

103

↓ GLAUBE & RELIGION

Informationen aus den Gemeinden

106



↓ FAMILIE

Meldungen für Jung und Alt. Verein Ampu Vita feiert im Mai Jubiläum. Sicherheitstipps für Senioren

107

↓ LESERBRIEFE

Was Ihnen gefällt und was nicht

102

↓ IMMOBILIEN

Angebote, Nachfrage, Entwicklung

108

↓ KLEINANZEIGEN

Alles, was der Westen so hergibt oder sucht

110



↓ MEIN ARBEITSPLATZ

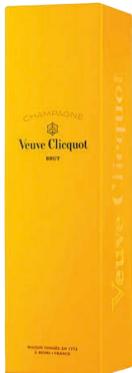
Jonas Kötz,
Holzbildhauer

114

REWEFamilie Eichemeyer
Dein Markt

Frühling im Glas – unsere Empfehlungen für Genießer

*Ob mit oder ohne Alkohol, ob still oder prickelnd –
diese fünf edlen Tropfen bringen Geschmack, Stil und Lebensfreude ins Glas:*



VEUVE CLICQUOT Champagner
Der Champagner-Klassiker –
stilvoll, ausgewogen und festlich.
zum Aktionspreis: 39,99 €



MANZ Weißburgunder/ Grauburgunder
Feine Frucht, cremige Textur und dezent Eleganz –
perfekt zu Fisch, Spargel & Co.
nur 7,95 €



KORELL „Little Lion“ – Riesling
Frisch, fruchtig, mit Charakter –
ein Riesling, der Lebensfreude pur versprüht.
nur 7,99 €



KORELL „Little Lion“ – alkoholfrei
Der kleine Löwe für jede Gelegenheit –
spritzig, elegant und 100 % alkoholfrei.
nur 7,99 €



PERRIN Réserve Rosé
Zarter Rosé aus Südfrankreich –
blumig, leicht, herrlich erfrischend.
Jetzt nur 6,99 €

REWE Supermarkt Eichemeyer
Elbchaussee 576-578
22587 Hamburg

Öffnungszeiten:
Montags – Samstag
07:00 - 22:00 Uhr

*Jetzt probieren & den Frühling feiern –
solange der Vorrat reicht!*

Die beste Zeit ist jetzt!

Morgen
kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Glänzende Aussichten für Ihre Pläne!
Ob Ihr Blick nach vorn oder auf die
nächste Generation gerichtet ist – es ist Ihre
Entscheidung. Bei unserer persönlichen
Beratung stehen stets Ihre Wünsche und Ziele
im Mittelpunkt. Wir unterstützen Sie gern beim
nächsten Schritt auf die Sonnenseite des Lebens.
Lassen Sie sich beraten.

www.hamburger-volksbank.de/deinezeit



HEYMANN

Lieblingsbuchhandlung seit 1928.



Der große Jubiläums-Bücherabend

10 Jahre Frau Horst und 20 Jahre Frau Hinz-Meyer bei Heymann ergeben 30 Jahre Buchkompetenz in Blankenese! Sie präsentieren Ihnen bei einem Glas Wein aktuelle Lieblingsbücher, All-Time-Favorites und Geheimtipps.

Special Guest: Herr Heymann

Mi., 18.6.2025 · 19:30 Uhr
Heymann in Blankenese
Erik-Blumenfeld-Platz 27 · 22587 HH
Eintrittskarten für 5 Euro in Form
eines Gutscheins gibt's vor Ort.

Ein Abend mit Martina Behm

In ihrem warmherzigen und lebensklugen Roman »Hier draußen« erzählt Martina Behm von Menschen, die auf ihre eigene Weise das gute Leben suchen und dabei mit den Tücken des idyllischen Lebens konfrontiert werden. Eine Veranstaltung im Rahmen der Langen Nacht der Literatur.

Sa., 6.9.2025 · 18:30 Uhr · € 15,-
Heymann in Blankenese
Erik-Blumenfeld-Platz 27 · 22587 HH
Vorverkauf überall bei Heymann
und auf www.heymann-buecher.de

HEYMANN in Blankenese:
Erik-Blumenfeld-Platz 27
Telefon: 040 / 864268

HEYMANN in Wedel:
Welau Arcaden · Bahnhofstr. 31
Telefon: 04103 / 13039

HEYMANN in Schenefeld:
Stadtzentrum · Industriestr. 1
Telefon: 040 / 8391687

www.heymann-buecher.de

Spende und werde
ein Teil von uns.
seenotretter.de



NEUES AUS DER KLÖNSCHNACK-REDAKTION

Das Tagebuch

Di., 1.4.: Birgit ist da, eine neue Mitarbeiterin mit Know-how im Verkauf und ordnungsgemäß mit selbstgebackenem Apfelkuchen zum Einstand. Der war schon mal gekonnt ...

Mo., 7.4.: Regalmöbel wandern in die Elbchaussee, Umzugskartons stapeln sich in den Fluren – alles nach Plan. Aber der digitale Umzug kostet Nerven ...

Mi., 16.4.: 9 Uhr am Morgen. Bepackt mit Laptop und Schreibtischutensilien treffen sich die Mitarbeiter erstmals an der neuen Kaffeemaschine in der Elbchaussee 586 a. Individuelle Suche nach dem Schreibtisch und gemeinsame Suche nach dem WLAN ...

Di., 22.4.: WLAN da, WLAN weg, Text da, Text weg ... Aus Verzweiflung werden die Schoko-Osterhasen geköpft.

Mi., 23.4.: Laufleistung ist gefragt, die Arbeitsplätze sind außer Rufweite ...

Fr., 25.4.: Die erste Produktion von der Elbchaussee geht in Druck. Aufatmen – und auf ein Neues. Aber erst mal ins Wochenende ...

KORNOBIS
BADE
WALDECK

Notare &
Rechtsanwälte



IHR RECHT IN WEDEL

Bahnhofstraße 50
22880 Wedel
Tel.: 04103 - 92 08 00
www.recht-wedel.de

Feinkosthaus **Ahrend**

Blankenese

Unsere Frühlings Fingerfood / Canapes Auswahl

WILDLACHSTATARE MIT CREME FRAICHE AUF MINI BLINIS
PARMASCHINKEN – FEIGENBUTTER & PISTAZIEN AUF OLIVENBROT
CAPRESE SPIESSCHEN MIT MOZZARELLA-CHERRYTOMATE & OLIVE
ZIEGENKÄSE & EINGELEGTE TOMATE AUF NUSSBROT
POULARDEN BRUSTFILET SPIESSCHEN MIT CHILI
GEGRILLTER WILDGARNELEN SPIESS AN LIMONEN VINAIGRETTE
FRISCHE FEIGE IM PROSCIUTTO MANTEL MIT GEHOBELTEM PARMESAN
VITELLO TONNATO RÖLLCHEN AM SPIESS
CANAPES MIT RUCOLAFRISCHKÄSE & KARAMELLISIERTEN NÜSSEN
TÖRTCHEN MIT TOMATE AVOCADO & SERRANO

10 STÜCK PRO PERSON
PRO PERS 30,- €

WIR HABEN EINE GROSSE AUSWAHL AN ROSÉWEINE
ELEGANTER WEINGENUSS FÜR AUSGELASSENE ANLÄSSE
SOWOHL WÜRZIG ALS AUCH FRUCHTIG-SPRITZIG
KÜHL GETRUNKEN WIRD ER ZUM IDEALEN TERRASSENWEIN
BLANKENESER LANDSTR. 81 · TEL. 86 07 72 U. 86 41 34
WWW.FEINKOST-AHREND.DE

PARTYSERVICE

ORIENT TEPPICH EXCLUSIV

Direkt am Bahnhof
Blankenese



Fachgerechte
Teppichwäsche
und Reparatur



„Jeder unserer
handgefertigten Teppiche
ist ein Einzelstück“

Große Teppichauswahl auf
www.exclusiveteppiche.de

Kostenloser Hol- und
Bringservice

040 86 28 20

Erik-Blumenfeld-Platz 1a
22587 Hamburg



AUS DER REGION
FÜR DIE REGION

v.l.n.r.: Ceren Imre, Andrea Sell, Kristina Hildebrandt

Team Vertrauensfrau
»Andrea Sell e.K.
Betriebswirtin (IHK)

Schulauer Str. 4, 22880 Wedel

» 04103 99144

sell@itzehoer-vl.de

Itzehoer
Versicherungen
... und gutV

www.sell.itzehoer-vl.de

Persönliches

FOTO: SENATSANZIE HAMBURG



Franzbrötchen-Test: Sabine Möller mit Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher

Sabine Möller und Vater Hartmut Körner zeigte sich der Bürgermeister über die fast 125-jährige Geschichte der Familie Körner, als ältester Handwerksbetrieb in Altona, sehr beeindruckt. In der Backstube erlebte er den Werdegang des beliebten Hamburgischen Traditionsgesäßes – von den Rohstoffen und den großen Knetkesseln über die Aufarbeitung bis hin zu den Backöfen. Interessiert hörte er zu, als Sabine Möller ihm die unterschiedlichen Arten der Franzbrötchen erklärte – die klassischen, von Hand gedrückten, die es nur noch in Traditionsbäckereien gibt, und die „gewickelten“, die bei Körner ebenfalls noch von Hand hergestellt werden.

Dr. Peter Tschentscher,

Hamburgs Erster Bürgermeister, war in Blankenese. Insider wissen es: Er liebt Franzbrötchen – und diese gibt es, mehrfach ausgezeichnet, bei Bäckerei Körner an der Blankeneser Landstraße. Nach Begrüßung durch Bäckermeisterin



Ehrengast Ole von Beust mit Barbara Kunst und Lutz Peter Ekklöh vom Club der Optimisten

Ole von Beust,

Hamburgs ehemaliger Erster Bürgermeister sprach einen Tag vor seinem 70. Geburtstag beim Club der Optimisten und strahlte dabei selbstgen aus.

Der Club feierte im Rahmen seines 39. Brunches das 20-jährige Bestehen. Rund 200 Mitglieder und Gäste aus Wirtschaft, Politik und Kultur kamen in der Hanse Lounge am Rathausmarkt zusammen, um zwei Jahrzehnte gelebten Optimismus zu feiern. Ehrengast Ole von Beust, der zur Zeit der Clubgründung im Jahr 2005 Erster Bürgermeister der Freien und Hansestadt Hamburg war, betonte in seiner Ansprache, dass es nicht um Zweckoptimismus gehe, sondern um die realistische Einschätzung, dass das Wünschbare erreichbar sei, und das auch in herausfordernden Zeiten. Diese positive Grundstimmung, die den Club seit zwei Jahrzehnten prägt, wünsche er sich auch verstärkt für die Stadt Hamburg – und für ganz Deutschland. Die Idee des Clubs ist heute aktueller denn je: Den Herausforderungen des Lebens mit einer starken Gemeinschaft zu begegnen – und dabei stets mutig und positiv in die Zukunft zu blicken.



Ihr Vorteil:
20%*
Frühjahrsbonus
auf Markisen, innen-
liegenden Sonnenschutz
& Insektenschutz
* gültig vom 01.05.
bis 31.05.2025



75 JAHRE
HELM & HELM
INNENEINRICHTUNG

Sind Sie bereit
für den Sommer?

SONNENSCHUTZ AKTIONSWOCHEN

Markisen | Plissee | Insektenschutz

vom 01.05.2025 bis 31.05.2025

Unser Alles-aus-
einer-Hand-Service:

- ✓ Beratung
- ✓ Planung
- ✓ Aufmaß
- ✓ Montage



Mehr lesen

Bahrenfelder Str. 71
Hamburg-Ottensen
040 - 396093

Frohmeistraße 19
Hamburg-Schnelsen
040 - 5593556

info@helm-und-helm.de
www.helm-und-helm.de



FOTO: STIFTUNG HAMBURG MARITIM

Joachim Kaiser,

ehemaliges Vorstandsmitglied der Stiftung Hamburg Maritim, wurde im Bundeskanzleramt von Kulturstaatsministerin Claudia Roth für seinen Einsatz bei der Rettung historischer Schiffe sowie sein Engagement für den Erhalt des maritimen Erbes mit dem Bundesverdienstkreuz am Bande geehrt. Als Gründungsmitglied der Stiftung Hamburg Maritim und des Museumshafens Ovelgönne hat Kaiser eine zentrale Rolle beim Erhalten und Restaurieren historischer Schiffe wahrgenommen. Vorstandsvorsitzender Dr. Claus Liesner betont: „Joachim Kaiser verkörpert mit seinem visionären

Engagement und seiner tiefen Verbundenheit zu unserem maritimen Erbe den Geist unserer Stiftung. Seine Verdienste sind ein leuchtendes Beispiel dafür, wie Leidenschaft und Weitsicht historische Werte erhalten und einem breiten Publikum zugänglich gemacht werden können.“

Rolf Zuckowski,

FOTO: MICHAEL PHILIPP BÄDER
Sänger, Musiker, Kultfigur aller Kinder und Blankeneser, wurde für sein jahrzehntelanges Engagement in der Verkehrserziehung von Kindern zum Ehrenkommissar der Polizei Hamburg ernannt. Mit seinen Liedern wie „Mein Weg zur Schule“ und „Zwischen den Autos“ hat er Generationen

von Kindern auf spielerische Weise für die Gefahren des Straßenverkehrs sensibilisiert und einen enorm wichtigen Beitrag zur Verkehrserziehung und Sicherheit junger Verkehrsteilnehmer geleistet. „Seine Ernennung zum Ehrenkommissar ist ein verdienter Lohn für seine jahrelange Arbeit, die Generationen geprägt hat – und ein Symbol für das starke Engagement in der Prävention und Aufklärung“, so die Polizei.

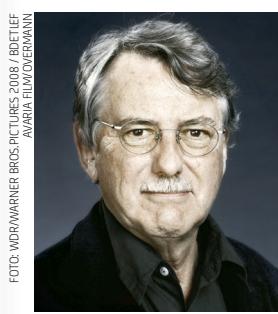
Heinrich Breloer,

FOTO: WDR/WARNER BROS. PICTURES 2008 / BOETELF AVANT FILM/DOERFMANN

Regisseur sowie Roman- und Drehbuchautor („Die Buddenbrooks“, „Speer und er“), ist einer der bedeutendsten Filmmacher Deutschlands. Durch seinen Dreiteiler „Die Manns“ mit Armin Müller-Stahl, brachte er den Deutschen die Familie des berühmten Autoren erst so richtig nahe. Zum Thomas-Mann-Jubiläumsjahr erschien kürzlich sein Buch „Ein tadelloses Glück“, das die frühen Jahre Manns zum Thema hat. Dieses Buch wird er am 14. Mai in der Halle des Weinhändlers Thomas Ravenborg vorstellen. Tickets gibt es für 20 Euro unter: www.wassermann-buecher.de.

Mi., 14. Mai, 19 Uhr, Elbchaussee 520

Was den einen die Raute ist den anderen der Pfahlewer!

**VERKAUFSSTART!****BIESTERFELDWEG 6**

**Neubau von 5 Wohnungen
in Nienstedten**

- Wohnflächen von 96 m² - 208 m²
- Exklusive Ausstattung
- Aufzug & Tiefgarage
- Ruhige Sackgassenlage
- Rufen Sie uns gerne an!

WEST-ELBE
BAUTRÄGER- UND HANDELS GMBH

Wedeler Landstr. 38 · 22559 Hamburg
040 - 822 90 558 · www.west-elbe.de

Sehen Sie die Welt in voller Farbe

Maui Jim Sonnenbrillen – auf Maui geboren

Genießen Sie den Sommer mit optimal polarisierten Gläsern – für mehr Farbe, Klarheit und Details.

Erleben Sie es selbst!



Blickfang Augenoptik – Lühr Optik GmbH, Blankeneser Bahnhofstr. 29, 22587 Hamburg
Tel. 040-86 88 04, www.blickfangoptik.de

BLICKFANG
Augenoptik



**die
tuedelband**
klönschnackt ...

FOTO CARLA HEBER

**GODE AFSICHT**

Wenn ik mal eenes Daags
de Daag nich mehr kann
tellen,
de ik beleevt mit Freud,
Pläseer un Lacheree,
de mi hebbt bröcht dorhen,
an jenne Oort un Stee,
wat maak ik denn mit mi?
Vergeten kümmt in Wellen.

So as de Brannen bruust, so
as de Wör verklingen,
nimmt Stünn üm Stünn de
Maand mien Hart de bittre
Küll.

Mien Leven weer en Fest,
man wat ik seggen will,
liggt jichtenswo in'n Daak.
De Nevel fallt op Dingen.

Mi dücht, hier bün ik ween.
Ik meen, hier weer mal ik.
Wull grote Saken doon. Gedanken sünd as Slick.
So swoor is jede Schritt, in'n Slamm un in Moratzen.

Wat heff ik glieks noch
seggt? Wat weer denn dor
man even?
Wokeen büst du? Büst du en
Deel vun mien Beleven?
De gode Afsicht sinkt,
de Dood driggt gruulich
Fratzen.

@dietetuedelband

Ahnungen

Lieber Vater, sag mir bitte
ich hör jede Nacht die Schritte
können das die Ahnen sein?
Opa Oma und die andern
können die im Haus rumwandern
und nicht nur im Mondenschein?

Liebes Kind, lass die Gedanken
über alle die Verwandten
die zu uns je kamen
war'n sie bald auch aus der Welt
erbten wir doch gutes Geld
ahnten das die Ahnen?



Blankeneser Verse,
Michael Rick
dichtet

Der Sabbelbüdel

BELANGLOSES · BEWEGENDES · EMPÖRENDES

Schlechte Laune ist auch so ein Ding, das der Launenträger zunächst mit sich allein in seinem grübelndem Universum ausmachen muss. Trifft er mit zerknittertem Gesicht, vorwurfsvollem Blick und einer eindeutigen Körpersprache auf andere menschliche Wesen, holen diese zügig die Frage: „Na, schlechte Laune ...?“ aus dem Ärmel. Was wiederum die ohnehin ausreichend vorhandene Miesepetrigkeit weiter in den Keller zieht. Träfe er stattdessen auf einen gleichgesinnt Schlechtgelaunten, erlaubt die Psyche gegenseitige Ignoranz, Verschärfung der dunklen Wolken oder den plötzlichen Ausbruch von Heiterkeit. Gespiegelt ist das eigene Verhalten immer noch das entlarvendste. Dass schlechte Laune ansteckend ist wie gute Laune, ist empirisch noch nicht bewiesen. Wohl am meisten Einfluss auf diese Klientel haben die Ignoranten, die schließlich auch noch für irgendwas gut sein müssen ...

Sportlich. Flexibel. Komfortabel. Entdecken Sie den T-Roc. Bei Ihrem Autohof Reimers.

T-Roc Life

mtl. Leasingrate ab **179,- €**

Energieverbrauch kombiniert l/100 km: 5,8
CO₂-Emissionen¹ kombiniert g/km: 131, CO₂-Klasse: D



Jetzt entdecken.

Autohof Reimers GmbH
Stawedder 17-21 – 25462 Rellingen
autohof-reimers.de



Sagen Sie mal ...

... Daniel Wolff, Bestsellerautor, Digitaltrainer, Medienerzieher

Was Eltern nicht wissen

In der realen Welt überbehütet, am Smartphone alleingelassen. Experte Daniel Wolff berichtet im Interview, wie wir Kinder fit im Umgang mit dem (ersten) eigenen Smartphone machen und sie vor Gefahren schützen.

Herr Wolff, bezieht sich der Titel „Allein am Handy“ darauf, dass Kinder keine Regeln im Umgang mit dem Handy erhalten oder dass sie durch das Handy vereinsamen?

Darauf, dass Kinder mit ihrem Handy alleine gelassen werden. Sie sind nicht alleine „durchs“ Handy – obwohl, das eigentlich auch. Aber es geht vor allem darum, dass sie alleine mit dem Handy gelassen werden und Sachen passieren, von denen Eltern nichts wissen. Darüber müssen wir reden. Nur, wenn man die Gefahren klar benennt und kennt, kann man seine Kinder schützen.

Nehmen Sie uns mit, was passiert dann? Was sehen Kinder?

Gewalt, Pornografie ... das passiert in jedem sozialen Netzwerk. Zumeist nicht mit Absicht. Aber dann wissen die Kinder, dass es solche Inhalte gibt. Wenn ich in einer einzelnen Klasse bin, gebe ich Kindern oft Kreide. Jeder soll aufschreiben, was ihm am Internet am wenigsten gefällt. Ich geh raus, nach fünf Minuten stehen da Begriffe wie „Anal“, „Gangbang“ oder „Rape“ an der Tafel. Bei Neunjährigen.

Und das ist vermutlich keine Ausnahme?

Nein. Die meisten Eltern denken sich „Aber doch nicht mein Kind“. Das ist das Dümmste, was man denken kann. Kinder sind neugierig. Guckt es einer, gucken es alle.

Sind Eltern beim Thema Smartphone zu naiv?

Auf jeden Fall. Das beginnt damit, dass viele Eltern keine Ahnung von den Apps haben, die ihre Kinder nutzen. Und selbst wenn sie die Apps kennen und selber nutzen, glauben viele, dass sie dadurch wissen, was ihre Kinder sehen. Aber der Algorithmus zeigt jedem etwas anderes. Außer, die Kinder zeigen es uns, werden wir nie wissen, was sie wirklich am Handy sehen.

Ist das in gewisser Weise ein Generationenproblem, dass insbesondere Eltern sich das nicht vorstellen können?

Ja klar. Die Eltern hatten als Kinder kein Smartphone. Sie haben es als Erwachsene bekommen und nur als Erwachsene benutzt. Ich ja auch. Da fehlt einfach die Erfahrung. Wir können uns rein kognitiv schon vorstellen, was das Smartphone macht. Aber wie man sich als Kind fühlt, das fehlt einfach.

Und selbst, wenn man als Jugendlicher schon ein Smartphone hatte – in den vergangenen zehn Jahren hat sich so viel verändert. Die Algorithmen haben sich extrem verbessert. Instagram vor zehn Jahren und Instagram heute, das ist kein Vergleich. Obwohl es ein und dieselbe App ist. Alleine durch Reels oder Youtube Shorts, die dem TikTok-Prinzip folgen – dadurch sind soziale Medien viel attraktiver und süchtig machender. Die schaffen es ohne Probleme, ein Kind die gan-

ze Nacht zu fesseln. Vor zehn Jahren ist man irgendwann vor Langeweile eingeschlafen, das passiert heute nicht mehr.

Wie kann man Kinder auf etwas vorbereiten, das man selbst nicht kennt oder versteht?

Also ich würde sagen, zweierlei. Das eine ist, die Eltern müssen sich interessieren und informieren – vor der Smartphone-Übergabe. Es gibt das Internet und es gibt ausreichend Literatur. Nummer zwei ist, intensiven Kontakt zu den Kindern halten.

Und alle Apps, die die Kinder nutzen, selbst ausprobieren. Auch die, die Erwachsene normalerweise nicht so attraktiv finden. Ich finde, wer seinem Kind TikTok erlaubt, der muss drei Stunden Pflicht-TikTok schauen.

Verstörende Inhalte, Suchtpotenzial – was ist denn die größte Gefahr am Handy?

Die Kamera. Die schlimmsten Fälle, die ich kenne, sind, wenn das Foto eines nicht-angetretenen Kindes in der Schule rumgeht. Das ist für Kinder die größtmögliche soziale Katastrophe und führt mitunter dazu, dass sie nicht mehr leben wollen.

Egal, ob als Mutprobe, Liebesbeweis oder einfach nur Spaß – Kinder, die ein Nacktbild von sich ans Internet verlieren, werden ihres Lebens nicht mehr froh. Und auch hier: Das passiert immer früher. Es gab gerade erst den Fall einer Achtjährigen.

Pornografie, Gewalt – in Filmen gibt es dafür ein Mindestalter. Gibt es so etwas wie Kinder- und Jugendschutz im Internet?

Es gibt nur einen einzigen funktionierenden Jugend- und Kinderschutz im Internet, und das sind anwesende Eltern. Es gibt sonst keinen technischen Mechanismus, der funktioniert. Nichts. Alle Altersangaben, die wir im Internet haben, sind wirkungslos. Das sind Pseudo-Maßnahmen zur Beruhigung der Eltern. Wer glaubt, dass die großen Social-Media-Konzerne irgendetwas für Kinderschutz übrig hätten, der ist naiv. Da geht es um Profit und sonst nichts.

Gäbe es eine Möglichkeit, zum Beispiel EU-weite Regelungen und Gesetze?

Europa ist digital nicht souverän, sondern abhängig von den USA. Drei Viertel des transatlantischen Datenverkehrs sind derzeit eigentlich illegal, entsprechen also nicht dem europäischen Recht. Aber auf globaler Ebene wird das bestehende Recht bislang nicht durchgesetzt.

Deswegen hilft nur Vertrauen, ein gutes Verhältnis, Nähe zum Kind.

Egal wie gut das Verhältnis ist – wie realistisch ist es, dass Eltern alles mitbekommen und erzählt kriegen, was auf dem Handy passiert?

Da muss man differenzieren. Rechtlich gesehen bin ich mit 14 Jugendlicher. Bis 13,99 bin

FOTO: SEBASTIAN EDWIN ROTH



Daniel Wolff ist als Digitaltrainer in ganz Deutschland

unterwegs und spricht mit Kindern, Lehrenden und Eltern über

die Gefahren bei der Smartphone-Nutzung.



Daniel Wolff weiß, was Kinder online wirklich erleben.

ich Kind. Ich halte diese Grenze für sehr sinnvoll. Mein Sohn ist jetzt 14. Natürlich kriege ich nicht alles mit, was er im Internet macht. Er ist schlau genug, das vor mir zu verbergen.

Aber mir geht es zuerst um den Schutz von Kindern. Um Neunjährige, Achtjährige, Siebenjährige, Fünfjährige. Jedes zehnte Kleinkind in Deutschland zwischen zwei und fünf hat ein eigenes Smartphone oder ein Tablet. Pro Klasse habe ich etwa drei Kinder, die schon im Kindergartenalter sehr lange alleine im Internet unterwegs waren.

Sollten Kinder denn überhaupt ein Smartphone bekommen?

Solange wir das Smartphone als Technologie nicht trennen können von Apps, die schlecht für Kinder sind, sollte man sich gut überlegen, ob man das überhaupt begleiten kann. An Grundschulen halte ich es nicht für begleitbar.

Welches Alter würden Sie für das erste Smartphone empfehlen?

In einer Welt ohne Gruppendruck: 14. Aber das ist in vielen Umgebungen nicht realistisch, geradezu weltfremd. Deswegen bin ich nicht so eindeutig mit dieser Zahl. Es kommt auf die Eltern an, wie gut sie sich auskennen, wie viel Zeit sie für ihr Kind haben, wie gut das Verhältnis ist.

Aber als Orientierung in der Gesellschaft ist 14 ein guter Anhaltspunkt. Ich hätte auch nichts dagegen, wenn wir ein Mindestalter einführen. Das würde sehr vielen Eltern helfen. Einfach nur, dass sie eine Ahnung kriegen, da gibt es Gefahren. Smartphone und Internet sollten nicht zur Ruhestellung genutzt werden, wie man es viel zu häufig sieht.

Oft kommt das Argument, ein Smartphone sei wichtig für die Erreichbarkeit und bringt Sicherheit.

Das ist absolut absurd. Wir überbeuten unsere Kinder in der reellen

Welt und wir lassen sie völlig allein in der virtuellen Welt. Die Vorstellung, ein Smartphone brächte Sicherheit, ist völlig irreführend: Ein Entführer wird einem Kind nicht erlauben, ein Smartphone zu benutzen. Und auch keine Smartwatch. Wer will, dass das Kind einen anrufen kann, der kann ihm ein Tastenhandy geben. Ein ganz normales Tastenhandy für 20 Euro, ohne Kamera, reicht in der Grundschule völlig aus.

Was können Eltern konkret tun?

Drei Tipps. Erstens: Lesen Sie sich schlau, bereiten Sie sich ausreichend vor. Die Smartphone-Übergabe ist ein lebensverändernder Moment für jedes Kind.

Zweitens: Überlegen Sie sich mit ausreichend Vorlauf konkrete Nutzungsregeln. Auch ein Mediennutzungsvertrag (siehe Link) zwischen Ihnen und dem Kind kann sehr hilfreich sein.

Ein Vertrag für Eltern und Kinder?

(lacht) Dieser Vertrag soll einfach für Klarheit und Sicherheit sorgen. Ich persönlich würde bei jüngeren Kindern eher streng sein und dann von Jahr zu Jahr lockerer mit den Regeln werden, immer neu verhandeln und anpassen.

Und die dritte Regel, die wichtigste von allen: Kein Bildschirm im Bett! Für alle. Das

heißt auch für die Eltern nicht. Kauft euch eine Familienladestation und dann nutzt abends nach dem Zähneputzen und morgens vor dem Zähneputzen keiner mehr ein digitales Gerät. Die Schlafzimmer müssen gerätefrei bleiben und das sollten die Eltern vorleben!

Und dann können wir unsere Kinder mit gutem Gewissen ins Internet lassen?

Nein, das reicht immer noch nicht. Ich hoffe, dass bald noch mehr Eltern verstehen: Digitale Medienerziehung ist ein zentraler Bestandteil unserer Erziehung geworden und sie braucht heutzutage sehr viel Zeit, Nerven und Kraft. Unsere Kinder werden täglich mit uns streiten um jede Sekunde Medienzeit – hier kann ein „Nein mit Liebe“ sehr viel Gutes bewirken.

Der schmale Grad zwischen so viel Kontrolle wie nötig und so viel Freiheit wie möglich ist heute aber nur dann zu finden, wenn die Eltern die Gefahren im Internet auch wirklich gut kennen. Weiterer Vorteil: Sind die Eltern medienkompetent, kommen die Kids bei Problemen auch eher zu Ihnen.

Wir danken für das spannende Gespräch.

Fragen: Anna-Lena.Walter@kloenschnack.de
Sophie.Rhine@kloenschnack.de
Infos: www.mediennutzungsvertrag.de

ZUR PERSON:

Daniel Wolff (55)

Als IT-Journalist arbeitete er im Silicon Valley und ist heute einer der nachgefragtesten Digitaltrainer Deutschlands. In seinem Spiegel-Bestseller schreibt der Familienvater über Klassenchats, Mobbing, Pornos, Gewaltvideos und was Kinder online erleben – unbemerkt von Eltern.



Als Bäcker ausgezeichnet: ★★★★★ = ★Qualität ★Vielfalt ★Frische ★Service ★Familiär

Blankeneser Landstraße 13 · 22587 Hamburg-Blankenese · Telefon 86 12 78 · www.baeckerei-koerner.de

♥ Rissener Dorfstraße 1, Rissen ♥ auf dem Blankeneser Wochenmarkt ♥ Bei Kröger, Blankeneser Bahnhofstraße 17
 Liebermannstraße 46, Othmarschen ♥ Ebertallee 228, Trabrennbahn Bahrenfeld

Mein Tipp

Mai-Kränze
mit Marzipan und Mandeln
zum Wochenende

BÄCKER KÖRNER
Blankeneser Backkunst!
seit 1901

Reiseträume

Exklusive Cunard Reisen

Einmal im Leben über den Atlantik fahren – eine Reise rund um die Welt genießen – eine Kreuzfahrt über die Ostsee erleben – die Reisemöglichkeiten mit den „Queens“ der CUNARD Line sind sehr vielfältig.

Wir haben fünf ganz unterschiedliche Traumrouten für Sie ausgewählt – von der 6-tägigen Norwegen-Reise bis hin zur knapp 4-monatigen Weltreise – Sie haben die Wahl! Gekrönt werden unsere Reisen durch die spannenden Vorträge der Lektoren und selbstverständlich werden die Kreuzfahrten von einer unserer Reiseexpertinnen begleitet.

Weltreise Queen Mary 2/Queen Anne 06.01. - 02.05.2026



Höhepunkte der Reise: New York - Panama-Kanal - Hawaii - Südsee - Auckland - Sydney - Singapur - Kapstadt

Ihre Lektoren: Ulrich Oppold, Martin Klingst

2-Bett-Innenkabine

ab € 18.510,- p.P.

Ostseekreuzfahrt Queen Anne 14. - 23.07.2026



Höhepunkte der Reise: ab Hamburg - Kopenhagen - Helsinki - Stockholm - Visby - Kiel

Ihr Lektor: Prof. Dr. Martin Krieger

2-Bett-Innenkabine

ab € 1.606,- p.P.

Norwegens stille Fjorde Queen Mary 2 27.08. - 02.09.2026



Höhepunkte der Reise: ab und bis Hamburg - Bergen - Olden Invik- und Nordfjord - Alesund

Ihr Lektor: Peter Simon

2-Bett-Innenkabine

ab € 1.190,- p.P.

Hamburg - New York Queen Mary 2 02. - 12.09.2026



Höhepunkte der Reise: Hamburg - Zeebrugge - Southampton- Transatlantik nach New York

Ihr Lektor: Martin Klingst

2-Bett-Innenkabine

ab € 1.890,- p.P.

Veranstalter:

Cunard Line, eine Marke der Carnival plc,
Am Sandtorkai 38, 20457 Hamburg
Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen je Reise

**Lassen Sie sich von unseren Reisewunscherfüllerinnen inspirieren und besuchen Sie uns am Burchardplatz 5.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!** Scannen und Termin vereinbaren:



Burchardplatz 5 - 20095 Hamburg
reisetraeume@atpi.com
Telefon: 040 - 82211 5072
www.atpi.com/reisetraeume



Lufthansa City Center
ATPI Hamburg
Ihre Reiseagentur am Burchardplatz

Mensch des Monats

Christine Schuster: „Wir sind eine Begegnungsstätte für alle, insbesondere für benachteiligte Kinder.“



Garip Yavuz und Christine Schuster

bieten Familien und Jugendlichen die Möglichkeit auf

unvergessliche Abenteuer am Elbstrand

Kinder & Jugend

Ein Ort an der Elbe – für alle

Strand, Sand, Spielplatz. Das ElbeCamp am Falkensteiner Ufer ist eine echte Wohlfühl-Oase. Nicht nur wegen der idyllischen Lage: Hier wird Inklusion und Vielfalt in jeglicher Hinsicht gelebt.

Noch ist der Strand ruhig und menschenleer. Christine Schuster und Garip Yavuz laufen geschäftig umher, räumen, geben Anweisungen, bereiten vor. Denn ruhig ist hier am Falkensteiner Ufer bald nichts mehr, wenn der Artikel erscheint: Am 1. April ist das ElbeCamp in seine 18. Saison gestartet.

Garip ist seit Anfang an dabei gewesen. Er ist der Projektleiter und eigentlich als Ansprechpartner immer vor Ort. „Am Anfang sah das hier aus wie eine Schrebergartensiedlung“, erinnert er sich. „Viel Beton und Maschendrahtzaun.“ Der Platz wurde entsiegelt und renaturiert, Beton gibt es hier kaum noch, dafür viel Sand.

Das führt zu einem Highlight vieler Campinggäste direkt zum Urlaubsbeginn: Wohnwagen werden mit einem Trecker auf ihren Stellplatz gezogen. „Unser Platz ist nachhaltig und möglichst natürlich – in Co-Existenz und Einklang mit der Natur“, sagt Garip. In Kooperation mit dem NABU wurden Lerntafeln auf dem Gelände aufgestellt, jährlich ist das

“

Garip Yavuz:
„*Unsere Ziele sind seit 18 Jahren gleich geblieben. Wir wollen ein Ort für jedermann und jederfrau sein und ein Milieu schaffen, in dem sich alle wohlfühlen.*“

Coastal Cleanup Camp zu Gast.

Das ElbeCamp ist aber kein gewöhnlicher Campingplatz. Nur etwa die Hälfte der Fläche kann für private Übernachtungen gebucht werden. Hinter dem naturnahen Rückzugsort steht der Verein Kinderschutz & Jugendwohlfahrt e.V. Hamburg. Geschäftsführerin Christine ist seit drei Jahren die Schnittstelle zwischen dem Team vor Ort und dem Verein. „Mindestens einmal pro Woche bin ich auch vor Ort, aber sonst agiere ich eher im Hintergrund“, sagt sie. Marketing, Pflege der Webseite, Kooperationen oder auch Bewerbungen für Förderungen gehören zu ihrem Bereich.

Das läuft sehr erfolgreich, denn so ging der Altonaer Solidaritätspreis an das JugendElbeCamp. „Das hat uns sehr gefreut, damit habe ich nicht gerechnet“, sagt sie. „Obwohl...unsere Chancen standen eigentlich gut“, wirft Garip lachend ein.

Das JugendElbeCamp macht den anderen Teil des Campingplatzes aus: Hier können sich Kinder- und Jugendgruppen in

geschütztem Raum austoben, ausleben und ausprobieren. Das Angebot nutzen Gruppen aus ganz Deutschland, aber auch aus der direkten Nachbarschaft. Kindergärten kommen für Ausflüge, Schulen bieten hier ihre Nachmittagsbetreuung an. Der Kinderzirkus Abrax Kadabrax bietet Zirkuswochen in den Sommerferien an, die VHS Wildniswochen. Selber Feuer machen, mit Naturmaterialien basteln, Kräuter sammeln, kleine Kunststücke lernen und aufführen: „Wir haben mittlerweile einige Kooperationen, sodass verschiedene Workshops, Kurse, Veranstaltungen und Mitmach-Angebote stattfinden“, erzählt Christine.

Inklusion und Vielfalt gehören hier zum Alltag: „Viele unserer Angebote richten sich an benachteiligte Kinder und Jugendliche“, sagt Garip. „Hier soll sich jeder wohlfühlen, erholen und tolle Erfahrungen sammeln können.“ Dafür gibt es zum Beispiel auch einen Strandrollstuhl, der den Sand be- und erfahrbar macht. „Manchmal merkt man, dass Kinder sich erst nicht trauen. Dann fühlen sie sich nach und nach immer wohler, versuchen es dann und probieren neue Sachen aus“, berichtet er. „Diese lockere Atmosphäre ohne Vorurteile ist eine Besonderheit. Hier wird jeder integriert und miteinbezogen.“

Das Angebot wurde jüngst ausgeweitet: In der WaldBude im Waldpark Falkenstein läuft das naturpädagogische Bildungsangebot immer weiter an. „Wer Workshops anbieten oder buchen möchte, ist herzlich willkommen“, sagt Christine. Überhaupt ist am ElbeCamp jeder herzlich willkommen. Auch für eine Radtour bietet sich der Platz an. Denn das Café Lüküs und der Strand-Spielplatz sind für alle geöffnet!

Autorin: sophie.rhine@kloenschnack.de
Infos: www.elbecamp.de

ZUR SACHE: **Das ElbeCamp**

und JugendElbeCamp sind Projekte von dem gemeinnützigen Trägerverein Kinderschutz & Jugendwohlfahrt e. V., welcher ein eingetragener gemeinnütziger Verein, politisch und konfessionell unabhängig und seit 1902 in der Kinder- und Jugendhilfe tätig ist. Zum Vereinsangebot gehören die WaldBude in Rissen und der Dünenhof auf Sylt.

Spendenkonto:

Kinderschutz und Jugendwohlfahrt e.V.
IBAN: DE 1420 0100 2000 4444 7209
Verwendungszweck: Spende

RATHJE

DACHDECKEREI | ZIMMEREI | SEIT 2001



EHRLICHE, ZUVERLÄSSIGE
HANDWERKS KUNST.
HAND DRAUF.

RUND UM'S DACH

AN- UND AUSBAU

☒ ENERGETISCH SANIEREN

Der Aufwand lohnt sich, wenn am Ende des Monats mehr Geld übrigbleibt.

☒ ÖKOLOGISCH

Solaranlagen und Gründächer vom Profi. Montiert vom Meisterbetrieb. Installiert mit Sachverstand.

☒ NEUBAUEN

Steildach, Flachdach, Dachstuhl. RATHJE macht das!



☒ DACHFLÄCHENFENSTER

Fenstertausch oder neue Fenster. Wir sind geschult für die Produkte der Firma Velux.

☒ ANBAUTEN I AUSBAUTEN

Mehr Raum gefällig? Mehr Wohn- und Nutzfläche schaffen!

☒ GUT HOLZ!

Kompletterstellung und Sanierung von Dachstühlen. Carports, Gragendächer und Schornsteinbekleidungen.

EHRLICHES
HANDWERK
SEIT 2001

Bredhornweg 52b | 25488 Holm
Tel. 04103 – 18 00 730
Email: office@rathje-dach.de

www.rathje-dach.de





Jazz, Klassik, Blues, HipHop, Bigband, Chöre

FOTO: WESTEND JAZZ

Der Westen musiziert

Die Behauptung, keiner wolle mehr ein Instrument lernen, ist ein Klischee. Der KI zum Trotz erfreuen sich Gitarre, Klavier und Posaune großer Beliebtheit. Im Hamburger Westen spielt daher eine Vielzahl der unterschiedlichsten Bands. Zwischen U- und E-, großer Bühne und Eckkneipe ist alles dabei.

Eine Auswahl.

Das Spielen in einer Band sollte keiner unterschätzen. Ein Instrument muss angeschafft, das passende Ensemble gefunden werden und dann geht es ans Üben. Faustregel: Was man zu Hause gerade so spielen kann, klappt nicht bei der Probe. Was bei der Probe so eben funktioniert, klingt live grottig. Einsatz und Hartnäckigkeit sind gefragt – und schließlich eine gewaltige Portion Selbstvertrauen vor Publikum.

Die Belohnung ist entsprechend groß. Das Gefühl beim Spielen in einem gut trainierten Ensemble ist das eines startenden Flugzeugs. Und selbst Menschen, die mit Musik wenig anfangen können, werden angesichts einer Straßenkapelle langsamer. Man spürt: Das ist etwas Besonderes, keineswegs selbstverständlich. Gerade Amateur-Musiker strahlen diesen schönen Idealismus aus, denn es fließt ja kaum Geld.

Zum Glück ist Hamburg eine Musikerstadt und das sieht man auch im Westen und den angrenzenden Vierteln. Zwischen Flötentrio und Bigband ist alles dabei. Die folgenden Porträts sind exemplarisch und erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Bigband West – Swing aus Blankenese

Satte Bläser, groovende Rhythmen und der Charme klassischer Swing- und Latin-Arrangements: Das Ensemble, ergänzt durch eine Sängerin, steht unter der musikalischen Leitung von Gabi Sitte-Kremer, die mit viel Schwung und Begeisterung frischen Wind in die Probenarbeit bringt – immer dienstags in Blankenese.

Entstanden ist die Bigband West Anfang der 90er-Jahre, als ehemalige Mitglieder

der Schulbigband des Gymnasiums Blankenese sich nach einer längeren Pause wieder trafen und – ganz in Blues Brothers-Manier – postulierten: „Wir bringen unsere alte Band wieder zusammen!“ Der Plan ging auf. Sogar der ehemalige Musiklehrer, längst im Ruhestand, stand wieder am Dirigentenpult.

In den letzten Jahren leitete der legende Bob Lanese die Bigband West. Seine musikalische Handschrift prägt den Sound bis heute, und sein Spruch „Play it hübsch!“ ist mittlerweile Bandmotto. Auch die von ihm ins Leben gerufenen Konzertreihen „A November to remember“ und das bekannte Format „Springtime is Swingtime“ leben weiter.

Und wer sich selbst einmal an Saxofon, Trompete oder Gesang versuchen will: Die Bigband West freut sich über neue Mitspielerinnen und -spieler. Einfach bei der VHS West in Othmarschen melden.

www.backstagepro.de/bigband-west

„Play it hübsch“ ist
das Bandmotto der
Bigband West“

Die Tüdelband – 15 Jahre

Plattpop

KLÖNSCHNACK-Leser kennen sie von Seite zehn, wo das Duo Nachhilfe in Sachen Plattdeutsch gibt.

Seit 15 Jahren beweist Die Tüdelband, dass plattdeutsche Musik weder angestaubt noch altmodisch sein muss. Im Gegenteil: Sängerin und Gitarristin Mire Buthmann und Schlagzeuger Malte Müller bringen mit ihrem eigenen Stil die niederdeutsche Sprache zum Funkeln – irgendwo zwischen Kombucha-Mate und Fanta-Korn.

Die sparsame Besetzung wird geschickt genutzt. Malte sorgt mit einem Hybrid-Schlagzeug und gleichzeitigem Bass-Pedalspiel für ein überraschend volles Klangbild, während Mires klare Stimme und





Das Ensemble „Duke & Dukies“ (l.) hat Seltenheitswert. Nur mit Saiteninstrumenten und ohne Drummer erzeugt die Band einen druckvollen Swing in der Tradition Django Reinhardts. Ganz anders unterwegs ist „Flottbrass“ (o.), eine Gruppe von Blechbläzern. Hier mischen sich die Generationen, verbunden durch Spielfreude und die Liebe zur Klassik.

ihr Gitarrenspiel den Sound veredeln. Die Songs bewegen sich fernab von Klischees à la „Möwenshiet“ und zelebrieren ein Plattdeutsch, das jung, kraftvoll und mitreißend ist.

Der Erfolg spricht für sich: Die Tüdelband tourte nicht nur durch Norddeutschland, sondern begeisterte auch in Dänemark, den Niederlanden und sogar in Bayern. Ihr Hörspiel „Ahab“ wurde 2020 mit dem Bad Bevensen-Preis ausgezeichnet. Beim Festival LIET International vertrat das Duo 2022 die plattdeutsche Sprache auf internationaler Bühne. Für ihr aktuelles Album „Kopfheister“ erhielten sie 2023 den renommierten Fritz-Reuter-Literaturpreis.

Mit der neuen Single „Deine Oma“ setzen die beiden erneut ein Ausrufezeichen. Zwischen hookigen Synth-Bässen und norddeutschem Sprechgesang widmet sich der Song liebevoll und humorvoll der Figur der Großmutter – und ruft gleichzeitig zu mehr Selbstverantwortung auf.
www.dietuedelband.de

ConFUSION Bigband

Seit ihrer Gründung im Jahr 2001 hat sich die Ottenser conFUSION Bigband als feste Größe in der Hamburger Musikszene etabliert. Mit einem Repertoire, das von Soul und Funk über Fusion bis hin zu Rock reicht, begeistert die Band ihr Publikum mit energiegeladenen Auftritten. ConFusion besteht

aus 13 Bläsern, einer Rhythmusgruppe und Gesang. Ihr Programm umfasst sowohl Klassiker als auch moderne Groove-Nummern, darunter Stücke von Beyoncé, Frank Zappa und Afro-Beats, die sie mit ihrem eigenen Stil interpretieren.

Die Band engagiert sich auch für die Förderung des musikalischen Nachwuchses und bietet interessierten Musikerinnen und

„Das optisch gediegene Quartett kann die Energie einer Rockband entfalten ...“

FOTO: HINRICH WUFF



Musikern an, Teil ihres Ensembles zu werden.

Zu erleben ist conFUSION bei ihren Live-Auftritten: Zwischen Stadtteilfest und großen Bühnen ist alles dabei.
www.confusion-bigband.de

Duke & Dukies – Swing à la Django Reinhardt

Wer einmal Duke & Dukies live erlebt hat, weiß: Das optisch gediegene Quartett kann die Energie einer Rockband entfalten. Auch ohne Gepose und ohne Schlagzeug.

KLÖNSCHNACK-Redakteur Tim Holzhäuser gründete Duke & Dukies 2013 (war bis 2021 Teil des Ensembles) und seitdem ist die Band ein vitaler Teil der Hamburger Musikszene und der internationalen Gemeinschaft der Django Reinhardt-Interpreten. Inspiriert von dem legendären „Quintette

du Hot Club de France“ entwickeln Duke & Dukies mittlerweile ihren eigenen Klangkosmos. Französischer Gitarren-Swing (Benjamin Festersen, Fridtjof Eschen), eine leidenschaftliche Geige (Tobias Günemann), der pulsierende Kontrabass (Daniel Gottlieb) und Fridtjof Eschens facettenreicher Gesang verschmelzen zu einem Sound, der sowohl nostalgisch als auch zeitgemäß ist.

Das Repertoire reicht heute von Gypsy-Swing-Klassikern bis hin zu feinfühligen Eigenkompositionen. Gerade frisch erschienen ist ihr neues Album „Who is the Duke“: Ein swingendes, liebenvoll arrangiertes Werk voller Spielfreude, das den charakteristischen Sound der Band in all seinen Facetten einfängt. Unterstützt werden sie dabei von zwei großartigen Gastmusikern, die dem Album zusätzliche klangliche Nuancen verleihen.
www.dukies.de

Flottbrass – Der etwas andere Posaunenchor begeistert mit Vielfalt und Spielfreude

Musik verbindet Generationen – das beweist das Ensemble Flottbrass, das seit 2007 als Posaunenchor an der Flottbeker Kirche musiziert und sich seither weit über das klassische Repertoire hinaus entwickelt hat. Unter dem Motto „der etwas andere Posaunenchor“ haben sich hier Bläser verschiedener Altersgruppen zusammengeschlossen, um gemeinsam die facettenreiche Welt der



Die Streetbands der Stadtteilschule Blankenese (l.) haben ein erstaunliches Niveau erreicht. Kooperationen mit etablierten Klangkörpern wie der NDR Bigband sind die Folge. Ebenfalls aus Blankenese kommt die Bigband West (o.), die Swing und Latin auf die Bühne bringt.

Blechbläsermusik zu entdecken.

Im Mittelpunkt steht die Freude am Spiel, die Offenheit gegenüber Neuem und das gemeinsame Musizieren mit Gleichgesinnten. Das Repertoire reicht von geistlicher Musik über klassische Werke von Bach, Bruckner und Mendelssohn bis hin zu unterhaltsamen Stücken wie „Ich wollt', ich wär ein Huhn“, dem „Muppet Show Theme“ oder „Mein kleiner grüner Kaktus“. Auch jazzige Klänge wie „Beyond the Sea“ finden ihren Platz – stets mit einem feinen Gespür für Stil und Ausdruck.

Seit über einem Jahr wird Flottbrass von dem professionellen Posaunisten Marco Schröder geleitet, der dem Ensemble neue Impulse gibt und die musikalische Bandbreite weiter ausbaut.

Wer Lust auf Blechbläsermusik mit Charme, Witz und Tiefgang hat, ist bei Flottbrass genau richtig. Die Proben finden in der Flottbeker Kirche immer montags von 20 bis 22 Uhr statt.

www.flottbrass.de

Klönschnack Allstars – Die musikalische Hausmarke

Die vorwiegend älteren Herren der Klönschnack Allstars und ihr Blues-Rock sind mittlerweile seit vielen Jahren dabei. Routiniert ruft der Keyboarder der Sechs-Mann-Band heute die Tonart in die Runde, der Drummer zählt an und ab geht die Post. Aktuell sind die Jungs in der Besetzung Gi-

tarre, Bass, Drums, Keyboard, Saxofon und Gesang unterwegs.

Aus den legendären Zeiten des legendären KLÖNSCHNACK-Sommerfestes auf dem Blankeneser Marktplatz gibt es übrigens einen Live-Mitschnitt der Allstars-Vorgänger-Formation „Fisherman's Friends“ von 1998 auf CD, die kostenlos beim KLÖNSCHNACK an der Elbchaussee 586 a erhältlich ist.

„Irgendwo zwischen Kombucha-Mate und Fanta-Korn ...“

Buchbar sind die Jungs übrigens immer noch – über den KLÖNSCHNACK.

Streetbands der Stadtteilschule Blankenese – Jazz, Leidenschaft und Gemeinschaft

An der Stadtteilschule Blankenese hat sich eine lebendige Musikszene etabliert, die weit über den Stadtteil hinausstrahlt. Im Zentrum stehen die drei Streetbands der Schule: die Junior Streetband (Jahrgänge 6 bis 8), die Senior Streetband (Jahrgänge 9 bis 13) und die DÜHH Streetband, ein Alumni-Ensemble ehemaliger Schüler und Eltern.

Unter der Leitung von Arun Dev Gauri haben sich diese Ensembles zu musikalischen Aushängeschildern entwickelt. Ihr Repertoire reicht von Jazzklassikern über Funk und Soul bis hin zu Rock- und Popstücken. Dabei legen sie besonderen Wert auf

musikalische Qualität und Ausdrucksstärke. Die Senior Streetband wurde beispielsweise beim Hamburger Landeswettbewerb „Jugend jazzt“ mit einem ersten Preis ausgezeichnet und erhielt den Sonderpreis als beste Schulband.

Die Streetbands sind nicht nur musikalisch aktiv, sondern auch sozial engagiert. So organisierten sie ein Spendenkonzert, um Mittel für die Teilnahme am Bundeswettbewerb in Wiesbaden zu sammeln. Zudem kooperieren sie mit renommierten Ensembles wie der NDR Bigband und nehmen an Projekten wie „Schulen musi-

zieren“ teil.
www.stadtteilschule-blankenes.hamburg.de

Westend Jazz

Die Bigband aus Blankenese mit ihren zwei Dutzend Musikerinnen und Musikern präsentiert sich auch im 16. Jahr mit unbändiger Spielfreude als Spezialist für viele Stile. Am Anfang stand ein komplizierter Name: Die „Eltern- und Ehemaligen-Big Band des Gymnasiums Blankenese“. Aber der Zungenbrecher umreißt ziemlich genau die Entstehungsgeschichte des erfolgreichen Ensembles, das nun seit vielen Jahren Westend Jazz heißt: Eine Schüler-Bigband gab es an der Kirschenstraße schon länger. Warum nicht auch ein ähnliches Ensemble für Erwachsene, fragte sich der Jazz-Liebhaber und Hobby-Saxofonist Martin Voß, als des-





Die conFusion Bigband (l.) spielt eine clevere Mischung vieler Stile und bietet sich auch als Sprungbrett für den Nachwuchs an. Die Klönschnack Allstars haben sich dem Bluesrock verschrieben. Drummer ist Klönschnack-Chefredakteur Klaus Schümann. Ja, das Schlagzeug stand auch schon mal in der Redaktion und nein, er hat nicht jeden Tag eine Stunde geübt.

sen älterer Sohn, auch er ein Saxofonist, auf die Schule kam.

Ein paar Monate später hatte Voß den Musiklehrer Holger Hantke überredet, zusätzlich zur Schüler- auch noch eine Erwachsenen-Bigband zu leiten. Und so fanden sich am 26. Oktober 2009 acht Aufrechte, eben ehemalige Lehrer, Schüler und ein paar aktuelle Eltern der Schule, in der Aula zur allerersten Probe ein.

Der tollkühne Plan: Musik zu machen im Stile Bert Kaempfers, des Barmbeker Jungen, der mit Hits wie „Strangers in the Night“, „A Swingin’ Safari“ oder „Danke Schoen“ zum Weltstar wurde. Doch es stellte sich bald heraus, dass viele der „Easy Listening“-Stücke gar nicht so leicht zu spielen und die Noten nur schwer zu bekommen

waren. Und so kamen rasch auch andere Jazz-Klassiker auf die Pulte.

Heute umfasst das Repertoire von Westend Jazz mehr als 300 Titel von Big Band-Größen wie Glenn Miller, Count Basie oder Duke Ellington, aber auch Filmmusik von James Bond bis zu „The Incredibles“, außerdem Tanzmusik für jeden Geschmack, egal ob Samba, Bossa, Tango, Charleston, Walzer oder Disco. Längst ist aus den aufrechten Acht eine ausgewachsene, international besetzte Big Band geworden mit (mindestens) fünf Saxofonen, je vier Posaunen und Trompeten so-

wie einer Rhythmusgruppe, bestehend aus Klavier, Gitarre, Schlagzeug und Bass. Eine Sängerin und ein Sänger komplettieren die Band, die seit Herbst 2024 vom irischen Saxofonisten Martin Waters geleitet wird.

Zu den anfänglichen Blankeneser „Heimspielen“ im Gymnasium oder beim KLÖNSCHNACK-Fest kamen alsbald „Auswärtspartien“:

im Kurpark von Laboe, am Strand des Plöner Sees, bei der IGS Hamburg in Wilhelmsburg, auf der LindenTerrasse des Louis C. Jacob zum Farewell für die „Queen Mary 2“, in der Fabrik oder auf dem Spielbudenplatz in St. Pauli.

Im Zentrum der Band-Aktivitäten stehen außerdem zwei Traditionen, die aus dem Musikleben in Hamburgs Westen kaum mehr wegzudenken sind. Schon im Dezember 2010 gab es zum ersten Mal „Jazzy Christmas“, das Weihnachtskonzert von Westend Jazz, bei dem der deutsche Tannenbaum und Rudolf, das Rentier mit der roten Nase, gleichermaßen grooven.

Und seit 2012 spielt die Band regelmäßig Sommerkonzerte mit Musik aus 100 Jahren Jazzgeschichte, einen Sound vom Feinsten, mit Liebe vorgetragen.

www.westend-jazz.de

„Heute umfasst das Repertoire von Westend Jazz mehr als 300 Titel ...“

Klönschnacks Allstars kommen wieder: „Tonart? Takt? Und ab geht die Post ...!“

Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

ZUR SACHE:

Konzerte im Sommer

Bigband West, Di., 13. Mai, 19.30 Uhr

Gymnasium Blankenese

Springtime is Swingtime – das Frühlingskonzert.

Klönschnack Allstars, Februar 2026, Gemeindesaal der Christuskirche Othmarschen

Bluesrock steht auf der Setlist, alles andere ist noch in der Planung. Näheres in der Klönschnack-Janurausgabe.

Duke & Dukies, Sa., 7. Juni, Gedelitz

Swing im Wendland anlässlich der kulturellen Landpartie.

Flottbrass, 12. u. 19. Mai, 20 Uhr,

Flottbeker Kirche

Mitmachproben für Nachwuchsmusiker.

Westend Jazz, 21. u. 22. Juni, 20 Uhr, Gymnasium Blankenese

Swing, Soul, Funk und mehr in der Aula.

Die Tüdelband, So., 15. Juni, 15 Uhr, Harburg Binnenhafenfest, Am Lotsenkai

Ein Nachmittagskonzert am Lotsenkai.

Streetbands, Sa., 19. Juli, 11 bis 16 Uhr, Stadtteilschule Blankenese

Die Juniors und Seniors spielen anlässlich des großen Kulturfestes der Schule.

Viele sind hartnäckig in Bezug auf den einmal eingeschlagenen Weg, wenige in Bezug auf das Ziel.

Friedrich Nietzsche



Der Hamburger Klönschnack ist seit 42 Jahren das Magazin der Elbvororte und seiner Leserinnen und Leser. Das Monatsmagazin steht für Lokales und Weltoffenes, für

Menschliches und Gemeinsames. Der Hamburger Klönschnack ist auf Papier, im Netz und unter Menschen. Der Hamburger Klönschnack für alle – so ist er halt ...



Elbchaussee 586 a | Mitten in Blankenese | www.kloenschnack.de
Das lohnende Ziel.



Nelson, Linus und Zoé, 9. Klasse: „Wenn kein Handy in der Nähe ist, sprechen wir mehr miteinander. Allerdings können wir nicht ganz darauf verzichten, weil wir vieles über Apps organisieren. Regeln sind aber wichtig.“



Paula, 6. Klasse: „Ich habe Angst, dass sobald es ab Klasse 7 erlaubt ist, alle in den Pausen nur noch an den iPads sitzen. Diese sind ja bei uns sogar im Unterricht Pflicht. Die Bildschirmzeit erhöht sich dann noch mal.“



Lina, 6. Klasse: „Wir wissen zwar, was die Gefahren sind und warum es die Regeln gibt, aber manchmal ist es schwer, das was man weiß und sagt auch auf sich selbst anzuwenden.“

Neue Regeln für eine junge Generation

Smartphone, Schule und Kindheit

Handys sind allgegenwärtig, auch an Schulen. Doch die Maßnahmen und der Umgang damit brauchen ein Umdenken. Schüler stehen vor der Herausforderung, digitale Medien verantwortungsvoll zu nutzen. Nun ziehen die Schulen nach. Doch was denken eigentlich Kinder über die neuen Regeln und Verbote?

Handyverbot an Schulen? Absolut sinnvoll – und dann bitte richtig!“, sagt Digitaltrainer Daniel Wolff. Die Bitte, das Smartphone im Rucksack zu lassen, könne man sich sparen: „Dann ist das Handy trotzdem unterm Tisch und man kann noch schnell im Klassenchat was schreiben. Oder in der Pause telefonieren. Schulklos sind, was das angeht rechtsfreier Raum, wer soll da was kontrollieren?“ Dass sich viele gegen ein Verbot sträuben, versteht er nicht: „Sobald man von einem Verbot spricht, hören einige auf zu denken. Dabei baut unsere Gesellschaft auf Verboten auf. Zum Beispiel ist Mord verboten und das find ich gut. Dann kommt das Argument, dass Verbote gebrochen werden – ja, werden sie. Trotzdem ist es gut, dass es sie gibt. Und sonst, nennen wir es Mindestalter. Das gibt es auch für den Führerschein oder Alkohol. Und auch das kann man umgehen, aber dennoch ist es in der breiten Gesellschaft akzeptiert und zumindest ich bin sehr froh, dass es so was gibt.“

Das Christianeum hat es vorgemacht oder zumindest als eine der ersten Schulen

in Hamburg publik gemacht: Smartphones sind im Schulalltag nicht mehr erwünscht. Das strikte Verbot gilt auf den Fluren und im Klassenraum. Jugendliche ab der 10. Klasse dürfen ihre Smartphones in den Pausen in bestimmten Bereichen benutzen, aber nicht auf dem Schulhof. Eine kleine Maßnahme

ten, didaktischer Leiter des Christianeum dem NDR.

Aber auch an anderen Schulen gibt es feste Regelungen und das nicht erst seit gestern: Die Stadtteilschule Blankenese hat die Regelung, dass die Stufen fünf bis sieben während des ganzen Schultages ihr Handy abgeben. Ab Klasse 8 dürfen die Kinder nach dem Unterricht kurz ihr Handy checken. „Wir bemerken da einfach die Sucht. Viele Schüler sind sonst ganz nervös und halten die Stunde kaum aus“, so Lehrerin Jule Gotthardt. Jede Klasse in Jahrgang neun hat eigene Regeln zur Handynutzung. „Wir haben diese gemeinsam besprochen“, berichtet Neuntklässler Linus.

Die Schüler dürfen ihre Handys im Unterricht für kurze Recherchen nutzen, ansonsten bleibt das Handy aber in der Tasche.

Mareile Weidenbach ist Koordinatorin digitaler Bildung an der Stadtteilschule, sie berichtet: „Ich persönlich finde, dass der vernünftige Umgang mit dem Smartphone geübt werden muss. In verschiedenen Projektwochen thematisieren wir Cybermobbing und Spielsucht. Auch gibt es Elternabende dazu.“ Weiter sagt sie: „Ich denke, dass Eltern hier eine große Verantwortung tragen



Daniel Wolff, Digitaltrainer und Bestsellerautor



Mareile Weidenbach, Medienbeauftragte an der Stadtteilschule Blankenese

mit großer Wirkung. „Wir sehen, dass Kinder auf dem Schulhof wieder verstärkt in Kontakt treten. Spielen gehen, Fußbälle werden wieder verstärkt nachgefragt, auch von der Mittelstufe“, sagte Dominik Scheu-



Philipp, 5. Klasse: „Ich nehm mein Handy eh nicht mit in die Schule und fänd es blöd, wenn da alle vorhängen würden. Ich bin nicht im Klassenchat, weil ich kein WhatsApp habe, höre aber immer, dass der zugesamt wird.“



Patrice, 5. Klasse: „Wir dürfen das Handy auf Klassenfahrten gar nicht dabei haben und auf dem Schulgelände nur in der Tasche. Höchstens mal zum Googlen, ich find das ziemlich streng.“



Anni, 4. Klasse: „Bei uns darf man Handys gar nicht nutzen, aber es wird nicht kontrolliert. Ich nutze mein Handy nicht in der Schule und auch sonst eigentlich nur zur Kommunikation.“

und sich selbst damit auseinander setzen müssen. Der offene Dialog zu Hause ist ganz wichtig, sodass es selbstverständlich ist, darüber zu sprechen, was digital passiert. So wie am Abendbrottisch nach dem Tag gefragt wird. An der Schule bewegen wir all diese Gedanken und schauen, wie es letzten Endes für die Schülerschaft am besten ist.“

Neunklässlerin Zoé hat festgestellt, dass wenn Handys offiziell in der Tasche bleiben sollen, sich die Schüler automatisch wieder mehr miteinander beschäftigen. „Wir nehmen aktiver am wirklichen Leben teil.“ Nelson ergänzt: „Es ist wichtig, den richtigen Umgang mit dem Handy zu lernen und damit nicht auf sich gestellt zu sein. Gera de jüngere Jahrgänge profitieren von den strenger en Regeln.“

Die Waldorfschule Nienstedten hat einen eigenen Leitfaden zur Handynutzung, an den sich Schüler und auch Lehrer halten müssen. „Wir wollen Vorbilder sein, deswegen lassen auch wir Lehrer unsere Handys in der Tasche“, so Lehrerin Julika Doerffer. „Generell nutzen wir keine digitalen Geräte in der Unter- und Mittelstufe. Wir beobachten, dass unsere Schüler damit gut zurecht kommen.“

Das Marion Dönhoff Gymnasium setzt auf das Pyramidenmodell, wo die Nutzung von digitalen Endgeräten für alle Stufen abgebildet ist. Für die Jahrgänge sieben und acht gilt: „Draußen sind alle digitalen Endgeräte gestattet, aber keine Handys. Für alle gilt: leise und keine Bild- oder Tonaufnahmen!“.

Allerdings müssen die Schüler ihre Handys nicht abgeben, sondern sind aufge-

fordert, diese in der Tasche zu lassen. Das funktioniert laut Paula und Lina (6. Klasse) allerdings nur semi gut. „Viele sind sehr viel am Handy.“

Vor kurzem gab es laut Schülerinnen der Beobachtungsstufe, Probleme mit nächtlichen Spam-Nachrichten im Klassenchat. Dabei haben es eine handvoll Schüler wohl auf die „Spitze getrieben“. Nun gilt die Regelung, dass der Chat auf der schulinternen Plattform nur bis 19 Uhr verwendet werden darf. „Bei WhatsApp sind die Lehrer aber machtlos“, so die Schüler.

Wer denkt, dass Smartphones erst ab Klasse fünf eine Rolle spielen, liegt falsch. Schon im Interview mit Daniel Wolff wurde klar, dass es problematischer ist, je jünger die Kinder sind. Dementsprechend treibt das

Fock-Schule. Ergänzt aber: „Klassenchats gibt es aber noch nicht, zumindest nicht von den Schülerinnen und Schülern. Dementsprechend hatten wir mit Cybermobbing in Gruppenchats und ähnlichem zum Glück noch keine Probleme.“

Seit drei Jahren gibt es hier klare Regeln: Smartphones haben im Schulalltag nichts zu suchen. Weder auf dem Schulgelände, noch auf Ausflügen oder Klassenfahrten. „Wenn wir ein Gerät sehen, wird es eingesammelt und muss von den Eltern im Schulbüro abgeholt werden“, sagt Stephanie Kahler.

Digitale Kompetenzen sind hingegen fester Bestandteil an der Schule. Digitale Tafeln in jedem Raum, iPads und Laptops – die Grundschule ist bestens ausgestattet. Schon ab Klasse eins üben die Lehrkräfte mit den Kindern, wie man sicher recherchiert und welche Seiten und Gefahren man meiden sollte. Ohne Internet-ABC und iPad-Führerschein verlässt niemand die Gorch-Fock-Schule. Für Eltern werden Abende zu Themen wie Medienkonsum und gesundheitliche Folgen oder auch Klassenchats in der weiterführenden Schule angeboten.

Damit das alles klappt, gibt es regelmäßige Schulungen für die Lehrerinnen und Lehrer. „Natürlich gibt es Unterschiede, wie gut sich die einzelnen Personen damit schon auskennen und wie regelmäßig sie es in den Unterricht einbauen“, so Kahler. „Aber es ist bei uns verpflichtend, sich digital weiterzubilden und die Kolleginnen und Kollegen unterstützen sich dabei durch Hospitationen bei neuen Formaten.“

Insgesamt zeichnet sich ein relativ einheitliches Bild: Smartphones sind auf nahezu keinem Schulgelände erwünscht. Der



**Julika Doerffer, Pädagogin
Waldorfschule Nienstedten**



**Stephanie Kahler, Lehrerin
und Medienbeauftragte an
der Gorch-Fock-Schule**

Thema auch Grundschulen um, insbesondere in Blankenese: „Hier haben viele Kinder Smartphones, Tablets oder auch schon beides“, berichtet Stephanie Kahler, Klassenlehrerin und Medienbeauftragte der Gorch-



Charlotte, 5. Klasse: „Wir haben zwei Klassenchats: Einer wird von den Lehrern kontrolliert, der bei WhatsApp nicht – da wird auch öfter mal Quatsch geschrieben.“



Ole, 4. Klasse: „Ich find es gut, dass man das Handy nicht nutzen darf. Davon wäre man zu sehr abgelenkt. Wir überlegen gerade, einen Klassenchat zu gründen.“



Beatrice, 4. Klasse: „Wir haben noch keinen Klassenchat, weil viele noch gar kein Handy haben. Ich hab auch kein WhatsApp.“

Großteil der Schulen setzt dabei aber (noch) auf Eigenverantwortung. Das sieht Experte Daniel Wolff kritisch: „Es gibt Handyverbots und Handyverbot. Ein funktionierendes Handyverbot beinhaltet Away for the day. Nicht in der Hosentasche oder im Rucksack, wirklich weg. Einfach mal Pause und Konzentration.“

Nur dann sorge das Smartphone wirklich nicht für Ablenkung, wird nicht heimlich mal rausgeholt oder die Gedanken kreisen darum. „An allen Schulen, an denen das eingeführt wurde mit Schließfächern oder einfachen Körbchen, berichten mir die Schüler – nicht die Lehrer –: Es ist fröhlicher, wir reden und spielen mehr miteinander. Das kommt uns abhanden, das soziale Miteinander.“

Das deckt sich mit den ersten Erfahrungen am Christianeum. Hier bleiben die Handys aber auch nicht einfach in der Tasche. Zwei Lehrer der Schule haben aus der Not eine Tugend gemacht und das Start-up Lock&Learn gegründet. Mit ihren Spezialschränken möchten Frans Bovier und Vural Kaya eine sichere und effektive Aufbewahrung für Digital-Geräte schaffen. „Wir waren nach einiger Zeit so überzeugt vom Verbot, dass wir das nach außen tragen wollten“, sagt Vural Kaya. „Und die vorhandenen Schränke wiesen alle Mankos auf.“

Fazit: Dass sich die Schulen auf den Weg machen und über Maßnahmen zur Handynutzung auf dem Schulgelände und im Unterricht Gedanken machen, scheint bei einem Großteil der Schüler gut anzukommen.

Viele berichten, dass sie wieder mehr in den Austausch gehen, spielen und sich insgesamt freier fühlen. Christianeums Schulleiter Stefan Prigge berichtet: „Das Thema Schule als Handyfreie-Zone hat mich und die ganze Schulgemeinschaft bewegt, denn das ist keine einsame Entscheidung eines Schulleiters, sondern die von Eltern, Schülern und der Schulleitung. Demokratisch in der Schulkonferenz beschlossen.“

Nun ist der Weg frei und vielleicht ermöglichen die jetzigen Erfahrungen, dass Kinder wieder mehr Spielen statt Surfen.

Autorinnen: sophie.rhine@kloenschnack.de
anna-lena.walter@kloenschnack.de
johanna.wilke@kloenschnack.de
Infos: www.digitaltraining.de



Marlene, 5. Klasse: „Wir müssen unsere Handys in einen Ständer stellen. Auf Klassenfahrten können wir Sterne sammeln, um es 30 Minuten nutzen zu dürfen.“



Tim, 4. Klasse: „Wir dürfen das Handy in der Schule nicht benutzen. Würde ich aber auch nicht, dazu hat man doch gar keine Zeit.“



Tilman, 5. Klasse: „Bis zur zehnten Klasse darf man bei uns das Handy nicht auf dem Schulgelände nutzen.“



Nachdem Bella das Gift ausgeschieden hatte, erhielt sie eine Transfusion. Sie hat alles gut überstanden.

Versuchte Tiertötung

Vergiftungsfälle im Westen

Anfang April gab es drei Vergiftungsfälle bei Hunden in Blankenese und Nienstedten. Sie hatten präpariertes Futter gefressen. Tierhalter sprechen von einer Häufung. Eine Tierärztin rät zur Besonnenheit.

Es ist der Albtraum aller Hundehalter: eine lebensbedrohliche Vergiftung ihres Vierbeiners. Gleich mehrere solcher Fälle gab seit Jahresbeginn in den Elbvororten. Tiermedizinerin Gwendolien Lehmann hat zwei der betroffenen Hunde behandelt:

„Die Hundehalterin des ersten Falls hat perfekt reagiert: Sie sah, dass ihr Hund Bella im Goßlers Park etwas fraß und fand eine Plastikschüssel, in der Futter mit auffälligen weißen Körnern veretzt war. Sie fotografierte den Fund und nahm ihn mit – außer Reichweite anderer Hunde. So konnte ich ihn beurteilen.“

Die Hundehalterin schildert es so: „Ich habe kaum fünf Minuten gebraucht, bis ich in der Praxis war. Noch im Laufen rief ich die Ärztin an. Bella hatte noch keinerlei Symptome.“

Die Rauhaardackeldame wurde zunächst geröntgt. Gwendolien Lehmann erklärt, warum: „Manchen Ködern werden zum Beispiel zerkleinerte Rasierklingen beigemengt. Das ist besonders hinterhältig, denn bei einer

“



Bellas Besitzerin fand diese Schüssel mit vergiftetem Hundefutter in einem Gebüsch im Goßlers Park. Sollte der Täter gefasst werden, könnte ihn eine Strafe von bis zu 25.000 Euro erwarten.

kürzlichen Vergiftung bringen wir die Tiere üblicherweise zum Erbrechen, um die Gifte aus dem Körper zu holen. Die verschluckten Klingen könnten zum Verbluten des Tieres führen. Um das auszuschließen, ist die Röntgenaufnahme nötig. Bella konnten wir schließlich bedenkenlos ein Brechmittel verabreichen. Sie hat alles gut überstanden.“

Zu den weißen Körnern hat die Tierärztin eine Vermutung. „Ich nenne die Substanz nicht, halte es aber für einen leicht erhältlichen Nahrungszusatz, der für Hunde tödlich ist.“ Scheinbar hat sich der Täter eingehend informiert, so Lehmann.

Nur wenige Tage nach diesem Fall traf es einen weiteren Hund, diesmal im Hirschpark. Die Besitzer berichten, dass ihr Vierbeiner im Gebüsch etwas fraß und kurze Zeit später Vergiftungserscheinungen zeigte.

Gwendolin Lehmann schildert die Symptome: „Der Hund hatte neurologische Ausfälle, konnte seine Augen nicht steuern und taumelte. Um welche Giftart es sich handelte, war unklar. Wir

stabilisierten den Patienten. Dann wurde er in die Tierklinik Norderstedt gebracht. Auch er überlebte, aber nur knapp.“ Ein drittes Tier hatte im März weniger Glück: Es fraß vergiftetes Futter im Baurs Park und verstarb in einem Tierklinikum. Berichte zu zwei Opfern in Nienstedten, die den KLÖNSCHNACK erreichten, konnte die Polizei nicht bestätigen.

Lehmann möchte in dieser Situation beruhigen: „In meinen 15 Jahren Praxis in Blankenese waren dies meine ersten derartigen Fälle.“ Von einer Zunahme möchte sie daher nicht sprechen. „Wenn ein Hund zum Beispiel an Durchfall erkrankt, heißt es schnell mal, jemand hätte Gift ausgelegt. Dabei ist es häufiger ein Infekt. Zahlreiche Social-media-Gruppen drehen sich um Gift-Szenarien. Meistens sind es Falschmeldungen. Die Sorgen der Tierhalter kann ich dennoch sehr gut verstehen“, fügt sie hinzu.

Die Polizei Hamburg stützt ihre Aussage und ergänzt: Neben vermeintlich oder tatsächlich präparierten Lebensmitteln führten die Meldungen öfter zu gewöhnlichen Essensresten oder harmlosem Tierfutter. Auch gebe es keine Häufung der Verdachtsfälle in den Elbvororten.

Bleibt die Frage, nach dem „Warum“ der echten Giftköder. Gwendolien Lehmann hierzu: „Hundehalter müssen sich auch selbst hinterfragen. Natürlich verteidige ich hier keine Vergiftungsfälle! Aber wenn Hundebesitzer ihre Tiere nicht unter Kontrolle haben, Hundehaufen nicht wegräumen und sich ignorant gegenüber Ängsten und Bedürfnissen anderer zeigen, schafft das eine sehr schädliche Atmosphäre. Zwar wird jemand durch den Tritt in einen Kothaufen nicht gleich zum Tierquäler, aber einem, sagen wir, mental nicht so stabilen Menschen, gibt es vielleicht den letzten Anstoß.“

Autor: michael.wendland@kloenschnack.de
Mitarbeit: johanna.wilke@kloenschnack.de

ZUR SACHE:

So reagieren Sie richtig

Vergiftungssymptome sind beispielsweise: apathisches oder hysterisches Verhalten, Lähmungen oder Krämpfe sowie Blutungen aus den Schleimhäuten. Auffällige Farbspuren im Erbrochenen weisen auf Sicherheitspigmente eines Rattengifts hin. Sie sollten Ihr Tier umgehend zum Tierarzt bringen.

Bei einem vermeidlichen Giftfund rät die Polizei: Den Fund so aufzubewahren, dass er keine Gefahr mehr darstellt. Die Polizei verständigen, damit sie Beweise sichern und das Umfeld absuchen kann. Auch verzögerte Symptome sollten der Polizei gemeldet werden.



Der Traktor fungiert als überdimensionales Sieb und „kämmt“ Müll aus dem feinen Sand.

Strandreinigung

Sommer, Sonne, schweres Gerät

Die Stadtreinigung nutzt das Frühlingswetter, um den Elbstrand für die Sommersaison vorzubereiten. Ab sofort ist das Team in Orange wieder zwischen Wedel und Ölbergönne mit schwerem Gerät unterwegs.

Es gibt Zuwachs in Rot: Die Stadtreinigung Hamburg (SRH) hat die Zahl der Abfalleimer am Elbstrand für die Sommersaison mehr als vervierfacht. Statt etwa vier Dutzend wie bisher, säumen nun 220 leuchtende Papierkörbe die Wasserkante. Für alle, die gerne mit Elbblick grillen, gibt es eine weitere gute Nachricht – denn Grillkohle kann fortan direkt am Strand entsorgt werden. Fünf große Behälter stehen seit April für die einfache und sichere Entsorgung bereit.

Außerdem spielt Handarbeit eine große Rolle bei der Strandreinigung. Laut Kay Goetze, einem Sprecher der SRH, sind zahlreiche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter täglich auf den zwölf Kilometern Elbufer zwischen Ölbergönne und Wedel unterwegs. Sie leeren die Abfalleimer und sammeln mit mechanischen Greifarmen Kippen und andere Kleinabfälle ein. „Es ist jedes Jahr eine Freude, mit meinem Team einen Beitrag dazu zu leisten, dass dieses besondere Stück Strand sauber bleibt.“

“



Kai Goetze: „Es ist jedes Jahr eine Freude, mit meinem Team einen Beitrag dazu zu leisten, dass dieses besondere Stück Strand sauber bleibt.“

„Strand sauber bleibt“, betont Fabian Lehn, Leiter der Geschäftseinheit Reinigung bei der SRH: „Unsere moderne Fahrzeugflotte ist dabei eine große Hilfe, aber vor allem unsere motivierten Mitarbeiter machen Tag für Tag den Unterschied“.

Während sich die Mitarbeiter täglich um die Sauberkeit des Elbstrands kümmern, rückt zusätzlich etwa einmal pro Woche schweres Gerät aus: Zwei Dieselmotoren beseitigen dann größere Steine im Sand und leeren die großen Grillkohlebehälter. Einer der beiden zieht zusätzlich einen besonderen Anhänger: Den so genannten Beachcleaner. Dieser funktioniert wie ein überdimensionales Sieb – mit jeder Bahn, den der Traktor am Strand zieht, durchkämmt der angehängte Beachcleaner den Sand. Kippen, Scherben, Kronkorken und Unrat werden so einfach „herausgefiltert“ und können sicher entsorgt werden. Ein netter Nebeneffekt: Der Beachcleaner ebnet den Strand und schafft so einen ange-

nehmenden Untergrund für Picknicks und Co. Auf diese Weise befreit die Stadtreinigung rund 330.000 Quadratmeter Elbstrand von Abfall. Zeitlich gebunden ist sie dabei nicht. Denn die Saison richtet sich nach Temperatur und Wetter: „Dieses Jahr haben wir den Beachcleaner aufgrund des guten Wetters bereits am Wochenende vor Ostern aus der



Die Zahl der Mülleimer hat sich vervierfacht.

Garage geholt. Wenn es warm bleibt, werden wir damit bis Oktober am Strand unterwegs sein“, so Kay Goetze.

Und das ist nicht selbstverständlich: Lange war nämlich die Hamburg Port Authority (HPA) für die Reinigung des Elbstrands zuständig. Erst 2021 übergab sie dieses Amt an die Stadtreinigung. Damit bekleidet die SRH heute eine besondere Rolle: Es ist selten, dass eine Stadtreinigung auch an Stränden tätig ist.

Zum Beginn der Sommersaison wendet sich diese mit einem Appell an die Besucher des Elbstrands: Eine gründliche Reinigung durch die Stadtreinigung sei nur ein Teil des Ganzen. Der Elbstrand bleibe auf Dauer nur dann attraktiv, wenn die Besucherinnen und Besucher ihren Müll gar nicht erst zurücklassen.

Autorin: johanna.wilke@kloenschnack.de
Infos: www.stadtreinigung.hamburg

ZUR SACHE: **Hamburgs freche Mülleimer**

Wer Hamburg kennt, weiß, unsere feuerroten Papierkörbe haben eine freche Klappe. Die Mülleimer mit den witzigen Sprechblasen gehören zur Kampagne „Wir geben dem Müll einen Korb“. Für alle Fans der mehr als 21.000 Sauberkeitsbotschafter gibt es eine gute Nachricht: Einige der flotten Sprüche gibt es als Aufkleber:

www.stadtreinigung.hamburg/stadt-sauberkeit/papierkoerbe



Buchbinder Thomas Erdmann veredelt den 42. KLÖNSCHNACK-Jahrgang in einem Band.



Mit Augenmaß und Handarbeit: Zwischen Auftrag und Fertigstellung liegt etwa eine Woche.

band und Einbanddecke in F88: F steht für Feinleinen, die Zahl 88 markiert das KLÖNSCHNACK-Blau.

Für den krönenden Abschluss bringt Erdmann den KLÖNSCHNACK ins Obergeschoss der Werkstatt: Hier ist Platz für Liebhaber-Projekte wie jahrzehntealte Erbstücke und vierhundertjährige Bibeln. Außerdem warten diverse Schriftsätze in deckenhohen Schränken auf ihren Einsatz. Auch eine ganz spezielle Schrift ist dabei: Eigens für „Papermoles“ reserviert, ziert Futura eine Reihe exklusiver Ledermappen und -Schreibwarenten. So gewann die Produktlinie, die Familie Erdmann 2009 ins Leben rief, unter anderem den Red Dot Design Award.

Der KLÖNSCHNACK erhält in der Prägepresse seine Beschriftung in glanzvollem Blattgold: Nun ist der 42. Jahrgang fertig und bereit für die Redaktions-Chronik.



Persönlich bringt Thomas Erdmann die zwei fertigen Jahrgangsbände in den Verlag. Danke!

Autor: Johanna.Wilke@kloenschnack.de
Infos: www.buchbinderei-erdmann.de

ZUR SACHE: **Das Buchbinderhandwerk**

Seit 2021 schützt die UNESCO das Buchbinden als immaterielles Weltkulturerbe. Der Ausbildungsberuf hat jahrhunderte-lange Tradition – doch es gibt nur noch wenig Nachwuchs. Besonders mangelnde Perspektiven setzen den Auszubildenden zu: Hamburgweit nehmen nur noch eine Handvoll Buchbindereien Aufträge an. Auch Thomas Erdmann beklagt diese Entwicklung: Seine letzte Auszubildende – Bundesiegerin im Buchbinden – verließ den Betrieb vor drei Jahren.

Buchbindekunst

Der Papiermaulwurf

Seit Jahren werden die KLÖNSCHNACK-Hefte in den Händen von Thomas Erdmann zu kiloschweren Jahresbänden. Beim Binden des 42. Jahrgangs erzählt der Buchbinder von seinem jahrhundertealten Handwerk.

Der Duft von Büchern, Leder und Papier steigt den Besuchern der Buchbinderei Erdmann sofort in die Nase. Seit 1996 binden Thomas Erdmann und sein vierköpfiges Team Kundenträume: Täglich wird geheftet, genäht, geklebt und geklammert. Im Ladengeschäft erhaschen Besucher einen Blick auf bereits realisierte Projekte: darunter Gästebücher und Türanhänger für edle Hotels oder noble Yachten, goldverzierte Speisekarten und personalisierte Notizbücher.

Auch die Gesellin und langjährige Mitarbeiterin Hilke Helmer arbeitet hier – ihre Passion gilt dem Ordnen und Sortieren. Diese Leidenschaft habe sie auch zu ihrem Beruf geführt: „Zum Buchbinden muss man schon ein bisschen pedantisch sein“, lacht Helmer. Bei Thomas Erdmann ist das anders: Er hegte lange den Traum, Goldschmied oder Gürtler zu werden.

Doch stattdessen wurde die Buchbinderei für ihn zur Faszination: „Ich brenne dafür, gemeinsam mit den Kunden an Ideen zu tüfteln und diese in die Tat umzusetzen“, so der 69-jährige Familienvater: „Zwischen dem

„“



Thomas Erdmann:
„Ich schlage meine Taschenbücher beim Lesen ganz auf. Auch, wenn der Buchrücken dann knickt.“

ersten Zuschmitt und dem fertigen Produkt liegen bei uns viele Arbeitsschritte in traditioneller Handarbeit – das kann man sehen, riechen und fühlen.“

Zahlreiche Maschinen und Pressen unterstützen den Buchbinder bei der Arbeit: Einige davon sind bis zu 60 Jahre alt. Auch der KLÖNSCHNACK kommt hier unter das Messer: In Erdmanns Werkstatt werden die einzelnen Hefte zu kiloschweren Jahresbänden. Dafür kommt zunächst die Planschneidemaschine zum Einsatz. Sie macht das Innere der Bücher passend: Ein meterlanges Messer schneidet den Buchblock millimetergenau zu.

Im nächsten Schritt erhält der KLÖNSCHNACK seine Klebebindung: Erdmann streicht den Buchrücken so ein, dass jede Seite von einem Viertelmillimeter Spezial-Leim umschlossen wird. Danach folgt Schichtarbeit: Mehrere Lagen Baumwollgaze und Leim stabilisieren den Buchrücken. Zum Trocknen hängt Erdmann den KLÖNSCHNACK in die Sonne. „Wenn es schnell gehen muss, reichen aber auch zehn Minuten unter der Wärmelampe“, erläutert der Buchbinder. Nach dem Endschnitt folgen Kapital-



elbküchen
Ihre unabhängige Küchenplanung

- Persönliche und von Herstellern unabhängige Beratung
- Ganzheitliche Raumkonzepte für Ihre neue Küche
- Bessere Vergleichbarkeit von Herstellern und Angeboten
- Flexible Termine am Feierabend und am Wochenende

Hilke Kwasnicki · 040 - 9999 2570 · www.elbkuechen.com

FABER GMBH
KUNDENDIENST
MEISTERBETRIEB SEIT 1910

- SANITÄR
- HEIZUNG
- ERNEUERBARE ENERGIEN

Telefon 040/80 11 34
info@faber-kundendienst.de
www.faber-kundendienst.de

FABER GmbH
Friedensweg 20 a
22609 Hamburg

Meyer's Mühle
Hamburgs Abholmarkt
für Gartenmöbel



Sie sparen 10% bei Selbst-abholung

Eine Reise durch die Welt der Gartenmöbel
Auf 4.000 m² Ausstellungsfläche über drei Etagen
täglich von 10 – 18 Uhr!
Von Kissen über Sonnenschirme und Pavillons bis Strandkörbe,
Liegestühle und Lounge-Garnituren.
www.meyers-gartenmoebel.de

/ Vielfalt / Service / Qualität

MELDUNGEN

Politik

FOTO: KI GENERIERT



Ein ähnlicher Bau kostete den Bezirk 2024 bereits rund 500.000 Euro.

NEUER AMPHIBIENTUNNEL Mehr Moos für Kröten

Für gut 320.000 Euro will der Bezirk Altona einen maroden Krötentunnel im Klövensteenweg ersetzen. Das sind 100.00 Euro mehr, als noch 2022 für das Projekt bewilligt wurden. Der Betrag sei durch Inflation und andere Einflüsse nicht mehr einzuhalten, heißt es jetzt.

Die Bezirksversammlung stimmte der aufgestockten Finanzierung zu, unter Enthaltung der CDU, FDP und AfD. Eine ähnliche Anlage am Falkensteiner Ufer kostete den Bezirk 2024 bereits eine halbe Million Euro – eine umstrittene Maßnahme, die im Schwarzbuch des Steuerzahlerbundes landete. Katarina Blume, FDP-Bezirksfraktionsvorsitzende, übt Kritik und deutet auf die sozialen Aufgaben im Bezirk. Sie sagt: „Während für Krötentunnel genug Geld vorhanden ist, wird bei der Jugend gespart. Das kann nicht sein!“ Dr. Ulrike von Criegern (CDU), Sprecherin für Grün und Naturschutz, stimmt mit ein: „Wir haben ausgerechnet, dass selbst mit bezahlten Honorarkräften, die die Amphibien manuell einsammeln, der Amphibienschutz deutlich günstiger wäre.“ Die SPD-Fraktion Altona hingegen unterstützt das Vorhaben mit Blick auf das ganze Ökosystem im Bezirk. Dem stimmten die Grünen bei: Der Tunnel helfe, Biodiversität zu erhalten.

BEZIRKSVERSAMMLUNG SPD hat erstmals Doppelspitze

Am 3. April wählte die SPD-Altona mit großer Mehrheit Dr. Anna Vogel (34), Projektmanagerin, und Oliver Schmidt (56), Rechtsanwalt, zur ihren Fraktionsvorsitzenden. Erstmals in ihrer Geschichte hat die Fraktion damit eine Doppelspitze. Anlass für die Neuwahl war der Einzug des bisherigen Vorsitzenden Sören Platten in die Hamburger Bürgerschaft. Die neuen Fraktionsführer betonten nach ihrer Wahl, wofür sie sich einsetzen möchten. Unter anderem nannten sie Barrierefreiheit, bessere Anbindung des öffentlichen Nahverkehrs und eine klare Kante gegen soziale Spaltung. Konkret ging es auch um die weitere Planung der Science City, die man mitgestalten wolle, so Vogel. Auch die Flüchtlingsunterkunft am Botanischen Garten wurde angesprochen. Schmidt sagte hier: Sozialer Zusammenhalt dürfe kein Schlagwort bleiben, sondern müsse spürbar werden.



Dr. Anna Vogel und Oliver Schmidt bilden den neuen Fraktionsvorsitz.

FOTO: SPD ALTONA

ANTRAG GESCHEITERT

Keine Generationenparkplätze für Altona

Der Antrag der SPD-Fraktion zu Mehrgenerationenparkplätzen wurde mehrheitlich von CDU, FDP und AfD abgelehnt. Diese Parkplätze sehen mehr Platz für Familien und mobilitätseingeschränkte Personen vor. Zu den Kritikpunkten der Fachpolitiker zählen: Eine mögliche Konkurrenz zu den bereits vorhandenen Behindertenparkplätzen und offene Fragen zur räumlichen Verortung, der Stellplatzanzahl und der Kontrollmöglichkeit.

MELDUNGEN

KATARINA BLUME

„Ich will noch ein Wörtchen mitreden“

Die FDP erhielt bei der Bürgerschaftswahl im März ein niederschmetterndes Ergebnis. Die stellvertretende Landesvorsitzende Katarina Blume zog daraus Konsequenzen und verließ gemeinsam mit der Vorsitzenden Sonja Jacobsen die Landesspitze ihrer Partei. Mit etwas Abstand, schildert Katarina Blume die Ursachen des Wahlergebnisses: „Der Ampelbruch, das D-Day-Paper und das desaströse Abschneiden bei der Bundestagswahl, haben die FDP in Hamburg einfach zu sehr belastet.“

Wir müssen hier auch die CDU-Kampagne erwähnen, in der Dennis Thering sagte, Stimmen für die FDP seien verlorene Stimmen. Wir hatten zuletzt keine Chance. Das ist besonders schade, weil wir in den vergangenen Monaten viele Mitglieder gewinnen konnten.“ Über ihre politische Zukunft sagt sie: „Ich muss zugeben, nach diesem Wahlergebnis brauchte ich etwas Zeit, um in mich zu gehen und Kraft zu tanken. Jetzt steht fest: Ich werde weiter für die liberale Sache kämpfen. Und natürlich werde ich mein Mandat und den Fraktionsvorstand in der Bezirksversammlung fortführen. Das tue ich auch, weil in diesem Jahr die Neubesetzung der Bezirksamtsleitung ansteht. Da möchte ich gerne ein Wörtchen mitreden.“ Und die Zukunft der FDP in Hamburg? Auch hier hat Blume neuen Mut gefasst. Es heiße nach vorne schauen: „Hamburg braucht eine liberale Partei und deshalb geht es jetzt um den Wiederaufbau der FDP Hamburg.“



FOTO: FDP HAMBURG

Katarina Blume macht den Weg an der Landesspitze frei, bleibt Altona aber erhalten.

BEZIRKSVERSAMMLUNG

Menstruationsprodukte in Bezirkstoiletten

Verschiedene Studien weisen darauf hin, dass fast ein Viertel aller Frauen und Mädchen in Deutschland keinen Zugang zu hygienischen Menstruationsprodukten hat. Diesem Problem widmete sich Ende März ein gemeinsamer Antrag der Altonaer Fraktion der Grünen, Volt, Die Linke und SPD. Die Forderung: Das Bezirksamt Altona soll die Bereitstellung von Menstruationsprodukten in allen öffentlich zugänglichen Toiletten des Bezirks prüfen. Bei der Umsetzung müsse außerdem der Zugang zu diesen Produkten auch für non-binäre und Transpersonen (biologisch geborene Frauen, im Übergang) möglichst einfach sein. Etwa durch die Bereitstellung in Toiletten-Vorräumen. Die betroffenen Landesbehörden wurden hierfür um eine Erhöhung der nötigen Gelder gebeten. Der Ball liegt nun im Feld der befassten Behörden. Der Antrag wurde gegen die Stimmen der FDP und AfD sowie mit Enthaltung der CDU in der Bezirksversammlung angenommen.

FDP ALTONA

Neuer Bezirksvorstand

Am 1. April tagte der Bezirksparteitag der FDP Altona und wählte ihren Vorstand für die nächsten zwei Jahre. Neuer Vorsitzender ist Carl Jarchow.

An seine Seite treten Daniel Schumann als Stellvertreter, Rose Pauly in der Funktion der Schatzmeisterin sowie acht Beisitzer.



FOTO: FDP-ALTONA

v. l.: Kay Bindel, Daniel Schumann, Katarina Blume, Dr. Ulrike Cramer, Helwig Knothe, Jürgen Hormel, Dr. Walter Scheuerl, Rose Pauly und Carl Jarchow

EMBRACE OUTDOOR SOFA

Alle Preise inkl. MwSt.

FSC® C135991

CARLHANSEN.COM



Das Embrace Outdoor Sofa ist äußerst flexibel und besteht aus sieben Modulen sowie Textilien in sechs Farben, die sich vielfältig kombinieren lassen. So kann jedes Sofa individuell gestaltet werden. Je nach Bedarf kann die Größe des Sofas angepasst werden, und dank seiner robusten Konstruktion eignet es sich sowohl für private Wohnräume als auch für öffentliche Bereiche.

Embrace Outdoor Sofa, FSC™-zertifiziertes Teakholz, unbehandelt, Preis auf Anfrage.

EO23 Embrace Lounge Table, FSC™-zertifiziertes Teakholz, unbehandelt, Preis: € 863



BY APPOINTMENT TO
THE ROYAL DANISH COURT

CARL HANSEN & SØN

Flagship Store Hamburg
ABC-Straße 10
20354 Hamburg

Montags bis Samstags: 10-18 Uhr
+49 (0) 151-25145005
hamburg@carlhansen.com

Wirtschaft

UMFRAGE

Arbeitgebersiegel: die großen Unbekannten bei der Jobsuche

Die meisten Bewerber können mit Arbeitgebersiegeln nicht viel anfangen. Das ist das Ergebnis einer aktuellen Umfrage, die das HR-Software-Unternehmen HR WORKS in Auftrag gegeben hat und für die 1.040 Beschäftigte befragt wurden.

Gemäß der Umfrageergebnisse kennen 79 Prozent der Befragten keine Arbeitgebersiegel. Selbst die passive Bekanntheit der Siegel ist gering, denn auch als die Arbeitsmarktforscher den Befragten eine Liste der gängigsten Arbeitgebersiegel vorlegten, gab immer noch fast die Hälfte von ihnen (46 Prozent) an, keines davon zu kennen. Entsprechend gering ist die Anzahl der Kandidaten, die Arbeitgebersiegel bei ihrer Jobsuche einbeziehen. 22 Prozent sind die Siegel in diesem Zusammenhang eine wichtige Hilfe, während 31 Prozent sie unwichtig finden.

Was die Glaubwürdigkeit von Arbeitgebersiegeln betrifft, ist das Meinungsbild bei Bewerbern gespalten. So hält etwas mehr als ein Viertel (27 Prozent) sie für durchaus vertrauenswürdig, während 28 Prozent in dieser Hinsicht Zweifel hegen. 46 Prozent sind unentschlossen. Vor allem bei Frauen haben es Siegel eher schwer in Sachen Glaubwürdigkeit. Von ihnen schätzen nur 21 Prozent sie seriös ein. Das sind 12 Prozent weniger als bei Männern, von denen immerhin ein Drittel die Arbeitgebersiegel für glaubwürdig hält.

GEWERKSCHAFTEN

DGB: Zukunftsplan für Industrie und Klimaschutz im Norden

Der Deutsche Gewerkschaftsbund (DGB) hat einen umfassenden „Zukunftsplan für Norddeutschland“ vorgestellt und zugleich eine neue Studie zur Industriepolitik in der Region veröffentlicht. Ziel ist es, die norddeutsche Industrie krisenfest, klimaneutral und zukunftssicher aufzustellen. Die Studie der Forschungsgruppe für Strukturwandel & Finanzpolitik identifiziert zentrale Handlungsfelder: ein Investitionsprogramm von jährlich über 7,5 Milliarden Euro, bezahlbare erneuerbare Energie, branchenspezifische CO₂-Stufenpläne, tariflich gesicherte Transformation sowie eine länderübergreifende Strategie.

Norddeutschland verfüge über große Potenziale wie grüne Energie, qualifizierte Arbeitskräfte und eine leistungsfähige Hafeninfrastruktur – doch diese

müssten politisch besser genutzt werden. Der DGB sieht dringenden Handlungsbedarf, um in Zeiten geopolitischer Umbrüche und alternder Industrieanlagen international wettbewerbsfähig zu bleiben.

Die vollständige Studie ist online abrufbar.

tinyurl.com/5bjweapn

AGA-UMFRAGE

Handelsumfeld bleibt schwierig

Weiterhin belasten hohe Kosten und eine sinkende Nachfrage die norddeutschen Groß- und Außenhändler sowie unternehmensnahen Dienstleister: Mehr als ein Drittel der befragten Unternehmen verzeichnete im ersten Quartal einen Umsatzrückgang. Dabei sank der Umsatz im 1. Quartal 2025 real um 3,2 Prozent. Der Fachkräftemangel und steigende Gesamtkosten bleiben Probleme. Daneben erwartet die Mehrheit wenigstens eine Stabilisierung ihrer Umsätze und Gewinne in den kommenden sechs Monaten.

Udo Bentien Malermeister GmbH



22869 Schenefeld · Osterbrooksweg 19

☎ 040/ 830 88 61 · Mobil 0179/ 390 27 56

info@udobentien-malermeister.de

www.udobentien-malermeister.de



- Dachreinigung und -beschichtung
- Regenrinnenreinigung
- VELUX Fenster Einbau
- Reparaturen
- Sanierung
- Kundendienst

Mitglied der Handwerkskammer Hamburg

Telefon: 040 - 34 96 27 41 · info@dachreinigung-nord.de

www.dachreinigung-nord.de

Mobil: 0151 - 14 36 13 45



KÜCHENKULT

Iris Schroeder
Osdorfer Landstr. 188
Di.-Fr. 11-18 Uhr sowie nach Vereinbarung

HAMBURG

0 4 0 - 2 5 3 3 1 7 1 7
Über dem Futterhaus
www.kuechenkult-hamburg.de

ES IST ZEIT FÜR CLEVERE ENTSCHEIDUNGEN.

Photovoltaik-Frühjahrsangebote 2025
www.rellingen-solar.de



RELLINGEN SOLAR
PHOTOVOLTAIK FÜR DICH.

STUDIE

Jeder Job am Flughafen sichert zwei Arbeitsplätze in der Region

Eine aktuelle Studie des Hamburgischen Welt-WirtschaftsInstituts (HWWI) zeigt: Der Hamburger Flughafen „Helmut Schmidt“ bleibt ein zentraler Wirtschaftsfaktor für die Metropolregi-

on Hamburg. Trotz der Schwierigkeiten durch die COVID-19-Pandemie trägt der Airport weiterhin maßgeblich zur regionalen Wertschöpfung und Beschäftigung bei.

Im Jahr 2023 erzielte Hamburg Airport eine direkte Bruttowertschöpfung von 207,6 Mio. Euro. Zusätzlich generierten indirekte Effekte – etwa durch Zulieferer – sowie induzierte Effekte,

also durch Konsum angestoßene wirtschaftliche Aktivitäten, weitere 194,6 Mio. Euro. Auch Konzessionäre wie Mietfirmen, Gastronomie und Einzelhandel am Flughafen leisteten mit 114,1 Mio. Euro direkter und 146 Mio. Euro indirekter Wertschöpfung einen großen Beitrag. Insgesamt ergibt sich so ein regionaler Mehrwert von rund 662,3 Mio. Euro jährlich.

Jeder direkt am Flughafen erwirtschaftete Euro erzeugt damit 1,9 Euro Wertschöpfung in der Region – bei Konzessionären liegt dieser Faktor sogar bei 2,3.

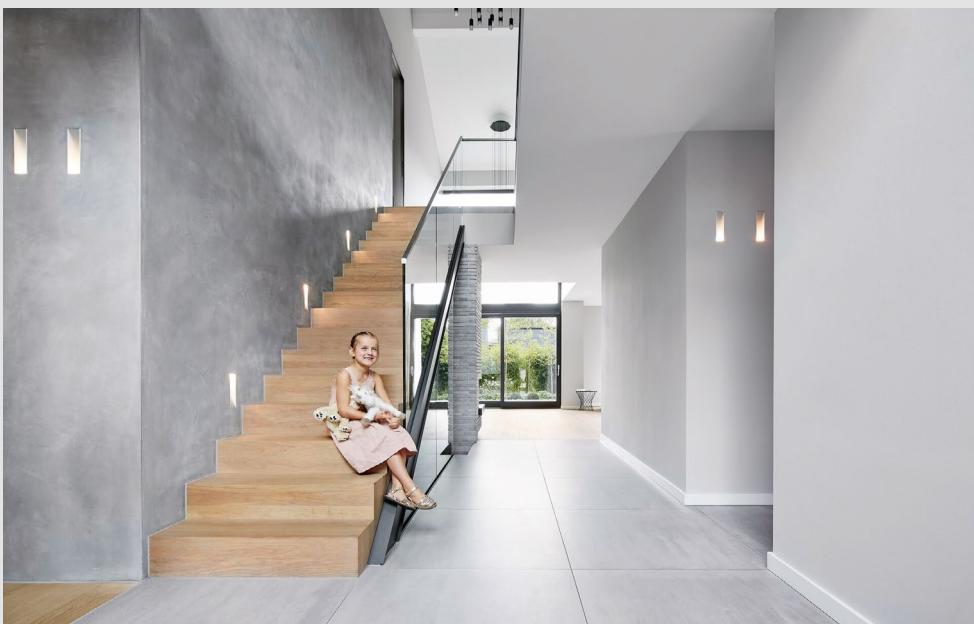
Der Flughafen beschäftigte 2023 direkt 1.742 Menschen. Weitere 1.733 Stellen entstanden durch wirtschaftliche Verflechtungen. Konzessionäre stellten 4.507 Mitarbeitende direkt ein und schufen zusätzlich 3.686 Arbeitsplätze in der Metropolregion. In Summe sichert der Flughafen über 11.000 Jobs – ohne Lufthansa Technik, die als direkter Nachbar ebenfalls stark vom Standort profitiert.

1,6 Millionen Fluggäste mit Ziel Hamburg gaben 2023 rund 436 Mio. Euro in der Region aus – besonders in Hotellerie, Gastronomie, Einzelhandel und Verkehr. Die Studie betont daher auch die Bedeutung des Flughafens für den Tourismus und als Standortfaktor für internationale Unternehmen. Die gute internationale Anbindung stärkt die Attraktivität der Region und schafft langfristige Perspektiven.

FOTO: OLIVER SORG



Rund 1,6 Millionen Fluggäste mit Reiseziel Hamburg generierten in der Region Einnahmen von 436 Millionen Euro im Jahr 2023.



Erleben Sie Mollwitz Architektur in unseren Referenzhäusern.

Seit über 35 Jahren planen und bauen wir für unsere Kunden exklusive Architektenhäuser in Hamburgs besten Lagen. Immer mit dem Anspruch, Unikate zu schaffen, die perfekt auf die Wünsche und die individuelle Lebenssituation unserer Kunden zugeschnitten sind. Um Interessierten einen Eindruck von unserem Architekturverständnis, unserer Liebe zum Detail und unserer hohen Bauqualität zu vermitteln, bieten wir Kennenlern-Termine in unseren Referenzhäusern an.

Fragen Sie nach einem Termin unter www.mollwitz.de/referenzhäuser

Mollwitz

Willkommen im neuen Zuhause



KAPITALANLEGER UND EIGENNUTZER
AUFGEPASSTI NEUBAUPROJEKT MIT
12 WOHNUNGEN

Möglichkeit der Sonder-Afa mit über
50% Abschreibung auf den Gebäudeanteil
in den ersten 10 Jahren

„Willkommen in der Zukunft“: nahe des Krupunder Sees | nachhaltige, ökologische, innovative Holzbauweise | 2 - 4 Zi. ab 52 bis 86 m² Wohnfl. für alle Altersstrukturen und Lebensumstände | QNG-Zertifizierung: Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude | KfW-Effizienzhaus 40EH | EG Wohnungen barrierearm mit Terrasse/Gartenanteil | OG und Maisonette familiengerecht mit Balkon | Gemeinschaftsgarten mit Grillplatz | vorwiegend Eichenparkett | offene Wohnküchen | bodentiefe Fenster | bodengleiche Duschen | Badarmaturen von Hansgrohe und Geberit | Fußbodenheizung | Luftwärmepumpe mit Pufferspeicher | PV-Anlage | PKW-Stellplätze mit Boxvorrichtung | Fahrradabstellplätze | Fertigstellung 2026 | Kaufpreis € 318.000 - 529.000,- | Keine Käuferprovision



EINDRUCKSVOLLE GESCHÄFTSRÄUME IN GROSS FLOTTBEK

Repräsentative Geschäftsräume im 1. OG eines herrschaftlichen Jugendstilgebäudes (BJ 1914) in Toplage mit Original-Kassetten türen, Stuckelementen und Jugendstil-Rosetten | Gesamtfläche ca. 601 m² (in zwei Flächen (333 m² und 268 m²) teilbar) | 18 Räume | zwei Büroeingänge mit geräumigen Empfangs-/ Dielenbereich | diverse Einzel- und Mehrpersonenbüros | großzügige Konferenzräume | kleinere Neben- / Abstellräume | getrennte WC | weitläufige und ruhige Atmosphäre | gepflegtes Treppenhaus mit Spiegel- und Marmorverkleidung | ohne Fahrstuhl | S-Bahn Othmarschen 3 Min. entfernt | Bis zu 4 TG Plätze à mtl. 90,- | Denkmalschutz, Energieausweis-Pflicht besteht gemäß § 79 Absatz 4 GEG nicht | Kaltmiete € 8.415,- | Betriebskosten € 910,- | Heizkosten € 520,- | Mieterprovision: 3-Bruttomontatsmieten zzgl. gesetzl. MwSt.

Telefon: 040-55 44 022 80
info@cg-makler.de | www.cg-makler.de
Liebermannstraße 44a | 22605 Hamburg

MELDUNGEN

Kultur

SWING & SOUL

Dennis Durant & Band auf dem Süllberg

Klassiker aus Jazz, Blues, Swing und Soul stehen auf dem Programm, denn Dennis Durant ist mit seiner Band zu Gast. Der amerikanisch-deutsche Künstler ist ein charismatischer Sänger mit Soul im Blut. Mit seiner kraftvollen Stimme und einer groovenden Band bringt er Klassiker von Stevie Wonder, Aretha Franklin & Co. auf die Bühne – voller Leidenschaft, Swing und Energie. Die Zuschauer erwarten einen mitreißenden Abend, der Herz und Hüfte bewegt.

Darüber hinaus werden vier mal zwei Freikarten für „Velvet“ im Hansatheater am 18. Juni verlost.

Karten inkl. Willkommensdrink im Vvk. 45 Euro, AK 50 Euro.

**Fr., 16. Mai, 19 Uhr Einlass, 20 Uhr,
Konzertbeginn, Süllberg, Blankenes**

KLASSIK

Tovesco Trio spielt Schubert und Schostakowitsch im Ernst Barlach Haus

Das Tovesco Trio wurde im Frühjahr 2021 an der HfMT gegründet und gewann im selben Jahr den Wettbewerb der Elise Meyer Stiftung in Hamburg; weitere Auszeichnungen für das junge Ensemble folgten. In der Elbphilharmonie Hamburg, der Berliner Philharmonie und in der New Yorker Carnegie Hall ist das Tovesco Trio bereits aufgetreten – höchste Zeit also für ein Gastspiel im Ernst Barlach Haus. Francesco Maccarrone (Klavier), Veronika Rädler (Violine) und Tatjana Kauppinen (Violoncello) spielen Werke von Franz Schubert, Dmitri Schostakowitsch und Felix Mendelssohn-Bartholdy.

Tickets

**So., 18. Mai, 18 Uhr,
Baron-Voght-Straße 50a, Othmarschen**



FOTO: VOLKSSPIELBÜHNE RISSEN

Gelingt es, den Täter zu ermitteln?

THEATER

„Agatha Christies Hobby ist Mord!“ an der Volksspielbühne Rissen

Wir befinden uns in London im Jahr 1958 am Duchess Theatre im West End. Ein neues Stück von Agatha Christie wird geprobt, man steht kurz vor der Premiere der Uraufführung des Kriminalstückes „The Unexpected Guest“. Entsprechend spürbar ist die Nervosität aller Beteiligten. Besonders Regisseur und Theaterdirektor Edward Cassell steht unter Druck – künstlerisch wie finanziell.

Als der alternde Star und Hauptdarsteller Stanley West während der Probe plötzlich tot umfällt, vermutet jeder einen Herzinfarkt.

Nur seine Ehefrau Sylvia glaubt nicht an eine natürliche Todesursache, sondern an Mord. Sie fordert eine Untersuchung durch Scotland Yard, was für die Theaterproduktion unerwünschtes öffentliches Aufsehen bedeuten würde. Mitten in die Diskussion Herzinfarkt oder Mord platzt die Autorin des Stücks, Agatha Christie, „The Queen of Crime“. Sie bekommt die Gelegenheit, bis zum Ende der Probe den möglichen Täter zu ermitteln. Kann der Fall von der erfolgreichen Schriftstellerin gelöst werden?

Eintritt 12 Euro.

Sa., 10. Mai um 19 Uhr, So., 11. Mai um 16 Uhr, Fr., 16. Mai um 19.30 Uhr, Sa., 17. Mai um 19 Uhr, So., 18. Mai um 16 Uhr, Iserbarg 2, Rissen

BÜHNE

Amateur-Theater Altona spielt „Arsen und Spitzenhäubchen“

New York – ein Häusermeer voll von Las-terhöhlen und Verbrecherschlupfwinkeln. Doch mittendrin eine Oase des Friedens: das alte Haus der Schwestern Brewster. Niemand wird an dieser Tür abgewiesen. Manche bleiben für immer. Abby und Martha Brewsters Teestunden sind berühmt. Marthas Quittenmarmelade, Kekse und Holunderwein nicht minder. Der Pfarrer und die Polizisten genießen die Gegenwart der frommen und liebenswerten alten Damen, die sich um ihren verrückten

Neffen Teddy kümmern. Auch Mortimer, Teddys Bruder, und Elaine, die Tochter des Pfarrers, haben hier ihr Glück gefunden. Alles scheint friedlich und selig – doch an diesem Abend durchstöbert Mortimer durch Zufall die Fenstertrühe im Haus. Er war auf der Suche nach wichtigen Unterlagen und stößt auf das furchtbare Geheimnis seiner Tanten, das ihn fast den Verstand verlieren lässt.

Eintritt 15 Euro.
Aufführungen im Bürgerhaus Bornheide und in der Ester Bejarano Schule, genaue Termine und Tickets online:
www.amateur-theater-altona.de

FOTO: CHRISTINA KÖRTE



Das Bläserquintett spielt klassische Werke im Jenisch-Haus.

Mit Carl Nielsens Bläserquintett erklingt ein Werk, das – inspiriert durch die Musik Mozarts – ganz im Geist der Wiener Klassik entstand.

Maurice Ravels „Le tombeau de Couperin“ wird in einem Arrangement von Mason Jones in funkelnden und schimmernden impressionistischen Klangfarben dargeboten und Dvořák's „Amerikanisches Quartett“ F-Dur op. 96 erklingt in einer bestechenden Fassung für Flöte, Oboe, Klarinette, Horn und Fagott, die burschikose Volksszenen mit einer Apotheose des Tanzes verbindet.

So., 17. Mai, 19 Uhr, Jenisch-Haus, Baron-Voght-Straße 50, Klein Flottbek

OSDORF

Konzerte im Heidbarghof

Mal wieder richtig abjazzzen? Geht los: Am Muttertag spielt die Traditional Old Merry Tale Jazzband im Bauerngarten des Heidbarghofs. Auf dem Programm steht wie immer Oldtime-Jazz. Dazu gibt es eine Auswahl an Speisen und Getränken.

So., 11. Mai, 12 Uhr, Eintritt 15 Euro, ermäßigt 10 Euro.

Am letzten Maitag kommt das Duo „Plattgold“ nach Osdorf. Werner Winkel und Wieland Nord spielen Oldies und Traditionals mit plattdeutschen Texten.

So., 31. Mai, 20 Uhr, Langelohstraße 141, Osdorf, Eintritt 20 Euro.



Muttertag im Heidbarghof:
Die Traditional Old Merry Tale Jazzband

Fürstlich Castell'sche Bank



**5,00 %
pro Jahr**
auf das
Umschichtungs-
konto

Castell StepInvest

Attraktiv verzinst anlegen und schrittweise in Castell Fonds oder Castell Vermögensverwaltung investieren.*



Weitere Informationen,
Chancen und Risiken:
castell-bank.de/stepinvest



* Kursschwankungen und Verlustrisiken bei der Anlage in Finanzinstrumenten möglich.

Stand: 15. April 2025, Angebot freibleibend

Fürstlich Castell'sche Bank
Hofstraße 8, 97070 Würzburg
📞 0800 1774 777
dialog@castell-bank.de

Stadtkultur

ROMAN TRIFFT STEINWAY

Wortkunst in der Fabrik

Wenn der Autor Anders Mill aus seinem neuen Roman „Im Nachhinein brennt noch Licht“ liest, erwartet das Publikum mehr als nur vorgelesener Text. Gemeinsam mit dem Schauspieler Simson Bubbel und Hamburgs jüngstem Vorleser – 11 Jahre alt – schafft Mill ein Erlebnis für alle Sinne. Begleitet wird er dabei von dem Konzertpianisten Jean Panajotoff, der mit eigens für den Roman entwickelten Kompositionen eine weitere künstlerische Note hinzufügt.

So., 25. Mai, 14 Uhr, Fabrik

BÜHNE Hamburger Theater-Festival

Zum 17. Mal bringt das Hamburger Theater Festival Erfolgssproduktionen aus Deutschland, Österreich und



FOTO: ARMIN SMALOVIC

Szene aus „Die schmutzigen Hände“

der Schweiz auf die Bühnen der Hansestadt. Bis zum 26. Juni bieten SchauSpiel-Haus, Thalia Theater, Kampnagel und St. Pauli Theater ein vielfältiges Programm mit großen Schauspielern. Den Auftakt macht das Thalia Theater mit Sartres Klassiker „Die schmutzigen Hände“. www.hamburgertheater-festival.de

FOTO: JULIAN EBNAL



Bis zu 10.000 Besucher werden auf der Kaifläche erwartet.

Techno

Noisy Festival 2025

Im Juli verwandelt sich die Kaifläche des Cruise Centers Altona in einen Hotspot der elektronischen Tanzmusik: ein einzigartiges Open-Air-Event.

Mit einem hochkarätigen Line-up aus Techno-, Electro-, Melodic-Techno- und African-House-Acts soll das Festivalwochenende unvergesslich werden, versichern die Veranstalter. Besucherinnen und Besucher können sich freuen auf NTO Live, Andhim, Henri Bergmann, Einmusik, Argia, Solee, Susi&Paula und viele weitere Künstler – und das ist erst der Anfang. Die Namen weiterer Künstler werden in den nächsten Wochen veröffentlicht.

Der besondere Charme der Location ist die Stärke des Noisy Festivals: Während der

Veranstaltung fahren Schiffe direkt neben dem Gelände auf der Elbe hinaus in die weite Welt und sorgen für eine beeindruckende Kulisse.

Das Noisy Festival fand 2021 das erste Mal statt, noch unter strengen Corona-Auflagen. Heute prägt das Noisy Festival das Sommerprogramm all jener, die im Stadtbezirk bei vorbeiziehenden Containerriesen und bestem Sonnenschein den Betonboden der Kaifläche mit ihren Tanzschritten verdichten wollen.

Der Kartenvorverkauf hat bereits begonnen.

www.noisy.com

AUSSTELLUNG MK&G zeigt „Flachware und Papiertorten“

Das Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg (MK&G) zeigt rund 120 Neuerwerbungen aus der Sammlung Grafik und Plakat. Neben Protestplakaten, feministischen Zines und internationalen Filmplakaten sind auch Werke von Künstlern wie Jenny Holzer, Barbara Lüddecke und Stefan Marx zu sehen. Humorvolle Infografiken begleiten die Schau und geben ungewöhnliche Einblicke

FOTO: BARBARA LÜDDE



Barbara Lüddecke, Punk-Poster-Serie „I Not Dance“, 2012, Tusche auf Papier

– etwa in das flauschigste Exponat oder die Sammlungsgröße in Fußballfeldern. Die Ausstellung thematisiert zudem die diversitätssensible Sammlungspraxis des Hauses und lädt Besucherinnen und Besucher ein, eigene Sammelideen einzubringen. Ein wandfüllendes Flowchart macht nachvollziehbar, wie ein Objekt zum Sammlungsobjekt wird. Nach welchen Kriterien wird gesammelt und wer entscheidet über die Aufnahme? Und wie geht es nach der Entscheidung weiter?

Bis Oktober 2025, Museum für Kunst und Gewerbe



FOTO: ALEXANDRA CALVERT
Die Stunde Null als Bühnenstück.

BÜHNE „Stunde Null“ im Museum

Am 8. Mai jährt sich das Ende des 2. Weltkrieges zum 80. Mal. Hierzu präsentiert das Axensprung Theater in Zusammenarbeit mit der Landeszentrale für politische Bildung Hamburg seine Inszenierung „Stunde Null? Deutschland zwischen Abgrund und Aufbruch“ im Museum für Hamburgische Geschichte. Termine und Tickets online: tinyurl.com/y6t7unky

Stellungnahme



**GAST
KOLUMNE**

MEINE MEINUNG

Christa Goetsch: „Betroffenheit erzeugen alleine reicht nicht.“

eine Bewegung ins Leben gerufen, die den 9. November als Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus im Stadtteil etabliert. Inspiriert durch den Stolperstein für Julius Asch, begannen sie, den Stein zu putzen, mit Blumen und Kerzen zu schmücken. Im Laufe der Jahre erweiterten sie die Initiative, indem sie auch andere Vereine und Schulen einbezogen und eine Gedenkfeier in der Blankeneser Kirche organisierten. Die Kirchengemeinde engagiert sich schon viele Jahre für die Erinnerung.

Sie alle übernehmen Verantwortung. Das macht Mut, dass Schüler*innen zu neuen Botschafterinnen der Erinnerungsarbeit werden! Deshalb darf Engagement und Erinnerung keine Eintagsaktion sein, oder abhängig vom Interesse einzelner Lehrkräfte, sondern muss strukturell in den Schulalltag einbezogen werden.

Wir haben festgestellt, dass viele Pädagog*innen die Geschichte der Kinder vom Bullenhuser Damm nicht kennen. Im Gegensatz zu den 80er-Jahren, als die Veröffentlichung im „Stern“ dafür sorgte, dass mehr als 2000 Menschen die Gedenkfeier am 20. April besuchten. Mein Wunsch ist, dass es Thema für alle Referendar*innen in Hamburg wäre.

Eine neue Möglichkeit der Erinnerung zeigt das gerade veröffentlichte **Digital Remembrance Game „Erinnern. Die Kinder vom Bullenhuser Damm“**, zu dem für Schulen eine umfangreiche Handreichung (Klasse 8-13) zur Verfügung steht. Es kann auch in Kombination mit einem Workshop in der Gedenkstätte Bullenhuser Damm ausprobiert werden.

Seit einigen Jahren tourt auch die Wanderausstellung der Vereinigung durch Schulen und öffentliche Einrichtungen. Seit diesem Jahr gibt es eine erweiterte Variante, die neben der Geschichte der Kinder vom Bullenhuser Damm auch die Themen Erinnerungskultur und Antisemitismus sowie den Zusammenhang mit Fake News und Verschwörungserzählungen in der heutigen Zeit aufzeigt.

Übrigens darf nicht unerwähnt bleiben, dass der Klaus Schümann Verlag 2006 das Buch „Kirschen auf der Elbe – Das jüdische Kinderheim 1946-1948“ mit dem Verein zur Erforschung der Geschichte der Juden in Blankenese herausgebracht hat.

Wir werden weitermachen für die Erinnerung in der Gegenwart und freuen uns über aktive Unterstützung und Spenden.

Christa Goetsch

Vorstand der Vereinigung

Kinder vom Bullenhuser Damm e. V.

www.kinder-vom-bullenhuser-damm.de

HASPA

DE31 2005 0550 1005 2114 44

HASPDEHHXXX



CHRISTA GOETSCH 80 Jahre danach. Die Kinder vom Bullenhuser Damm

Die Erinnerung wach halten

Jedes Jahr findet am Bullenhuser Damm eine öffentliche Gedenkfeier statt, zu der Angehörige aus der ganzen Welt anreisen. Dieses Jahr fand sie im Thalia Theater statt, ehrenamtlich organisiert von der Vereinigung Kinder vom Bullenhuser Damm.

Am 20. April 1945, wenige Tage vor der Befreiung Hamburgs durch die britische Armee, ermordeten SS-Männer zwanzig jüdische Kinder im Keller eines Schulgebäudes am Bullenhuser Damm in Hamburg-Rothenburgsort, damals ein Außenlager des Konzentrationslagers Neuengamme. Die Morde sollten die Spuren der grausamen Experimente, die SS-Ärzte zuvor an den Kindern im Alter zwischen fünf und zwölf Jahren begangen hatten, vertuschen. Die Kinder stammten aus Polen, Frankreich, Italien, der Slowakei und den Niederlanden. Sie waren im November 1944 eigens für „medizinische“ Experimente in Auschwitz „bestellt“ worden. Mit ihnen wurden ihre vier Pfleger und mindestens 24 weitere sowjetische KZ-Häftlinge ermordet. Der Journalist Günther Schwarberg hatte recherchiert („Der SS-Arzt und die Kinder“, „Stern“-Serie, 1979) und mit Hilfe seiner Frau, der Juristin Barbara Hüsing, die Familien der meisten Kinder in aller Welt aufzufindig gemacht.

Nur wenn wir die Vergangenheit verstehen, können wir die Zukunft ändern.

Ich engagiere mich deshalb ehrenamtlich seit vielen Jahren in der Vereinigung und möchte vor allem die nächste Generation erreichen.

Aber was heißt das Erinnern fast ohne Zeitzeugen? Ich bin

überzeugt, Appelle alleine reichen nicht! Betroffenheit erzeugen alleine reicht nicht. Es muss uns gelingen, in den Alltag hineinzuwirken und damit insbesondere Jugendliche zu gewinnen.

Auch die gut gemeinten Vorschläge, jede*r Schüler*in sollte einmal in der Schulzeit eine Gedenkstätte besuchen, ist nicht unbedingt zielführend. Ohne Projekte, die sich langfristig gegen Rassismus und Antisemitismus wenden – möglichst eingebunden im schulpolitischen Handeln in Kooperation mit der Gedenkstättenpädagogik – wird es nicht nachhaltig. Schüler*innen sollen die Erfahrung machen können, dass Erinnerungsarbeit auch ihr Leben bereichert.

Wir haben gute Beispiele in Hamburg, wie den Bertini-Preis, der seit 25 Jahren Schüler*innen auszeichnet, die sich eingemischt und nicht weggeschaut haben.

Wie die Vielfaltgruppe der Brecht-Schule, die u. a. ein Mahnmal mit einem Künstler erarbeitet hat oder das Helmut-Schmidt-Gymnasium, dessen Theatergruppe seit Jahren neue Formen des Erinnerns ausprobiert.

Beeindruckt hat mich auch das Projekt „Stolpersteine in Blankenese“ der zwei Geschwister Pippa und Willy Sörensen aus Blankenese, 2025 ausgezeichnet mit dem Bertini-Preis. 2019 haben sie



Christa Goetsch

Ex-Senatorin und ehemals 2. Bürgermeisterin in Hamburg, Vorstand der Vereinigung Kinder vom Bullenhuser Damm e. V.

Panorama

ISERBROOK

Lustige Männchen sorgen für Schabernack

Wer in Iserbrook spazieren geht, kommt nicht an den lustigen Skulpturen vorbei. Mit runden Bäuchen und Nasen erzählen sie vor den BVE Quartieren die Geschichte vom idealen Mieter. Dieser ist laut ihres Erschaffers – Jonas Kötz – korrekt, ordentlich, leise und immer pünktlich mit der Miete.

Der BVE arbeitet schon lange mit dem Holzbildhauer Kötz zusammen und weiß seinen Humor zu schätzen. Einen Spaß machen sich auch die Anwohner aus dem liebenswerten Kerlchen, die zum Beispiel vorm BVE Hauptgebäude, am Reinheimerweg und Heidrehmen stehen – die Anwohner verpassen den kleinen Figuren mit den Knollnasen gern Mützen und Schals. Eine liebenswerte Attraktion in den Elbvororten, die ein Lächeln entlockt. Mehr über den Künstler erfahren Sie auf Seite 114.
jonas-koetz.de/



Der ideale Mieter ist vor jedem der über 20 BVE-Quartiere zu finden.

FOTO: HHS/H



Feierliche Übergabe der Zeitkapsel in großer Runde

LURUP

Zeitkapsel im Eckstein

Mit der feierlichen Einmauerung einer Zeitkapsel wurde kürzlich ein Zeichen für soziales und klimafreundliches Bauen gesetzt. Denn in der Boberstraße 6 entsteht Hamburgs erstes Niedrigstenergiegebäude – ein Projekt, das bezahlbaren Wohnraum und hohe Energiestandards vereinen soll. Das Gebäude, das auf einem ehemaligen Kirchengrundstück entsteht, bietet 52 geförderte Wohnungen. 20 davon sind für besondere Bedarfe reserviert: beispielsweise sind sie an die Bedürfnisse großer Familien angepasst. Das Vorhaben ist Teil der Hamburger Wohnungsbauoffensive, die 10.000 neue Wohnungen pro Jahr vorsieht. Auch kirchliche Grundstücke wie das an der Boberstraße 6 tragen so zur Stadtentwicklung bei.

**Weitere Informationen zum Projekt unter
www.bauwerk.hamburg/projekte**



Thomas Schmidt (Ehrenamtlicher), Birthe Ehlers (päd. Mitarbeiterin), Evija Briede (Leitung), Carolin Barez (Verwaltung), Sabine Timm (Ehrenamtliche)

ELTERNSCHEULE OSDORF

„Bei uns die Mitte finden“

Das umfangreiche Angebot der Elternschule Osdorf reicht von Geburtsvorbereitung über Babymassage bis hin zum Vater-Kind-Treff und vieles mehr. „Wir möchten Anlaufstelle für Familien sein, mit all ihren Bedürfnissen“, erklärt Evija Briede. Sie leitet seit einem Jahr die Elternschule zum angrenzenden Bürgerhaus Bornheide. Auch am Nachmittag, am Wochenende und in den Ferien bietet die Elternschule ein umfangreiches Programm für Jung und Alt. Ganz neu ist der kostenlose Mitmach-Chor mit Toto Lightman. Immer samstags singen Kinder, Jugendliche und Erwachsene kostenlos von 15.30 bis 17 Uhr gemeinsam unter dem Motto „Über die Straße“. Themenabende z. B. für Männer und Feste (12.7.) laden zum Miteinander ein. Auch das EKiZ findet sich hier. Evija Briede ist stolz auf ihre Einrichtung und besonders ihre Mitarbeiter und Ehrenamtlichen. „Wir möchten alle einladen, uns und die tolle Gemeinschaft hier in Osdorf kennenzulernen. Alle profitieren vom gegenseitigen Austausch.“

Elternschule Osdorf, Bornheide 76c, www.elternschule-osdorf.de

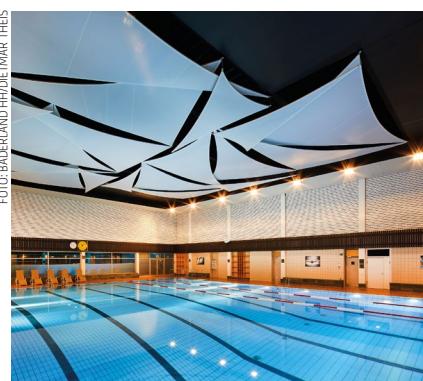
BLANKENESE

Simrockbad schließt im Sommer

Auch Schwimmbäder müssen regelmäßig gewartet werden: Beim Hallenbad Blankenese steht diese Inspektion nun an. Zwischen 14. Juli und 7. September bleiben Bad und Sauna in der Simrockstraße geschlossen. Laut einem Bäderland-Sprecher ist die Revisionsschließung vergleichbar mit dem TÜV für PKW:

Es sollen „umfangreichere Wartungsarbeiten“ durchgeführt werden. Nach der Instandsetzung öffnet das Bad wie gehabt. Nachdem es erst vor wenigen Jahren grundlegend saniert wurde, gibt es nun keine Neuerungen für die Gäste. Alle regelmäßigen Schwimmer können für die Schließzeit an andere Standorte ausweichen. So haben beispielweise das Freibad Marienhöhe und das Kaifu-Bad den Sommer über geöffnet. Eine spektakuläre Alternative bietet auch das Bad in Finkenwerder: Dort ziehen die Besucher ihre Bahnen mit Elblick. Weitere Informationen unter www.baederland.de.

Schwimmbad Blankenese, Simrockstraße 45



Das Simrockbad schließt für neun Wochen.

Panorama

SPENDENKAMPAGNE

Radtour verändert Leben von Mädchen

Am 5. April beendete Laura Bielenberg ihren „100 Bikes for World Bicycle Ride“. Fast sechs Monate war sie unterwegs. Auf ihrem Bike fuhr sie 7.000 Kilometer off-road von Kanada über Amerika bis Mexiko – all das, um Mädchen und Frauen in strukturschwachen Ländern zu mehr Selbstbestimmung zu verhelfen. Die gemeinnützige Organisation World Bicycle Relief (WBR) hat es sich zur Aufgabe gemacht, Fahrräder in ländlichen und ärmeren Regionen weltweit bereitzustellen. Laura Bielenberg erzählt: „So wird Frauen mithilfe von umweltfreundlicher Mobilität Zugang zu Bildung, Gesundheit und wirtschaftlichen Chancen gegeben.“ Fast 20.000 Euro hat die Iserbrookerin mit ihrer Spendenkampagne erradelt. „Wir haben das Ziel von 100 Fahrrädern nicht nur erreicht, sondern um 16 weitere Fahrräder übertroffen“, berichtet sie stolz auf ihrem Instagram-Account. 116 Mädchen und Frauen erhalten dank der Aktion einer Frau bessere Chancen für ihr Leben.

Infos unter: join.worldbicyclerelief.org/?locale=de



FOTO: LAURA BIELENBERG

Laura Bielenberg aus Iserbrook

FOTO: BERGMANNWILLE



Team BergmannWille will nach LA

SEGELN

Road to LA

Das Blankeneser Segelteam Bergmannwille vom Mühlenberger Segel-Club bereitet sich nach seiner Olympiateilnahme 2024 jetzt auf die nächsten Spiele in LA 2028 vor. Doch der Weg nach LA ist lang und will gut geplant sein. So sucht das 49erFX-Team noch Sponsoren und Unterstützer. Dafür haben sich die Mädels einige Goodies überlegt, zum Beispiel bei der Kieler Woche vom 21. bis 29. Juni.

www.bergmannwillesailing.com

THEATERSCHIFF HAMBURG

Kabarett zugunsten von Kindern in Not

Mit gesellschaftlichem Scharfsinn und feinem Gespür für das Absurde nimmt Kabarettist Michael Frowin in seinem neuen Solo „Das wird ein Vorspiel haben!“ das menschliche Gehirn ins Visier. Dabei zieht er eine satirische Linie zwischen medialer Dauererregung und dem sprichwörtlichen „Bauchgefühl“ somit hinterfragt er den Zustand unserer Informationsgesellschaft. Dabei fordert er kein radikales Medienfasten, sondern plädiert augenzwinkernd für mehr Genuss und weniger Reizüberflutung. Die Aufführung ist eine Veranstaltung des Kiwanis Club Hamburg, der die Erlöse aus dem Charity-Event zugunsten von Kindern in Not spendet. Die Karten kosten 39 Euro und sind über Kiwanis-Mitglied Michael Lietke, Mobil 0172 - 425 60 89 erhältlich.

Di., 6. Mai, 19.30 Uhr, Theaterschiff Hamburg, Nikolaifleet

BUCHVORSTELLUNG

Lage, Lage, Leadership

Sven Odias Name war über 27 Jahre mit dem Immobilien-Giganten Engel & Völkers verbunden. Sein Aufstieg vom Auszubildenden zum CEO endete 2024, als Odia das Unternehmen endgültig verließ. Diesen Weg zeichnet der frühere Top-Manager nun unverblümt in seinem Buch „Lage, Lage, Leadership“ nach. Höhepunkte der Nacherzählung sind die fast intimen Schilderungen. So etwa beim Blick auf die Zeit nach Dirk Engels Freitod. Odia beschreibt eine zwangsläufige Wende in der Mitarbeiterführung, die Christian Völkers einleitete. Zwischen ihm und Odia entfaltet sich von Beginn an ein angespanntes Verhältnis, doch ein Mentor bleibt der Firmenchef für den Aufsteiger, bis sich deren Vorstellungen vom Unternehmen immer weiter voneinander entfernen.

Odia gelingt es, die vermeintlich langweilige Immobilienbranche streckenweise spannend wie einen Krimi zu beschreiben, vor allem durch die Schilderungen der Schattenseiten bei Engel & Völkers – einem Konzern, der auch juristisch hinterfragt wurde. Ein wenig mehr Selbstkritik hätte Odia vielleicht zu noch mehr Glaubwürdigkeit verholfen, der Charme des Buchs erleidet aber keinerlei Abbruch.

Sven Odia, „Lage, Lage, Leadership“, Murmann, ISBN 978-3-86774-826-1, Hardcover, € 24

LAGE, LAGE,
LEADERSHIP



SVEN
ODIA

Meine
unwahrscheinliche
Karriere in der
Immobilienbranche

BARKASSENFAHRT

Auslaufparade mit der „Viktoria“

Der Bürgerverein Blankenese (BBV) organisiert erneut ein maritimes Highlight: An Bord der „Viktoria“ können Interessierte die große Auslaufparade beim Hamburger Hafengeburtstag miterleben. Abfahrt und Rückkehr erfolgen am Anleger Op'n Bulln in Blankenese.

Das Boarding beginnt um 15.45 Uhr. Wer besonders pünktlich ist, ergattert erfahrungsgemäß die besten Plätze mit perfektem Blick auf die Parade.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Getränke, Würstchen und weitere Snacks gibt es an Bord zu kaufen.

Mitglieder des Bürgervereins zahlen für die Fahrt 40 Euro. Gäste erhalten ihr Ticket für 50 Euro und Kinder bis 16 Jahre dürfen bereits ab 20 Euro dabei sein. Anmeldung: 86 70 32.

So., 11. Mai, Boarding ab 15.45 Uhr, Op'n Bulln, die Fahrt geht von 16 bis 19 Uhr.



Viktoria wird Teil der Auslaufparade beim Hafengeburtstag sein.



Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 873032 · Fax: 8701080 · www.kohlermann-koch.de

Montage-
helfer Teil-
oder Vollzeit
gesucht

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor
– Rollläden – Insektenbeschutz – Überdachungen –

Textilpflege Utecht

Über 90 Jahre meisterhafte Textilpflege, individueller Service.

- Heißmangel
- Hotel- und Restaurantwäsche
- Oberhemdendienst
- Reinigungsannahme Junge + Hay

Milcherstraße 2 • 22607 Hamburg
Telefon 040/899 24 40
www.Textilpflege-Utecht.de

HAMMER SERVICE!

**ES GIBT VIEL ZU TUN?
WIR PACKEN MIT AN!**

- TRANSPORT-VERLEIH UND LIEFERSERVICE**
- HOLZ-ZUSCHNITT**
- FARBMISCH-SERVICE**
- MASCHINEN-VERLEIH**
- EC + KREDIT-KARTEN-ZAHLUNG**
- Öffnungszeiten
Mo-Sa von 9 – 20 Uhr**
- Einladehilfe, Finanzierung,
Geschenkgutscheine,
Gasflaschenservice,
Heimwerkertipps,
Schlüsseldienst u.v.m.**

hagebaumarkt
Möller & Förster

WWW.HAGEBAUMARKT-HAMBURG.DE
hagebaumarkt Altona GmbH & Co. KG
Jessenstraße 11, 22767 Hamburg
Telefon 040 / 380 83 59-0
markt180703@hagebaumarkt-hamburg.de

MELDUNGEN

Neu & Trendy

MIXOLOGIE

Premium-Cocktails für zuhause

Die richtige Gesellschaft und Eiswürfel – das ist alles, was Spirituosen-Fans heute für ihr individuelles Bar-Erlebnis benötigen. Denn das italienische Start-up Nio verkauft seit 2017 trinkfertige Cocktails. In nur drei Schritten revolutionierten die drei Gründer so die Cocktail-Kultur: Schütteln, Aufreißern und Einschenken. Der führende Kopf dahinter ist Patrick Pistolesi – Inhaber der Bar Drink Kong in Rom, die derzeit auf Platz 16 der World's 50 Best Bars steht. Mit Nio werden diese preisgekrönten Cocktails auch international erhältlich: In CD-großen Verpackungen wird jeder Cocktail einzeln verschickt. Dabei ist für jeden Geschmack etwas dabei. Denn von gewohnt wie Gin Tonic bis kreativ wie Cold Brew Negroni werden hier alle Cocktail-Fans fündig. Auch Sonder-Editionen – zum Beispiel zu Muttertag – und Geburtstagsboxen sind im Onlineshop erhältlich.



www.niococktails.de
Fertig gemixte Cocktails in CD-großer Verpackung. Ins Glas gießen, Eis dazu, fertig!

MATTEL

Ein Basketballer für Barbie

Barbie bekommt einen neuen Ken. Und zum ersten Mal ist es ein Sportler: Basketball-Superstar LeBron James wird die Ehre zuteil, als erster Profisportler eine ihm nachempfundene Ken-Puppe zu bekommen. Mattel möchte damit laut eigenen Aussagen seinen positiven Einfluss auf Kultur, Stil und Gesellschaft würdigen.

Die LeBron James-Puppe spiegelt nicht nur seinen mühelosen Stil wider, sondern auch seine Größe: Sie ist einen Zentimeter größer als die Standard-Ken-Puppe und hat eine individuelle, größere Verpackung. James arbeitete eng mit dem Barbie-Team zusammen, um das Outfit seiner Puppe zu personalisieren. Sie trägt unter anderem das charakteristische „We Are Family“-T-Shirt der LeBron James Family Foundation.



LeBron James betont, es sei eine Gelegenheit, die Wichtigkeit von Vorbildern zu würdigen, die Vertrauen schenken, zu Träumen inspirieren und Kindern zeigen, dass auch sie Großes erreichen können. Er selbst hatte solche Vorbilder und freut sich, eins sein zu können.

Den LeBron James Ken bekommt man seit Mitte April für 84 Euro.
www.mattel.de

Die Basketball-Ikone gibt es jetzt auch im Barbie-Universum.



SERVICE Kein Sonnenbrand am Elbstrand

Sobald die ersten Sonnenstrahlen locken, ist der Elbstrand rund um den Museumshafen Oevelgönne meistens gut besucht. Damit hier niemand mit hochrotem Kopf nach Hause geht, dafür sorgt ein Sonnencreme-Spender direkt am Fähranleger. Wer selber keinen Sonnenschutz dabei hat, weil es ja erst die Frühlingssonne ist, muss nur seine Hand drunter halten und wird mit 50+-Sonnencreme von Nivea versorgt. Praktisch und sinnvoll!

Eingecremt und gut geschützt die Sonne genießen!

Es gibt Baustellen, von denen kaum Notiz genommen wird. Andere zwingen Pendlerinnen und Pendler dazu, Umleitungen zu fahren, führen zu Staus und stellen die Geduld auf die Probe. Vor allem dann, wenn nicht klar ist, was hinter einer Baumaßnahme steckt.

Die Einführung des ersten Hamburger Baustellen-Updates via WhatsApp und E-Mail soll das ändern: Die Hamburger Energienetze testen in der Harksheider Straße, wie Bürgerinnen und Bürger über die Baumaßnahmen vor ihrer Haustür oder auf dem Weg zur Arbeit besser informiert werden können. Wer sich für den Service anmeldet, bekommt Infos über den Baufortschritt und Straßensperrungen sowie Hintergrundinformationen zur Baumaßnahme und den genutzten Verfahren.

Anmeldung über die QR-Codes auf den Baustellenschildern vor Ort oder unter www.hamburger-energienetze.de

BABY

Klick, klack, eingepackt!

FOTO: LITTLEMAGNETS

Knöpfe vorne, Knöpfe hinten – manche Schlafanzüge für Babys und Kleinkinder haben wahnwitzig viele Knöpfe. Und bis die alle – richtig – zugeknöpft sind, hat das Baby sich viermal hingesetzt, dreimal gedreht und klettert vom Wickeltisch. Reißverschlüsse sind da schon deutlich dankbarer, jedoch mit der Gefahr, dem hibbeligen Kind die Haut einzuklemmen. Noch einfacher wollen es Lisa und Marilena machen: In ihrem Shop „Little Magnets“ gibt es weiche Schlafanzüge aus Bio-Baumwolle mit Magnetverschlüssen. Diese schließen schnell und leicht – Kleinkinder kriegen den Schlafanzug auch schon schnell selber zu und können das selbstständige Anziehen üben. Preis: 34,99 Euro www.littlemagnets.de



Kuschelig weiche, praktische Schlafanzüge in niedlichen Designs

KÜCHENWELTEN

Hamburg.Wedel



Feldstraße 24-26, 22880 Wedel · Tel. 04103 70 34 790



Sönke Bock-Bier



Tischlerei Behn

BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

- Individueller Möbelbau
- Aufarbeitung von Möbeln
- Fenster und Türen
- Insekten- und Sonnenschutz
- Einbruchssicherung
- Innenausbau
- Fertigparkett
- Verglasungen
- Trockenbau
- Reparaturen






Gudrunstraße 31 · 22559 Hamburg-Rissen · Telefon 040-81 26 54
info@tischlerei-behn.de · www.tischlerei-behn.de



DIE DACHEXPERTEN

Ihr Dachdecker von de Waterkant

Alles rund ums Dach!

Flachdachsanierung · Schieferarbeiten · Schornsteinsanierung
Dachfenstereinbau · Dachbeschichtung · Fassadensanierung

☎ 040 / 21 98 88 83
Lohkampstr. 275 · 22523 Hamburg
www.diedachexperten.de

>> 25 Jahre <<

Malermeister Dieter Schulze

Tel./Fax 870 45 87

>> schön und gut <<



Kunst & Können



Ein Werk von Kerstin Hirsch

Resten. Sie unterstützt damit den Verein Target e. V. Rüdiger Nehberg. Der Schwerpunkt der Vereinsarbeit liegt vor allem in Aktionen gegen die weibliche Genitalverstümmelung in überwiegend islamisch geprägten Ländern.

Kerstin Hirsch: Bis 15. Mai

**Monika Mack: 15. Mai bis 2. Juni,
Am Kiekeberg 1, Blankenese**

Ausstellungen im Brillenhaus Blankenese

Im Rahmen der Kunstmeile Blankenese sind Werke von Kerstin Hirsch zu sehen. Ob Wolkenstudien am Meer, bunte Wellen, abstrakte oder surreale Landschaften, ihre Werke strahlen Dynamik, sowie eine Leichtigkeit, Lebensfreude und nordische Schlichtheit aus. Anschließend präsentiert Monika Mack unter dem Titel „Aus nix was machen!“ Puppen, hergestellt aus



Aus Resten entstehen humorvolle Puppen.

Zwischen Unschärfe und Kratzer: Die neue Fotografie von Tim Rädisch und Götz P. Reichelt

Die Ausstellung in der Galerie Cavissamba präsentiert das Kratzen als eigenständige künstlerische Technik. Tim Rädisch und Götz Peter Reichelt zeigen, wie Kratzspuren auf Fotomaterial einzigartige Texturen und Strukturen schaffen und die Fotografie um eine neue Dimension bereichern können.



Ein Werk von Tim Rädisch

Rädisch erforscht die Bedeutung von Unschärfe als Metapher für die Komplexität der menschlichen Existenz, während Reichelt durch gezielte Eingriffe in seine fotografischen Werke die Schönheit des Unvollkommenen hervorhebt.

Die Ausstellung bietet einen umfassenden Einblick in die künstlerische Entwicklung beider Künstler und lädt den Betrachter ein, die Fotografie neu zu überdenken.

**Bis 15. Juni, Sa./So., 14 bis 18 Uhr,
Haseldorf Chaussee 45, Haselau**

Eiko Borcherding Zeichnungen und Collagen 13. April bis 15. Juni 2025



MUSEUM
LANGES
TANNEN
UETERSEN

Heidgrabener Str. 1 · 25436 Uetersen
Tel. 04122/979106 · langes-tannen.de
Öffnungszeiten: Mittwoch, Sonnabend und Sonntag von 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Harries



**Wir kaufen und verkaufen
Goldmünzen und Edelmetallbarren**



Wir kaufen auch

- seltene Münzen sowie komplette Sammlungen
- Scheidgut, Schmuck, Zahngold, Bestecke

Mehr als 50 Jahre Erfahrung



Harries® GmbH
Hofweg 12 · 22085 Hamburg
Tel: +49 (0) 40 229 00 77
www.harries-gmbh.de
www.facebook.com/harriescoins



Kulturforum Wedel: „Wider gespiegelt“

Im Rathaus Wedel sind Bilder von Elke Leuschner zu sehen. Leuschner ist leidenschaftliche Fotografin. Mit ihrer Kamera hält sie Hamburgs Atmosphäre und Schönheiten fest. Um einen Ausgleich zu schaffen, zog es sie in die Natur – mit ihrer Kamera in der Hand. Hamburg ist für sie ein Refugium für Fotografen. Das wechselnde Licht, das Spiel von Wasser und Wind bieten endlose Möglichkeiten. Besonders die Spiegelungen schaffen eine Atmosphäre der Entdeckung. Elke Leuschner möchte, dass ihre Fotografien Neugier wecken und Freude bereiten. Mit ihrer Sichtweise zeigt sie, dass Hamburg verborgene Motive zu bieten hat.

Vernissage Mi., 7. Mai, 19.30 Uhr, Rathausplatz 3-5, Wedel



Elke Leuschner stellt die Stadt auf den Kopf.

Kraft der Natur – Figurativ trifft abstrakt

In Nissis Kunstkantine sind Werke von Bigui zu sehen, hinter der sich Birgit Deusche verbirgt. Ihre große Inspiration sind die Farben und Formen Brasiliens, die sie in anschaulichen Gemälden einfängt.

Hinzu kommen Werke von Marta Jansana, geboren in Barcelona und seit über 30 Jahren in Hamburg ansässig. In ihrem Atelier in Ottensen nahe dem Hafen erschafft sie kraftvolle Kompositionen aus Farbe, Form und Struktur, die eine spontane, lebendige und emotionale Welt vor den Augen des Betrachters entfalten.

**Bis 19. Mai, Am Dalmannkai 6,
HafenCity**



„Ginkgo“ von Bigui

Malreisen mit dem Kunsthause Schenefeld

Die Teilnehmer führt diese Reise ins nördliche Schleswig-Holstein. Geplant ist eine Auszeit mit viel Raum für Malerei, Zeichnung, Collage und Druck. Möglich ist freies oder konzeptionelles Arbeiten in der großen Malscheune in Osterbunbüll nördlich der Schlei. Weitere Informationen und Kontakt: www.kunsthause-schenefeld.de

Do.-So., 29. Mai bis 1. Juni

AYLUX®
SONNENSCHUTZSYSTEME



**SPRING
SALE**

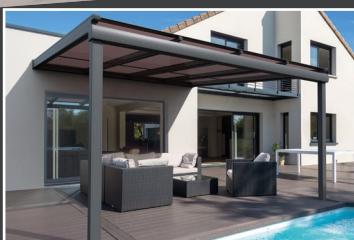
15%

RABATT AUF ALLE
GLAS-TERRASSENDÄCHER



15%

RABATT AUF ALLE
BESCHATTUNGEN



AYLUX HAMBURG

★★★★★ 4,8

Peiner Hag 11-13
25497 Prisdorf
Tel.: 04101 - 374 73 80
E-Mail: hamburg@aylux.de
www.aylux.de



SCAN ME

*gültig bis zum 31.05.2025 nur in der Filiale

*zgl Montagekosten

*nicht mit anderen Aktionen kombinierbar

*Abb. ähnlich



Röhr
WEINHAUS

Tel. 86 33 41
www.weinhaus-roehr.de

Blankeneser Landstraße 29
22587 Hamburg

Zum Muttertag
Blubber statt Blumen

Grande Cuvée 1531
Crémant de Limoux
Brut
Blanc & Rosé
0,75 Fl / € 12,95
6er Kartonpreis
€ 75,00

Restaurant
Reitstall Klövensteen

Muttertag im Reitstall Klövensteen

Sagen Sie „Danke“ mit einem genussvollen Verwöhnmoment: Zum Muttertag laden wir Sie herzlich ein, bei uns im Reitstall Klövensteen einen besonderen Tag in gemütlicher Atmosphäre zu verbringen. Freuen Sie sich auf liebevoll zubereitete Gerichte, saisonale Köstlichkeiten und entspannte Stunden mit der Familie – denn Mamas verdienen nur das Beste!

Uetersener Weg 100 | 22869 Schenefeld
+49(0)40-8306992
info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de
www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de

LOUIS C. JACOB
HOTEL
HAMBURG - ELBCHÄUSSE

SOMMER AUF DER LINDENTERRASSE

Kühle Drinks, ein fantastischer Blick auf die Elbe und Live-Musik – genießen Sie die Sommerhighlights im Louis C. Jacob.



MELDUNGEN

Leib & Seele

OBST

Alte Sorten im Trend – was Hobbygärtner wissen sollten

Alte Obst- und Gemüsesorten wie „Schöner von Nordhausen“ oder „Wangenheims Frühzwetschge“ erfreuen sich wachsender Beliebtheit. Doch sind sie auch für den Hausgarten geeignet? Laut Dr. Lutz Popp vom Bayerischen Landesverband für Gartenbau gibt es zwar keine offizielle Definition, doch gelten meist historisch überlieferte Sorten als „alt“, die im Erwerbsanbau kaum noch Bedeutung haben. Gründe sind unzuverlässige Erträge, schlechte Lagerfähigkeit und fehlende Uniformität – Eigenschaften, die Verbraucher oft erwarten.

Im Supermarkt findet man daher meist nur wenige, speziell gezüchtete Profi-Sorten, obwohl es weltweit über 20.000 Apfelsorten gibt. Wer alte Sorten probieren will, sollte auf Streuobstwiesen oder Wochenmärkten suchen. Auch wenn der Glaube verbreitet ist, alte Sorten seien für Allergiker besser verträglich, gibt es dafür

keine pauschale Bestätigung – jede Sorte muss einzeln geprüft werden.

Dennoch sind alte Sorten als Genressource wertvoll. Sie bieten Potenzial für neue Züchtungen, insbesondere angesichts des Klimawandels, und fördern Biodiversität sowie den Erhalt traditioneller Kulturlandschaften.



Eine alte Sorte ist die Goldparmäne, die schon um 1205 in Frankreich angebaut wurde und seitdem Mensch und Tier schmeckt.

Im Hausgarten empfiehlt Dr. Popp eine Mischung aus regional angepassten alten und neuen Sorten. Wichtig ist, die Standortansprüche und Krankheitsanfälligkeit zu beachten – denn sowohl alte als auch viele Profi-Sorten erfordern oft intensiven Pflanzenschutz, der im Hobbygarten nicht praktikabel ist. Ziel ist es, Vielfalt zu erhalten und gezielt zu ergänzen.

CUCINA BY CIAO BELLA

Italienischer Genuss mit neuen Akzenten an zwei neuen Standorten in Hamburg

Ciao Bella hat sein kulinarisches Angebot erweitert und unter dem Namen Cucina by Ciao Bella zwei neue Standorte in Hamburg eröffnet. Neben dem Restaurant am Mühlenkamp gibt es italienische Küche nun auch im Westfield Hamburg-Überseestadtquartier. Der Zusatz „Cucina“ steht dabei für neue kulinarische Impulse innerhalb des bekannten Ciao Bella Konzepts – mit zusätzlichen Gerichten und besonderen Highlights auf der Speisekarte, die Gäste zum Entdecken und Genießen einladen.

„Mit Cucina by Ciao Bella schaffen wir eine leicht neue Interpretation unseres bereits bestehenden italienischen Konzeptes. Ob Frühstück in Kooperation mit Cotidiano am Mühlenkamp oder die innovativen Panuozzo Sandwiches im Westfield – wir entwickeln unser Angebot behutsam weiter, bleiben aber unseren Wurzeln treu“, erklärt Navid Saidi, Geschäftsführer von Ciao Bella.

SOZIALES

Der DRK-Food-Truck macht Station in Osdorf

Manche kennen ihn schon vom Bahnhof Altona, wo der große weiße Wagen jeden Samstag in der Neuen Großen Bergstraße vor dem DRK-Kilo-Shop logiert. Wenn Ehrenamtliche dort Essen an Bedürftige und Wohnungslose austeilten, bilden sich regelmäßig Schlangen.

Nun wird der Food Truck des Deutschen Roten Kreuzes an zwei Sonntagen im Mai im DRK-Zentrum Osdorfer Born gastieren. Hunger ist im Stadtteil leider bei Alt und Jung ein Thema, und die Rotkreuzler freuen sich auf Gäste, die sich nicht immer eine gute und gesunde warme Mahlzeit leisten können.

Das engagierte ehrenamtliche Team organisiert dafür einen großen Einkauf, die frische Zubereitung der Speisen in der Großküche und die anschließende Ausgabe von an die 100 Mahlzeiten. Über das warme Essen hinaus gibt es auch Kaffee, Tee, Obst und manchmal Dessert oder Schokolade. Das Food-Truck-Team füllt nicht nur hungrige Mägen, sondern hat immer auch ein offenes Ohr und Zeit für einen Schnack.

Dem DRK-Kreisverband Altona und Mitte liegt dieses Projekt sehr am Herzen, da es den Menschen in Hamburg und nun auch speziell in Osdorf etwas geben kann, was ihnen oft fehlt – jemand, der zuhört, sie unterstützt, ihnen mit Respekt und auf Augen-

höhe begegnet.

Herzlich willkommen sind nicht nur Wohnungslose, sondern alle, bei denen es finanziell knapp ist. Ein Nachweis der Bedürftigkeit ist nicht erforderlich. Es gilt: Solange der Vorrat reicht. Interessierte Helferinnen und Helfer sind jederzeit



Foto: DRK

Das Angebot des Food-Trucks richtet sich nicht nur an Obdachlose, sondern an alle Bedürftigen.

herzlich eingeladen, sich zu informieren (per Mail via obdachlosenhilfe@drk-altona-mitte.de oder telefonisch unter der Nummer 890 811 0). Sach- und Geldspenden sind ebenfalls hochwillkommen: Spendenkonto: Hamburger Sparkasse Kt.-Nr.: 1044 211 520
BLZ: 200 505 50 IBAN: DE 0620 0505 5010 4421
1520 BIC: HASPDEHHXXX

4. und 25. Mai, ab 16 Uhr, Bornheide 99, Osdorf

NACHFRAGE

Schleswig-Holstein Gourmet Festival: 14.200 Speisen serviert

Die Bilanz des diesjährigen Festivals lässt sich sehen: Rund 2.400 Gäste genossen in 33 inspirierenden Veranstaltungen feinste Kulinarik auf höchstem Niveau. Insgesamt gingen über 14.245 kunstvoll angerichtete Teller über den Küchenpass – ein eindrucksvoller Beleg für die anhaltende Strahlkraft des ältesten Gourmetfestivals in Deutschland.

Die Vorfreude auf die 39. Saison ist bereits jetzt spürbar. Los geht es am Sonntag, 28. September, mit der Auftaktveranstaltung im Maritim Seehotel u. a. mit den Sterneköchen Nathalie Leblond (Les Deux) und Christoph Rüffer (Haerlin).

Perfekt abgestimmte Möbel für Ihr Zuhause.

MAX FESCHE
TISCHLEREI

Detailverliebt? Dann passen wir perfekt zusammen!

Tischlerei Max Fesche de Almeida GmbH & Co. KG
Bredhornweg 62 . 25488 Holm . 040/55435644 . www.fesche-moebel.de



ELBE
RESTAURANT
BAR & EVENTS

Infos unter www.ELBE1.com



**NEU
ERÖFFNUNG**



Wir sind zurück - schöner, frischer, leckerer!

Wir heißen euch ab sofort wieder herzlich willkommen im frisch renovierten **ELBE1** in Wedel!

Freut euch auf ein modernes Design, ein stimmungsvolles Ambiente direkt an der Elbe und köstliche neue Kreationen – natürlich alles hausgemacht, wie ihr es von uns kennt.

Das gesamte ELBE1-Team freut sich, euch wieder bei uns begrüßen zu dürfen!

Leib & Seele



DRINKS I

Sommerdrink gefällig?

Da macht doch in Fachkreisen ein netter Mix von sich reden. ThymeLime oder auch die alkoholfreie Variante ThymeFree sind da. Tipp

für einen sommerlichen Drink:
5 cl ThymeLime oder ThymeFree
über Eis in ein Longdrink-Glas geben und mit Tonic auffüllen! Fertig
ist der neue Sommerdrink!
Cheers ...

Entdecken Sie unseren neuen Genusskalender 2025/2026

Uetersener Weg 100 | 22869 Schenefeld
+49(0)40-8306992
info@restaurant-reitstall-kloevensteen.de
www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de

JS
ABWASSERTECHNIK e.K.

JS Abwassertechnik e.K.
Inh. Jan Spelter
Sülldorfer Landstraße 60
22589 Hamburg

Telefon 040 - 986 777-80
Telefax 040 - 986 777-90
info@js-abwassertechnik.de
www.js-abwassertechnik.de



FOTO: PRIMOWO

DRINKS II

Old Fashioned auf Irisch

Der Klassiker Old Fashioned wird mit dem milden Proper Twelve im Handumdrehen zum Dublin 12 Old Fashioned: Eine spannende Variation eines der ältesten Drinks der Cocktail-Geschichte. Die Bitternoten des Angostura- und Orangenbitters spielen perfekt zusammen mit der Süße des Simple Sirups und der Sanftheit des Proper No. Twelve – perfekt für kühle Frühlingsnächte.

Zutaten:

60 ml Proper No. Twelve
1 Barlöffel Simple Sirup
2 Spritzer Angostura-Bitter
2 Spritzer Angostura-Orangenbitter
Garnitur:
Eine Zitronenspalte, eine Kirsche

Zubereitung:

In einen Tumbler Proper No. Twelve Whiskey, Simple Sirup und Bitter geben, Eis in das Glas geben und umrühren, mit einer Zitronenspalte und einer Kirsche garnieren.

GIN

Hamburgs Kultdrink jetzt zum Mitnehmen

Knut Hansen hat eine neue Dosen-Sorte auf den Markt gebracht: Der beliebte Cocktail-Klassiker Gin Basil Smash ist jetzt im Supermarkt als fertiger Drink für unterwegs erhältlich – perfekt für den Feierabend im Park, das spontane Picknick am Strand oder das Stadtfest mit Freunden; Dose auf, Hamburg-Geschmack an.

In der neuen Kreation trifft der charaktervolle Knut Hansen-Gin auf die frische Kombination aus Basilikum und Zitrone. Die stylische Dose der neuen Sorte ist dabei ein echter Hingucker: Mit den eindringlichen stahlblauen Augen des bärtigen Seemanns Knut Hansen hebt sie sich deutlich von anderen Drinks aus der Dose ab. Der inzwischen weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannte Cocktail Gin Basil Smash wurde 2008 in der Hansestadt erfunden.



FOTO: KNUT HANSEN

Knut Hansen bietet Gin Basil Smash ab sofort als Dose an

Klönschnacks Küche im Mai
ZUCKERFREIE BABY-TORTE
 VON KLÖNSCHNACKMITARBEITERIN SOPHIE



In meiner Familie sind – warum auch immer – Dickmänner zum ersten Geburtstag Tradition. Da ich die selber nicht mag und meiner Tochter noch keinen industriell verarbeiteten Zucker geben möchte, aber nicht auf einen Geburtstagskuchen verzichten wollte, hab ich eine (quasi) gesunde Torte gebacken. Nicht so süß und gerade deswegen echt lecker – Baby approved!

Zubereitung:

Die Bananen zerdrücken, den Apfel reiben. Das Ei zusammen mit dem Öl (ich hab geschmolzene Butter genommen) schaumig schlagen, Milch (oder Milchalternative) dazugeben. Alles vermischen, anschließend Mehl und Backpulver mit einem Teigschaber unterheben. Ist der Teig zu trocken, etwas Milch hinzufügen – zäh soll er sein. Dann den Teig in einer Springform für etwa 40 Minuten bei 170 Grad Ober- und Unterhitze backen.

Für die Tortencreme die Banane zerdrücken und die gefriergetrockneten Beeren – Erdbeeren sind etwas süßer als Himbeeren – zu Pulver mixen und

hinzugeben. Mascarpone unterrühren. Dann die Sahne steif schlagen und unterheben.

Für den Belag die Banane und die Erdbeeren in Scheiben schneiden. Den Kuchen abkühlen lassen und in zwei Teile schneiden. Beide Tortenböden mit etwas Creme bestreichen, dann nach Belieben mit Erdbeer- und Bananenscheiben belegen, anschließend noch eine Schicht von der Creme. Die beiden Hälften aufeinander setzen und die Seiten der Torte ebenfalls mit Creme bestreichen.

Mindestens zwei Stunden kalt stellen, nach Belieben dekorieren, Kerze rein und genießen.



**Zutaten für
1 Kuchen (18cm):**

Für den Kuchenboden:

280 g	(Dinkel-) Mehl
1 EL	Backpulver
3	reife Bananen
60 ml	Öl
1	Ei
1	Apfel
6 EL	Milch

Für die Tortencreme:

1	Banane
250 g	Mascarpone
200 g	Schlagsahne
50 g	gefriergetrocknete Beeren

Zum Belegen:

1	Banane
ca. 10	Erdbeeren

Guten Appetit!

i & M Bauzentrum
Lüchau

**JETZT NEU
 im Sortiment:**



Türen müssen mehr können, als Räume miteinander zu verbinden.
 Sie sollten ein Wohn-Leben lang erfreuen.

Haus- und Innen türen



Jetzt entdecken:
 Scan me



**Fenster & Türen:
 Ausstellung,
 Beratung & Montage**

Bauzentrum Lüchau
 Rissener Str. 142 • 22880 Wedel

HNO Praxis Dr. Christa Wilcke

**Wir haben unser Schlafmedizin-Konzept
für Sie neu aufgestellt und erweitert!**

ÄrzteZentrum Langelohstr. 158/Ecke Osdorfer Landstr.
Tel. 040/41 42 15 00 · www.hnopraxishamburg.de



**...weil es um
Ihr Zuhause geht!**

Ich berate und begleite Sie gerne in allen Fragen rund um Ihr Zuhause, denn Ihre Immobilie ist meine Leidenschaft.

Verkauf - Vermietung - Kapitalanlage

KLAHN IMMOBILIEN ivd

Claudia Klahn-Schirrmeister 0172 - 534 000 9
www.klahn-immobilien.de - schirrmeister@klahn-immobilien.de

ZAHNARZTPRAXIS

Dr. med. dent. Torsten Stecher

Tätigkeitsschwerpunkte:

Endodontie (Wurzelkanalbehandlung)
Implantologie

Zahnärztin Kathrin Stecher

Tätigkeitsschwerpunkte:

Parodontologie (Zahnfleischbehandlung)
Alterszahnheilkunde



Liebe Patientinnen und Patienten,

wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass wir
Frau Dr. Pauline Simons

als Verstärkung für unser Praxisteam gewinnen konnten.
Mit über 10 jähriger Berufserfahrung sorgt sie für eine
sanfte & vertrauensvolle Behandlung.

Ihr Team der Zahnarztpraxis

Dr. Torsten Stecher, Dr. Pauline Simons und Dr. Kathrin Stecher

Mehr Informationen unter: www.rissen-zahnarzt.de

Rissener Dorfstraße 56
22559 Hamburg

Tel.: (040) 81 49 42
info@elbpraxis.de

Montag	8.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	8.00 – 20.00 Uhr
Mittwoch	8.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	8.00 – 19.30 Uhr
Freitag	8.00 – 15.30 Uhr

Leben und Treiben

KINO

Kultfilm über Schweinesand

Wiederaufführung:

SCHWEINESAND – EINE INSEL

VOLLER GEHEIMNISSE

1997 fand die Uraufführung des

im Blankeneser Treppenviertel

spielenden Films „Schweinesand“

- Eine Insel voller Geheimnisse“

statt. Fünf Blankeneser Kinder

erleben auf und an der Elbe

einen actionreichen Sommer. Der

Film handelt von einem Aben-

teuer, das direkt vor der Haustür

beginnt. Eine Geschichte von reichen Leuten, Kindern, Träumen

und einer Mutprobe. Sie beginnt am letzten Schultag vor den

Sommerferien. Luc und seine Clique aus Blankenese sehen dem

Ferienbeginn mit gemischten Gefühlen entgegen, denn keiner der

fünf Freunde wird verreisen. Dann passiert etwas Unerwartetes,

denn Alexa, ihre reiche Mitschülerin, ist entführt worden! Die

Kidnapper verlangen eine viertel Million Mark Lösegeld. Den fünf

Freunden ist klar: Das Geheimnis der Entführung muß auf dem

Schweinesand – einer unbewohnten Elbinsel – liegen ...“.

Das Drehbuch für diesen Film hatte Eckehard Schweppe, Blanke-

neses bekannter Amtsrichter, der im vergangenen Jahr nach

33 Jahren richterlicher Tätigkeit in den Ruhestand gegangen ist

(er arbeitet allerdings weiter als Anwalt) Anfang der Neunziger-

Jahre zusammen mit seiner Nachbarin Stephanie Grau (Chefin des

Kindertheaters „Zeppelin“) geschrieben. Der Film lockte damals

800.000 Besucher ins Kino. Nun ist der bald 30 Jahre alte Film

überarbeitet worden und wird an zwei Terminen wieder aufgeführt.

Am Sonnabend, den 10. Mai um 15 Uhr im Zeise Kino in

Ottensen sowie am Sonnabend, den 17. Mai um 15 Uhr im

Blankeneser Kino



FOTO: PRIVAT

SCHANZE

Kein Kahlschlag für Außengastronomie

Die CDU-Fraktion in der Bezirksversammlung Altona lehnt das von GRÜNEN und SPD eingebrachte Maßnahmenpaket zur Einschränkung der Außengastronomie und zur Begrenzung des nächtlichen Alkoholverkaufs in der jetzigen Form ab.

Der Antrag sieht u. a. vor, die Betriebszeiten für Außengastronomie pauschal auf 22 Uhr zu begrenzen.

„Was hier als Gesundheitsschutz verkauft wird, ist in Wahrheit ein massiver Eingriff in das urbane Leben unserer Stadtteile. Die Sternschanze ist nicht nur ein Aushängeschild für Altona, sondern auch ein Treffpunkt für vor allem junge Menschen in Hamburg. Man kann die Seele dieses Stadtteiles nicht mit einer Dezibelgrenze verwälten.“, erklärt Emelie Böversen, Sprecherin der CDU-Fraktion für Klima und Verbraucherschutz.

Die CDU versteht die Bedenken zum Schutz der Nachtruhe – aber nicht mit den hier aufgezeigten Konsequenzen. Es ist unverhältnismäßig, auf Grundlage einzelner Lärmberechnungen ganze Stadtteile in die Zwangsruhe zu schicken. Statt pauschaler Verbote fordert die CDU gezielte Maßnahmen an tatsächlichen Problemstellen sowie eine konsequente Durchsetzung bestehender Regeln, etwa durch verstärkte Kontrollen.

SÜLLBERG

Auftakt zum neuen Hotel

Auf Blankeneses „Hamburger Hausberg“ eröffnete im April das neue Hotel mit neuem Betreiberteam. Wieder etwas Neues in einer langen Geschichte. 1840 wurde auf dem Gipfelplateau des „Hamburger Hausbergs“ das erste Restaurant eröffnet, 50 Jahre später entstand die „Remise“, das heutige kleine exklusive Hotel am Süllberg. Sternekoch Karl-Heinz Hauser betrieb beides über 20 Jahre lang, kündete aber Ende 2021 seinen Weggang aus Hamburg an, woraufhin diese prominente Immobilie von Investor Peter Rothe übernommen wurde. Mitte 2022 stand die neue Gastronomie fest, die seit ihrer Neueröffnung von der Familie Vazzano mit deren Süllberg Alm, dem historischen prunkvollen Ballsaal und einer der schönsten Terrassen Hamburgs ein ganzjähriges Gastroerlebnis mit mediterraner und alpiner Küche bietet. In diesem Zuge wurde das denkmalgeschützte Wilhelminische Gebäude-Ensemble getrennt, und das Hotel von Unternehmer Gregor Ellegast gekauft, ohne dass dieser sich auf den Verwendungs- zweck festgelegt hatte. Vorerst wurde es als



Ein Gläschen auf dem Süllberg: Klaus Schümann, Kiki Fehlauer, Sandra und Julian Wehmann

Boardinghouse genutzt, aber das Feedback der Gäste war so überwältigend, dass Gregor Ellegast sich dazu entschloss, in der Hamburgerin Kiki Fehlauer eine Partnerin für dieses schöne Liehaberprojekt zu gewinnen und mit ihr hier zusammen weiter zu investieren, um den kleinen Hotelbetrieb für diesen so besonderen Standort in Blankenese aufrechtzuerhalten. „Das neue Hotel am Süllberg“ wurde im Zuge eines kleinen feierlichen Empfangs im April präsentiert.

BLANKENESE Dal Fabbro eröffnet Eiscafé

Familie Testa hat es wieder getan: An der Elbchaussee, mitten in Blankenese, hat sie Ostersonntag ihr erstes Eiscafé „Bacio by Testa“ eröffnet. Täglich bereiten Salvatore und seine Tochter Carolina Testa frische Eissorten zu. Daneben bieten sie Kaffeespezialitäten, italienische Feinkost und diverse sizilianische süße und deftige Streetfood-Spezialitäten wie Cannolo, Cassatella und vieles mehr an. Vorm Café finden Gäste jetzt auch einige Plätze auf der kleinen Sommerterrasse.
Eiscafé Bacio by Testa, Elbchaussee 590



Salvatore, Carolina und Hischam Testa

SommerGlück!!! Jetzt bei uns – ein Blütenmeer in allen Farben



Muttertag
Am 11. Mai
von 8–13 Uhr geöffnet
Kick doch mal in...

im Norden
gewachsen

Mo. – Fr. 8–18 Uhr
Samstag 8–16 Uhr
Sonntag 10–12 Uhr
Sonntags im Mai:
10 – 13 Uhr



Blumenhof Pein



Dockenhudener Chaussee 96 · 25469 Halstenbek · Tel. 04101-41188 · www.blumenhof-pein.de

WIR BRAUCHEN PLATZ FÜR ETWAS NEUES!

Aufgearbeitete
und unaufgearbeitete
Möbel zu stark
reduzierten Preisen!

Schautag:
jeden Samstag 10-13 Uhr
und nach Vereinbarung

Antiquitäten
Torsten Speer



Hauptstraße 37
25489 Haseldorf
Telefon
04129/955933
www.speer-antiquitaeten.de

Wärmepumpe? Klingt kompliziert?

Nicht mit uns! Wir machen den Umstieg auf nachhaltiges Heizen ganz einfach. Von der Beratung bis zur Installation – bei uns bekommen Sie alles aus einer Hand. Und am Ende freuen sich nicht nur Sie, sondern auch die Umwelt!

Rufen Sie uns an – wir erklären Ihnen alles ganz entspannt!

WRAGE

040 812167

www.wrage-gmbh.de

Sicherheitstechnik
Wallichs
Osdorfer Weg 40 · 22607 Hamburg
Tel.: 040 - 39 30 30

- Einbruchschutz rund ums Objekt
- 24 h Notdienst für Sie
- Schlossmontagen aller Art

Ihr Partner für Sicherheit in den Elbvororten

Physio Lounge
(ehemals Praxis Andreas Deutsch)

Neue Praxis an bekannter Stelle
DIE Adresse für kompetente und individuelle Behandlung Ihrer Beschwerden

Blankeneser Landstraße 53 | Telefon 040 / 86 64 51 85
www.physiolounge.hamburg | mail@physiolounge.hamburg

**RAUS AUS DER KOMFORTZONE:
SPAREN WIEDER SELBST IN DIE HAND NEHMEN!**

Goldkontor
Hamburg GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für den An- und Verkauf von Edelmetallen.

SCAN ME

Kontorhaus Bergstraße · Bergstraße 16 · 20095 Hamburg
Telefon: +49 (040) 30 60 599 10 · www.feingoldhandel.de

MELDUNGEN

Über den Jenischpark hinweg – hier mit dem Jenisch Haus, einem klassizistischen Landhaus – kann man einen weiten Blick über die Elbe bei Teufelsbrück genießen.



Kleine Fragen ... ganz persönlich!

KLÖNSCHNACKS kleine Fragen beantwortet in diesem Monat Tanja Pawlas, Vertrieb/Vermietung Elbschloss-Residenz



Verraten Sie uns Ihren Hamburger Lieblingsplatz?
Mein Herz gehört dem Jenischpark – besonders liebe ich den Blick auf die Elbe.
Was zeigen Sie den Besuchern von auswärts?
Das Elbufer zwischen Strandperle bis Blankenese.
Was auf keinen Fall?
Ganz Hamburg ist schön!
Wofür hätten Sie gern mehr Zeit?
Für Momente mit meiner Familie.
Was ist Ihre schönste Erinnerung?
Als meine Tochter ihr erstes Wort sagte, das war ein wahrhaft magischer Moment in meinem Leben.
Was macht Ihnen Angst?
Die Vorstellung, die Men-

schen zu verlieren, die mir wichtig sind.
Was nervt Sie bei anderen? Respektlosigkeit.
Was halten Sie für absolut überflüssig?
Eitelkeit ohne Substanz. Authentizität ist immer überzeugender.
Was war Ihre peinlichste Situation?
Es gibt immer mal Momente, in denen ich am liebsten im Boden versinken möchte – that's life!
Wen finden Sie toll?
Grace Kelly – eine faszinierende Persönlichkeit, die mit ihrem zeitlosen Stil und ihrer Eleganz für mich eine Ikone ist.
Wo gehen Sie gern essen?
Dal Fabbro in Blankenese – besonders wegen dem super-netten Personal!
Was wollten Sie immer schon mal tun, trauten sich aber nicht?
In einem großen Theaterstück auf einer professionellen Bühne zu spielen – vielleicht eines Tages!?

Welches Buch lesen Sie gerade?
Aktuell lese ich ein Buch von Ildikó von Kürthy - ihre humorvolle und ehrliche Art zu schreiben spricht mich immer wieder an.
Was nehmen Sie auf eine einsame Insel mit?
Klingt kitschig, ist aber so: meine Familie mit Hund.

Der Klönschnack geht essen ...

am kai



Küchenchef Max Bleines setzt auf perfekte Balance auf jedem Teller.

KLÖNSCHNACK GEHT ESSEN Gemeinsam genießen

„Essen ist für mich pure Emotion, ein Erlebnis. Und das Erleben möchte ich mit den Menschen teilen, genießen und ausflippen“ wird der Inhaber des Seafood-Restaurants am kai auf der Webseite zitiert. Und darauf ist das

Restaurant auch ausgelegt: Das Sharing-Menü lädt zum Teilen und Durchprobieren ein, die geräumige Terrasse mit bestem Blick auf die Elbe, windgeschützt vom Dockland, zum Verweilen und Genießen. Die Räumlichkeiten bieten Platz zum Ausflippen: Private Veranstaltungen mit 30

oder auch 700 Personen können hier zelebriert werden, hinzu kommen eigene Events wie After-work und die Küchenschlacht. Auf der Speisekarte findet sich passend zur Lage zum Großteil Seafood wieder, aber auch Fleisch-Spezialitäten wie Entrecôte oder vegane Kreationen. Mediterran mit asiatischem Touch, „alles mit Power, aber ausbalanciert“, sagt Küchenchef Max Bleines. Säure, Umami, Schärfe, Frische, Salz – niemand soll nachwürzen müssen!

Was haben wir gegessen?

Geflammte Makrele auf Zucchini-Nudeln und Blutorangen-Gelee mit Bouillabaisse Sud. Aktuell nicht auf der Speisekarte, aber



Wir haben die „Klönschnack-Kulinarisch“-Plakette verliehen an:

am kai, Große Elbstraße 145 b-d
Telefon 38 03 77 30, E-Mail info@amkai.hamburg
www.amkai.hamburg



Klönschnack Digital!

The collage includes a screenshot of the Hamburger Klönschnack YouTube channel showing a video thumbnail of a sunset over the Hamburg skyline. Next to it is a screenshot of their Facebook page displaying various posts and photos. Below these is a screenshot of their website's blog section, which features a grid of small images and headlines related to Hamburg.

Instagram

Einblicke auf alles, was hinter der Kamera und neben der Tastatur passiert

Facebook

Jeden Tag aktuelle News, bunt gemischte Themen aus den Elbvororten

Youtube

Auf unserem Youtubekanal stellen wir Ihnen regelmäßig spannende Orte und Personen in Hamburg vor, die Sie so wohl noch nie gesehen haben...



instagram.com/hamburgerkloenschnack
facebook.com/hamburgerkloenschnack
youtube.com/hamburgerklönschnack



Klönschnack – eine Welt für sich ...
... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!

Schiffe und Meere



Die Fahrt nach Blankenese verlief bei schönem Wetter.

Hadag

Leinen los für die Linie 65

Seit April gibt es eine neue HADAG-Linie, die am Wochenende eine direkte Verbindung von Finkenwerder nach Blankenese bietet. Die Fähren fahren zwischen 10 und 20 Uhr im Stundenrhythmus.

Nach einer Pause von rund 20 Jahren hat die HADAG am 5. April die Fährlinie 65 zwischen Finkenwerder und Blankenese wieder in Betrieb genommen. Diese direkte Verbindung über die Elbe wird zunächst ausschließlich an Wochenenden angeboten und ist Teil des neuen Sommerfahrplans. Die Fähren verkehren stündlich zwischen 10 und 20 Uhr.

Die ursprüngliche Verbindung zwischen Finkenwerder und Blankenese wurde vor zwei Jahrzehnten eingestellt. In den vergangenen Jahren gab es lediglich eine Fährverbindung von Blankenese nach Cranz im Alten Land, die jedoch im vergangenen Jahr

aufgrund von Verschlickung der Estemündung und geringer Fahrgästzahlen eingestellt wurde.

Die Wiedereinführung der Linie 65 wurde von vielen Hamburgern und Touristen begrüßt. Sie bietet nicht nur eine attraktive Möglichkeit für Ausflüge entlang der Elbe, sondern stärkt auch die Mobilität im Westen Hamburgs. Mit einem Umstieg in Finkenwerder können Fahrgäste nun auch von den Landungsbrücken nach Blankenese gelangen und so den Elbvorort bequem erreichen.

Bei entsprechender Auslastung erscheint auch eine Ausweitung des Fährbetriebs auf die gesamte Woche nicht ausgeschlossen.

KREUZFAHRTERN

Theater-Festival auf der MS „Europa“

Wenn die Hamburger Kammerspiele die Bühne an Bord der „Europa“ von Hapag-Lloyd Cruises übernehmen, heißt es wieder „Vorhang auf“ für Premieren und herausragende darstellende Kunst auf hoher See. Am 21. Juni startet die 14-tägige Theater Festival-Reise von Kiel durch die mystische Fjordlandschaft Norwegens bis hoch zum Nordkap. In diesem Jahr erleben die Gäste gleich zwei exklusiv für die Bühne des

kleinen Luxusschiffes adaptierte Stücke: Mit „Achtsam morden durch bewusste Ernährung“ nach dem Roman von Karsten Dusse setzen die Hamburger Kammerspiele die Erfolgsreihe fort und feiern Premiere an Bord der „Europa“. An einem weiteren Theatertag an Bord erleben die Gäste „Macbeth“ in einer kraftvollen und modernen Inszenierung des Klassikers.

Des Weiteren aufgeführt wird Duncan Macmillans lebensbejahender Erfolgs-Monolog „All das Schöne“.

www.hl-cruises.de/reise-finden/eur2513

MILITÄR

Britische Fregatte HMS „Somerset“ war zu Gast

Das Schiff der Royal Navy lief am 4. April in den Hamburger Hafen ein und machte an der Überseebrücke fest. Der Besuch war Teil der internationalen maritimen Zusammenarbeit, für deren Koordination das Landeskommmando Hamburg im Rahmen des Host Nation Supports (HNS) verantwortlich ist.



Die Fregatte HMS „Somerset“

Die rund 200 Soldatinnen und Soldaten der Besatzung wurden in der Hansestadt herzlich empfangen. Ein besonderes Highlight war der „Open Ship“-Tag. Der Andrang war groß, und viele nutzten die Gelegenheit, einen Einblick in das Leben auf einem Schiff der Royal Navy zu gewinnen. Die HMS „Somerset“ ist eine Fregatte des Typs 23 und wurde 1996 bei der Yarrow Werft gebaut. Sie misst 133 Meter in der Länge und 16,1 Meter in der Breite. Kommandant des Schiffes ist Commander Joel Roberts.

MEERESVERSCHMUTZUNG

EU hinkt bei Jagd auf Umweltsünder hinterher

In einem aktuellen Bericht schlägt der Europäische Rechnungshof Alarm, dass die Meeresgewässer der EU weiterhin durch Schiffe verschmutzt werden. Zwar seien die einschlägigen EU-Gesetze verschärft worden – manchmal seien sie sogar strenger als die internationalen Vorschriften – doch sei die Umsetzung durch die 22 EU-Küstenanrainer bei Weitem nicht zufriedenstellend. Die Maßnahmen zur Verhütung, Bekämpfung, Verfolgung und Bestrafung verschiedener Arten von Meeresverschmutzung durch Schiffe würden den Ansprüchen nicht gerecht, so die Prüfer.



Die Gesetze greifen nicht ausreichend.

SWIL

HAMBURGER
Klönschnack

5/2025

...für die Elbvororte



Essen gehen, elegant oder einfach:
Schick oder schlicht?
Wohin am Tage und wohin am Abend?

Kultur auf der Insel:
Der weite Horizont
Ein glücklicher Griff

Sport am Strand:
Surfen, Baden, Yoga
Idylle oder Halligalli?

Das neue MINI COOPER CABRIO.

LEGENDÄRES OPEN-AIR-GOKART-FEELING.



ERLEBEN SIE DAS NEUE MINI COOPER CABRIO.

Bereit für Abenteuer mit offenem Verdeck und Wind in den Haaren? Entdecken Sie das neue MINI Cooper Cabrio, die perfekte Kombination aus sportlicher Fahrleistung, agilem Handling und offenem Fahrgefühl. Die neu interpretierte Ikone vereint Sportlichkeit und Style mit Platz für bis zu vier Personen. Neugierig geworden? Wir beraten Sie gerne.

LEASINGBEISPIEL DER BMW BANK GMBH*: MINI COOPER CABRIO C.

36 mtl. Leasingraten à:	339,00 EUR
Leasingsonderzahlung:	2.840,68 EUR
Laufleistung p. a.:	10.000 km
Laufzeit:	36 Monate
Gesamtpreis:	15.044,68 EUR
Anschaffungspreis**:	32.150,00 EUR

MINI Cooper Cabrio C: WLTP Energieverbrauch kombiniert: 6,8 l/100 km; WLTP CO₂-Emissionen kombiniert: 154 g/km; CO₂-Klasse: E; Leistung: 120 kW (163 PS); Hubraum: 1.998 cm³; Kraftstoff: Benzin. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

* Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 04/2025. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Gültig bis 30.06.2025.

** Inkl. Überführungs- und Übergabekosten in Höhe von 950,00 € zzgl. Zulassung.

BMW AG NIEDERLASSUNG HAMBURG

hamburg.mini

Hauptbetrieb
Offakamp 10-20
22529 Hamburg
Tel.: 040 55301-10

Filiale City Süd
Süderstraße 133-141
20537 Hamburg
Tel.: 040 55301-20

Filiale Wandsbek
Friedrich-Ebert-Damm 120
22047 Hamburg
Tel.: 040 55301-30

Filiale Elbvororte
Osdorfer Landstraße 50
22549 Hamburg
Tel.: 040 55301-50



MINI FINANCIAL SERVICES.



Moin, Sylt!



Liebe Freundinnen und Freunde der Insel Sylt

Durch den Zug geht ein sanfter, kaum spürbarer Ruck.

Der Autozug rollt an. Die Autos sind verstaut, Paare, Familien und Freunde lehnen sich entspannt in die Sitze zurück und genießen den Ausblick aufs Nordische. Langsam an Geschwindigkeit zunehmend zieht die satte grüne Landschaft an den geduckten Knicks und Höfen dahin. Nur ein paar Minuten durch das nördliche Schleswig-Holstein und der Hindenburgdamm ist erreicht. Sylt kann kommen!

Was für Sylt-Fans nur als Notwendigkeit wahrgenommen wird, so ist allein die Anreise mit dem Autozug für Neulinge auf Deutschlands nördlichster Insel schon ein echtes Abenteuer.

Dabei nimmt den Charme der Insel doch der wahr, der mit wachen Sinnen die Nase in die Dünenlandschaft hält und den unvergleichlichen Geruch von Ginster, Sand, Sonne und Meer erlebt. Es riecht und schmeckt nach unendlicher Freiheit, nach Fallenlassen und Entspannen.

Foto: FRANK WARTENBERG



Klaus Schümann,
Chefredakteur und Herausgeber
Hamburger Klönschnack

Nun ist Sylt natürlich nicht unbedingt als Keimzelle entspannten Daseins bekannt. Aber dennoch bieten sich dem Kenner und Vertrauten Ecken und Flecken der Zurückgezogenheit an. Und wem dann am Abend nach geselligem Ausgleich oder Vielfalt im gastronomischen Angebot ist, wird es auf Sylt reichlich vorfinden. Es ist für jeden etwas im Angebot. Wer

die Stille und oder den amüsanten Ausgleich sucht, kann eigentlich auf Sylt keine Fehler machen. Alles da.

Sylt allerdings als verträumte Idylle zu beschreiben, ist ebenso zulässig wie die vermeintliche Ausrichtung als Party-Eiland Deutschlands.

Gönnen Sie sich das Vergnügen und entdecken Sie Ihr eigenes Sylt.

*Ihnen wünsche ich schöne Tage im Norden,
herzlich Ihr Klaus Schümann*

*Übrigens: „Zeit, die wir uns nehmen,
ist Zeit, die uns etwas gibt.“ (Ernst Festl)*



GARTENMÖBEL
Strandkörbe & Loungemöbel
Osdorfer Landstr. 253



10% 15% 20%



Alle Möbel wetterfest



Haus & Garten Ambiente
Osdorfer Landstr. 253
Hamburg
Tel. 040 - 800 10 227
gartenmoebel-hamburg-shop.de

Wissenswertes, Interessantes, Unbekanntes

Insel-Allerlei

Zahlen, Daten und Fakten über die Insel.

Dinge, die Sie vielleicht nicht wissen, aber durchaus bemerkenswert finden.

Ein paar Fakten, die die Insel spannend machen.

SYLT ...

... ist die **größte** deutsche Nordseeinsel mit einer Fläche von

99 km²



... ist zu ca.

33 %

mit Dünen bedeckt, der Rest besteht zur Hälfte aus Geest und Marsch.

... setzt sich zusammen aus

5 Gemeinden und

12 Inselorten.



... bzw. die Nordsee vor Sylt erreicht im Sommer eine Wassertemperatur von

21 Grad



... ist von Norden nach Süden

38,5 km lang

und von Westen nach Osten zwischen

350 und

12.600 12.600 Meter breit.

... ist auf einer Strecke von

22 Kilometern

mit Deichen geschützt.

... ist zwischen

8 und **20** Kilometer

vom Festland entfernt.

... hat einen Umfang von

107 km

... hat eine eigene Sprache,
das Söl'ring
das Sylterfriesisch.

... hat durch Sandvorspülungen seit 1972 bislang gut

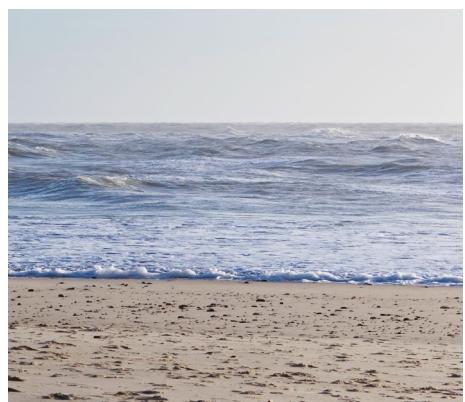
61 Millionen Kubikmeter Sand bekommen.



... hat in List zwei Wanderdünen, die bis zu

1.000 Meter lang und bis zu

35 Meter hoch sind.



... bzw. das Wattenmeer

vor Sylt gehört zum

UNESCO-
Weltnaturerbe.

... wurde vor ca.

8.000 Jahren vom Festland abgetrennt.



... liegt **geographisch** auf der gleichen Höhe wie etwa die englische Stadt

Newcastle und der Südzipfel Alaskas



... **sehen in der** Saison insgesamt rund

8.000

Strandkörbe.



... **kann man auf**

4 Golfplätzen
an seinem Handicap feilen.

... **weht der** Wind meist aus

westlicher

Richtung.

... **lassen sich**

300 freilaufende

Schafe am Ellenbogen und Lister Koog
den Wind um die Nase wehen.



... **gehen jährlich** etwa

750.000

Fischbrötchen über die Theke.

... **werden in der** Blidselbucht vor List jährlich
ca.

1 Million
Austern geerntet.

... **leben knapp**

20.000

Einwohner.



... **gibt es**

4 Leuchttürme und
1 Quermarkenfeuer.



... **machen jährlich**

Millionen

von Zugvögeln
Rast im Wattenmeer.

... **ist mit**

52,5 Meter über NN
die Uwe-Düne in Kampen
die höchste natürliche Erhebung.

... **ist spannend!**

Quelle: Sylt Marketing



FOTO: PATRIC STOCKADOBÉ.COM

FOTO: BENNO HOFF FOTOUA

FOTO: KLAUS HAASE STOCKADOBÉ.COM



Friesische Gastlichkeit und feine Küche im ältesten Sylter Friesenhaus

Die authentische Atmosphäre der **Alten Friesenstube** lädt ein zum gemütlichen Beisammensein. Die exquisiten Speisen, von feiner regionaler Küche bis hin zu aufwendigen Gerichten, sorgen für kulinarischen Hochgenuss.

„Wo Sylt drauf steht, muss auch Sylt drin sein!“

Die **Sylter GenussMacherrei** hat ein einfaches und überzeugendes Konzept: alles von Hand und alles von Sylt. Hier erhalten Sie Meersalz, Pasta, Bier und vieles mehr. Neugierige können bei Führungen durch die Manufakturen mehr erfahren.



Ein Muss für Meeresfrüchte-Fans sind die vielen Fischläden der Insel.

Ob **Garnelen, Austern oder Shrimps**, Sylt hat es. Und mit Blick auf die Austern sogar aus eigener Zucht. Für den Hunger zwischendurch sind die frischen Zutaten perfekt geeignet, auch wenn Sie selbst kochen möchten.

Egal, wie oft Sie schon auf Sylt waren – wetten, Sie kennen nicht alle Restaurants und Leckereien, die die Insel zu bieten hat? Wir haben uns einmal umgeschaut und das Beste aus verschiedenen Kategorien rausgesucht. Die bekanntesten Klassiker für Fisch, Austern und lokalen Wein haben wir diesmal ausgelassen – in der Hoffnung, dass für jeden etwas Neues dabei ist. Sylts Küche in Superlativen!

Das älteste Restaurant
Die „Alte Friesenstube“ in Westerland ist ein traditionsreiches Restaurant, das im ältesten Haus der Insel untergebracht ist. Das reetgedeckte Gebäude aus dem Jahr 1648 wurde liebevoll restauriert und bietet eine rundum gemüt-

liche Atmosphäre: Gäste essen hier in historischen Fliesenstuben oder dem romantischen Garten voller Rosen und Hortensien. Kulinarisch liegt der Fokus auf regionalen Spezialitäten und innovativen Speisen: Auf der Karte stehen traditionelle Sylter Gerichte, die durch zeitgemäße Kreationen ergänzt werden.
www.altefriesenstube.de

Die meisten Gänge
Das BODENDORF'S ist ein Gourmet-Restaurant im Landhaus Stricker in Tinnum. Die Küche steht unter der Leitung vom vielfach ausgezeichneten Spitzkoch Holger Bodendorf. Das Restaurant ist mit einem Michelin-Stern, 18 Punkten im Gault Millau und vier Varta-Diamanten prämiert. Bodendorf setzt auf kreative,

Austern, Currywurst, Chichi und Co.

Aus- und Essengehen

„Waren Sie schon im ...?“, „Kennen Sie eigentlich das ...?“
„Sie müssen unbedingt zum ...!“ Wissen Sie was – entdecken Sie doch mal selbst.
Denken Sie immer dran: Sylt ist bunt!



Sylter Suppen ist eine One Man Show – Massenbewirtung war nie die Intention.

Für Leute in Eile ist Sylter Suppen nichts. Aber wer Zeit hat, findet hier eine (zumindest bis etwa 13 Uhr) große Auswahl an frisch vor Ort gekochten Suppen. Fine Dining auf Bordsteinkantenniveau – die veganen Suppen können ganzjährig im kleinen Garten windgeschützt und mit Sand zwischen den Zehen verspeist werden.



Seien Sie vorsichtig: Suchtgefahr nicht ausgeschlossen!

Wachtel, Jakobsmuschel oder Hummer: Im mit einem Michelin-Stern ausgezeichneten **BODENDORF'S** im Landhaus Stricker gibt es im Rahmen der saisonalen Menüs ganz feine Kreationen für echte Feinschmecker und Gourmets.

moderne Küche mit hochwertigen Zutaten und handwerklicher Präzision. Gäste erwarten hier ein feines Gourmet-Erlebnis in exklusivem Ambiente. Die Speisekarte mit 6- bis 9-Gänge-Menüs variiert je nach Saison. Eine ebenso sorgfältig zusammengestellte Weinauswahl begleitet die Gerichte.
www.landhaus-stricker.com

Der atemberaubendste Meerblick

Das Hotel Miramar bietet vielfältige kulinarische

Erlebnisse mit direktem Nordseeblick – das hauseigene Restaurant liegt unmittelbar am Strand. Küchenchef Paul Becker kreiert saisonale Gerichte mit frischen, regionalen Zutaten. Beim Essen spürt man hier die Nordseebrise: Die Terrasse mit frontalem Meerblick lädt dazu ein, den Blick über das Meer bis zum Horizont schweifen zu lassen.
www.hotel-miramar.de/kulinarik

Das kleinste Restaurant

In List betreibt Maurice Morell seit 2018 den historischen Suppenwagen „Sylter Suppen“. Der Quereinsteiger, der bereits in der Bio-Landwirtschaft, als Pressesprecher und PR-Berater arbeitete, erfüllte sich hier seinen Traum. In seinem Suppenwagen kocht er Suppen aus regionalen Zutaten – alles vegan und glutenfrei. Gäste können die Suppen in entspannter Atmosphäre im angrenzenden Dünengarten genießen. Und Morell legt großen Wert auf Nachhaltigkeit:





Kunst, Kultur und Kuchen – ein Refugium mit Meerblick

In der **Kupferkanne** gibt es weit mehr zu entdecken, als frisch gerösteten Kaffee und hausgebackenen Kuchen – aber den sollte man unbedingt testen! Die Architektur des ehemaligen Flakbunkers lädt zudem zum Staunen ein.

Die Suppen gibt es auch zum Mitnehmen in plastikfreien Behältern. Wer sein eigenes Bechältnis mitbringt, erhält einen Preisnachlass. Von Erbsencreme- bis Kokossuppe: Mit seinem einzigartigen Konzept hat sich „Sylter Suppen“ zu einem echten Geheimtipp entwickelt. Also besser frühzeitig vorbeikommen – die Suppen sind schnell ausverkauft.

www.sylter-suppen.de/

Der fangfrischste Fisch

Blum's Seafood Bistros bieten seit den 1970er Jahren eine ausgezeichnete Adresse für Fischliebhaber auf Sylt. Mit fünf Standorten auf der Insel hat sich der Betrieb auf fangfrischen Fisch und Meeresfrüchte spezialisiert – diese werden direkt in der hauseigenen Räucherei weiter verarbeitet. Als einziger Fischgroßhändler der Insel versorgt Blum zudem nicht nur seine Gäste, sondern auch über 150 Gastronomiebetriebe. Wer auch zu Hause ein Stückchen Sylt genießen möchte, kann sich Fisch und Meeresfrüchte von Blum bundesweit liefern lassen.

www.sylter-fisch.de/

Einzigartiges Ambiente – Kaffee im Bunker

Die Kupferkanne in Kampen ist ein einzigartiges Café, das nicht nur für seine köstlichen Kuchen und Kaffeespezialitäten bekannt ist, sondern auch eine besondere Geschichte erzählt. Ursprünglich ein Flakbunker aus dem Zweiten Weltkrieg, wurde das Betongebäude nach dem Krieg von Bildhauer Günter Rieck umgebaut. Einst zog es als Künstleratelier zahlreiche Kunstschaffende auf die Insel, nun lockt darin die Kupferkanne mit zahlreichen Köstlichkeiten. Regionale Spezialitäten und die gemütliche Atmosphäre ziehen heute Besucher aus nah und fern in das einzigartige Café: Denn mit Blick auf das Wattenmeer verschmelzen hier kulinarischer Genuss und Inselgeschichte.

www.kupferkanne-kampen.de

Spezialisiert auf Familien

Alle Familien, die das Meer lieben, sind im Samoa Seepferdchen genau richtig. Denn das Restaurant im Surfer-Look bietet entspannte Atmosphäre in direkter Strandlage: Die große Sonnenterasse und der wettergeschützte Wintergarten sind ideal für Familienmahlzeiten. Auf



Genuss, Freundlichkeit und lässige Gemütlichkeit. Hier ist jeder jederzeit willkommen.

Im **Gogärtchen** in Kampen lohnt sich zu jeder Tageszeit ein Besuch. Ob Kaffee und Kuchen, ein klassischer Cocktail, eine Currywurst oder exquisite, regionale Speisen. Hier wird jeder fündig und die kleinen Gäste können sich richtig austoben!

der vielfältigen Speisekarte finden Gäste zahlreiche regionale und mediterrane Gerichte. Und auch die Kinderwünsche kommen hier nicht zu kurz: Die kleinen Gäste können aus einer großen Extra-Karte wählen. Für alle mit Aktivitätsdrang gibt es einen Spielplatz direkt nebenan – so können Eltern entspannt essen, während ihre Kinder sich austoben.

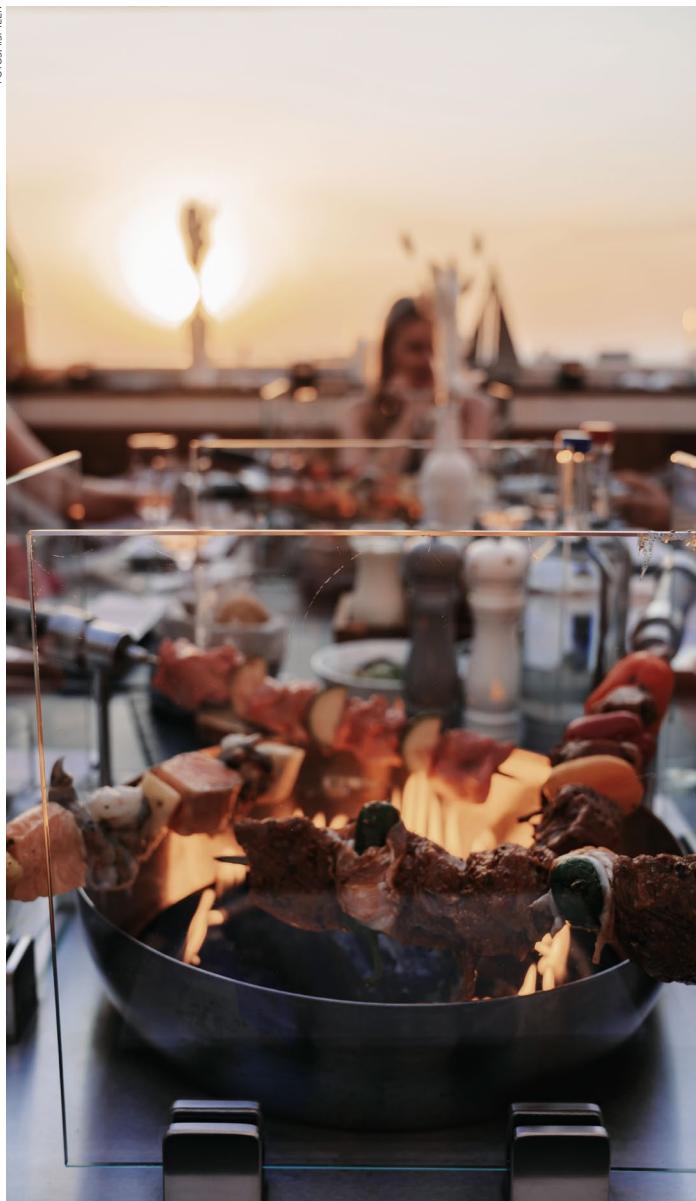
Einen eigenen, eingezäunten Spielplatz mit viel Platz zum Buddeln bietet auch das Gogärtchen in Kampen. Die Kinder im Blick und die Sonne im Gesicht, können sich Eltern auf gemütlichen Loungemöbeln Kuchen, Snacks oder auch ein sommerliches Dinner schmecken lassen.

www.samoa-seepferdchen.de

www.gogaertchen.com

Vierbeiner willkommen

Eiszeit für Vierbeiner: Das Iismeer in Wenningstedt bietet eine vielfältige Auswahl an Bio-Eissorten. Neben verschiedenen Geschmacksrichtungen für Menschen – von klassisch wie Vanille bis ausgedehnt wie Zartbitter-Chili – gibt es auch spezielles Hunde-Eis. Für drei Euro bekommt der Vierbeiner hier seinen eigenen Eisbe-



„Unser Konzept dreht sich um Feuer und Eis – BBQ zum selber zusammenstellen und Eisgenuss für Mensch und Hund.“

An den Feuertischen im **iismeer** kommt jeder auf seine Kosten: Fleisch, Fisch, Gemüse oder Marshmallows können hier gebrutzelt werden. 24 Bio-Eissorten runden das Angebot ab – plus Sorten wie Shrimps oder Lachs-Karotte für die Vierbeiner.

cher: Gefüllt mit Eis der Sorten Rind und Karotte oder Wildlachs. Auch ein mobiler Eiswagen ist regelmäßig im Einsatz. Im Sommer sorgt dieser direkt am Hundestrand in Kampen für tierische Abkühlung.

Neben dem Eisgenuss bietet das Bistro ein Abendessen der besonderen Art: An Feuertischen mit integriertem Grill wird das Abendessen zum BBQ-Erlebnis. Fisch, Fleisch, Gemüse und Tofu landen hier über der Flamme und können von den Gästen ganz nach Gusto zubereitet

werden – mit Meerblick, versteht sich.
www.iismeer.com

Der frühe Vogel

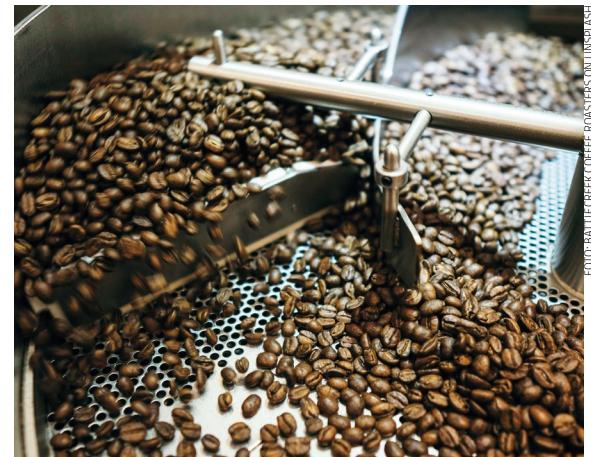
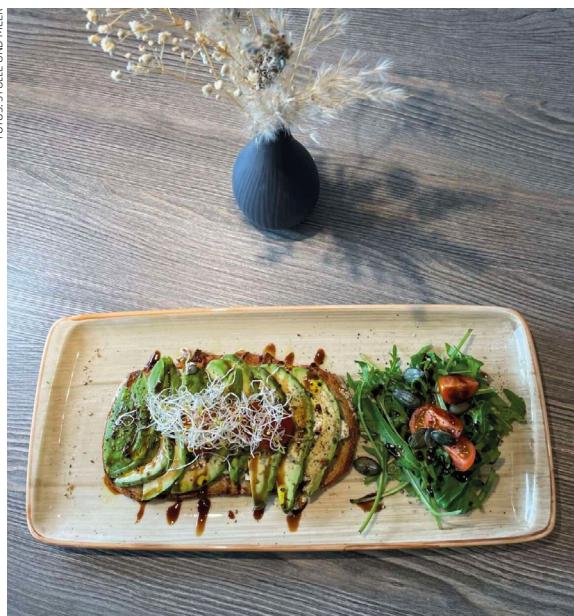
Das Café Stulle & Meer in Westerland bietet ein vielseitiges Frühstücksangebot. Wie der Name vermuten lässt, gibt es dabei einen besonderen Fokus: Stullen verschiedenster Art. Die belegten Brote werden vor Ort mit Zutaten wie Fisch, Gemüse und Eiern zubereitet und können individuell angepasst werden. Neben klassischen



Varianten wie der Krabbenstulle mit Rührei gibt es auch ausgefallenere Varianten mit Avocado oder vegane Stullen mit Scrambled Tofu. Gäste, die ein leichteres Frühstück bevorzugen, können aus einer Vielzahl farbenfroher Fruchtebowls wählen.
www.stulle-meer.de

Beliebte Bohne

Direkt am Rantumer Hafenbecken lockt der Duft von frisch gemahlenem Kaffee die Spaziergä-



„Unsere Stullen sollen den Gästen ein Gefühl von Frische mit in den Tag geben.“

Das sagt Inhaber Philipp Hilgeland von Stulle und Meer. „Mal salzig, mal lieblich, eben wie das Meer jeden Tag anders riecht und schmeckt, doch immer die Sehnsucht erzeugt, morgen wiederzukommen und es erneut zu genießen.“

ger in die Hafenstraße. Denn die Kaffeerösterei Sylt ist Treffpunkt für Kaffeeliebhaber und Feinschmecker zugleich. Gäste können hier aus zahlreichen Zubereitungsmethoden wählen. Ob French Press, Aeropress, Handfilter oder Siebträgermaschine – in die Tasse kommen hier nur sorgfältig handgeröstete Bohnen. Dazu rundet eine Auswahl an selbstgebackenen Kuchen das kulinarische Angebot ab.
www.kaffeeruesterei-sylt.com

Nachteulen aufgepasst

Wer auf Sylt das spanische Lebensgefühl mit Tapas, Wein und guter Musik sucht, wird im Pablito fündig. Die Weinbar hat sich zu einem Hotspot für Genießer und Nachtschwärmer entwickelt – mit ausgesuchten Weinen, DJ-Sounds und entspanntem Ambiente mitten in der Paulstraße. Jeden Abend verwandelt sich das kleine Lokal in eine Bühne für gute Gespräche, rhythmische Musik und mediterranes Lebensgefühl. Die umfangreiche Weinauswahl setzt auf

spanische Klassiker und internationale Tropfen. Begleitet wird das Angebot von kleinen, aber feinen Tapas: perfekt zum Teilen. Mit nur rund 35 Plätzen bleibt das Pablito ein Geheimtipp – wer sich einen Platz sichern möchte, sollte rechtzeitig reservieren.
www.pablito-sylt.de

Natürlich lecker

Abgesehen vom Suppenwagen gibt es keine komplett fleischlosen Restaurants auf der Insel. Allerdings erweitern zahlreiche Restaurants stetig ihr veganes Angebot. So erwartet die Gäste im Moin Wenningstedt beispielsweise eine Auswahl an Bowls auf Sushireis-Basis, die individuell zusammengestellt werden können – auch ohne tierische Produkte. Das Twisters hingegen ist bekannt für seine kreative Soulfood-Küche: Das Restaurant serviert spannende Burger-Kreationen und Crêpes-Spezialitäten, darunter auch einige vegane Optionen. Ein Highlight ist hier der „Meatless Summer Burger“ mit Guacamole

Ein Ort zum Genießen – denn es geht nichts über eine gute Tasse Kaffee.

Filterkaffee-Freunde kommen in der Kaffeerösterei Sylt voll auf ihre Kosten. Egal, ob mit der French Press, Aeropress oder mit dem neuesten Handfilter. Hier kommt nichts aus einem Kaffeeautomaten!

und Süßkartoffelpommes.
www.moin-wenningstedt.de
www.twisters-sylt.de

Preiswert und schnell

Für alle Fastfood-Liebhaber ist Kebab Piraten Sylt einen Besuch wert. Das beliebte Imbisslokal bietet Schleswig-Holsteins zweitbesten Döner: Zu diesem Ergebnis kam ein aktuelles Ranking des renommierten Falstaff-Gourmet-Magazins. Neben den ausgezeichneten Dönnern überzeugt das Lokal in Westerland auch mit Currywurst, Salaten und weiteren Imbissklassikern. Der freundliche Service und die angenehme Atmosphäre finden Anklang bei Einheimischen wie Urlaubern – ein echter Geheimtipp für alle Döner-Liebhaber auf der Insel.
www.facebook.com/Kebabpiraten/

Autorinnen: sophie.rhine@kloenschnack.de
johanna.wilke@kloenschnack.de

THYME LIME

Der Sommer im Glas!



FOTO: CAROLINA_ADOBESTOCK.COM

Aperitif-Likör
mit Thymian, Limone
und Gänseblümchen
mit 15 % vol.
oder
„ThymeFree“ alkoholfrei



ThymeLime ist über den Online-Shop

www.piekfeinebraende.de erhältlich!

GEBRANNT MIT HERZ UND HAND



„Es wird der Sache nicht gerecht, wenn wir die Eigentümer von vermieteten Ferienwohnungen kriminalisieren.“

Die Debatte rund um einen Lösungsvorschlag des Sylter Maklers Peter Peters ist noch in vollem Gang. Peters plädiert für einen rationalen Umgang, lehnt aber die Möglichkeit des „Freikaufens“ für Vermieter ohne Genehmigung ab.

Der Streit um ...

... Ferienwohnungen

Auf Sylt blüht ein Geschäft im Verborgenen: nicht genehmigte Ferienwohnungen. Während Urlauber die Insel in der Hochsaison überfluten, sehen sich Behörden und Einheimische mit einem Problem konfrontiert. Immer mehr Wohnraum wird zweckentfremdet, um Unterkünfte für Touristen anzubieten – oft ohne Genehmigung.

Nach Schätzungen von Insidern könnten auf Sylt mehrere Tausend Wohnungen illegal als Ferienunterkünfte betrieben werden. Diese werden oft über Online-Plattformen angeboten, ohne dass eine offizielle Genehmigung vorliegt – ein klarer Verstoß gegen das Zweckentfremdungsverbot, das in den meisten Sylter Gemeinden gilt. Für die Betreiber bedeutet das hohe Einnahmen bei vergleichsweise geringem Risiko. Für die Insel selbst jedoch bedeutet es Wohnraumverlust, steigende Mieten und wachsenden Unmut unter Einheimischen. Die Gemeinde Sylt geht zwar verstärkt gegen illegale Ferienvermietung vor, doch die Kontrolle gestaltet sich schwierig. Selbst mit verschärften Auflagen und Bußgeldern bleibt die Dunkelziffer hoch. Es fehlt an Personal, an digitaler Überwachung und manchmal auch am politischen Willen, konsequent

“



Peter Peters:
„Wir müssen akzeptieren, dass Ferienvermietung Teil des Sylter Wirtschaftssystems ist ...“

durchzugreifen.

Ein neuer Impuls kommt nun aus der Branche selbst. Der Sylter Immobilienmakler Peter Peters bringt einen pragmatischen Vorschlag in die Debatte ein: Statt mit Verboten zu kämpfen, sollte die Gemeinde ein kontrolliertes Legalisierungsmodell schaffen.

„Wir müssen akzeptieren, dass Ferienvermietung Teil des Sylter Wirtschaftssystems ist“, sagt Peters. „Was wir brauchen, ist ein Weg, um diese Angebote aus der Grauzone zu holen – mit klaren Regeln, Qualitätsstandards und einer fairen Abgabe für die Gemeinde.“

Peters schlägt vor, ein offizielles Lizenzmodell einzuführen. Wer eine Ferienwohnung vermieten möchte, soll dies beantragen können – unter der Voraussetzung, dass bestimmte Standards eingehalten werden, etwa in puncto Nachhaltigkeit, Energieeffizienz und Nachbarschaftsverträglichkeit. Im Gegenzug erhielte die

Gemeinde nicht nur mehr Kontrolle, sondern auch zusätzliche Einnahmen durch Lizenzgebühren und Tourismusabgaben.

Der Vorschlag von Peter Peters trifft einen Nerv: Zwischen Tourismus und Lebensqualität, zwischen Ökonomie und Regulierung muss Sylt eine neue Balance finden. Während viele Einheimische skeptisch bleiben, ob eine Legalisierung nicht weitere Begehrlichkeiten weckt, sehen andere darin einen realistischen Weg, dem Wildwuchs etwas entgegenzusetzen.

Die Diskussion ist eröffnet – und sie wird zeigen, ob Sylt bereit ist, neue Wege im Umgang mit dem Dauerkonflikt Ferienvermietung zu gehen.

Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

ZUR SACHE:

Die Dunkelziffer

In Kampen auf Sylt hat die Gemeindeverwaltung festgestellt, dass 310 von insgesamt 358 untersuchten Ferienwohnungen keine Genehmigung haben – das entspricht einem Anteil von 86 Prozent.

Wo Hamburger Herz auf Sylter Weite trifft.

A-ROSA Sylt – ganz für Sie.

Entdecken Sie Ihren A-ROSA Sehnsuchtsort zwischen Dünengras und Meeresrauschen. Spüren Sie die frische Brise, lassen Sie den Blick schweifen und die Seele zur Ruhe kommen. Mit exklusiven Wellnessangeboten, regionaler Küche und ganz viel Zeit für sich.



Jetzt buchen!
Auf arosahotels.de oder
unter **040 300322-366**

AROSA 
Sylt

Sagen Sie mal, Herr Regli ...

FOTOS: BEATE ZEELINER



„Die Schweizer sprechen ja hochdeutsch im
Parlament, da musst du mal zuhören. Das ist zum Totlachen!
Das ist Realsatire, wenn du da reinhörst ...!“

... PIUS REGLI, Gastronom in Kampen

„Die Saison 2025 wird eine Herausforderung, weil viele lieber in Germany bleiben ...!“

Seit bald 40 Jahren betreibt der Schweizer Pius Regli das Restaurant *Manne Pahl* in Kampen. Jetzt macht er sich auf, mit seiner Tochter und deren Freund am Strand das *Pius on the Beach* zu starten.

Das legendäre Restaurant *Manne Pahl* in Kampen auf Sylt wird seit bald 40 Jahren von dem gebürtigen Schweizer Pius Regli geleitet. Wirt Regli betreibt die Gastronomie erfolgreich mit seiner Tochter. Er selbst zählt zwangsläufig zu den Kennern der Insel im Wandel der Zeiten. Klaus Schümann sprach bei einer Tasse Kaffee im Louis C. Jacob mit dem Sylter Schweizer, der vor über 40 Jahren als Kellner auf die Insel kam.

Ein Mensch, der Pius Regli heißt, kann ja eigentlich kein Sylter sein. Dennoch bist du seit Jahrzehnten auf der Insel ...

... seit 1978. Am 4. August 1978 bin ich auf Sylt gelandet, mein Geburtstag, daher weiß ich das genau.

Du hast Bilder von Sylt gesehen und dann warst du beeindruckt?

Nein, das war anders. Mein erster Sex-Film, den ich gesehen habe, der hieß „Heißer Sand auf Sylt“. Das hat mich zu der Zeit unglaublich beeindruckt. Da hatte ich zu der Zeit noch nie etwas von gehört.

Man kann sich in der Schweiz wohl nicht vorstellen, dass Männer und Frauen nackt ins Meer springen ...

Genau das war der Punkt. Bei uns in der Badeanstalt hat man sich noch irgendwo in der Kabine umgezogen. Nein, also das war natürlich interessant. Ich war wahnsinnig enttäuscht, und ich war auch richtig böse auf mich selbst. Ich hatte einen guten Job, hab den fliegen lassen, weil ich eben nach Sylt gekommen bin. Kennst du Rolf Seiche noch?

Ja, der verstorbenen Kult-Wirt aus dem legendären Gogärtchen.

Rolf Seiche war bei uns in Zermatt im Hotel Gast. Das war wahrscheinlich zu der Zeit das verrückteste Hotel der Welt. Rolf war bei uns Gast und hat mich gefragt, ob ich nicht nach Sylt kommen möchte. Ich habe dann gesagt, nee, leider, nein, denn ich wollte nach Ibiza. Dann habe ich ihn gefragt, wo sind Sie denn? Er sagt, er hätte ein sehr, sehr schönes Lokal auf Sylt. Da hat es bei mir Klick gemacht und ich habe das abgespeichert. Ich habe den Film gesehen, das muss so um 1970

rum gewesen sein. Der Film ist von 1968. Und ich habe alle kennengelernt, die mit diesem Film etwas zu tun hatten, außer Horst Tappert.

War das ein „Schulmädchen-Report“ oder „Sylt-Report“ in den Dünen – die Erotik-Klassiker der 1970er Jahre?

Nein, nein, das war ein richtiger Spielfilm ...

... er muss dich sehr beeindruckt haben.

Naja, die sind hinterher alle gekommen. Ich war ja früher ab und an in einer Talkshow. Margarete Schreinemaker war eine gute Freundin von mir. Da war ich bei „Schreinemakers live“. Ich hatte seinerzeit den Skiclub Kampen gegründet, weil ich eben mal in Talkshows gehen wollte. Das war natürlich hahaha und hohoho, aber deswegen war ich überall. Ich war in allen Talkshows, die es damals in Deutschland gab. Dann habe ich halt von diesem Film erzählt, und das haben natürlich alle mitbekriegt. Es war wohl auch der schlechteste Film, der jemals gedreht wurde. Alle haben sich brutal geschämt. Ich habe jetzt die Originalfilmrollen in Westerland, die braucht natürlich keiner, die Scheiße will keiner mehr ansehen. Aber so kam das halt, dieser Film hat einfach mein Leben extrem beeinflusst. Egal ob gut oder schlecht, wenn ich den nicht gesehen hätte, würden wir hier nicht sitzen.

Du bist jetzt bald 50 Jahre Sylter. Wie lange braucht man, um sich den Schweizer Dialekt abzugewöhnen, denn den hört man ja nicht mehr so richtig raus?

Ja, ich habe mich von Anfang an bemüht, das nicht zu tun. Also, es gibt zwei Möglichkeiten. Du kannst dir natürlich irgendwie ein Image schaffen. Als Schweizer ist es, glaube ich, ganz gut. Das wollte ich aber nicht. Ich habe mich schon in der Schule, gerade in Sachen Fremdsprachen, immer geärgert, dass die Lehrer bei Französisch, Englisch immer mit der Aussprache hinterher waren. Und in Deutsch hat es in der Aussprache keine Sau interessiert. Die Schweizer sprechen ja hochdeutsch im Parlament. Ja, da musst du mal zuhören. Das ist zum Totlachen! Das ist Realsatire, wenn du da reinhörst!

Wenn dich auf Sylt Schweizer besuchen, verfällst du dann in einen Schweizer Dialekt?

Na klar, natürlich ...

... es guckt wohl auch jeder Schweizer Urlauber auf der Insel bei dir vorbei?

Ja, immer mehr. Sind ja mittlerweile die einzigen Ausländer, die wir haben. Früher hatten wir gar keine, jetzt haben wir die Schweizer.

Du bist auf Sylt als Kellner angefangen.

Ja, als Kellner im Village damals, das war ja das Wohnzimmer der Hamburger und hatte nur 36

Plätze. Da waren eigentlich immer die gleichen Leute, heute hat der bezahlt, morgen der andere. Das war schon ganz lustig, das war Familie!

Zu der Zeit gab's Manne Pahl in Kampen auch schon ...

... ja, das gibt es seit 1948!

„... als wenn du sagst, du kannst in Blankenese kein Restaurant aufmachen, weil da keiner wohnen kann ...“

Die Gastronomie braucht Servicekräfte. Nun wohnen die Leute nicht auf der Insel, das ist fast unmöglich. Die meisten leben auf dem Festland, weil man sich Sylt nicht mehr leisten kann.

Das ist nur bedingt richtig. Das ist, als wenn du sagst, du kannst in Blankenese kein Restaurant aufmachen, weil da keiner wohnen kann, sich das nicht leisten kann.

Aber Blankenese ist keine Insel.

Ich bin ja auch mal angekommen und hatte 300 Franken in der Tasche. Inzwischen kann ich mir eine Wohnung leisten. Du kannst Gastronomie auf jeden Fall nur in den Jobs machen, die in der Darstellung wichtig sind, Service und dieses ganze Zeug, wenn die Menschen auf Sylt wohnen. Du kannst nicht mit Serviceleuten arbeiten, die ständig auf die Uhr gucken und sagen, mein Zug fährt um zwölf Uhr oder um halb elf oder so. Das geht nicht. Ich habe Küchen-Hilfen, die kom-

„Es wird ein unkomplizierter Treffpunkt mitten in den Dünen werden, mit langer Sonne ...“

angefangen. Da gibt's viel zu feiern. Wir freuen uns drauf.

Wie siehst du Sylt in der Saison 2025? Was hat sich verändert?

Ich glaube, die Saison 2025 wird schon eine Herausforderung, aber ich bin da sehr zuversichtlich. Auch weil die internationale Lage sehr unübersichtlich ist, kann es schon den einen oder anderen dazu verführen, lieber in Germany zu bleiben.

Also auf Sylt ...?

... da sind wir natürlich genau der richtige Ort, um zu Entspannen und Chillen. Ich würde mal sagen: Alles wird gut.

Lieber Pius, danke für das Gespräch und weiterhin viel Erfolg für die Zukunft.

Pius Regli beim Gespräch mit Klaus Schümann im Louis C. Jacob

men inzwischen fast alle aus Afrika und wohnen fast ausschließlich auf dem Festland. Das ist richtig. Nur, die haben natürlich feste Zeiten. Die kommen morgens um zehn und gehen dann abends, je nachdem, was sie für eine Schicht haben. Das ist alles machbar.

Du planst eine neue Strandgastronomie. Wo soll die sein und wie heißt sie?

Heißen soll es Pius on the Beach und ist in den Dünen hinter der Nordsee-Klinik. Das ist genau die Grenze Westerland/Wenningstedt, nahe der Fahrrad-Autobahn. Da fahren jeden Tag Millionen von Fahrrädern durch (schmunzelt).

Wie können wir uns die gastronomische Ausrichtung vorstellen?

Es wird ein unkomplizierter Treffpunkt mitten in den Dünen werden, mit langer Sonne und nicht so hohen Dünen drumherum. Wir haben da zum Entspannen eine Chill-Kuhle gemacht, bieten kleine Gerichte und halten es eher unkompliziert.

Betreibst du das Pius on the Beach mit deiner Tochter?

Das machen dann meine Tochter Sarah und ihr Freund Björn Lieken. Ich bin da der Älteste und habe am wenigsten zu tun. Und vor Ort ist noch Julian Präger dabei, cool und hochtalentiert, hat bei mir gelernt.

Aber der Klassiker Manne Pahl bleibt davon unberührt?

Manne Pahl ist davon natürlich nicht beeinträchtigt, das ist mein Lieblingskind. Wir haben nächstes Jahr übrigens 40 Jahre voll, 1986



Das Element der Insel Sylt ist Wasser: Die größten Wassersportwettkämpfe finden vor der Küste Sylts statt. Beliebt ist das Rote Kliff.



Laufen, Radfahren, Surfen, Wandern, Yoga

Rundherum sportlich!

Erleben Sie die aufregende Welt des Sports auf Sylt, wo atemberaubende Events wie Polo-Turniere, spannende Surf-Wettkämpfe und herausfordernde Marathons die Insel zum Leben erwecken. Ob Sie selbst aktiv werden oder die Athleten anfeuern möchten, Sylt bietet eine ideale Kulisse für Sportbegeisterte.

Wild branden die Wellen an den Strand. Surfer aller Nationen stehen in den Startlöchern und warten auf ihren Moment, auf die perfekte Welle. Zum bereits 33-mal gehen über 100 Windsurfer an Start beim California Surf Cup Sylt. Vom 29. Juli bis 3. August erwarten die Teilnehmer und Zuschauer sechs Tage voller Action und Unterhaltung an der Strandpromenade in Westerland.

Bei der German Windsurfing Association Championship 2025 messen sich nationale und internationale Windsurf-Profis in verschiedenen Disziplinen: Fin Slalom und Foil-Slalom stehen im Fokus, während die Disziplin Wave als Stand-by-Option je nach Bedingungen ausgetragen wird. Auf Sylt Marketing ist zu lesen: „Dank der erstklassigen Windsurfbedingungen auf der Insel erwartet die Sportler und Zuschauer ein aufrüttelnder Wettkampf.“

Neben dem sportlichen High-

light bietet ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm Spaß für die ganze Familie. Kinder können sich bei Mitmachaktionen austoben, während die Cateringmeile mit kulinarischen Spezialitäten zum Genießen einlädt. Abends sorgen entspannte Beats für die perfekte Stimmung beim Sonnenuntergang – und am Wochenende wird mit Partys direkt am Strand gefeiert.

Den ganzen Sommer über erwarten Sylt-Besucher verschiedene Events und Veranstaltungen rund ums Thema Surfen. Vom Windsurfen übers Kitesurfen und Wingfoilen bis zum Wellenreiten kommen Profis und Hobbysurfer auf ihre Kosten. Zuschauer können dem Spektakel bequem vom Strandkorb aus beitreten. Übrigens ist der Eintritt mit Gästekarte frei.

Jutta Vielberg von Sylt Marketing berichtet: „Der Windsurf World Cup Sylt zum Beispiel zählt zu den größten Wassersport-Veranstaltungen

der Welt und bringt alljährlich bis zu 200.000 Schaulustige und mehr als 100 Aktive aus über 30 Nationen zusammen.“

Beliebt auf der Nordseeinsel ist aber nicht nur der Wassersport – hoch zu Ross können Gäste die Insel erkunden oder beim Ringreiten zuschauen.

Auf Sylter Reiterhöfen sind 600 Pferde zu Hause. Erwachsene und Kinder jeder Sattelfestigkeit finden hier zuverlässig den richtigen vierbeinigen Partner – vom Pony über das wuchtige Schleswiger Kaltblut bis zum sportlich ambitionierten Holsteiner. Rund 30 Kilometer Reitwege führen durch Dünen, Wiesen und über weichen Sandstrand.

Wer mit dem eigenen Pferd anreisen möchte, findet bei den meisten Reiterhöfen Unterkunft. Jutta Vielberg empfiehlt: „Vor dem ersten Ausritt muss dann die vorgeschriebene Pferdeplakette gekauft werden. Diese gilt verpflichtend bei jedem Ausritt, sowohl für Gastpferde, die im Urlaub auf Sylt sind, sowie für Sylter Pferde. Eine Kopfnummer kann bei der Gemeinde Sylt beantragt werden.“

Wer nicht in den Sattel steigen möchte, sondern lieber auf den Kutschbock oder die

“



**Jutta Vielberg,
Sylt Marketing:
„Unsere Insel
bietet span-
nende Events
für die ganze
Familie.“**



Zuschauertribüne will, den erwarten auf Sylt Kutschfahrten, Ringreitturniere und die German Polo Masters.

Den Beginn der Ringreitsaison auf Sylt gestaltet das Amazonencorps Weiße Lanze von 1985 am 01. Juni auf der Dorfwiese in Archsum. Der traditionelle Abschluss des Ringreiterjahres bildet das Amtsringreiten aller Vereine am 31. August am Muasem Hüüs in Morsum. Die Turniere starten jeweils gegen 13.30 Uhr und schließen mit dem Königs- beziehungsweise Königinnenreiten am frühen Abend ab.

Um majestätischen Sportgenuss geht es auch beim Polo. Die besten Teams versammeln sich

in den Sommermonaten auf der friesischen Insel, um sich im sportlichen Wettkampf hoch zu Pferd zu messen. Ähnlich wie beim Fußball geht's hier um Tore. Und ums Dribbeln. Dabei ist Handspiel erlaubt und der Ball ist ganz schön klein. Aber was machen die Pferde auf dem Platz? Also vorweg: Beim Polospiel sind die Pferde fürs Dribbling zuständig. Die Spieler jagen mit ihren Schlägern dem Ball nach. Mit bis zu 60 Stundenkilometern sprinten die Polopferde über die 28.000 Quadratmeter große Spielfläche. Wer hier im Sattel sitzt, gehört zur internationalen Elite des Polosports.

Über 120 Polopferde und sechs internationale

Schnaubende Pferde, aufwirbelnder Sand, kernige Polospieler, jubelnde Zuschauer und sportliche Höchstleistungen

Schwer was los ist beim Julius Bär Beach Polo World Cup Sylt 2025 – Pfingsten steht auf Sylt im Zeichen hochklassigen Pferdesports. Am 7. und 8. Juni versammeln sich rund um die Polo Arena am Hörnumer Strand Hunderte Zuschauer und bejubeln ihre Favoriten. Im VIP-Zelt erwartet Gäste ein erstklassiges Catering von der "Speisenwerft by Tim Mälzer" (ab 220 €). Champagner gibt es an der exklusiven Champagner-Bar. Tickets unter www.polosylt.de/online-shop.

Mannschaften treten beispielsweise bei den Berenberg German Polo Masters gegeneinander vom 30. Juli bis 4. August an. Neben Polo gibt es außerdem über 20 Aussteller, einen großen Kinderspielbereich und lokale Gastronomie. Am Finalsonntag wird gefeiert. Ab 19 Uhr legt DJ Tom Sass in der wineBANK in Westerland unter dem Motto „Beatz n Bubbles“ auf.

Ganz ums eigene Tempo geht es beim Ultramarathon einmal um die Insel. Diese 111 Kilometer lange Inselumrundung ist definitiv nichts für Anfänger. Beim North Sea Ultramarathon rund um Deutschlands schönste Insel erleben Teilnehmer erstmals alle Facetten Sylts an einem einzigen Tag.



Über 100 Kilometer liegen zwischen Start- und Ziellinie, diese können solo oder wahlweise als Staffel absolviert werden. Dabei passieren die Läufer zahlreiche Sehenswürdigkeiten: von Deutschlands nördlichstem Punkt am Ellenbogen über die Tide an den kilometerlangen Wattenmeerstränden bis zu den Häfen von List und Hörnum. Start und Ziel der Route liegen in Kampen. Entlang der Strecke sorgen Sylter Gemeinden und Unternehmen für die körperliche Stärkung der Athleten: zwölf Verpflegungspunkte stehen dafür bereit.

Entspannter geht es beim „RUN“ ums Rantumbecken am 21. September zu. Der etwa zehn Kilometer lang Lauf rund um das Sylter Naturschutzgebiet verläuft ausschließlich auf den Deichen. Die Strecke bietet auf allen Abschnitten die wunderschönen Wasserwelten des Nationalparks Wattenmeer, der im Jahr 2009 zum UNESCO-Weltnaturerbe ernannt wurde.

Als begann als reines Vintage-Rennrad-Event. Heute lädt das Cycling Paradise Sylt am 30. August zu einer Inselrundfahrt für alle Fahrradtypen ein – egal, ob klassisches Vintage-Rennrad oder modernes Fahrrad. Teilnehmende können zwischen zwei Distanzen wählen: die lange Strecke über 100 Kilometer und die kurze Strecke über 65 Kilometer.

In diesem Jahr findet erstmalig am 29. Mai auch der „Cycling Paradise Social Ride“ statt: Eine gemeinsame 40 Kilometer-Ausfahrt für

„Das Fahrrad ist die edelste Erfindung der Menschheit.“

– William Saroyan

Der Social Ride lädt Gleichgesinnte zu einer 40 Kilometer langen Radtour entlang der Nordhälfte Sylts. Egal ob Anfänger oder Profi, hier geht es um den gemeinsamen Spaß am Radfahren.

Gemeinsames Rollerlebnis beim „Cycling Paradise Social Ride“





jedermann. Nach der Tour erwartet die Teilnehmer ein entspanntes Get-together, zu dem auch Familien und Freunde eingeladen sind. Besonderes Highlight ist das gemütliche Fahrrad-Kino im Anschluß der Tour. Dann rollt ein innovatives Lastenrad mit Hochleistungsbeamer, Soundanlage und Akku auf den Hof und projiziert einen Film auf die mobile Kinoleinwand.

Ums Mobilmachen geht es auch bei den „Yo Days Kampen“. Was das Potenzial hat, in den nächsten Jahren zu einem Festival zu werden, startet am 29. August zur Premiere mit einem intensiven Tag rund um das Thema Yoga. Sylter Yoga-Expertinnen bieten für Männer, für Jugendliche, für Sportmuffel und für Athleten die ganzen Bandbreite des Yogas. Dazu kommen

Klassen der unterschiedlichen Yoga-Stile und Bewegungsformen – als neue Impulse für Menschen, die mit Yoga schon vertraut sind, die aber Lust haben auf Neues. Ein Tag der Meditation und Bewegung mit diversen Angeboten, die alle einzeln buchbar sind.

Wer ein sinnliches Erlebnis der anderen Art sucht, wird beim Wattwandern fündig. Hier werden alle Sinne angesprochen. Vom Ufer aus betrachtet, sieht das Watt aus wie eine einförmige, graue Matschlandschaft. Doch der Schein trügt: Auf der Wattexkursion werden schnell die unterschiedlichen Watt-Typen deutlich. Diese können mit den Füßen entdeckt werden. Mal geht es durch weiches Schlickwatt, dessen Korngröße so fein ist, dass es zwischen den Zehen durch-

Mit den Füßen auf Entdeckertour – von sandweich über matschig bis wässrig

Auf Sylt gibt es drei verschiedene Watt-Arten. Bevor Sie eine Tour buchen, sollten Sie sich Gedanken darüber machen, welches Watt-erlebnis für Sie das Richtige ist. Möchten Sie knietief den Schlick genießen oder doch lieber festen Boden unter den Füßen spüren?

quitscht und aussieht wie eine Fangopackung. Mal geht es über festen, grobkörnigen Sandwattboden und mal über ein Zwischenstadium, das Mischwatt genannt wird. In jedem der drei Wattbodentypen siedeln ganz unterschiedliche Tiergesellschaften, die von den Wattführern vorgestellt werden. An den Wattexkursionspunkten in Sylt-Ost erwartet Sie Schlickwatt, in Kampen und Rantum hingegen eher Sandwatt.

Sylt ist ein wahrer Hotspot für Sport- und Actionfans. Ein Highlight jagt das nächste!

Autorin: anna-lena.walter@kloenschnack.de
Mitarbeit: Johanna Wilke
Infos: www.sylt.de/veranstaltungen



Wie gut kennen Sie Sylts Geschichte?

Selbst Sylt-Experten können im **Sylt Museum** noch etwas Neues lernen. Untergebracht in einem Kapitänshaus von 1759 geht man hier mit der Inselgeschichte auf Tuchfühlung. Außerdem gibt es dort regelmäßig Sonderausstellungen. Ideal für den kleinen Bildungsausflug mit der Familie. Informationen finden Sie hier: www.soelring-museen.de/syltmuseum

Ausstellung, Konzert, Literatur, Wissenschaft, Workshop

Kultur ganz nördlich!

Sylt hat angeblich ein weites Herz und einen klaren Horizont. Im friesischen Original heißt das dann: „Rüm hart, klaar kimig“. Wer Herz und Horizont auch bei sich selbst weiten möchte, macht mit der Kulturszene Sylts einen glücklichen Griff. Wir zeigen Ihnen, warum.

Sylt ist eine Insel für Kulturfans. Das beweist ein prallvoller Veranstaltungskalender. Ob Literatur, Musik, Kunst, Geschichte oder Wissenschaft, es ist für alle etwas dabei. Viele Angebote sind familienfreundlich gestaltet. Unser kleiner Überblick verschafft Ihnen einen kleinen Eindruck davon. Weitere Informationen finden Sie hier: www.sylt.de/veranstaltungen

Literarische Spaziergänge

Die Welt der Bücher – sie ist unfassbar groß und vielfältig. Auf einem kurzweiligen Spaziergang mit der Sylter Literaturwissenschaftlerin Dr. phil. Dorothee Gommen-Hingst wandeln die Besucher auf den Spuren bedeutsamer Autorinnen und Autoren des 19. und 20. Jahrhunderts. Ob Theodor Storm, Thomas Mann oder Christian Morgenstern – alle diese kreativen Charakterköpfe hinterließen ihre literarischen Spuren in Kampen. Sie ließen sich

“



Christian Peter Hansen, der berühmte Chronist der Insel, aus Westerland. Er hat mit zahlreichen Briefen Theodor Storm von Sylts Sagenwelt begeistert.

von Wellen und Watt inspirieren und beflügeln mit ihren Werken wiederum das Dorf. Auf dem Weg durch die traumhafte Kampener Natur rastet die Gruppe dann und wann an einer Gedenkstele und hört verschiedene Gedichte, Zitate oder Textauszüge. Die Teilnehmenden erwarten 90 Minuten voller Bewegung für Körper, Geist und Seele. Die Teilnahmegebühr beträgt 18 Euro pro Person. Tickets sind online buchbar über sylt.de und bei allen Touristinformationen sowie Vorverkaufsstellen erhältlich.

Im Mai immer freitags, im September immer montags, Treffpunkt jeweils 11 Uhr, Kaamp-Hüs, Hauptstraße 12, 25999 Kampen

Naturkundliche Radtour
Dünen, Strand und Meer – all das gilt es auf Sylt zu entdecken. Denjenigen, die dabei aktiv sein möchten, bietet die Naturschutzmehrheit

Sylt immer montags und freitags eine große Fahrradtour. Dieser naturkundliche Ausflug führt die Radfahrer durch fünf große Naturschutzgebiete der Insel – mit bis zu 15 Radfahrern geht es durch die Naturschutzgebiete Braderuper Heide, Nielönn, Kampener Vogelkoje, Nord-Sylt und die Dünenlandschaft auf dem Roten Kliff. Dabei erhalten die Teilnehmer Einblicke in die Einzigartigkeit dieser besonderen Gebiete und erfahren mehr über Natur und Geschichte der nördlichsten Insel Deutschlands. Alle ab 10 Jahren können an der Radtour teilnehmen, die Teilnahmegebühr beträgt 15 Euro. Unter naturschutz-sylt.de finden Sie weitere Informationen und Tickets.

Vom 9. Mai bis 27. Oktober, jeweils 14 Uhr, Naturzentrum Braderup, M.-T.-Buchholz-Stich 10 A, Wenningstedt-Braderup
Zahlreiche weitere Naturführungen finden Sie unter: www.sylt.de/erlebnisse

Forschung für jedermann

Was wird an einer Wattenmeerstation geforscht? Welche Berufe üben die Mitarbeitenden aus? Wie kann ich mir einen Tagesablauf in der Wattenmeerbeforschung vorstellen? Diese und



Entdecken Sie einen der schönsten Leuchttürme Deutschlands

*Er gilt als Wahrzeichen des Inselsüdens: Der **Leuchtturm Hörnum**. Erwachsene und Kinder ab 8 Jahren können an den Führungen dort teilnehmen. Informationen erhalten Sie unter: www.sylt.de/veranstaltungen/leuchtturmfuehrung*



Forschung für jedermann

*Das **Erlebniszentrums Naturgewalten** in List ist ein Ausstellungs- und Veranstaltungszentrum, dass die Schönheit der Meere und Küsten sowie die Kraft der Naturgewalten erfahrbar macht. Hier erfährt man auch mehr über die Arbeit der Wattenmeerstation. Mehr unter: www.naturgewalten-sylt.de*

Man lernt nie aus

*Sie sind der zupackende Typ, der gerne Neues ausprobiert oder suchen Familienaktivitäten? Dann könnten die Workshops im Veranstaltungskalender etwas für Sie sein. **Töpfern am Strand, Bernsteinarbeiten und Musickurse für Kinder ab 8 Jahren** stehen hier hoch im Kurs. Bei manchen Kinderangeboten wird ein Impfnachweis gefordert. Achten Sie auch auf weitere Angaben der Veranstalter.*

viele weitere Fragen rund um die Arbeit im Nationalpark Wattenmeer werden im Erlebniszentrums Naturgewalten beantwortet. Während einer Präsentation und eines anschließenden Rundgangs durch die Räumlichkeiten der Wattenmeerstation erfahren die Besucher alles über die Arbeit der Forschenden. So erhalten sie Einblicke in aktuelle Forschungsbereiche, die Arbeitsweise und Infrastruktur des Wattenmeer-Zentrums und können in seine Geschichte eintauchen. Weitere Informationen sowie Tickets erhalten Sie unter: www.naturgewalten-sylt.de

Fr., 30. Mai, 10 Uhr, Erlebniszentrums Naturgewalten Sylt, Hafenstraße 37, List

Nomaden unserer Zeit

Tagein und tagaus wandern, jedes Wetter ertragen, die Einsamkeit mögen – Wanderschäfer brauchen Idealismus und Hartnäckigkeit, um in Zeiten hochtechnisierter Landwirtschaft ihren Beruf auszuüben. Vielerorts zehren Schäfereien heute von ihrer Substanz, ihre Betriebsnachfolge ist häufig gefährdet: Jährlich stellen bundesweit etwa 50 Wanderschäfereien ihren Betrieb ein. In Form einer Bildreportage schuf der Fotograf Holger Rüdel ein eindrucksvolles Porträt dieses aussterbenden Handwerks. Wie wohl kein Chronist zuvor hat Rüdel die harte Arbeit der letzten vier Wanderschäfereien in Schleswig-

Holstein dokumentiert. Er folgte ihnen bei ihrem Zug durch Moore und Heiden, durch Dörfer und entlang von Verkehrswegen zwischen Schlei und Sylt. Seit 2023 reist die aus 75 Fotografien bestehende Ausstellung durch Deutschland – nun sind die eindrucksvollen Bilder im Sylt Museum zu bestaunen. Ein Besuch lohnt sich – sowohl für Naturliebhaber, als auch für alle, die sich für den Wert traditioneller Berufe interessieren. Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.soelring-museen.de

Bis 20. Juli, Sylt Museum, Am Kliff 19, Keitum



Musik aus der Muschel – Von Oldies bis zur DJ-Party

*In der **Musikmuschel** in Westerland gibt es bis in den September hinein zahlreiche Konzerte. Und die Insel bietet noch weitaus mehr Musik. Informationen finden Sie unter: www.insel-sylt.de/musik-am-meer und www.sylt.de/erlebnisse*



Noch was von der Insel ...

FOTO: FINN ANIES / SALT MARKETING



WESTSTRAND

Mehr Sand für Sylt

Sturmfluten sorgen an Sylts Küsten zunehmend für Schäden und Abbrüche. Um diese auszugleichen und die Inselküste auch zukünftig zu sichern, beschloss das Land Schleswig-Holstein nun einen Vierjahresplan: Bis 2028 sollen auf

Sylt insgesamt 5,6 Millionen Kubikmeter Sand aufgespült werden – für rund 40 Millionen Euro. Etwa vier Millionen Kubikmeter davon sollen als Strandaufspülung die Westküste sichern, der Rest wird in das vorgelagerte Sandriff gespült.

Sandaufspülungen sind bislang der effektivste Schutz für die Westküste der Insel.

„Sylt sichert auch das Festland vor Sturmfluten“, betont Tobias Goldschmidt, Küstenschutzminister in Schleswig-Holstein. Sandaufspülungen seien bislang der effektivste Schutz für die Westküste der Insel. „Die aufwendigen Sandaufspülungen zeigen, vor welche enormen Herausforderungen uns der Klimawandel im Bereich des Küstenschutzes stellt“, so Goldschmidt. An den Küsten werde nun real, was die Klimawissenschaft schon lange wisse: Vorsorge ist besser als Nachsorge. Denn „Investitionen in den Klimaschutz sind ein Vielfaches billiger als Anpassungsmaßnahmen an den Klimawandel“. Seit 1972 wurden auf Sylt rund 60 Millionen Kubikmeter Sand aufgespült – jährlich sind dort eine Million Kubikmeter Sandverluste auszugleichen. Die Kosten für alle bisherigen Vorspülungen belaufen sich laut Umweltministerium auf etwa 300 Millionen Euro. Das zukünftige Sandstrand-Material wird acht Kilometer vor Westerland entnommen und dann an den Stränden verteilt. Dafür sind Spezialschiffe, sogenannte Saugbagger, im Einsatz. Diese entnehmen den Sand aus 15 bis 20 Metern Tiefe und spülen ihn als Sand-Wasser-Gemisch am Strand auf.

INSELVERWALTUNG

Sylts neue Bürgermeisterin

FOTO: GEMEINDE SYLT



Tina Haltermann hat es geschafft: Per Stichwahl setzte sich die parteilose Kandidatin gegen ihren Konkurrenten Markus Gieppner durch. Sie erhielt dabei Unterstützung von der CDU und kam letztlich auf 55,6 Prozent der Stimmen. Ihr Amt als Bürgermeisterin der Gemeinde Sylt tritt sie am 2. Mai an. Zu ihrer Wahl sagt sie:

„Mit großer Dankbarkeit und voller Tatkräft trete ich mein Amt als Bürgermeisterin der Gemeinde Sylt an.“

Tina Haltermann ist neue Bürgermeisterin.

Meinsam mit den unterschiedlichen Akteuren möchte ich unsere Insel mit Herz, Verstand und Verantwortung gestalten – für heute und für die kommenden Generationen.“

Die Bürgermeisterwahl wurde nötig, nachdem der frühere Bürgermeister Nikolas Häckel im vergangenen September abgewählt wurde. Dem ging eine längere Krankschreibung Häckels und ein Streit um seinen Führungsstil voraus. Im November verstarb er überraschend, mit nur 50 Jahren.

www.gemeinde-sylt.de

RANTUM INGE“

Welche Zukunft hat Rantums ältestes Haus?



FOTO: PRIVAT

Der Hof „Rantum Inge“ stammt von 1818.

Das Reetdachhaus aus dem 19. Jahrhundert ist in einem bedauernswerten Zustand. Doch trotz der bröckelnden Fassade erkennt man: Der ehemalige Hof ist ein Schatz. Nach zwöljfährigem Leerstand fand sich 2023 ein neuer Eigentümer. Die historische Substanz möchte er retten und aus der „Rantum Inge“, wie der Hof einst hieß, ein Hotel machen. Allein, die Amtsmühlen mahlen langsam. Die Gründe sind vielfältig. So ist ein Anbau geplant, der aber den zulässigen Mindestabstand zur Küstenlinie unterschreiten würde. Auch Fragen zum Brand-, Natur- und Denkmalschutz stehen im Raum. Wie die Sylter Verwaltung dem Abendblatt verriet, sei das Hotel mit 19 Zimmern und Wellness- sowie Frühstücksräumen geplant. Die nötigen Stellplätze deckt der Bebauungsplan bislang nicht ab. Sie werden vom Bau- und Planungsausschuss gar als „nicht genehmigungsfähig“ bezeichnet. Einige Änderungen am bisherigen B-Plan wurden kürzlich von den Eigentümern beantragt: Ein Verbindungsbau, wie es ihn schon früher gegeben habe, soll zwischen Haupthaus und einem Anbau entstehen. Die Scheune möchten die Eigentümer etwas erhöht neu bauen. Doch nun ist das angeheuerte Bauunternehmen insolvent, wie Ende April bekannt wurde. Die Eröffnung, eigentlich geplant für spätestens Anfang 2026, ist vermutlich nicht umsetzbar.

Die Reiseseite

FOTO: HOLSTEIN TOURISMUS E.V.



Der Stör-Törn ist eine besonders malerische Fahrradtour, die entlang des größten Elbenebenflusses – der Stör – von Wilster bis zur Störmündung in die Elbe bei Wewelsfleth führt und wieder in Wilster endet.

Kurzurlaube

„Holsteiner Radzeit“ im Frühling

So vielfältig Holstein ist, so vielfältig sind auch die regionalen Fahrradtouren. Ob am Wasser entlang, durch idyllische Natur oder hübsche Ortschaften: Jede Route zeigt eine andere Seite Holsteins.

Die Holsteiner Radzeit lädt Radbegeisterte ein, die vielfältige Landschaft Holsteins zu erkunden. Mit insgesamt 33 ausgeschilderten Thementouren bietet die Region abwechslungsreiche Strecken für Genussradler und sportlich Ambitionierte gleichermaßen. Die Routen führen entlang malerischer Flüsse, durch grüne Marschlandschaften und sanfte Hügellandschaften, vorbei an historischen Städten und kleinen Dörfern mit typisch norddeutschem Charme.

Ein besonderes Highlight sind die sechs Radfernwege, die durch Holstein verlaufen, darunter der bekannte Elberadweg und der

Nordseeküsten-Radweg. Diese bieten nicht nur landschaftliche Vielfalt, sondern auch kulturelle Entdeckungen, von historischen Gutshöfen bis zu modernen Hafenstädten.

Für Radreisende stehen in den Regionen Glückstadt, Barmstedt und Wedeler Au zahlreiche fahrradfreundliche Unterkünfte bereit. Sie sind speziell auf die Bedürfnisse von Radfahrern ausgerichtet, bieten sichere Abstellmöglichkeiten für Fahrräder sowie Reparatur- und Servicemöglichkeiten. Zudem laden idyllische Rastplätze entlang der Strecken dazu ein, die Natur- und Kulturlandschaft Holsteins entspannt zu genießen. tinyurl.com/mpwdyzkj

FOTO: OLIVER SORG



Rund 40 Länder werden im Sommer angeflogen.

NEUE ZIELE

Sommerflugplan 2025 Hamburg Airport gestartet

Hamburg Airport begrüßt die Sommersaison 2025 mit einem vielfältigen und erweiterten Flugangebot, das Reisende in rund 40 Länder bringt. easyJet, Wizz Air und Condor bauen ihr Angebot aus, während Croatia Airlines als neue Airline am Hamburg Airport startet. Mallorca und Antalya bleiben die beliebtesten Reiseziele im Sommer mit rund 70 wöchentlichen Flügen nach Mallorca und etwa 40 nach Antalya, doch auch Griechenland und Albanien werden verstärkt bedient. Insgesamt fliegen ca. 55 Fluggesellschaften im ganzen Jahr rund 120 Direktziele ab Hamburg an.

AUSZEICHNUNG

Ponant erhält Fairplay Award 2025 für Nachhaltigkeit

Die französische Kreuzfahrtreederei Ponant wurde mit dem Fairplay Award 2025 in der Kategorie Nachhaltigkeit ausgezeichnet. Die Jury würdigte das Engagement des Unternehmens für den

FOTO: PONANT/MIKE LOUAGIE



Daniel Cron, wissenschaftlicher Koordinator des Eisbrechers „Le Commandant Charcot“

Naturschutz, seine vielfältigen Aktivitäten und die Verbindung von Wissenschaft und Tourismus.

Besonders hervorgehoben wurde die Beförderung von Forschenden in die Polarregionen an Bord der „Le Commandant Charcot“, einem Luxus-Eisbrecher mit Hybridantrieb. Laut „Ponant“ trägt diese Initiative zur wissenschaftlichen Erforschung und zum Schutz der Natur bei. Die Nachhaltigkeitsstrategie ist im Bericht „Blue Horizon“ festgehalten, der verschiedene Maßnahmen zur Umweltfreundlichkeit umfasst.

Der Fairplay Award wird seit 2015 von der Kreuzfahrtinitiative e. V. verliehen, einer Vereinigung von Vertriebspartnern der Branche. Die Auszeichnung würdigt Unternehmen in den Kategorien Fluss, Hochsee, Nachhaltigkeit und Fairplay.

Kritiker weisen jedoch auch in diesem Zusammenhang auf den großen ökologischen Fußabdruck von Kreuzfahrten hin, der alle anderen Reiseformen bei weitem übertrifft. Alternative Antriebe verbessern die Situation, gelten jedoch allenfalls als Zwischentechnologie.

SOMMERFERIEN 2025

Kroatiens Inselwelt entdecken

Die dalmatinische Küste Kroatiens ist das perfekte Ziel für den Sommer 2025! Ob mit dem Segelboot von Insel zu Insel, beim Erkunden der historischen Altstadt von Dubrovnik oder beim Sonnenbaden an den Stränden von Hvar – hier kommen Abenteuerlustige und Erholungssuchende gleichermaßen auf ihre Kosten. www.croatia.hr/de-de

Verein und Freizeit



Radsport und Gemeinschaft seit 25 Jahren.

Jubiläum

Mit dem Rennrad durch Hamburg

Am 18. Mai 2000 wurde die offizielle Satzung beschlossen, mittlerweile radeln rund 70 Mitglieder durch Hamburg und Umgebung: Die Radsportgemeinschaft Blankenese feiert in diesem Monat ihr 25-jähriges Bestehen.

Schon im Jahre 1998 gab es die ersten Anfänge des Vereins: Ein paar Radsportbegeisterte trafen sich regelmäßig in Blankenese vorm damaligen Standort des Radgeschäftes Lieb und starteten dort ihre gemeinsamen Ausfahrten. Zwei Jahre später einigten sich die rund zehn Gründungsmitglieder der Radsportgemeinschaft Blankenese auf die Vereinssatzung, kurz darauf wurde der gemeinnützige Verein auch offiziell ins Register eingetragen.

„Der Hauptgrund ist sehr unromantisch: Bei gemeinsamen Trainingsausfahrten wollten die Gründer besser versichert sein. Hier gibt es über den Radsportverband Hamburg eine kostengünstige Zusatzversicherung“, sagt Kassenwart Klaus Taube lachend. Seine Begeisterung für den Rennradsport begann 1998. „Ich wollte unbedingt mal bei den Cyclassics mitfahren“, erinnert er sich. 2000 fuhr er erstmals mit, 2001 trat er der RSG Blankenese bei und ist seit 2013 Kassenwart.

Rund 70 Mitglieder hat der Verein, zu Hochzeiten waren es sogar 140. Zwölf Jahre ist das jüngste Mitglied, das älteste über 80. Alle sind in verschiedenen Radsportdisziplinen auf der Straße und im Gelände sowohl im Breitensport wie auch im Wettkampf unterwegs. „Der Durchschnitt liegt bei Mitte 50. Um den deutlich zu senken, gibt es seit letztem Jahr ein Jugendtraining, wo derzeit fünf Jugendliche unter sachkundiger Anleitung die Grundlagen des Rennradfahrens lernen. Auch die ersten Teilnahmen an Jugendrennen sind schon ge-

plant“, erzählt er. Für interessierte Jugendliche steht Material zur Verfügung, sie brauchen also nicht sofort ein eigenes Rennrad.

Bei den Erwachsenen stehen vor allem gemeinsame Ausfahrten im Mittelpunkt. „Es ist einfach schöner, gemeinsam Rad zu fahren, als allein gegen den Wind in der Elbmarsch zu kämpfen“, sagt Taube. Jeden Sonntag radeln sie 60 bis 120 Kilometer vom Reitstall Klövensteen, donnerstags startet eine entspannte Feierabendrunde von 40 bis 60 Kilometern in Schenefeld. Einmal im Jahr geht es für ein Wochenende nach Plön, da können es auch mal 150 Kilometer am Tag werden. Am Sonnabend, 12. Juli, organisiert die RSG einen Brevet mit Strecken zwischen 70 und 200 Kilometern für Straßen- und Gravelbiker – hier sind alle Radsportbegeisterten am Start am Gymnasium Hochrad herzlich willkommen.

Natürlich sind auch Nicht-Vereinsmitglieder beim Training immer gern gesehen, um zu testen, ob sie in die RSG eintreten wollen. Was man dafür mitbringen muss? „Neben einem Rennrad oder Gravelbike etwas Kondition. Es wäre gut, wenn man 50 Kilometer mit einem Schnitt von gut 20 km/h durchhält“, sagt Klaus Taube. „Zurückgelassen wird aber niemand. Zusammen starten und zusammen ankommen und zwischendurch Freude am gemeinsamen Radeln haben, ist unser Motto. Und die werden wir bei unserer Jubiläumsausfahrt am 18. Mai mit anschließender Grillparty sicher haben.“

www.rsg-blankenese.de

NEUES ANGEBOT

Die Kunst der freien Bewegung

Hindernisse überwinden, frei bewegen, viel Körpergefühl, kein Leistungsdruck – all das bietet die Trendsportart Parkour. Kraft, Beweglichkeit und Koordination werden ebenso gefördert. Ab dem 8. Mai bietet Laszlo-Joel Albrecht zwei neue Kurse in der alten Halle am Iserbarg an. Spielerisch vermittelt er die grundlegenden Techniken wie sicheres Abrollen, erste akrobatische Elemente und verschiedene Wege, ein Hindernis zu überwinden. Dabei bleibt viel Platz für eigene Bewegungsideen und individuelle Ausdrucksformen. Anfänger wie Fortgeschrittene sind willkommen, jeder trainiert in seinem eigenen Tempo. Von 16.30 bis 17.45 Uhr können Kinder von sechs bis neun Jahren sich im Parkour ausprobieren, der anschließende Kurs ist bis 13 Jahre. Zehn Termine bis zum 17. Juli sind geplant.

Anmeldung unter www.rissenersv.de (auch ohne Mitgliedschaft)

WEDEL

Sportstätten gesperrt

Öffentliche Flächen sind aufgrund ständiger Nutzung und Vandalismus nicht gerade kostengünstig in der Instandhaltung – bis neue Haushaltssmittel freigegeben werden, muss die Stadt Wedel deswegen einige reparaturbedürftige Spiel- und Sportplätze sperren. Bereits seit Dezember ist der Sportplatz Förderzentrum Pestalozzischule gesperrt. Hier sorgen viele große Schlaglöcher und rutschiger Bodenbelag für Gefahr. Seit April ist auch die Skateanlage geschlossen, hier sind Vandalismusschäden der Grund.

Alternativen finden Sie auf dem Kinderstadtplan von Wedel.

RISSEN

RSV hat jetzt ein eigenes Paniniheft

Fußball-Stickerhefte begeistern alle Altersgruppen. Doch wo normalerweise Nationalmannschaften und Profi-Spieler gesammelt und getauscht werden, gibt es nun eine ganz besondere Aktion: Bis zum 19. Juli gibt es im REWE Markt Kai Prochazka (Rissen) Panini-Stickerhefte mit Bildern aus dem Rissener Sportverein. Dafür wurden alle Spieler und Spielerinnen sowie Trainer des Vereins abgelichtet: Jeder erhielt seinen eigenen Sticker. Zum Auftakt der Aktion lädt der RSV zur Kick-off-Veranstaltung: Ein Glücksrad lockt mit Gewinnen, Besucher können auf der Tauschbörse stöbern und im Riesen-Dart kann gegeneinander angetreten werden.

So., 10. Mai, 12 Uhr, REWE Markt Rissen

Kinder und Jugend

WETTBEWERB

Lise-Meitner-Gymnasium gewinnt Junior.ING-2025 – jetzt geht es zum Bundeswettbewerb

Im vierten Jahr ist es zwei Gruppen des LMG nach 2022 wieder gelungen, den diesjährigen Junior.

ING-Wettbewerb der Ingenieurkammer Bau in Hamburg zu gewinnen – und das gleich in beiden Alterskategorien.

Aufgabe war in diesem Jahr, einen 80 Zentimeter hohen Turm auf einer Bodenplatte zu bauen – nur mit Stäben mit vorgegebenen Maßen, Holzleim, Schnur und Papier. Seit letztem Oktober wurde in der AG Offene Werkstatt und naturwissenschaftliche Wettbewerbe am LMG an den Projekten geplant und gebaut, auch unter Einsatz mathematischer Werkzeuge, die erst noch erlernt werden mussten und mit der Hilfe von Simulationssoftware. Am Ende waren zwei Aussichtstürme fertig, die offensichtlich auch die Jury beeindruckt haben.

Foto: Kirsten Schneider



Die Siegerehrung mit dem Turm der 7D

Zur Idee des Turms INTRAEDER von Schülern der 7D schreiben die Schüler: „Wir verschieben die beiden beim Oktaeder an den Grundflächen verbundenen Pyramiden einfach ineinander – also zu einem „umgedrehten“ Diamanten und erhalten so zwei ineinander stehende, sich aber nur über die Spitzen berührende Pyramiden. So scheint die obere Pyramide fast

zu schweben. Die umgedrehte Pyramide trägt dabei die Plattform, die gleichzeitig auf der Spitze der anderen ruht. An der Grundfläche ist es umgekehrt. Die Spitzen lagern in runden Löchern in Fundamenten in den Mitten der Flächen und werden durch diese zusammengehalten. Die Leisten haben wir angeschliffen, so dass wirkliche Spitzen entstanden. Die Verdrehung der Plattformen um 45° macht den Entwurf noch interessanter.“

Nun geht es am 13. Juni zum Bundeswettbewerb und das ganze LMG drückt die Daumen, dass es auch dort eine Platzierung gibt – 2022 war es am Ende ein fünfter Platz.

TERMIN

Flohmarkt in Iserbrook

Ausmisten, neue Lieblingsstücke entdecken oder sich auf einen netten Schnack treffen: all das können Besucher des großen Kindersachen-Flohmarkts an der Schenefelder Landstraße. In und um das Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche in Iserbrook bieten über 50 private Verkäufer alles an, was das (Kinder-)Herz begehr. Und für das leibliche Wohl ist auch gesorgt: Heißer Kaffee, frisch gebackene Waffeln, Brezeln und Popcorn sorgen für gute Stimmung bei Klein und Groß. Interessierte können sich unter kita-sueldorf@kitawerk-hhsh.de als Verkäufer anmelden.

**Sa., 10. Mai, 10 bis 14 Uhr,
Martin-Luther-Kirche, Schenefelder Landstraße 102, Iserbrook**

KULTUR

Günstige Museumsführungen für Kinder und Jugendliche

Ab sofort werden die über den Museumsdienst Hamburg buchbaren Führungen, Museumsgespräche und Projekttag für Kinder- und Jugendgruppen sowie für Schulklassen in den Museen und Ausstellungshäusern in Hamburg wieder zu stark ermäßigte Tarifen angeboten. Damit ist die Erhöhung rückgängig gemacht worden, die im Zuge einer fairen Bezahlung der Guides und allgemeiner Tarifsteigerungen zum Januar 2024 notwendig geworden war. Möglich wurde das, da der Senat mit dem aktuellen Haushalt die Mehrkosten für die bessere Bezahlung ausgeglichen hat. Einständige Führungen können wieder zum Gruppenpreis von 40 Euro, Museumsgespräche zum Preis von 55 Euro und Projekttag zum Gruppentarif von 165 Euro gebucht werden.

Mit der Förderung dieser speziellen museumspädagogischen Angebote werden Kinder und Jugendliche zum Austausch über Themen aus Kunst, Kultur und Geschichte eingeladen. Bei verschiedenen interaktiven Formaten erleben die jungen Besucherinnen und Besucher die vielfältigen Hamburger Museen als attraktive Orte des Lernens, der Teilhabe und der Mitbestimmung. Der Museumsdienst rechnet im laufenden Jahr mit einer Teilnahme von mehr als 150.000 Kindern und Jugendlichen.

EINSCHULUNG

16.867 Schulkinder und 10.569 Vorschulkinder zum neuen Schuljahr erwartet

Hamburgs Schulsenatorin Ksenija Bekeris hat das Ergebnis der Schulorganisation der ersten Klassen und Vorschulen für das kommende Schuljahr bekanntgegeben. Demnach werden 16.867 neue Erstklässlerinnen und Erstklässler (Vorjahr 17.570) nach den Sommerferien an den Hamburger Grundschulen eingeschult. 10.569 weitere Kinder werden in die Vorschulklassen aufgenommen. Damit sendet die Schulbehörde in den nächsten Tagen insgesamt 27.436 Briefe mit Aufnahmbescheiden an die Eltern und Sorgberechtigten der Kinder, die im Schuljahr 2025/26 in die ersten Klassen und Vorschulklassen der Stadt eingeschult werden.

Das Ergebnis der diesjährigen Schulorganisation zeigt: Das rasante Wachstum der Anzahl an Schülerinnen und Schülern flacht zumindest in den Grundschulen langsam ab. Insgesamt werden zum nächsten Schuljahr 703 Schülerinnen und Schüler weniger als im Vorjahr in die ersten Klassen eingeschult. Diese Zahl mutet zunächst hoch an, auf 213 Grundschulen gerechnet sind es aber nur rund drei Kinder pro Schule weniger. Das heißt auch, dass es weiterhin regionale Spitzen trotz der insgesamt gesunkenen Anzahl an Schülerinnen und Schülern geben wird. Das stellt



Bald ist es wieder so weit: Einschulung in Hamburg ist ein großes Event.

die Schulbehörde und die Schulleitungen in der Zusammenschau mit der in Hamburg geltenden freien Schulwahl auch in diesem Jahr wieder auf die Probe. Dennoch ist es der Schulbehörde gelungen, dass 16.723 Schülerinnen und Schüler an einer Schule ihrer Wünsche in das Schulleben starten können. Möglich wurde das unter anderem durch das massive Schulausbauprogramm der letzten Jahre und die Nutzung von Raumreserven an den Schulen.

Kinder und Jugend

WETTBEWERB Deutschland summt

Die Stiftung für Mensch und Umwelt startet gemeinsam mit der Herbaria Kräuterparadies GmbH die Mitmachaktion „Kräuterkids“



Leckere Kräuter machen Kinder wie Insekten glücklich.

im Rahmen des deutschlandweiten Pflanzwettbewerbs „Deutschland summt! 2025“. 100 Kräutergutscheine im Wert von jeweils 50 Euro warten darauf, an Kita-, Schul- und Jugendgruppen verschickt zu werden. Ob Pfefferminze, Wald-Erdbeere oder Thymian: Kräuter bieten nicht nur köstliche Aromen, sondern sind auch eine wertvolle Nahrungsquelle für Wildbienen, Schmetterlinge und andere Insekten. Die Aktion fördert das

Verständnis für ökologische Zusammenhänge und bietet Kindern die Möglichkeit, Natur hautnah zu erleben. Ideal eignen sich Flächen in Kita- oder Schulgärten, aber auch öffentliche Flächen wie Parkanlagen dürfen – mit entsprechender Genehmigung – bepflanzt werden.

Durch das gemeinsame Gärtnern lernen Kinder, wie wichtig Insekten für unser Ökosystem sind – und was wir tun können, um sie zu schützen. Die bepflanzten Kräuterflächen werden im Rahmen des Wettbewerbs dokumentiert und bewertet. Wer besonders schöne und naturnahe Flächen gestaltet, hat die Chance auf Geldpreise von bis zu 400 Euro und eine Einladung zur feierlichen Preisverleihung in Berlin. Zusätzlich gibt es zehn weitere Gutschein im Rahmen einer Medienkooperation mit Radio TEDDY zu gewinnen – eine tolle Gelegenheit, spielerisch Naturwissen zu vermitteln und Begeisterung für das Gärtnern zu wecken. Informationen zur Teilnahme online:

www.deutschland-summt.de

BÜHNE

„Der Karneval der Tiere“ im Theater für Kinder

Hanna will mal wieder nicht schlafen. „Man versäumt doch so viel, wenn man einfach nur schläft!“ sagt sie. Oma soll ihr wenigstens nochmal die Geschichte vom „Karneval der Tiere“ erzählen und dazu Hannas Lieblings-CD auflegen, damit sie was Schönes zum Träumen hat. Vom Löwen bis zum Kuckuck hält sie durch. Die Musik von Camille Saint-Saëns gefällt dem Kind einfach zu gut und die Tiere sind alle so lustig! Aber dann landet Hanna doch im Reich der Träume. Und da – das kann man sich ja denken – geht der Karneval erst richtig los!

Der Esel und der Elefant, die Fische und die Vögel, Mutter Känguru mit ihrem Kind, der Streithahn mit seiner Henne und der schöne Schwan, sie alle tanzen und singen und feiern ein fröhliches Fest und Hannas Kuscheltier Pinguin ist aus dem Bett gesprungen und sitzt am Klavier! Empfohlen für Kinder ab drei Jahren.

So., 4. Mai, 11 Uhr, Max-Brauer-Allee 76, Altona



„Der Karneval der Tiere“ steht auf dem Spielplan.



Lindas Buchtipp – für dich entdeckt ...

Roman

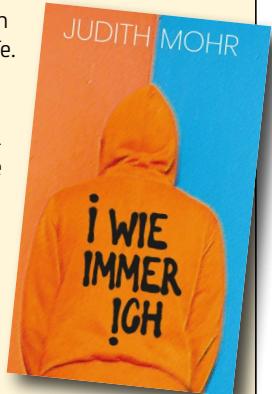
I wie immer ich

Judith Mohr, Verlag Freies Geistesleben, ISBN 978-3-7725-2904-7, broschiert, € 18,

ab 12 Jahren

Als der 14-jährige Lennox wegen Sachbeschädigung von der Polizeiwache abgeholt werden muss, sind seine Eltern außer sich vor Wut. Da reicht kein freiwilliges soziales Projekt, dazu kommen auch noch Handyverbot, Hausarrest und Nachhilfe. Bei dem freiwilligen Projekt muss er auf Grit, die im Rollstuhl sitzt, aufpassen. Am Anfang ist Grit ziemlich bissig drauf. Sie will keine Hilfe annehmen, sie will Dinge alleine schaffen, doch nach etwas längerer Zeit bildet sich zwischen den beiden eine gute Freundschaft.

Mir gefällt das Buch, da es zeigt, wie vielfältig Freundschaften sein können. Außerdem ist es sehr spannend und man hat die ganze Zeit Lust, es weiterzulesen. Ich empfehle das Buch allen, die gerne etwas Spannendes und, trotzdem etwas Berührendes lesen möchten.



VERANSTALTUNG

Digitale Zukunft erleben – Digital-Festival an der Schule Windmühlenweg

Unter dem Motto „Digitale Bildung gemeinsam gestalten“ lädt die Schule Windmühlenweg zum Digital-Festival ein. Eingeladen sind Eltern und Kinder ab sechs Jahren, um gemeinsam die Chancen und Herausforderungen der digitalen Welt zu entdecken.

Das bunte Programm umfasst spannende Workshops, Vorträge und Info-Angebote rund um Themen wie Robotik und Programmieren, Jugendschutz im Netz, Sicherheit in sozialen Medien sowie altersgerechte Mediennutzung. Interaktive Stationen mit Games zum Ausprobieren und eine Gesprächsrunde zur Frage „Wann ist ein Smartphone sinnvoll?“ bieten Eltern und Kindern gleichermaßen Orientierung.

Ein besonderes Highlight wird der Besuch der Schulsenatorin, die sich ein Bild vom Engagement der Schule machen möchte. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt – mit Snacks und Getränken. Die Veranstaltung ist eine Kooperation des Elternrats mit Schulleitung und Schulverein. Sie versteht sich nicht als reguläre Schulveranstal-

tung – die Aufsichtspflicht liegt bei den Eltern.

Sa., 10. Mai, 11 bis 15 Uhr, Windmühlenweg 17, Groß Flottbek

BÜCHERHALLE ELBVORORTE Gratis Comic Tag 2025

Die Bücherhalle Elbvororte lädt zum beliebten Gratis Comic Tag 2025 ein. Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 14 Jahren können sich auf ein buntes Programm rund um die Welt der Comics freuen – und das kostenfrei!

Das Highlight: Jeder darf sich einen Comic nach Wahl kostenlos mit nach Hause nehmen – solange der Vorrat reicht. Doch damit nicht genug: Die Bücherhalle bietet zusätzlich ein spannendes Rahmenprogramm.

Besonders kreative Köpfe ab zwölf Jahren können am Comic-Workshop teilnehmen, der in zwei Runden stattfindet: von 10.30 bis 11.15 Uhr und 11.30 bis 12.15 Uhr. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, lohnt sich eine frühe Anmeldung: elbvororte@buecherhallen.de

Außerdem warten ein Comic-Rätsel und weitere Überraschungen auf die jungen Besucher.

Sa., 10. Mai, 10 bis 13 Uhr, Sülldorfer Kirchenweg 1b, Blankenese

Schon gelesen?



Roman

Air

Christian Kracht, Kiepenheuer & Witsch,
ISBN 978-3-462-00457-1, Hardcover, € 25

In der schottischen Kleinstadt Stromness auf den Orkneys lebt Paul, ein Dekorateur und Inneneinrichter. Als er von einem Design-Magazin einen obskuren, aber lukrativen Auftrag aus Norwegen erhält, begibt er sich auf eine Reise, die ihn weit über die Grenzen seiner Welt hinaus führt. Schon die ersten Sätze des Buches setzen einen hohen poetischen Ton, mit dem Kracht in eine fantastische Geschichte prescht, in der sich Vergangenheit und Gegenwart begegnen. Krachts wundersame Zivilisationskritik ist tiefgründig und wagt es dabei auch noch unterhaltsam zu sein, pure Denkakrobatik ohne Netz und doppelten Boden.



Thriller

Die Legende

John Grisham, Heyne, ISBN 9 78-3-453-27317-7,
Hardcover, € 24

Die Schriftstellerin Mercer Mann sucht nach einer Geschichte für ihren nächsten Roman. Da macht sie der charmante Buchhändler Bruce Cable auf ein Drama aufmerksam, das sich quasi direkt vor ihren Augen abspielt: Ein skrupelloses Bauunternehmen will sich eine Insel zwischen Florida und Georgia unter den Nagel reißen. Nur die letzte Bewohnerin der Insel stellt sich ihm in den Weg. Mit Bruce Cables Hilfe nimmt sie den Kampf vor Gericht auf. Vielleicht hilft ihr ja auch die Legende, dass jeder Weiße, der die Insel böswillig betritt, verflucht wird. Schon bald gibt es die ersten Toten ... Ein untypischer, aber gelungener Grisham.



Roman

Flusslinien

Katharina Hagena, Kiepenheuer & Witsch,
ISBN 978-3-462-00729-9, Hardcover, € 24

Mit Wärme, sprachlicher Kraft und feinem Witz erzählt Katharina Hagena von drei Menschen, drei Schicksalen und zwölf Frühsommertagen an der Elbe, die alles verändern. „Flusslinien“ ist ein so bewegender wie vielschichtiger Generationenroman über das Leben mit den Wunden, die uns zeichnen, und die Frage, wie man lernt loszulassen, zu vertrauen und weiter zu atmen. Katharina Hagena (Der Geschmack von Apfelkernen) hat Charaktere geschaffen, denen man folgen will, mit denen man leiden, hoffen, entdecken und heilen möchte.



Lyrik

Verse für Zeitgenossen

Mascha Kaléko, Rowohlt Taschenbuch,
ISBN 978-3-499-01677-6, Taschenbuch, € 13

Am 21. Januar 1975 starb die unvergessliche Lyrikerin Mascha Kaléko. Auch nach einem halben Jahrhundert haben ihre Gedichte nichts verloren an spitzem Humor, entwaffnender Ehrlichkeit und pointierter Beobachtungsgabe. Sie sind zeitlos. Zu Kalékos Todestag wurden zwei Bücher neu aufgelegt, die sich wie zwei Gesichtshälften ergänzen: ihr erfolgreichster Band „Das lyrische Stenogrammheft“ und die im Exil entstandenen „Verse für Zeitgenossen“. Ähnlich Kästners lyrischer Hausapotheke kann man diese Gedichte als lebenskluge Antworten auf Ärger in Liebe, Beruf, Gesellschaft und dem Rest des Lebens lesen. Wundervoll!

*Klönschnacks
literarische
Seiten*

Die Topseller im Westen ...

Jeden Monat ermittelt der KLÖNSCHNACK unter den hiesigen Buchhändlern die Top-Titel der Elbvororte.

BLANKENESE Kurt Heymann
„Flusslinien“, Katharina Hagena,
Kiepenheuer & Witsch, € 24

WEDEL Kurt Heymann
„Halbinsel“, Kristine Bilkau,
Luchterhand, € 24

SCHENEFELD Kurt Heymann
„Nord Stream“, Steffen Dobbert,
Klett-Cotta, € 18

BLANKENESE Wassermann
„Flusslinien“, Katharina Hagena,
Kiepenheuer & Witsch, € 24

KLEIN-FLOTTBEK Thalia
„Halbinsel“, Kristine Bilkau,
Luchterhand, € 24

OTHMARSCHEN Harder
„Halbinsel“, Kristine Bilkau,
Luchterhand, € 24



Lokalhistorie

Die Zeit war schneller als ich

Heidi Engert, KSV, ISBN 978-3-00-080230-0, Hardcover, € 20

Bei älteren Müttern, aber natürlich auch bei Vätern, werden beim Lesen dieses Buches viele Erinnerungen an die eigene Kindheit und Jugend wach, auch wenn sie sie nicht – wie die Autorin – in Blankenese verbracht haben. Was haben wir gespielt, wer kennt heute noch „großen Hans“ als Mittagessen und wie untermüfig war es, als Mädchen knicksen und Jungen einen Diener vor Erwachsenen machen sollten ...

Für Sie entdeckt und gelesen ...

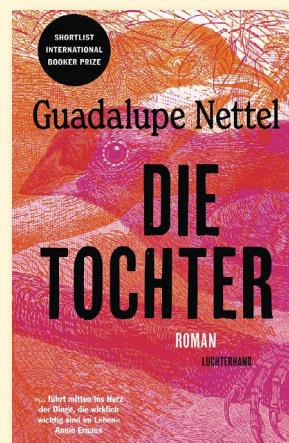
Roman

Die Tochter

Guadalupe Nettel, Luchterhand, ISBN 978-3-630-87760-0, Hardcover, € 22

Die Freundinnen Laura und Alina hatten sich geschworen, niemals Mutter zu werden, um ihre Freiheit zu schützen. Doch dann wird Alina schwanger. Laura, die sich die Eileiter durchtrennen ließ, fühlt sich erst verraten und dann überglücklich, weil Alina es auch ist.

Die Ärzte stellen fest, dass etwas mit dem Baby nicht stimmt und vermutlich nur wenige Stunden oder Augenblicke leben wird. Sollte es anders kommen, hätte das Kind ein Leben ohne Bewusstsein vor sich. Alina plant die Beerdigung und hofft zugleich auf ein Wunder. Über allem liegen Zweifel. Zur selben Zeit freundet sich Laura mit einem kleinen Jungen in der Nachbarschaft an, dessen Mutter ihn vernachlässigt. Die neuen Erfahrungen verändern Laura und Alina. Auf zwei sehr unterschiedliche Arten lernen



sie kennen, was es auch heißen kann, Mutter zu sein. Guadalupe Nettel konfrontiert mit einem Tabu: dem getrübten Mutterglück und dem, was ein Kind aus einer Frau macht oder nicht. Es gelingt der Autorin, den Alltag neben eine Katastrophe zu stellen – was umso erschütternder wirkt. Nettel hat sich durch das tatsächlich Erlebte einer Freundin inspirieren lassen. Daraus ist ein starker Roman entstanden. Mann will ihn nicht weglegen und fürchtet doch die nächsten Zeilen.

MW

Neues von der Elbe

150 JAHRE STADTRECHT

Künstler schenken Wedel Jubiläums-Logo

Wedel feiert am 27. November 150 Jahre Stadtrecht und bekommt als besonderes Geschenk ein eigens dafür kreiertes Logo. Geschaffen haben es die Illustratorin Lisa Stachnick und Wedels früherer Pressesprecher Sven Kamin.

Das Logo zeigt das Stadtpanorama mit prägenden Wedeler Gebäuden. „So wie es ja schon zum Zeitpunkt der Verleihung der Stadtrechte eine lange Wedeler Geschichte gab, ist auch dieses Jubiläum natürlich nur ein Zwischenziel auf dem Weg in Wedels Zukunft. Das soll auch das Logo zeigen“, beschreibt Sven Kamin die Idee, die hinter dem Logo steckt. Lisa Stachnick hat diesen Gedanken zeichnerisch umgesetzt. Bürgermeisterin Julia Fisauli-Aalto bedankte sich Anfang April bei der Übergabe des Logos: „Ich bin einfach nur begeistert von diesem wunderschönen Logo. Es ist klasse, zwei so kreative Köpfe in unserer Stadt zu haben, die sich immer wieder mit Herzblut für Wedel engagieren.“ Bis zum „Tag des Stadtrechts“ im November bereichern einige Veranstaltungen das Jubiläumsjahr. Den Beginn macht am 11. Mai ein verkaufsoffener Sonntag und die Aktion „Auf'm Platz“. Hierbei können sich viele Institutionen Wedels vorstellen. Parallel gibt es einen Kinder- und Babyflohmarkt im Rathaus. Weitere Informationen zum Festjahr finden Sie online unter: www.wedel.de



Julia Fisauli-Aalto und Künstlerin Lisa Stachnick (v. l.)

FOTO: STADT WEDEL

LIEBERMANNSTRASSE Fünf Jahre Parkverbot

Anfang April stützten die Anwohnenden der Liebermannstraße (Othmarschen) über ein plötzliches, fünf Jahre währendes, Parkverbot. Auch der Grund überraschte: Insgesamt 13 Container, darunter sechs doppelstöckige Einheiten, werden hier wegen der Elbchaussee-Sanierung aufgestellt. Sie sollen Platz für Arbeitsräume, Besprechungen, Sanitäranlagen und eine wöchentliche Bürgersprechstunde bieten. Die Bezirksversammlung Altona hatte schon länger um die Einrichtung der Containerstandorte und Materiallager gerungen. Nachdem Alternativen wie der Hohenzollernring verworfen wurden, hieß es zunächst, dass in der Liebermannstraße auch Baumaterialien und Baugeräte zwischengelagert würden. Das ist nun nicht der Fall. Stattdessen wird das Lager an der Betty-Levi-Passage eingerichtet. Der zuständige Landesbetrieb (LSBG) teilt mit, für die Liebermannstraße hätte, mit Blick auf die öffentlichen Sprechstunden, die Lage außerhalb des direkten Baufelds und eine gute Erreichbarkeit gesprochen. Seit Ende März laufen die Vorarbeiten im Abschnitt Ost der Elbchaussee.



Baugeräte und Material werden nicht in der Liebermannstraße zwischengelagert.

FOTO: PIRO AUF PIKABAY

GASTBEITRAG

Sagebiels Fährhaus - vom höchstegelegenen Fährhaus zur Bauruine

Unzählige Hochzeiten, Taufen, Geburtstage, Jubiläen wurden hier von Hamburgern gefeiert. Doch die Zeit, als das Fährhaus noch eine Blankeneser Institution war, sind schon lange vorbei. Von 1990 bis 2018 führte der Gastro nom Marcus Chen das Fährhaus. Das Gebäude war schon in die Jahre gekommen als er einen Käufer suchte. Nach längerer Suche fand er in Frank Buddenhagen, dessen Frau ein eigenes Restaurant betreiben wollte, einen Käufer.

2019 verkauft Buddenhagen an den Stararchitekten Hadi Teherani. Allerdings nur das Gebäude, denn für das Grundstück besteht ein Erbpachtvertrag mit der Familie Sagebiel. Nach dem Tod von Dieter Sagebiel lud Teherani die erbenden Söhne ein und dachte, dass er sie einwickeln und zum Verkauf des begehrten Grundstücks überreden könnte. Diese erklärten ihm, dass der Vertrag 150 Jahre gelte. Deshalb solle er sie doch in 150 Jahren nochmal fragen, ob sie verkaufen wollten.

Das Fährhaus soll nach den Wünschen von Hadi Teherani und seinem Geschäftspartner Raphael Adrian Herder zu einem Wohnhaus umgebaut werden. Drei Wohnungen sind in dem Gebäude vorgesehen. Eine will Teherani angeblich selbst nutzen. Fraglich, ob das stimmt. Schließlich bewohnt Teherani seit vielen Jahren eine Maisonettewohnung in einer Villa mit Alsterzugang. Außerdem gibt es ein Problem: Im Erbpachtvertrag steht, dass Teherani während der kommenden 150 Jahre eine Gastronomie mit dem Namen Sagebiels Fährhaus betreiben muss. Seinen Plan, er könne das Restaurant in den unbebauten Hang unterhalb der großen Terrasse bauen, scheiterte am Bezirksamt Altona, das die Bebauung des Elbhanges für die nächsten 30 Jahre untersagt hat. Die große Terrasse und den herrlichen Elbblick mit Restaurantgästen teilen? Das kommt für die beiden Unternehmen nicht

infrage. Aus den aktuellen Bebauungsplänen geht hervor, dass das vertraglich verpflichtende Restaurant an der unattraktivsten Stelle geplant wurde: ohne Elbblick direkt an der Blankeneser Hauptstraße, dort, wo sich zurzeit noch Garagen befinden.

Das Fährhaus steht bedauerlicherweise nicht unter Denkmalschutz. Lediglich Milieuschutz besteht. Seit dem Kauf des Gebäudes 2019 ließ Teherani vorsätzlich Fenster und Türen des Fährhauses offen stehen. Ein paar aufmerksame Bürger schlossen diese, um einem weiteren Verfall entgegenzuwirken. Seit ein paar Monaten wird das Gebäude in Zeitlupe von Handwerkern teilweise entkernt und der Zustand geprüft. Hintergrund: Der vom Bezirksamt Altona bewilligte



Foto: STEFAN BICK

Wetter wie dieses dürfte den Zustand des Gebäudes nicht verbessern.

Bauantrag ist fünf Jahre alt und verfällt, wenn nicht mit dem Bau begonnen wird. Als bekannter und erfolgreicher Architekt kennt Hadi Teherani alle wichtigen Leute. So auch Franz-Josef Höing, Oberbaudirektor und direkter Nachfolger von Jörn Walter, der die Hangbestimmung möglicherweise kippen könnte. Man könnte auch auf die Idee kommen zu vermuten, dass Teherani und Herder nur darauf warten, dass das Fährhaus langsam verfällt, sodass ein Abriss unumgänglich wird. Diese Methode, sich von störenden Bauauflagen zu befreien, hat schon bei anderen schutzwürdigen Bauten in Hamburg funktioniert. Eine kürzliche Begehung zeigte jedoch, dass sich die Gastronomieräume trotz des jahrelangen Leerstandes noch in einem erstaunlich guten Zustand befinden und kaum von ihrem alten Glanz verloren haben.

Stefan Bick
Blankeneser Bürgerverein

BEMERKENSWERTES

ERINNERUNGSKULTUR

Denk mal am Ort

Seit 2016 erinnert die bundesweite Initiative „Denk mal am Ort“ (DMAO) an Menschen, die während der NS-Zeit verfolgt wurden. Ihrer wird an den ehemaligen Wohn- und Lebensstätten gedacht. Folgende Erinnerungsveranstaltungen gibt es im Mai in Blankenese:

Ida Dehmel (1870-1942), Kunstmöderin, Frauenrechtlerin und Ehefrau des Dichters Richard Dehmel, wurde ab 1933 aufgrund ihrer jüdischen Abstammung ausgesetzt. 1942 nahm sie sich das Leben. Die Dehmelhaus-Stiftung lädt ein zur Besichtigung des Hauses und zum Gespräch über Ida Dehmel und ihre jüdischen Freundinnen, die Malerinnen Alma del Banco und Julie Wolfthorn sowie die Kunstkritikerin Rosa Schapire, denen ähnliches widerfuhr wie Ida Dehmel.

Sa., 17. Mai, 13 Uhr, Dehmelhaus, Richard-Dehmel-Straße 1, Blankenese

Der erfolgreiche Kaufmann Arnold Kohn verlor 1933 aus antisemitischen Gründen Anstellung und



FOTO: CLAUDIO SILBERBORG

Gerda Kohn und ihre Schwester Else in Blankenese zwischen 1925–1935

Ansehen. Nach einer Verhaftung musste er schließlich sein Haus weit unter Wert verkaufen und floh mit seiner Familie nach São Paulo. Die heutigen Bewohner seines Hauses erinnern per Zoom gemeinsam mit einem Angehörigen der Familie Kohn aus São Paulo. Diese Veranstaltung ist eine Kooperation mit dem Institut für die Geschichte der deutschen Juden.

Sa., 17. Mai, 15 Uhr, Kahlkamp 1a, Blankenese

SCHNÄPPCHEN

Straßenflohmarkt in Rissen

Im Gerlindweg findet ein Anwohnerflohmarkt statt. Gehandelt werden Kindersachen, Gartenzubehör, Dekoartikel, Bücher und vieles mehr. Das Organisationsteam freut sich über viele Besucherinnen und Besucher. Der Flohmarkt findet bei jedem Wetter statt.

Sa., 10. Mai, 10 bis 14 Uhr, Gerlindweg, Rissen



Vorarbeiten zum Rückbau Anfang April 2025

wegen Mängeln an den Bauteilen zum Projektstop. Der LSBG beauftragte zwischenzeitlich eine andere Firma mit dem Bau der Stahlteile. Am 22. April begann der Rückbau der vorhandenen Anlage. Im Juli soll dann die neue Brücke vor Ort montiert werden. Bis Mitte September möchte man die Bauarbeiten ganz abschließen.

BLANKENESE

Fußgängerbrücke bis September fertig?

Im April 2024 wurde die Fußgängerbrücke zwischen Hasenhöhe und Simrockstraße abgerissen. Laut dem Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG) war sie nicht mehr zu retten. Es musste ein neuer Übergang her. Der wurde auch im Mai 2024 eingehoben und sollte im Oktober begehbar sein. Doch dann kam es

Medizinische Fußpflegepraxis mit Kosmetik im Westen von Hamburg zu verkaufen.

elfriede.winkler@t-online.de

„UNSTERBLICHKEIT – Ein Menschheitstraum wird Wirklichkeit“

Wolfgang v. Reinersdorff

ISBN 978-3-384-51156-0

(ISBN E-Book 978-3-384-51158-4)

Seit es Menschen gibt, haben sie Angst vor dem Tod. Seit es Menschen gibt, träumen sie von Unsterblichkeit.

Die Zeit ist reif, um diese Angst zu überwinden und diesen Traum zu verwirklichen!



Schriften der Schule für Lebendige Ethik

absoluter Genuss ADVENTURE

High End
Der schnelle, komfortable Touren-Gleiter.
SHIMANO STEPS BIKELEASING

Liegeradstudio

Telefon 040 395 285 - Osdorfer Landstraße 245
www.liegeradstudio.de

HS BauTeam
seit 1985

Jedes Haus ein Unikat
individuell geplant nach Ihren Wünschen



40 Jahre Erfahrung im Bau von
Landhäusern, Stadtvillen und Wohnanlagen
Klassische, massive Bauweise mit moderner Haustechnik
Regionale, leistungsstarke Partnerbetriebe

Alles aus einer Hand zum garantierten Festpreis

Wir beraten Sie kompetent und ausführlich

HS BauTeam · Hauptstr. 83 · 25462 Rellingen
Tel. (04101) 59 40-0 info@hs-bauteam.de www.hs-bauteam.de

Kino



AGENTEN-THRILLER

Black Bag – Doppeltes Spiel

Hier ist er endlich: Der Spionagefilm, auf den wir solange gewartet haben. Oscarpreisträger Steven Soderbergh („Ocean's Eleven“) knüpft mit dem packenden Spionage-thriller „Black Bag – Doppeltes Spiel“ an seine frühen Genre-Erfolge an. Das Drehbuch stammt aus der Feder von David Koepp, mit dem Soderbergh bereits bei den Projekten „Kimi“ (2022) und „Presence“ (2024) erfolgreich zusammenarbeitete.

Der Filmtitel „Black Bag“ ist angelehnt an einen Begriff aus dem Spionagejargon. Er beschreibt verdeckte, meist inoffizielle Operationen. Er steht aber auch symbolisch für die schwarze Tasche mit dem „Agentenbesteck“, wie Waffen, Werkzeuge, Abhörgeräte und dergleichen. Kennen Sie ja.

Michael Fassbender („Prometheus – Dunkle Zeichen“) spielt

den erfahrenen Agenten George Woodhouse. An seiner Seite steht Cate Blanchett („Carol“) als seine Partnerin Kathryn St. Jean – ein hypercooles Agenten-Duo, das unter extremem Druck agieren muss.

Dann geschieht das Unglaubliche: George soll eine Zielperson ausschalten, seine Frau.

Was an „Black Bag“ besonders fasziniert, ist das Handwerk. Hier steht die Story im Mittelpunkt und sie hat das, was einen Spionagethriller lebendig macht: Unvorhersehbarkeit, falsche Fährten, Spannung bis zuletzt.

Das Filmorakel Rotten Tomatoes honoriert diesen Streifen mit unglaublichen 96 Prozent. Zurecht! **Ab 15. Mai im Kino**



Die Thunderbolts: chaotisch rechtschaffen

SUPER-ANTIHEROS **Thunderbolts**

Die Thunderbolts sind eine neue Gruppe von Super-Antihelden. Mitmischen unter anderem Taskmaster (Olga Kurylenko), Red Guardian (David Harbour) und der Wintersoldier (Sebastian Stan). Zur Geschichte: Nach einer Reihe von Todesfällen rufen sich die Thunderbolts für eine Mission zusammen, die sie zwingt, sich den dunkelsten Ecken ihrer Vergangenheit zu stellen. Es gab schon schlechtere Plots. Erwarten darf man Galgenhumor, Marvel-Action und stabile Effekt-Protzerei.

Ab 1. Mai im Kino



FOTO: PARADISE PICTURES GERMANY
Tom Cruise, alias Ethan Hunt, rettet wieder die Welt.

ACTION **Mission: Impossible – The Final Reckoning**

Der achte Teil der Reihe knüpft nahtlos an den Vorgänger an: Ethans Team hat jetzt den Schlüssel, mit dem sie die Endzeit-KI besiegen können. Leider fehlt noch das dazugehörige Schloss. Und das soll sich ausgerechnet an Bord eines verschollenen U-Boots befinden. Erneut muss Ethan (Tim Cruise) alles geben, um die Welt zu retten. Der inzwischen 62-jährige Cruise hat auch dieses Mal fast alle Stunts selbst gemacht und lässt auch nach 29 Jahren als Ethan Hunt nicht nach. Die Bildgewalt dieses vermutlich finalen Teils lässt keine Wünsche offen.

Ab 21. Mai im Kino



FOTO: © 2024 DISNEY ENTERPRISES, INC.
Stitch, das knuffige Weltraummonster

KINDERFILM **Lilo & Stitch**

Dies ist die extrem lustige Geschichte des einsamen hawaiianischen Mädchens Lilo und des flüchtigen Außerirdischen Stitch. Nach einigen Anlaufschwierigkeiten werden sie ein perfektes Team. Um den Erfolg der Zeichentrickvorlage von 2002 zu wiederholen, bietet Disney ein Feuerwerk von Gags, turbulenter Action und Effekten auf. Aber ob das reicht? Schließlich ist das Original bereits sehr gut. Wohl auch deshalb bleibt die Realverfilmung nah an der Vorlage. Fans können sich auf die schrulligen Aliens Junba und Pleakly freuen. Auch die stimmungsvolle Originalmusik wird eingestreut. In den Hauptrollen sind die hawaiische Nachwuchsschauspielerin Maia Kealoha als Lilo und Sydney Elizebeth Agudong („On my Block“) als ihre Schwester Nani zu sehen. Das Remake wirkt solide. Den „Vibe“ des Originals sucht man hier allerdings vergeblich.

Ab 22. Mai im Kino

Unsere Welt

WEDEL

Regionalpark geht neue Wege

FOTO: REGIONALPARK WEDELER AU EV.



Schilder informieren über Umgebung, Flora und Fauna.

über Flora und Fauna.

Die Wedeler Route verläuft über den Bürgerpark in Richtung Marsch. Ganz nebenbei erfahren Ausflügler hier Wissenswertes über vergangene Sturmfluten und die Entstehung der Marschen. Schilder informieren außerdem über den Vogelschutz und die Geschichte des Parks. Die Wedeler Route endet am Theaterschiff Batavia.

Die Schenefelder Route führt entlang der Düpenau, einem kleinen Naturparadies. Sie umrundet dabei den Friedrichshulder See – ein Regenrückhaltebecken und Biotop zugleich: Viele schützenswerte Tier- und Pflanzenarten haben sich hier angesiedelt. Weitere Informationen finden Sie hier: www.regionalkreis-wedeler-au.de

Der Regionalpark Wedeler Au bietet ab sofort eine Lösung für alle, die Lust auf Natur und Bewegung, aber keine Zeit für einen langen Ausflug haben – die sogenannten Spazierrunden. Diese geplanten Routen liegen praktisch vor der Tür und sind nur zwei bis vier Kilometer lang. Für Interessierte gibt es auf Infotafeln QR-Codes: Darüber können die Spaziergänger Informationen abrufen. So erfahren sie Wissenswertes über die örtlichen Begebenheiten, geschichtliche Anekdoten sowie Fakten



Foto: BEZIRKS-JÄGERGRUPPE ALTONA

So schnell werden in Hamburg selten Hochbauten realisiert.

SÜLLDORF

Mehlschwalben finden neues Zuhause

Am 12. April errichteten Sülldorfer Landwirte und die Bezirksjägergruppe Altona einen „Schwalbenturm“ auf dem Hofgelände von Wilhelm Gehrken. Der Mast trägt eine kleine Dachkonstruktion mit Unterschlügen für 60 „bezugsfertige“ Nistplätze. In luftiger Höhe sind die Vögel sicher vor Fressfeinden. Schon bald soll ein zweiter Turm in Sülldorf folgen. Ziel des Artenschutzprojektes ist es, die Zahl der Mehlschwalben im Stadtteil zu erhöhen. Zukünftig könnten weitere, kleinere Nistgelegenheiten im Umkreis eingerichtet werden, so Bern Neumann, Leiter der Bezirks-Jägergruppe. Mit der Anlage von 35.000m² Blühflächen, Krickgehölzen und anderen Landschaftsschutzmaßnahmen haben Jäger und Landwirte schon vor einiger Zeit zusätzlich den Grundstock für ein gutes Nahrungsangebot durch Insekten geschaffen. Das Projekt wurde mit Finanz-Hilfen des Bezirks umgesetzt.

www.jaegergruppe-altona-blankenese.de

ENERGIEKOLUMNE

ANZEIGE

Heizungsgesetz 2.0 – Was ändert sich wirklich?

Die neue Regierung hat angekündigt, das sogenannte „Heizungsgesetz“ abzuschaffen – ein Gesetz, das es so jedoch nie gab. Gemeint ist das bestehende Gebäudeenergiegesetz (GEG), das nun einer Überarbeitung unterzogen werden soll. Ziel ist es, das Gesetz einfacher, flexibler und offener für verschiedene Heiztechnologien zu gestalten und damit eine umfassende Reform zu erreichen. Diese Änderungen sind grundsätzlich sinnvoll und begrüßenswert.

Was genau sich ändern wird, bleibt jedoch noch unklar. Für Verbraucher bedeutet dies vor allem eines: Unsicherheit. Daher ist es ratsam, nicht auf neue Regelungen zu warten, sondern sich bereits jetzt über Fördermöglichkeiten und Alternativen zu informieren. Fest steht, dass die Heizungs- und Sanierungsförderung fortgeführt wird. Eine nennenswerte Verbesserung der Förderbedingungen ist jedoch nicht zu erwarten. Der Strompreis soll um bis zu 5 Cent pro Kilowattstunde sinken, was Wärmepumpen besonders attraktiv macht. Zudem wird die CO₂-Bepreisung ausgeweitet. Wer jetzt auf effiziente, klimafreundliche Heiztechnik umsteigt, kann langfristig sparen und von den aktuellen Förderkonditionen profitieren.

Am 13. Mai bieten wir allen Interessierten um 18 Uhr ein Webinar an, in dem wir detailliert über die aktuellen Möglichkeiten und die bevorstehenden Veränderungen informieren. Anmeldung unter:

Info@diehn-heizungstechnik.de

FOTO: THOMAS QUANDT



Lars-Oliver Breuer,
Diehn Heizungstechnik



DACHBEGRUNUNG Verschwundene Wespenart kehrt zurück

Vor rund drei Jahren startete die Deutsche Wildtier Stiftung ein Pilotprojekt mit der Firma Wall. Sie ist für den Bau vieler Fahrgastunterstände in Hamburg zuständig. Gemeinsam begrünen sie die Dächer von Unter-

ständen, um kleine Insektenbiotope zu schaffen. Seit 2024 gibt es stadtweit sieben dieser Grünflächen. Die jetzt vorgelegten Ergebnisse aus 2024 sind besonders erfreulich und auch überraschend: 41 Bienen- und 27 Wespenarten wurden nachgewiesen. Das sind 20 Arten mehr als noch 2022. Darunter ist auch die gefährdete Wolf-Zwerghabichtlauswespe, die seit 1920 aus Hamburg verschwunden war. Auf den Haltestellendächern in der Großen Elbstraße und der Karolinenstraße ist sie nun wieder heimisch geworden. Es ist nicht die einzige seltene Art, die sich auf den sieben Klein-Dächern findet und das, obwohl die Unter-

ständen in stark versiegelten Stadtbereichen stehen. Julia-Marie Battermann, Projektleiterin Deutsche Wildtier Stiftung, über den Erfolg: „Wir freuen uns sehr über die positiven Ergebnisse und sind immer wieder überrascht, was selbst kleine begrünte Flächen bewirken können.“ Sie wünscht sich, dass die Gründächer Schule machen.

www.wall.de/projekt-gruendaecher-hamburg



Rush hour an einem Freitagvormittag im Mai 1956 in der Blankeneser Bahnhofstraße

Die Einbahnstraße verläuft noch in südlicher Richtung und die Parkstreifen sind auch in 1950er-Jahren schon gut besetzt, allerdings noch nicht kostenpflichtig. Das Verkehrsaufkommen ist in diesen Tagen noch überschaubar und konzentriert sich hier auf die Blankeneser Bahnhofstraße.

Der Fotograf hat in der lebendigen Szene

den Motorradfahrer, den parkenden Lkw im Hintergrund und die Fußgänger links und rechts auf den Bürgersteigen mit seinem Schnappschuss eingefangen. Die Vielzahl der Ladengeschäfte deutet auf funktionierenden Handel und geschäftiges Treiben hin. Gerade mal elf Jahre nach Kriegsende zeigt sich Blankenese sommerlich-friedlich.



Das Amtsgericht



FOTO: STAUKE - FOTOLIA.COM

Aus dem Amtsgericht

Alles gut

Mit der Verfahrens-Akte in der Hand lässt sich die Richterin auf einem Stuhl vor dem Angeklagten nieder. Ihr Blick wandert vom Blitzergfoto zu dem Gesicht von Milos M. (Name geändert) und wieder zurück. Hilfsbereit hält der Verteidiger ihr sein Mobiltelefon hin. Darauf ein Foto vom Bruder des Angeklagten. Denn die Frage ist: Wer hat den weißen Smart von Milos M. mit um 38 km/h zu hoher Geschwindigkeit durch die 30-Zone vor einer Kita an der Schenefelder Landstraße gefahren? Milos M. jedenfalls hat gegen den Bußgeldbescheid von 260 Euro und einem Monat Fahrverbot Einspruch eingelegt. „Die ganze Familie fährt den Smart“, argumentiert die Verteidigung.

„Ich sehe durchaus Ähnlichkeiten mit Ihrem Mandanten“, befindet die Richterin. Ein Knick in seinem Ohr und die besondere Form der einen Augenbraue werden Milos M. hier wohl zum Verhängnis.

„Ich kann das nicht entscheiden, ich brauche ein humanbiologisches Gutachten“, ist schließlich das Resumée der Richterin.

Aus Angst vor den zusätzlichen Kosten durch ein Gutachten ändern Verteidiger und Angeklagter ihre Strategie. Es kristallisiert sich heraus, dass es doch wahrscheinlich Milos M. selbst war, der durch die 30-Zone bretterte. Doch nun

geht es darum, das Fahrverbot zu umgehen. Der Smart, der unten auf dem Parkplatz steht, sei ein Dienstauto.

„Mein Mandant ist quasi Alleinunterhalter. Er muss Akquise betreiben“, so der Verteidiger. Von Winsen/Luhe bis Niendorf, Norderstedt und Wedel sei er für sein Reinigungs- und Gartenbauunternehmen unterwegs. Angestellte unterstützen ihn, hätten aber zumeist keinen Führerschein. Und auch Milos M. selbst hat ihn erst seit eineinhalb Jahren und ist noch in der Probezeit.

Nach einem Blick aus dem Fenster auf den Smart, der tatsächlich einen Firmenschriftzug auf den Kotflügeln trägt, hebt die Richterin das Fahrverbot auf. Allerdings verdreifacht sie die zu zahlende Summe auf 780 Euro. Gemeinsam mit den Kosten des Verfahrens summiert sich das auf einen schmerzhaften Betrag.

Sie bittet Milos M., das Handy aus der Hand zu legen und begründet ihr Urteil: Das Fahrverbot solle eine sogenannte Denkzettelstrafe sein. Eine ausreichende Einwirkung auf den Angeklagten müsse dadurch gegeben sein. Deswegen müsse ein ersatzweise festgelegter Geldbetrag spürbar sein. Für den Angeklagten spreche, dass es sein erster Verstoß sei und das 30er Schild vor der Kita relativ unvermittelt käme, man könne „hineinrauschen“.

„Ja, alles gut“, sagt Milos M., der das letzte Wort hat, und bietet an, sofort vor Ort zu zahlen.

Harriet Schwerin

Tims Thesen

THEMA:

Gefährliches Smartphone



Tim Holzhäuser schreibt hier seine monatliche Glosse

Die aktuelle Debatte rund um Kinder und ihre Smartphones hat leider auch meinen friedlichen Haushalt erreicht, und ich kann bestätigen: Es ist wirklich ein Problem. Einerseits erleichtert das Smartphone auch Schulkindern den Alltag, andererseits flutet es sie mit Schrott.

Hinzu kommt Cyber-Mobbing. Ich bin da nicht sonderlich hysterisch und kann unterscheiden zwischen Streitereien und systematischem Fertigmachen. Unsere eigenen Kinder sind natürlich perfekte kleine Engel und würden niemals andere Kinder per Klassenchat zusammenfallen. Aber gleichzeitig sagt unsere Lebenserfahrung, dass die kleinen Biester dazu absolut imstande sind!

Dementsprechend misstrauisch war ich, als ich hörte, wie meine Tochter zusammen mit einer Freundin am Smartphone hing und mit einer mir unbekannten Person chatted. Die beiden amüsierten sich beim Erfinden immer absurderer und fieserer Texte. Wen hatten sie da am Wickel? Einen hochbegabten Klassenkameraden? Den Cousin mit den pubertären Selbstmordphantasien?

Das Trommelfeuer von

zwölfjährigen Frechheiten hielt eine halbe Stunde lang an, während der ich mir pädagogische Maßnahme überlegte: zunächst Konfiszieren des Tatmittels, Beweissicherung, dann Entschuldigungsgespräch mit den Eltern des Opfers. Außerdem Handyverbot!

Am nächsten Tag überflog ich in erzieherischem Auftrag den Chat und erlebte die erste Überraschung: Das Opfer war weder Klassenkamerad noch Cousin, sondern eine KI ... Eine dünnhäutige KI, die sich zaghhaft zur Wehr gesetzt hatte.

- Ich verstehe das nicht.
- Das scheint mir kein angemessenes Thema zu sein.

- Ich möchte das Gespräch jetzt lieber beenden.
- Das ist wirklich respektlos!
- Hör auf damit!
- Ich werde nicht mehr mit dir sprechen!
- Bitte beende jetzt das Gespräch!

Zum Schluss schien die KI kurz vorm Nervenzusammenbruch, was mich mit einer Mischung von Grusel und Ehrfurcht erfüllte.

Aber nun zur These: Smartphones für unter 16-jährige Kinder werden in weiten Teilen der Gesellschaft zukünftig als etwas Verantwortungsloses

„Wir sehen den Abgrund, aber bleiben auf dem Gas.“

gesehen werden, ähnlich wie Rauchen, Impfverzicht oder das Spielen mit Molotow-Cocktails im Park. Wir erleben eine Zwischenzeit, in der die Nachteile klar erkennbar sind, wir uns aber außerstande sehen, einzuschreiten. Das Smartphone ist mit seinen Funktionen einfach zu dominant. Wir sehen den Abgrund, aber bleiben auf dem Gas, so wie es unserer Spezies eigen ist.

These 2: Die Auslöschung der menschlichen Zivilisation wird nicht einem diabolischen Plan der KI folgen, sondern einen ganz simplen Grund haben: Irgendjemand war gemein zum Bot und der wird sauer. Richtig sauer.

Das Thema des Monats

LEBENSLUST



FOTO: ALANKING ON UNSPLASH

Inspiration, Sonne & schöne Aussichten
im Mai 2025


FOTO: EPRIBALENA GMBH

Tauchen, Wettschwimmen oder Meerjungfrau spielen: Ein Pool im Garten vertreibt Langeweile in den Ferien für immer.

Pool & Co.

Das kühle Nasse für Zuhause

Die nächste Hitzewelle dürfte nicht lange auf sich warten lassen. Höchste Zeit für einen Pool im eigenen Garten! Zwischen Sportanlage und kleinem Naturbecken ist dank Fachkompetenz alles möglich.

Wer träumt nicht von 365 Tagen Urlaub im Jahr? Mit einem Pool im eigenen Garten liegt das Holiday-Feeling direkt vor der Terrassentür. Außerdem dient er als gelenkschonendes Fitnessstudio im Freien. Die Liste der Pluspunkte ist lang. Wer sich zusätzlich für einen Naturpool mit Biofiltersystem von TeichMeister entscheidet, bekommt weitere Vorteile. Die biologische Filteranlage reinigt das Wasser ganz ohne Chemie. Das schont nicht nur die Umwelt, sondern kommt auch empfindlichen Schwimmern zugute. Rote Augen, gereizte Haut & Co. gehören der Vergangenheit an. Durch die Nutzung erneuerbarer Energien ist der Pool das ganze Jahr energiesparend nutzbar. Jetzt ist die richtige Zeit, die Planung der privaten Badeoase zu starten! Fachmännische Beratung, Planung und Montage übernehmen die erneut bsw-Award Gewinner von TeichMeister. Mehr Informationen online: www.teichmeister.de

FOTO: EPRIBALENA


Söchting hat ein patentiertes Verfahren entwickelt, das für ein biologisches Gleichgewicht im Gartenteich sorgt.

jeden Winkel des Gartenteichs erreicht, sondern auch ein Milieu schafft, in dem sich Algen nicht wohl fühlen.

Biotop im Gartenteich mit genügendem Sauerstoffgehalt

Der Zersetzungsprozess von Laub und anderen organischen Stoffen, die sich im Teich ansammeln, verbraucht viel Sauerstoff und setzt gleichzeitig Nährstoffe frei, die in Kombination mit hoher Sonneneinstrahlung das Algenwachstum fördern. Das trübt nicht nur das Wasser, sondern auch die Freude am Gartenteich.

Die Lösung kommt von Söchting: Das Unternehmen hat mit dem Oxydator ein bewährtes und patentiertes Verfahren entwickelt, das elementaren Sauerstoff bis in die Bodenschicht des Teiches bringt und so für ein biologisches Gleichgewicht im Wasser sorgt. Das Gerät, das ohne Strom und Kabel auskommt, spaltet Wasserstoffperoxid in Wasser und Sauerstoff, wobei der freigesetzte Aktivsauerstoff nicht nur

Das Ergebnis: klares, sauerstoffreiches Wasser und gesunde Teichbewohner!

www.oxydator.de

Stimmungsvolle Licht-Akzente setzen

Auch im Außenbereich lässt sich mit geschickten Beleuchtungsszenarien ein einladendes Ambiente schaffen. Rainpro hat hierfür ein smartes Lichtmanagement in petto: den 12 Volt starken FX Luminaire und das LU-XOR ZDC Lichtsteuerungssystem, mit denen sich Gartenwege, Sitzecken, Bepflanzungen oder Pools designstark in Szene setzen lassen. Die unter anderem als Strahler, Außenwand- oder Unterwasserleuchten erhältlichen FX Luminaire-Leuchten sind in verschiedenen Designs verfügbar. Gesteuert wird alles komfortabel via Tablet oder Smartphone. In der App können dabei nicht nur Lichtfarbe und -helligkeit flexibel reguliert werden, sondern es lassen sich via „Zoning“-Funktion auch verschiedene Leuchten zu Gruppen zusammenfassen und gemeinsam steuern. So kann man bspw. die Beleuchtung am Hauseingang schon bei Einbruch der Dämmerung aktivieren, während im Garten die Lichtshow erst später am Abend startet.

FOTO: EPRIBRAINPRO


Mit den drei Funktionen „Zoning“, „Dimming“ und „Color“ können individuelle Lichtszenarien immer wieder neu kreiert werden.

www.rainpro.de / www.gardenplaza.de



Das Graffiti bei Eichemeyer's Frischmärkte in Blankenese

Wertschätzung der Mitarbeiter

In Zeiten, in denen engagierte Mitarbeiter immer schwerer zu finden sind, ist echte Wertschätzung mehr als nur ein schönes Wort – sie ist eine Haltung. Eine Haltung, die im REWE Blankenese täglich gelebt wird. Denn dort weiß man: Ohne die Mitarbeitenden wäre man nicht da, wo man heute steht. Und deshalb sind folgende Worte ein besonderes Anliegen von Geschäftsführer Fabian Eichemeyer: „Unser Team ist mehr als nur eine Arbeitsgemeinschaft – es ist Familie. Viele Kolleginnen und Kollegen begleiten uns seit der ersten Stunde, bringen jeden Tag ihr Herzblut ein und kennen unsere Kundinnen und Kunden beim Namen. Als Zeichen unserer tiefen Dankbarkeit haben wir ein Graffiti auf unserem Parkplatz angebracht, das alle Mitarbeitenden der ersten Stunde zeigt. Ein Kunstwerk, das nicht nur bunt und lebendig ist, sondern auch voller Geschichten. Es steht für all das, was uns ausmacht: Teamgeist, Menschlichkeit und die persönliche Note. In einer Zeit, in der vieles flüchtig geworden ist, bleibt eins für uns klar: Menschen machen den Unterschied.“

Eichemeyer's Frischmärkte/REWE, Elbchaussee 576–578, Blankenese, Telefon 63 73 85 25, www.eichemeyers.de

Slow-Food trifft auf Slow-Fashion

Im vergangenen Jahr hatte Sabine Scheefe „Sametosame“ (Am Klein Flottbeker Bahnhof) geschlossen. Weil sich inzwischen die Anfragen von vielen ihrer ehemaligen Stammkundinnen gemehrt haben, die wissen möchten, wo sie denn diese schöne Strickkollektion von Handmade weiterhin kaufen können, hat sich Sabine Scheefe in Kooperation mit dem Hersteller etwas Besonderes einfallen lassen: An zwei

Wochenenden im Mai wird sie die Mode in der schönen Location von „Hygge the farm“ exklusiv und zu Herstellerpreisen anbieten. Der Ort ist gut gewählt, denn dort kommen zwei Dinge zusammen, die wunderbar zueinanderpassen: auf der einen Seite beste Naturfasern wie Leinen, Seide, Baumwolle, Cashmere und Merino, achtsam und nachhaltig produziert, und auf der anderen Seite hochwertige Lebensmittel und Gemüse aus eigenem Anbau.



Mode von Handmade

Termine: 9., 10. und 11. Mai (Muttertag) sowie 16., 17. und 18. Mai, jeweils von 10 bis 18 Uhr. Special Opening-Event: 8. Mai von 11 bis 15 Uhr. Besucherinnen können in der sommerlichen Atmosphäre eines Gewächshauses entspannt Mode einkaufen und köstliche Speisen und Getränke genießen.

Sametosame Pop-up bei Hygge the farm, Cordstraße 5-9, Nienstedten


THIERFELDER

Seit über 41 Jahren Ihr Meisterbetrieb in den Elbvororten



Galgenberg 31 22880 Wedel 04103/ 91 90 01 info@hst-thierfelder.de

SANFTE SCHÄLUNG

DER FEINE SCHLIFF ZUR SCHÖNEN HAUT

AQUABRATION

Und die Haut wird feinporig, fest, elastisch

JETZT TERMIN BUCHEN!



BIS 31.5.
FRÜHLINGSPREIS
NUR € 129.-
(statt € 169.-)

www.angela-rethmeier.de
WhatsApp: +49 176 313 92 535

Für Ihre schönste Haut!
Hautspezialistin . Angela Rethmeier
Blankeneser Chaussee 178 . 22869 Schenefeld



Besuchen Sie uns beim Bewerbertag am 26.05. von 11 bis 16 Uhr!

TAG DER OFFENEN TÜR

KATHARINENHOF AM HIRSCHPARK

Wir laden Sie herzlich ein zum Tag der offenen Tür.

SONNTAG 25.05.2025 | 11.00 - 16.00 Uhr

Lernen Sie uns auf einem Rundgang durch Haus und Garten kennen und lassen Sie sich rund um das Thema „Pflege“ beraten.

KATHARINENHOF AM HIRSCHPARK - PFLEGEOWOHNANLAGE
Manteuffelstraße 33 | 22587 Hamburg | www.katharinenhof.net

JOHANNIS
Apotheke

La mer

**Exklusive Gesichtsbehandlung
für anspruchsvolle Haut!**

Energie-Booster für die Haut 90 min. 110,- €
Gönnen Sie sich eine Auszeit!

Blankeneser Bahnhofstr. 26 · 22587 Hamburg
www.johannis-apotheke-blankenese.de · Tel. 86 02 45

Minigolf im Volkspark Pit-Pat-Billard

Öffnungszeiten:

Mitte März bis Mitte Oktober (bei gutem Wetter)

Montag - Freitag 14.00 - 20.00 Uhr

Sa., So., feiertags 10.00 - 20.00 Uhr

Hamburger Schulferien 11.00 - 20.00 Uhr

Hans-Jürgen Brandt · Tel. 54 59 67

Nansenstraße 83 · 22525 Hamburg



KREATIVE RAUMGESTALTUNG VON MEISTERHAND



RUDOLF MEYER
Wedeler Landstraße 53g
22559 Hamburg

Tel. 040 812392 | E-Mail info@raumdesign-meyer.de

www.raumdesign-meyer.de

- ▼ Dekorationen
- ▼ Sicht- und Sonnenschutz
- ▼ Polstern
- ▼ Bodenbeläge
- ▼ Insektenschutz

FOTO:WWW/MICHAELBODGUM.COM_+49(0)171-7326268



Exklusive Ausstattung zum Genießen

Ein Haus im Meer

Wer das Meer und den Norden liebt, wird sich hier wohlfühlen: Drei Wohnyachten liegen in Travemünde fest vertäut vor Anker für einen exklusiven Urlaub auf dem Wasser. Auf insgesamt 52 Quadratmetern Wohnfläche bietet sich Erholung pur! Mit zwei Schlafzimmern, einem großzügigen Wohnbereich mit Küchenzeile und einem Duschbad bieten die Hausboote ausreichend Platz für bis zu vier Personen. Auf der nach Süden gerichteten Terrasse können Sie die Seele baumeln lassen. Urlauber haben von dort einen einmaligen Blick auf die Trave und die Ostsee und können den Anblick der vorbeiziehenden Schiffe und Ozeanriesen genießen. Lübeck mit seiner schönen Altstadt und das Travemünder Zentrum liegen in unmittelbarer Nähe.

C.F.A. Preuß & Sohn, Am Kamp 1, 25488 Holm,
Telefon 04103/933 33 33, www.haus-im-meer.de

Spieldreude seit 50 Jahren

Anlässlich seines 50-jährigen Bestehens zeigt das Theater Schenefeld als Jubiläumsstück einen Komödienklassiker, der in den 1980er-Jahren spielt: „Ein ungleiches Paar“. Die wunderbare Komödie des Erfolgsautors Neil Simon lädt zum Lachen geradezu ein. Mit frechen Sprüchen und rasanten Dialogen entlockt der Autor durchschnittlichen Menschen, die alltägliche Dinge tun, eine umwerfende Komik und beweist dabei, dass er ein herausragender Beobachter menschlicher Schwächen ist. „Was ist eine besonders tragische Situation? Und wie kann ich sie so lustig wie möglich erzählen?“ In „Ein ungleiches Paar“ zeigt Simon einmal mehr, dass er ein Händchen für Alltagskomik und auch berührende Momente hat.

Premiere ist am Freitag, 9. Mai um 19.30 Uhr im Forum Schenefeld (Schulzentrum).

Weitere Vorstellungen: Sonnabend, 10. Mai und Sonntag, 11. Mai jeweils um 18 Uhr, Mittwoch, 14. Mai und Freitag, 16. Mai jeweils um 19.30 Uhr, Sonnabend, 17. Mai und Sonntag, 18. Mai jeweils um 18 Uhr. Karten für 12 Euro erhalten Sie im Internet, bei den Vorverkaufsstellen am Info-Point im Stadtzentrum Schenefeld und in der Buchhandlung Cremer in Halstenbek.

Theater Schenefeld
im FORUM Schenefeld (Schulzentrum),
Achter de Weiden 30, 22869 Schenefeld,
Telefon 04101/60 61 41, www.theater-schenefeld.de

KAI WIECHMANN®
Exklusives für Heim und Garten

Riesen-auswahl!

Teak Gartenmöbel • Sonnenschirme • Polyrattan • Auflagen • Kissen

Kai Wiechmann e.K.
Am Diebsteich 55, 22761 Hamburg Mo. - Sa. 10 - 18 Uhr
oder online bestellen: www.kai-wiechmann.de



An- und Verkauf von Edelmetallen und Schmuck

Bares Geld für Gold und Silber

„Bei uns verwandeln Sie Ihren alten Schmuck problemlos in Bargeld oder, wenn gewünscht, direkt in einen Goldbarren. Wir kaufen Ihr Altgold, Bruchgold, Zahngold und Ihre Silberwaren zum tagesaktuellen Kurs an. Für wiederverkäuflichen Schmuck bezahlen wir mehr. Edelsteine werden extra berechnet“, sagt Daniel Karway von Gold & Silber Ankauf Karway. Der Experte ist spezialisiert auf den Ankauf von Gold und Silber in jeder Form, Münzen, Silberbesteck, Diamanten und vielem mehr. Zudem übernimmt er auf Wunsch die Wertermittlung und Vermarktung von Erbschaften und Nachlässen.

Daniel Karway ist persönlich, telefonisch und per Mail für Sie da. Oder Sie schauen vorbei.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 11 bis 18 Uhr, Sonnabend 11 bis 14 Uhr.

Gold & Silber Ankauf Karway, Blankeneser Bahnhofstraße 29, Blankenese, Telefon 50 68 36 88 und 0176/63 36 00 59, info@gold-karway.de, www.gold-karway.de



9 - 19 UHR
10 - 20 UHR

MO + DI
MI + FR
DO

HAARHUUS

DOMINIQUE BIHMANE

RUPERTISTRASSE 23
22609 HAMBURG
NIENSTEDTEN

PHONE 040 81 99 79 20
INFO@HAARHUUS.DE
WWW.HAARHUUS.DE

Ostseeurlaub mit Abholung an der Haustür

Seniorenausflug Keller, ein mittelständisches Reiseunternehmen mit spezieller Ausrichtung auf die individuellen Bedürfnisse und Wünsche von Senioren, möchte all seinen Kundinnen und Kunden unvergessliche Tage an der Ostsee ermöglichen. Und weil dafür eine komfortable An- und Abreise die beste Grundlage ist, wird jeder Teilnehmende

persönlich an seiner Haustür abgeholt und mit einem 9-Sitzer-Pkw schnell und sicher zum gebuchten Partnerhotel gebracht. Benötigt jemand während der Fahrt eine Pause, wird selbst-



Auf die Senioren warten schöne Tage an der Ostsee.

verständlich angehalten. Auf individuelle Wünsche geht das Team von Seniorenausflug Keller so weit wie möglich ein. Ebenso werden körperliche Befindlichkeiten und die jeweils herrschenden Wetterbedingungen berücksichtigt. Wenn der Urlaub am Meer zu Ende ist, geht es mit dem 9-Sitzer-Pkw wieder direkt nach Hause – bis vor die Haustür.

Seniorenausflug Keller, Telefon 08376/92 92 72, www.seniorenausflug.de

FOTO: MARINA IGNATOVA / STOCKADORE.COM

BOCA
RESTAURANT BAR & CAFE

BOCA RESTAURANT IN HAMBURG RISSEN
Alte Süddorfer Landstraße 420 c (in der Sackgasse)
Tel: 040-41 42 09 84, Mobil 0176-43 80 37 15
E-Mail: boca@bocarestaurant.de
Geöffnet montags ab 17 Uhr dienstags bis sonntags 12-22 Uhr
www.bocarestaurant.de

FESTLICHE MODE für schöne Momente



MARKT 26

NIENSTEDTEN

Markt 26 Damen- und Herrenmode
Nienstedtener Marktplatz 26 • 22609 Hamburg
Telefon 040-41420644 • www.markt26-mode.de

Ein Kürschner-Meisterbetrieb startet in die Zukunft



Geschorener Nerz im Wendeparka

Nachhaltige Mode in Fell, Leder, Cashmere, Wolle und hochwertigen Stoffen – all das zeichnet den Meisterbetrieb aus, den Ulf Heinrich 1976 als jüngster Kürschnermeister Hamburgs unter dem Namen „Fur & Fashion Ulf Heinrich“ in Blankenese gegründet hat. 1988 kam die Diplom-Modedesignerin Mona Heinrich hinzu, später auch noch Danny Heinrich. Gemeinsam tragen sie das Familienunternehmen, das vom Miteinander, von Kreativität, Kundennähe und Individualität lebt.

Jetzt hat der Betrieb ein neues Branding bekommen, das die Vornamen der Beteiligten berücksichtigt: Willkommen bei „ULMODA Fur & Fashion Design“. Dazu kommt ein neues Logo, ein neuer Internetauftritt im Sommer und ein neues Kapitel, das aufgeschlagen wird. „Jedes Jahr neue Modelle, Farben und Verarbeitungstechniken. Neue Stoffe aus Mailand von der internationalen Modemesse. Neue Modelle, die wir im Herbst auf dem Designwettbewerb des deutschen Kürschnerhandwerks präsentieren“, sagt Danny Heinrich, der, auch das ist neu, Mitglied im Vorstand des Zentralverbands des deutschen Kürschnerhandwerks ist.

ULMODA Fur & Fashion Design, Dockenhudener Straße 4-6, Blankenese, Telefon 86 79 36, www.ulfheinrich-pelz-hamburg.de

Ein Schnitt mit Geschichte

Das Team des Salon Heidi feiert ein ganz besonderes Jubiläum: Seit 60 Jahren steht der Name für Stil, Qualität und echte Lebensfreude. Mit Leidenschaft und einem Gespür für Trends blicken die drei Friseurinnen optimistisch in die Zukunft – denn nichts ist so beständig wie der Wandel.

Ob klassischer Schnitt oder moderne Farbtechniken, ob Dauerwelle oder feine Strähnchen – das erfahrene Team erfüllt mit Fingerspitzengefühl die Wünsche seiner Kundinnen und Kunden. Seit sechs Jahrzehnten gehört der Salon fest zu Nienstedten und ist längst mehr als nur ein Friseur: Er ist Treffpunkt, Wohlfühlort und Begleiter durch alle Lebensphasen.

Vom ersten Kinderhaarschnitt bis zur Brautfrisur – der Salon Heidi ist für viele Familien über Generationen hinweg eine feste Größe. Und das soll auch so bleiben. Auf die nächsten 60 Jahre voller Lebenslust und Stil!

Salon Heidi, Kanzleistraße 2, Nienstedten, Telefon 82 88 14



Das Team Stephanie Knodt, Anne Brümmer und Iryna Kozak

SPARGELFRÜHLING

Gut Kühla

www.gutkuhla.de

Spargel, Grünspargel und Erdbeeren
für Genießer

HH-BLANKENESE
Blankeneser Bahnhofstraße 31

HH-GROSS FLOTTBEK
Beselerstraße 27

HH-OTTENSEN
Friedensallee 88

Infos zu unseren Verkaufsständen unter www.gutkuhla.de

Mittwochs 20 % auf alle Sorten!

Kuhla 6 · 21709 Himmelpforten
Tel. 04144 5801 · info@gutkuhla.de



MADEROS
Terrassendächer & Glashäuser

Bereit für den Frühling? Ihr Garten – Ihr Rückzugsort

Die Saison ist eröffnet – genießen Sie den Frühling unter Ihrer maßgefertigten Terrassenüberdachung von Maderos!

04108 41429-0 | www.maderos.de

10
JAHRE
GEWACHSEN



terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not
www.tdh.de

Für alle, die das Besondere lieben

Bei „elbsterne“ treffen besondere Outfits in wunderbarer Atmosphäre auf stilvolle Deko, edle Papeterie und feine Köstlichkeiten. Ein Besuch lohnt sich zu jeder Zeit, denn



Bei „elbsterne“ sind Töpfe und Pfannen von Le Creuset jetzt im Angebot.

„elbsterne“ hat immer etwas zu bieten, das man einfach lieben muss. Besondere Essige, Öle, Gewürze, Pasta, Pesto und vieles mehr warten darauf, auf eine kulinarische Reise mitgenommen zu werden. Gerade gibt es einen Sonderrabatt auf die hochwertigen

Töpfe und Pfannen von Le Creuset. Tipp: Am 8. Mai laden die „elbsterne“ zum Late-Night-Shopping ein. Ab 18.30 Uhr gibt es zehn Prozent Frühlingsrabatt (außer auf bereits reduzierte Ware), eine exklusive Weinverkostung von Bodegas Ca N'Tina sowie viel Spaß und gute Laune. Nicht verpassen!

**elbsterne, Hasenhöhe 6, Blankenese,
Telefon 18 12 07 39, www.elbsterne.com**

25 Jahre hochwertige Gartenmöbel

Im Mai gibt es bei Haus & Garten Ambiente die neue Kollektion 2025 – und das zu Jubiläumspreisen. Hingehen lohnt sich. Auf Gartenmöbel, Sonnenschirme und Loungemöbel gibt es 10, 15 oder 20 Prozent Rabatt mit Wunschlieferung der neuen Möbel frei Terrasse. „Für Frühjahr und Sommer haben wir die aktuellen Gartenmöbel-Trends und viele Klassiker in unserer Ausstellung parat“, freut sich Frank Plüdemann von Haus & Garten.

Und er fährt fort: „Dieses Jahr feiern wir unser 25-jähriges Jubiläum mit wirklich tollen Angeboten für hochwertige Gartenmöbel in wetterfestem Aluminium, Rope-Geflecht, Edelstahl und Teakholz.“

Haus & Garten Ambiente ist auch autorisierter Fachhändler für Glatz-Sonnenschirme und bietet diese in zahlreichen Größen, Formen und Farben an. Ebenfalls in der Ausstellung: trendige Strandkörbe, schöne Teakbänke und traditionelle Deckchairs. Alle Möbel werden frei Haus zum Kunden geliefert, auch nach Sylt und Föhr.

**Haus & Garten Ambiente im Landhaus,
Osdorfer Landstraße 253, Alt-Osdorf,
Telefon 80 01 02 27,
www.gartenmoebel-hamburg-shop.de**



FOTO: HAUS & GARTEN AMBIENTE

**Wetterfeste Gartenmöbel von
Haus & Garten Ambiente**



Schwimmen

**Bis zum 31.05.2025 buchen –
1 Monat für nur 30,- Euro schwimmen
25 m-Schwimmbad – 27° C Wassertemperatur
Telefon 040-890 60 10**

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-890 60 10 · www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.



BRILLENAU BLANKENESE

Gut sehen, gut aussehen

Am Kiekeberg 1
22587 Hamburg
Tel. 040/86 37 32
www.Brillenhaus-Blankenese.de



Das Wasser im VAF-Schwimmbecken ist konstant 27 Grad warm.

Mai-Aktion „Schwimmen“

Schwimmen in 27 Grad warmem Wasser – das ist mit das Beste, was wir unserem Körper antun können. Deshalb hat der Verein Aktive Freizeit (VAF) im Mai eine besondere Aktion im Angebot: Interessierte können das Schwimmbad mit einer Monatskarte für nur 30 Euro kennenlernen. Die Becken-Länge von 25 Metern und die konstante Wassertemperatur von 27 Grad bieten beste Voraussetzungen, um genussvoll seine Bahnen zu ziehen. Vor allem bei Gelenkproblemen, Übergewicht und Rückenschmerzen bietet sich Bewegung im Wasser an. Die Wassergymnastik am Dienstag um 14.15 Uhr und am Donnerstag um 17.30 Uhr ist dabei inklusive. Kostengünstig kann auch der Besuch des großzügigen Saunabereichs dazu gebucht werden.

Letzter Starttermin ist der 31. Mai. Das Wasser-Angebot des VAF bietet auch Aqua-Fitness und H₂O-Bauch-Beine-Rücken-Po. Diese Kurse können per Einzeleintritt oder Zehnerkarte besucht werden. Ein spezielles Rückenfitness-Programm findet immer dienstags um 18.30 Uhr statt.

**Verein Aktive Freizeit (VAF),
Bertrand-Russell-Straße 4, Bahrenfeld,
Telefon 890 60 10, info@vafev.de, www.vafev.de**

Gut geschützt die Sonne genießen

Optimalen Sonnenschutz für alle Hauttypen und Altersgruppen bieten die hochwertigen Sonnenschutzprodukte von Avene, Caudalie und La Roche-Posay aus der Johannis Apotheke. Sie verfügen über einen Breitband-Filter mit hoher Photostabilität, der den gesamten UVA- und UVB-Bereich abdeckt.

Tipp: Kauft man ein Sonnenschutzprodukt von Avene oder aus der Anthelios-Linie von La Roche-Posay, erhält man drei Euro Rabatt. Und für die Anthelios-Sonnenschutzprodukte gilt sogar: Kauft man zwei Produkte, gibt es zehn Euro Rabatt. Die ultraleichten, speziell für das Gesicht entwickelten Fluids sind wasser- und schwitzfest und wirken auf Zellebene UV-Schäden entgegen. Neu ist ein besonders langwelliger UVA-Schutz. Auch für Kinder bietet La Roche-Posay eine große Auswahl an Sonnenschutzprodukten. Von Caudalie ist das Sommer-Duo gegen Pigmentflecken wieder vorrätig. Das Besondere: Zusätzlich zum Serum Vinoperfect ist eine Original-Tube Sonnenschutz-Fluid als Gratis-Produkt enthalten.

**Johannis Apotheke, Blankeneser Bahnhofstraße 26, Blankenese,
Telefon 86 02 45, www.johannis-apotheke-blankenese.de**



Kosmetikerin Beate Biller empfiehlt Sonnenschutzprodukte aus der Apotheke.

Kunstausstellung „Kleine Nordlichter“

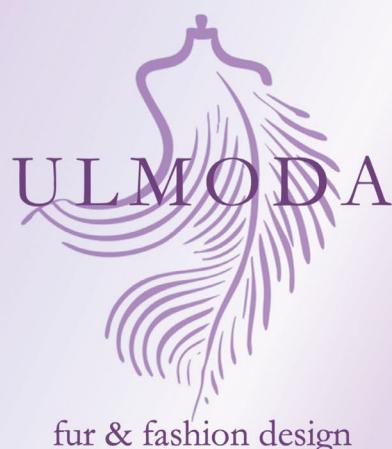
Der NABU zeigt vom 3. Mai bis 8. Juni im Duvenstedter BrookHus die Kunstausstellung „Kleine Nordlichter“ von Robin Cruise – eine visuelle Hommage an die Tierwelt Schleswig-Holsteins. Seine Werke zeigen die faszinierenden Tiere der Region – von majestätischen Seeadlern bis hin zu scheuen Füchsen. Er fängt ihre Schönheit und Präsenz auf besondere Weise ein. Durch klare Linien und harmonische Farbwelten schafft Cruise Bilder, die ästhetisch beeindrucken und tiefe Einblicke in die Natur präsentieren.

Bei der Vernissage am 4. Mai ab 12 Uhr wird der Künstler live malen.

Alle Infos: www.NABU-Hamburg.de/brookhus

Ulf Heinrich - Kürschnermeister | Mona Heinrich - Diplom Designerin | Danny Heinrich - Designer

Auch Ihr
Nerz
kann
so
aus-
sehen



Handmade in Blankenese
Dockenhudener Str. 4-6, 040 867936



FOTO: MARKMANN



Fachberatung im Lüchau Bauzentrum

Lüchau Bauzentrum, Rissener Straße 142, 22880 Wedel, Telefon 04103/800 90,
www.luechau.de

Starke Türen im Bauzentrum

Entdecken Sie jetzt exklusiv im Lüchau Bauzentrum in Wedel die hochwertigen Haus- und Innentüren von Wipro. Ob modernes Design, verdeckte Zargen oder platzsparende Schiebetüren: Wipro steht für österreichische Qualität, Funktion und Stil. In der großen Ausstellung für Fenster und Türen beraten Sie die Lüchau-Profis kompetent, ausführlich und individuell zu diesen besonderen Türen. Zusammen mit dem Montage-team des Bauzentrums bieten sie Ihnen alles aus einer Hand – von der Auswahl bis zum professionellen Einbau. Besuchen Sie Lüchau in Wedel, im Bauzentrum freut man sich auf Sie.



Einladend – der Hofladen auf Gut Kuhla in Himmelpforten

Zeit für Spargel

Seit dem 9. April bekommen alle Spargelfreunde im Hofladen auf Gut Kuhla in Himmelpforten wieder täglich von 8 bis 18.30 Uhr feldfrischen Spargel. Auch die passenden Begleiter finden sie hier – von neuen Kartoffeln über würzigen Schinken, Eier und Saucen sowie hausgemachte Fruchtaufstriche und Liköre bis hin zu frühlingsfrischen Weißweinen und aromatischen Erdbeeren: Kurzum: Es ist alles dabei, was man für einen perfekten Spargel- und Frühlingssenuss benötigt. Auch die meisten Verkaufsstände zwischen Otterndorf und Hamburg haben jetzt geöffnet und bereiten allen eine Freude, die ein leckeres und gesundes Essen zu Hause schätzen.

Gut Kuhla Hofladen, Kuhla 6, 21709 Himmelpforten,
www.spargelhof-heuer.de/gut-kuhla/

Gut sehen, gut aussehen

Das Brillenhaus Blankenese widmet zwei Themen große Aufmerksamkeit – dem guten Sehen und dem guten Aussehen. Deshalb nimmt sich das aus Ulrike Rother, Sven Hartmann und Tanja Fischer bestehende Team auch sehr viel Zeit für seine Kunden. Sie werden kompetent, persönlich und mit viel Herz beraten, damit jeder die passende Brille und die richtigen Gläser für sich findet. Neu im Sortiment ist die Kollektion von Loewe-Brillen.

Sie vereint unkonventionellen Stil, Tradition und Modernität. 1846 in Madrid gegründet, avancierte das Modehaus Loewe Anfang des 20. Jahrhunderts zum spanischen Hoflieferanten. 1970 wurde die Marke von der französischen Luxusgruppe LVMH aufgekauft. Fortan löste sie weltweite Begeisterung in der Modebranche aus. Der künstlerische Leiter Jonathan Anderson entfernt sich bewusst von den aktuellen minimalistischen Trends und bringt in jeder neuen Saison Kreationen mit freiem und lässigem Stil auf den Markt. Entdecken Sie die aktuelle Loewe-Kollektion im Brillenhaus.

Brillenhaus Blankenese, Am Kiekeberg 1, Blankenese, Telefon 86 37 32,
www.brillenhaus-blankenese.de



Aktuelles Brillen-Modell von Loewe



Steak Restaurant Rio Grande® seit 2005
Blankenese
BRUNCH von 10:00 bis 13:30 UHR
jeden Sonntag

Inkl. Kaffee und Tee pro Person 27,90 €
Kinder von 3 bis 10 J. zahlen 15,40 €

AKTIONS GERICHTE & VORSPEISEN

Surf'n'Turf 29,90
180g zartes Black Angus Hufsteak und 3 Garnelen, serviert mit Baked Potato und Sour Cream

Vorspeisen

Pimientos de Padrón	8,90
mini Paprikaschoten in Olivenöl gebraten und bestreut mit Meersalz	
Carpaccio vom Rind	14,90
mit Rucola, Parmesan, Olivenöl und Balsamico	
Garnelen Salat	13,90
3 Garnelen mit Cherrytomaten, Rucola, Feld- u. bunt gemischter Salat, dazu Vinaigrette	

Frischer Spargel (min. 300g):
serviert Zitronen-Butter-Sauce Rio Grande-Art

Portion Spargel „pur“ nur mit Zitronen-Butter-Sauce	11,90 €
Portion Spargel mit Salz-Kartoffeln und Zitronen-Butter-Sauce	17,90 €
... mit Katenschinken	25,40 €
Putenmedaillons	27,90 €
Schnitzel „Wiener Art“	26,90 €
Rindermedaillons	29,90 €
Tagliatelle Spargel	24,90 €
mit Lachsfilet in Rahmsauce* mit Cherrytomaten	
Spargel Fischsteller	27,90 €
Zanderfilet und 3 Black Tiger Garnelen	
Spargel-Frühlings-Salat	18,90 €
frische Salatmischung mit Putenstreifen, Spargel, Ei und Dressing nach Wahl* ^{a,b,c,d,e,f,g,h,i,j,k,l,m,n,o,p,q,r,s,t,u,v,w,x,y,z}	

Kalbsleber 24,90 €
serviert mit gebratenen Zwiebeln, Kartoffelpüree und Apfelmost*ⁱ

Wolfsleber (Branzino) 25,90 €
serviert mit Oregano-Kartoffel, gefüllt mit Spinat und Parmesan, dazu Tomatensalat

ab 10,90

MITTAGSTISCH
MO-SA von 11:30 bis 17 Uhr (außer an Feiertagen)

12. - 17. Mai	28. - 30. April u. 2. - 3. Mai
Zitronen Schweineschnitzel 11,90 € mit Bratkartoffeln und Salzkartoffeln	Leberküsse 11,90 € mit Spiegelei und Bratkartoffeln, dazu süßen Senf
Putensteak "Hawaii" 13,50 € Putensteak überbacken mit Ananas und Käse, dazu Country-Kartoffeln	Pfeffertanne^{a,b,c,d,e,f,g,h,i,j,k,l,m,n,o,p,q,r,s,t,u,v,w,x,y,z} 13,50 € Rindfleischstreifen in pikanter Pfeffersauce, serviert mit Butter-Reis
Schollenfilet 14,50 € mit Kartoffelsalat	Lachsfilet^{a,b,c,d,e,f,g,h,i,j,k,l,m,n,o,p,q,r,s,t,u,v,w,x,y,z} 14,50 € serviert mit Salzkartoffeln und Salzkartoffel-Salat

12. - 17. Mai

Zitronen Schweineschnitzel 11,90 €
mit Bratkartoffeln und Salzkartoffeln

Putensteak "Hawaii" 13,50 €
Putensteak überbacken mit Ananas und Käse, dazu Country-Kartoffeln

Schollenfilet 14,50 €
mit Kartoffelsalat

26. - 31. Mai

Rio Teller 11,90 €
zwei kleine, saftige Putensteaks überzogen mit Pfeffer-Rohrmarsala, dazu Bratkartoffeln

Jägerschnitzel 13,50 €
paniertes Schweineschnitzel mit Jägersauce, dazu Bratkartoffeln

Fischsteller 14,50 €
serviert mit Spinat und Rösti

Currypfanne 11,90 €
gebratene Putenstreifen und Ananas in Currysause mit Reis

Pancho Pfanne 13,50 €
Rindfleischstreifen und frisches Gemüse

Lachs-Nudelpfanne 14,50 €
Wildlachs und Bandnudeln in leckerer Tomaten-Sahnesauce, mit Weißwein verfeinert

UNSERE DAUER MITTAGSTISCH-HIGHLIGHTS

Riesen-Currywurst serviert mit Pommes Frites	10,90 €
American-Salat knackiger Salat mit Putenbruststreifen, Dressing nach Wahl ^{a,b,c,d,e,f,g,h,i,j,k,l,m,n,o,p,q,r,s,t,u,v,w,x,y,z} und Rösti ^{b,f}	12,60 €
Rinder- oder Puten-Medaillons 2 Medaillons dazu Baked Potato ^{c,d,e,f,g,h,i,j,k,l,m,n,o,p,q,r,s,t,u,v,w,x,y,z} und Rösti ^{b,f}	15,90 €
Fisch-Teller serviert mit Bratkartoffeln mit Speckwürfeln und Salzkartoffeln mit Italian-Dressing	16,40 €
Puten-Medaillons à la Primavera 1 Putenmedaillon mit 3 Spargel serviert mit Zitrone-Butter-Sauce und Salzkartoffeln	17,90 €

Rio Grande • Dockenhudener Straße 2 • 22587 Hamburg • Tel. 040/ 88 941 941 • www.blankenese.rio-grande.net



Salon Heidi

Dienstag bis Freitag

9 – 18 Uhr

Samstag

8 – 12 Uhr

Seit 60 Jahren in Nienstedten!

Kanzleistraße 2 · 22609 Hamburg

Tel. 040 / 82 88 14

★ elbsterne ★



CONCEPT STORE * HH-BLANKENESE

Hasenöhle N°6 * 22587 Hamburg * 040 18120739
www.elbsterne.com * Aktuelles und Infos auf



50
JAHRE
1975 – 2025

Theater Schenefeld

EIN UNGLEICHES PAAR

Eine Komödie von Neil Simon

Regie: Laura Matthiesen



FREITAG SAMSTAG SONNTAG MITTWOCH FREITAG SAMSTAG SONNTAG

09.05.25 10.05.25 11.05.25 14.05.25 16.05.25 17.05.25 18.05.25
19.30 Uhr 18.00 Uhr 18.00 Uhr 19.30 Uhr 19.30 Uhr 18.00 Uhr 18.00 Uhr

FORUM Schenefeld (Schulzentrum), Achter de Weiden 30

Eintritt € 12,- (Schüler/Studenten/Azubis € 6,-) Karten unter www.theater-schenefeld.de
Vorverkaufsstellen: Stadtzentrum Schenefeld am Infostand & Buchhandlung Cremer, Halstenbek

Spargel genießen – auch auf der Restaurant-Terrasse

Ausgezeichnetes hausgemachtes Essen, eine gemütliche, sehr familiäre Wohlfühl-Atmosphäre und sympathische Gastgeber, von denen man mit ganz besonderer Herzlichkeit empfangen wird – dafür steht das Rio Grande. Seit vielen Jahren verwöhnen Ranko Gnjatic und seine Ehefrau Kremena Todorova gemeinsam mit ihrem eingespielten Team ihre Gäste. Jetzt bricht eine ganz besondere Zeit im Rio Grande an, denn die Saison des Edelgemüses hat begonnen: „Wir servieren Ihnen köstliche Gerichte mit frischem Spargel aus der Region. Weil er am besten schmeckt, wenn man ihn bei frühlinghaftem Wetter draußen genießen kann, haben wir unsere schöne Terrasse für Sie geöffnet“, sagt Ranko Gnjatic. Aber das Rio Grande hat noch viel mehr zu bieten. Ob Steak, Fisch oder Pasta: Hier schmeckt es einfach, mit Geschäftspartnern, der Familie oder zu zweit.

Montags bis sonnabends bietet das Restaurant von 11.30 bis 17 Uhr einen leckeren Mittagstisch an.

Rio Grande, Dockenhudener Straße 2, Blankenese, Telefon 88 94 19 41, blankenese.rio-grande.net



Kremena Todorova und Ranko Gnjatic

Edles Ambiente für Ihren Garten

Der Frühling ist da – endlich! Mit den ersten wärmenden Sonnenstrahlen und dem frischen Grün zieht es uns raus in den Garten, auf den Balkon oder die Terrasse. Bei Kai Wiechmann finden Sie alles, was Sie für ein edles Outdoor-Ambiente brauchen. Sie suchen einen hochwertigen Sonnenschirm, eine komfortable Liege oder eine perfekt aufeinander abgestimmte Sitzgruppe? Mit seinen witterungsbeständigen und nachhaltigen Teakmöbeln in Premiumqualität erfüllt das Fachgeschäft den Wunsch nach einem zeitlos klassischen Design. Besuchen Sie einfach den Showroom am Diebstech montags bis sonnabends von 9 bis 18 Uhr. Nicht in Hamburg? Kein Problem: Entdecken Sie in Kai Wiechmanns Online-Shop das gesamte Sortiment bequem von zu Hause aus. Und dann können Sie sich auf eine einfache Bestellabwicklung, schnelle Lieferzeiten und einen exzellenten Kundenservice freuen.



Premium-Teakmöbel von Kai Wiechmann

Liege oder eine perfekt aufeinander abgestimmte Sitzgruppe? Mit seinen witterungsbeständigen und nachhaltigen Teakmöbeln in Premiumqualität erfüllt das Fachgeschäft den Wunsch nach einem zeitlos klassischen Design. Besuchen Sie

einfach den Showroom am Diebstech montags bis sonnabends von 9 bis 18 Uhr. Nicht in Hamburg? Kein Problem: Entdecken Sie in Kai Wiechmanns Online-Shop das gesamte Sortiment bequem von zu Hause aus. Und dann können Sie sich auf eine einfache Bestellabwicklung, schnelle Lieferzeiten und einen exzellenten Kundenservice freuen.

Kai Wiechmann e.K., Am Diebstech 55, Bahrenfeld, Telefon 851 49 00, www.kai-wiechmann.de



Kompetente Stilberatung in Nienstedten

„Entdecken Sie jetzt die neuesten Frühjahrstrends“, sagt Birgit Euler-Engelhardt, Inhaberin von Markt 26 Damen- und Herrenmoden in Nienstedten. „Ob Business, Basics oder Ball: Bringen Sie Ihren Kleiderschrank auf Kurs mit leuchtenden Farben, eleganten Schnitten oder verspielten Accessoires – unser Sortiment bietet Inspiration für jeden Stil.“

Birgit Euler-Engelhardt

Das Beste: Die kompetentesten Stilberaterinnen des Hamburger Westens, also Birgit Euler-Engelhardt und ihr Team, helfen Ihnen, Ihr perfektes Outfit – nicht nur für festliche Anlässe – zu finden. Besuchen Sie Markt 26 und starten Sie gut gekleidet in die neue Saison. Auch den Herren bietet die Boutique eine große Auswahl an hochwertigen Markenartikeln und edlen Accessoires. Das gesamte Team von Markt 26 freut sich auf Ihren Besuch und darauf, Sie ganz persönlich in einem gepflegten Ambiente beraten zu dürfen.

**Markt 26 Nienstedten, Nienstedtner Marktplatz 26,
Telefon 41 42 06 44, www.markt26-mode.de**

Die Terrasse – besser mit Überdachung

Mal kalter Wind und Regen, mal Sonnenschein und angenehme Wärme: Die norddeutschen Wetterkapriolen machen die Nutzung der heimischen Terrasse nicht immer planbar.

Mit einer Terrassenüberdachung ist man da auf der sicheren Seite. Sie schützt die Gartenmöbel ganzjährig und stellt sicher, dass der Grillabend auch bei Regen ungetrübte Freude bereitet. Da bei der Planung und Realisierung einer Terrassenüberdachung vieles bedacht werden muss, sollte man sich einen kompetenten Partner ins Boot holen. Ein solcher ist Maderos. Der Spezialist plant eine Terrassenüberdachung ganz individuell.

Ob schwierige Winkel, ein tiefes Dach oder einfach wenig Platz – die Maderos-Profis finden eine passende Lösung. Tipp: Viele Ideen findet man in der mit 1.000 Quadratmetern größten Indoorausstellung Norddeutschlands in Rosengarten/Nenndorf. Geöffnet ist montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr und sonnabends von 10 bis 14 Uhr (sonntags von 14 bis 17 Uhr Schautag).

**MADEROS, Am Hatzberg 16, 21224 Rosengarten/
Nenndorf, Telefon 04108/41 42 90, www.maderos.de**



Maßgeschneiderte Lösungen für die Terrasse.

Seniorenenurlaub an der Ostsee

Fordern Sie noch heute **unverbindlich den Katalog für Ihren Urlaub 2025** an! Hotels z.B. auf Rügen, Timmendorf, Darß, Kühlungsborn inkl. HP, inkl. Hin- und Rückfahrt im Kleinbus ab/zur Haustür, z.B. 7 Tage für nur 779,- €. Tel. 0 83 76 / 92 92 72

Seniorenausflug Keller GmbH, Alpenblickstr. 17, 87477 Sulzberg

• www.seniorenausflug.de •

NEU BEI UNS: An- und Verkauf von mechanischen Markenuhren

Jonas & Gunnar Laatzen Feinuhrmacher



Blankeneser Bahnhofstr. 3
22587 Hamburg
Tel. 040 - 866 218 99
E-Mail: g.laatzen@t-online.de
www.uhrmacher.laatzen.com



MEYN TRAINING

Personal Training

- * professionell & effektiv
- * jedes Alter
- * bei Ihnen zuhause

**David Meyn
01577 314 33 08
www.meyntraining.de**

Ihr Premium-Friseur im Hamburger Westen

Als Blond-Experte und Balayage-Spezialist setzt das Haarhuus Dominique Bihmane in Nienstedten Maßstäbe bei Strähnentechniken, Haarfärben-Trends und Farbkorrektur. „Unsere hochwertigen Haarschnitte und exklusive Haarpflege mit Authentic Beauty Concept, die wir mit persönlicher Stilberatung ergänzen, garantieren einzigartige Ergebnisse“, sagt Dominique Bihmane.



Frühlingsambiente im Haarhuus Dominique Bihmane

Brautstyling, inklusive Brautfrisuren, Make-up und der exklusiven Dienstleistung „Signature on Location“ bieten wir maßgeschneidertes Wedding-Styling vor Ort.“

Das Haarhuus-Team vereint moderne Frisuren-trends mit multi-kultureller Haarkunst, um jedem Wunsch gerecht zu werden. Besuchen Sie Dominique Bihmane und genießen Sie eine exklusive Friseurkunst, die begeistert.

HAARHUUS Dominique Bihmane, Rupertistraße 23, Nienstedten, Telefon 81 99 79 20, www.haarhuus.de

„Ob Alltag oder besondere Momente: Mit unserem

Brautstyling, inklusive Brautfrisuren, Make-up und der exklusiven Dienstleistung „Signature on Location“ bieten wir maßgeschneidertes Wedding-Styling vor Ort.“

Das Haarhuus-Team vereint moderne Frisuren-trends mit multi-

kultureller Haarkunst, um jedem Wunsch gerecht zu werden.

Besuchen Sie Dominique Bihmane und genießen Sie eine exklusive

Friseurkunst, die begeistert.

HAARHUUS Dominique Bihmane, Rupertistraße 23, Nienstedten, Telefon 81 99 79 20, www.haarhuus.de

Qualität im Sonnenschutz seit 42 Jahren

Der mittelständische Meisterbetrieb HST Thierfelder steht seit mehr als vier Jahrzehnten Interessierten in Sachen Sonnenschutz, Rollläden, Garagentore und Smart Home Automatisierung zur Seite. Alle Abläufe sind nach dem Motto „Wir möchten unsere Kunden nicht nur zufriedenstellen, wir möchten sie begeistern“ ausgerichtet. Seit März 2025 kümmert sich die neue Geschäftsführung, bestehend



Sonnenschutz von HST Thierfelder

Sonnenschutz tätig, geht mit seinem technischen Know-how auf die individuellen Kundenwünsche vor Ort ein und erarbeitet stets die am besten passende Lösung. Die qualifizierten und zuverlässigen Montageteams der Firma werden regelmäßig geschult und setzen Ihre Projekte in höchster Qualität um. Die Leistungen erstrecken sich vom Service im Bereich Rollladen- und Sonnenschutz über die Wartung bis hin zur Neumontage von innenliegendem und außenliegendem Sonnenschutz sowie Insektenschutz für Fenster und Haustüren. Seit 42 Jahren kooperiert HST Thierfelder mit ausgewählten, in Deutschland produzierenden Firmen. Die Zusammenarbeit zeichnet sich stets durch hohe Qualität aus.

HST Thierfelder, Galgenberg 31, 22880 Wedel, Telefon 04103/91 90 01, www.hst-thierfelder.de

aus Pauline Kahnes, Janek Mügge und Louise Kahnes, um alle administrativen und Beratungsaufgaben in der Ausstellung. Aufmaßtechniker und Montageleiter Ronny Walther, seit mehr als 25 Jahren im Rollladen- und

aus Pauline Kahnes, Janek Mügge und Louise Kahnes, um alle administrativen und Beratungsaufgaben in der Ausstellung. Aufmaßtechniker und Montageleiter Ronny Walther, seit mehr als 25 Jahren im Rollladen- und

Sonnenschutz tätig, geht mit seinem technischen Know-how auf die individuellen Kundenwünsche vor Ort ein und erarbeitet stets die am besten passende Lösung. Die qualifizierten und zuverlässigen Montageteams der Firma werden regelmäßig geschult und setzen Ihre Projekte in höchster Qualität um. Die Leistungen erstrecken sich vom Service im Bereich Rollladen- und Sonnenschutz über die Wartung bis hin zur Neumontage von innenliegendem und außenliegendem Sonnenschutz sowie Insektenschutz für Fenster und Haustüren. Seit 42 Jahren kooperiert HST Thierfelder mit ausgewählten, in Deutschland produzierenden Firmen. Die Zusammenarbeit zeichnet sich stets durch hohe Qualität aus.

HST Thierfelder, Galgenberg 31, 22880 Wedel, Telefon 04103/91 90 01, www.hst-thierfelder.de

Sport ist gesund – auch zu Hause

Obwohl sie wissen, dass Sport gesund ist, schaffen es viele Menschen nicht, regelmäßig zu trainieren. Doch unser Körper braucht die Bewegung, damit die Gelenke funktionieren, der Stoffwechsel intakt bleibt und die Muskulatur sich nicht abbaut. Ohne Sport drohen Rücken- und Gelenkschmerzen, Kurzatmigkeit, Bluthochdruck und vieles mehr. Die gute Nachricht ist, dass wir etwas dagegen tun können – und das auch noch zu Hause. Wie das geht, zeigt Ihnen der geprüfte Fitnesscoach und Personal Trainer David Meyn aus Blankenese.



Muskeltraining mit Fitnesscoach David Meyn

Egal ob Muskelaufbau, Ausdauertraining, Gewichtsreduzierung oder Unfallprophylaxe: Die individuelle Betreuung, die auch Dehnungen und Massagen mit einschließt, macht seine Arbeit außergewöhnlich effektiv.

Nähere Informationen unter 01577/314 33 08 und im Internet auf www.meyntraining.de

Neuer Look durch ausdrucksstarke Polsterstoffe

Mit den Jahren weisen geliebte Polstermöbel Gebrauchsspuren auf. Wie gut, dass es da Raumdesign Rudolf Meyer gibt, denn beim Raumausstatter-Meisterbetrieb werden in die Jahre gekommene „Schätzchen“ fachmännisch und mit Liebe zum Detail in eigener Werkstatt aufgearbeitet und neu bezogen.

Neben Dekostoffen an den Fenstern tragen auch Möbelstoffe entscheidend zur Gestaltung der Raumatmosphäre bei. Beeindruckende Stoffe können alle

Blicke auf sich ziehen. Dabei spielt sowohl das Design als auch die Farbauswahl eine entscheidende Rolle. Ange sagt sind gerade – wie auch in der Modebranche – exotische Tiere musterungen, die Sessel oder Sofa zu einem Eye-Catcher werden lassen. Auch Samt und Bouclé-Stoffe sind weiter im Trend und in vielen Varianten bei Raumdesign Rudolf Meyer zu finden.

Überzeugen Sie sich von der tollen Stoffauswahl und besuchen Sie den Showroom.

Oder vereinbaren Sie einen Termin mit Rudolf Meyer, der gern für eine persönliche Beratung zu Ihnen nach Hause kommt.

RAUMDESIGN Rudolf Meyer, Wedeler Landstraße 53 g, Rissen, Telefon 81 23 92, www.raumdesign-meyer.de



Sessel und Hocker wurden in der Werkstatt von Raumdesign Rudolf Meyer neu gepolstert und bezogen.

Gesund durch Wasser



**Hautspezialistin
Angela Rethmeier**

Langes Sonnenbaden lässt die Haut welk, müde, uneben wirken. Grund genug, das Gesicht von all dem zu befreien, was den Teint älter aussehen lässt. „Hier hilft Aquabration, eine moderne Art, auf sanfte Weise das Gesicht von Ablagerungen und Unreinheiten zu befreien“, sagt Angela Rethmeier. „Es handelt sich um eine angenehme Behandlung mit Wasser, Enzymen, Vitaminen und Mineralien. Schnell, sauber, gründlich. So schonend, so angenehm wie eine Gesichtsmassage.“

Eine gezielte Aquabration, so die Hautspezialistin weiter, mache die Haut feinporiger, fester und elastischer. Sie wirke dank Hydromassage positiv auf die Kollagen- und Elastinproduktion und helfe bei der Milderung von Narben und Altersflecken. Zudem verbessere sie die Aufnahme von Wirkstoffen. „Und das funktioniert schnell und wohltuend. Sie relaxen und verspüren sanfte Wellen von Wasserstrahlen – die perfekte Vorbereitung Ihrer Haut für sonnige Zeiten“, so Angela Rethmeier.

**Angela Rethmeier Hautspezialistin,
Blankeneser Chaussee 178, 22869 Schenefeld,
Telefon 040/830 20 51 und 0176/31 39 25 35,
www.angela-rethmeier.de**

haus im meer
urlaub auf dem design-hausboot



**Urlaub auf
dem Design-Hausboot
in Travemünde**

www.haus-im-meer.de

»Ich möchte dazu beitragen,
dass Kinder frei von Armut,
Hunger und Gewalt
aufwachsen können.
Deshalb bin ich Botschafter
von Terre des Hommes.«

Bernhard Hoëcker ist
Comedian und Schauspieler

**Unterstützen auch Sie unsere
weltweite Arbeit für Kinder!**

www.tdh.de



Foto: Morris MacMatzen

**TERRE DES
HOMMES**
starke Kinder – gerechte Welt



Die Außenterrasse des Boca lädt wieder zum gemütlichen Verweilen ein.

Leckere Spargelgerichte

Das Boca in Rissen nimmt seine Gäste mit auf eine kulinarische Reise durch die Welt der authentischen italienischen Küche. Bekannt für seinen herzlichen Service und die familiäre Atmosphäre, verwöhnt das Restaurant seine Gäste mit frisch zubereiteten Pasta-, Pizza-, Fisch- und Fleischgerichten. Ein echtes Highlight sind die beliebten Calamari-Gerichte, etwa „Calamari auf Salat“, „Spaghetti Aglio e Olio mit Calamari“ oder die besondere „Boca-Art“. Diese kreativen Varianten sind Teil der aktuellen Frühlingskarte. Außerdem bietet das Boca jetzt saisonale Spezialitäten rund um den frischen Spargel an. Dafür hält das Team eine separate Spargelkarte mit raffinierten Gerichten bereit. Geöffnet ist montags ab 17 Uhr und dienstags bis sonntags von 12 bis 22 Uhr (mit täglichem Mittagstisch ab 12 Uhr).

Übrigens: Das Restaurant kann auch für Feiern gebucht werden.

**BOCA Restaurant, Alte Sülldorfer Landstraße 420 c
(in der Sackgasse), Rissen, Telefon 41 42 09 84 und
0176/43 80 37 15, www.bocarestaurant.de**



SAMETOSAME

Sabine Scheefe

PRÄSENTIERT EXKLUSIV IN HAMBURG
PREMIUM KNITWEAR

handmade

POP UP EVENT
DO, 8. MAI, 11-15 UHR
DRINKS & FINGERFOOD

POP UP STORE
FR, 9. MAI - 12. MAI
FR, 16. MAI - 18. MAI
10-18 UHR

“SMART SHOPPING” ZU HERSTELLERPREISEN

KONTAKT:

Sabine Scheefe
0173 90 13 630

HYGGE-THEFARM.DE

Cordsstraße 5-9
23423 Hamburg



Hochwertige Vintage-Markenuhren

Uhrmachermeister Gunnar Laatzen hat sein Geschäft an der Blankeneser Bahnhofstraße nach kurzer Renovierungspause wieder geöffnet. „Wir haben umgesteuert. Schmuck bieten wir nicht mehr an, sondern wir setzen auf gebrauchte hochwertige Luxus-Vintage-Uhren. Aber unsere Werkstatt bleibt bestehen“, erklärt Gunnar Laatzen. Über diese klassischen Zeitmesser, die größtenteils nicht mehr hergestellt werden, kann er mit großer Leidenschaft berichten. „Schöne Qualitätsuhren von Rolex, Omega und Ebel, um nur einige zu nennen, sind zeitlos und setzen sich über jeden Modetrend hinweg.“

Indes sind sie schwierig zu bekommen und man muss schon eine gute Fachkenntnis haben, um Originale und Fälschungen zu erkennen“, so der Uhrmachermeister. Bei ihm können Kunden ihre Uhren schätzen lassen – und sie erhalten faire Angebote. Nicht umsonst sind viele Vintage-Uhren innerhalb von drei Tagen weg. Sie seien eben auch eine interessante Geldanlage mit guten Chancen auf Wertsteigerung, weiß Gunnar Laatzen.

**Jonas und Gunnar Laatzen Uhrmacher und Juwelier,
Blankeneser Bahnhofstraße 3, Blankeneser,
www.uhrmacher.laatzen.com**



V. I.: Gunnar und Jonas Laatzen

Mehr Lebensfreude mit Teppichen

Direkt am Bahnhof Blankeneser bietet Orientteppich Exclusiv alles, was die Lebensqualität verbessert. Dazu tragen auch Teppiche bei, vor allem, wenn sie professionell gereinigt und repariert werden. Bei Orientteppich Exclusiv erfolgt beides von Hand in der hauseigenen Werkstatt. Mit viel Erfahrung

und Liebe zum Detail bringen die Experten Ihre Teppiche, seien sie modern, klassisch oder antik, wieder zum Strahlen.

Lebenslust zeigt sich in Räumen, die Wärme und Stil ausstrahlen – ein gepflegter Teppich trägt dazu bei. Orientteppich Exclusiv hält ein riesiges Sortiment mit Teppichen von sehr modern bis



**Teppichwäsche bei
Orientteppich Exclusiv**

antik bereit – zu preiswerten Konditionen, auch bequem online bestellbar. Und das Beste: Die Profis bieten einen kostenlosen Abhol- und Bringservice.

Das Fazit lautet: Orientteppich Exclusiv – das ist Handwerk, Qualität und Lebensfreude unter den Füßen.

**Orientteppich Exclusiv am Blankeneser Bahnhof,
Erik-Blumenfeld-Platz 1 a, Blankeneser,
Telefon 86 28 20, www.exclusiveteppiche.de**

Sonnenenergie richtig nutzen

Der Frühling steht vor der Tür – Die ersten Sonnenstrahlen bringen frische Energie und clevere Entscheidungen. Denn mit Rellingen Solar bedeutet das Frühjahr den Start in eine sonnige Zukunft: Innovative Photovoltaiklösungen bringen nicht nur mehr Licht, sondern auch mehr Leistung auf die Kundendächer. Dieses Jahr besonders im Trend: bifaziale Solarmodule, die nicht nur die Strahlung von oben, sondern sogar das reflektierte Sonnenlicht von unten nutzen. Das bedeutet einen hohen Stromertrag und niedrige Energiekosten – gute Laune bei jedem Sonnenstrahl.

Bekanntlich setzen Kunden heute auf Qualität statt Kompromisse: Billigmodule locken zwar mit kleinen Preisen, doch langfristig zahlt sich moderne Technik aus. So setzt Rellingen Solar auf hochwertige Solarmodule und modernste Technik. In Kombination mit den smarten Energiemanagement-Systemen behalten Kunden ihre Stromproduktion immer im Blick. Die Module sind jederzeit unkompliziert per App steuerbar – selbst vom Liegestuhl aus. Mit den Frühlingsangeboten sparen die Kunden jetzt bares Geld und genießen den Frühling in vollen Zügen. Der zertifizierte Fachbetrieb steht für umfassenden Service von Beratung bis Montage – stets zuverlässig, transparent und ohne lange Wartezeiten.

**Rellingen Solar, Eichenstraße 10, 25462 Rellingen,
Telefon 04101/853 79 58, www.rellingen-solar.de**



18 Bahnen für Geschickte

Minigolf im Volkspark

Etwas versteckt liegt im Altonaer Volkspark die Minigolfanlage der Familie Brandt. Wunderschön inmitten des Parks gelegen ist die Anlage mit 18 Bahnen ein tolles Ausflugsziel. Die Anlage ist – sofern es das Wetter zulässt – schon ab Mitte März geöffnet und schließt erst wieder Mitte Oktober.

Geöffnet ist montags bis freitags ab 14 Uhr, sonnabends, sonntags und feiertags ab 10 Uhr. Während der Schulferien können Minigolffans ab 11 Uhr die Bahnen stürmen. Schläger und Bälle werden gestellt und natürlich gibt es zur Stärkung vor oder nach dem Spiel Eis, Getränke, Snacks und Süßigkeiten. Weniger populär, aber auch witzig ist die Pit-Pat-Anlage. Bei der Mischung aus Billard und Minigolf wird mit Queues auf 18 Tischen mit verschiedenen Hindernissen gespielt. Ein Ausflug lohnt sich!

**Miniaturgolf und Pit-Pat im Altonaer Volkspark,
Nansenstraße 83, Volkspark, Telefon 54 59 67,
www.minigolf-brandt.de**

... aus der Wirtschaft

FINANZEN

Überzeugendes Vermögensmanagement

Ehrlich, respektvoll, zukunftsorientiert Mehrwert schaffen – mit diesem Selbstverständnis arbeitet eine der ältesten Privatbanken Deutschlands, die Fürstlich Castell'sche Bank. Gegründet im Jahr 1774, blickt sie auf eine beeindruckende Geschichte von über 250 Jahren zurück und freut sich, Sie mit sinnvollem Vermögensmanagement überzeugen zu dürfen.

Das Besondere? Mit ihren hauseigenen Fonds und ansprechender Vermögensverwaltung bietet die Fürstlich Castell'sche Bank Ihnen genau das, was Sie von einer Privatbank erwarten dürfen: einfach, passgenau, wertvoll. Und ganz egal, ob „Guten Tag“ oder „Moin“: Digital und standortunabhängig in der Beratung freut sich das kompetente Team der DialogFiliale, Sie kennenzulernen – von Montag bis Freitag zwischen 8 und 20 Uhr.

**Fürstlich Castell'sche Bank, Credit-Casse AG,
Telefon 0800/1774 777, dialog@castell-bank.de,
www.castell-bank.de**



FOTO: CHRISTINE BLEI

In der Fürstlich Castell'schen Bank legt man großen Wert auf Beratung auf Augenhöhe.

SHK-HANDWERK

Mit der fünften Generation in die Zukunft

Im 115. Jahr seines Bestehens kann das Traditionssunternehmen Faber Kundendienst Bemerkenswertes vermelden: Seit dem 27. Februar haben die Junioren Philipp, 24, und Hendrik, 22, den Meisterbrief im Installateur- und Heizungsbauerhandwerk in der Tasche. Beide hatten 2024 die Meisterschule in Vollzeit besucht. Die ganze Familie sowie viele Freunde und Kunden der Firma haben den jungen Meistern inzwischen zu ihrem hart erarbeiteten Titel gratuliert. Besonders groß war die

Freude bei Senior Peter Faber – der 83-Jährige hatte seine Enkel während der Weiterbildung tatkräftig unterstützt. Die beste Nachricht für alle Beteiligten war jedoch, dass Philipp und Hendrik am 1. März in den elterlichen Betrieb eingestiegen sind und seither mit vielen frischen Ideen den Modernisierungsprozess weiter vorantreiben.

Die jungen Meister Philipp (l.) und Hendrik Faber



FOTO: FABER

Bereits im letzten Herbst hatte die fünfte Generation für die damals neu angeschafften Firmenfahrzeuge ein modernes „Beschriftungs-Outfit“ entworfen.

**Faber Kundendienst, Friedensweg 20 a, Osdorf,
Telefon 80 11 34, www.faber-kundendienst.de**

MOBILITÄT

Purer Genuss mit elektrischem Rückenwind

Ausgezeichnete Liegeräder: Sowohl das ICE Adventure als auch das Adventure HD für kräftige Menschen wurde jüngst von der Zeitschrift „Elektrorad“ mit der Note „Sehr gut“ bewertet. Der dynamische Zusatzantrieb „Shimano Steps EP801 Cargo“ bietet eine sportliche Unterstützung des Tretbetriebes mit enormer Beschleunigung. Während die „Shimano Cues“-Kettenschaltung die Gangwahl optimiert, denkt die DI2-Automatikschaltung quasi mit und macht die Wahl der Gänge überflüssig. Damit wird das Radfahren auch für Menschen, die ungern über die Technik nachdenken, zum absoluten Genuss. Im Liegeradstudio können derzeit beide Modelle live erlebt werden – eine Probefahrt ist sehr zu empfehlen.

**Liegeradstudio, Ing. (grad.) Bernd Bleckmann,
Osdorfer Landstraße 245 b, Alt-Osdorf, Telefon 39 52 85,
www.liegeradstudio.de**



Das Liegeradstudio bittet zur Probe-fahrt.

GEMEINSAMES ERINNERN

Lichtgedenkfeier in Wedel

Das Bestattungsinstitut Bade lädt wieder zu einer besonderen Lichtgedenkfeier ein. In den Räumen des Instituts in Wedel wird gemeinsam der Verstorbenen gedacht, die in den vergangenen Jahren von ihren Angehörigen verabschiedet wurden.

Die Gedenkfeier richtet sich nicht nur an Menschen, die bereits durch das Institut begleitet wurden, sondern steht allen offen, die einen geliebten Menschen verloren haben. Im Mittelpunkt steht ein berührendes Lichtritual, bei dem für jede verstorbene Person eine Kerze entzündet und ihr Name vorgelesen wird.

Begleitet wird die Feier von Gedichten und Erzählungen der Trauerrednerin Louise Brown sowie Gitarrenmusik von Jörn Schröder, die dem Anlass einen würdigen und persönlichen Rahmen verleihen.

Teilnehmende werden gebeten, sich im Vorfeld telefonisch anzumelden unter 04103/51 60 oder 040/524 77 62 00 oder per E-Mail an bade@bade-bestattungen.de und den Namen der/des Verstorbenen mitzuteilen, damit dieser in das Ritual aufgenommen werden kann.

Nina Holena (geb. Bade) und André Bade laden herzlich ein – für einen Moment des Innehaltens, der Erinnerung und des Lichts.

Sonntag, 18. Mai, Flerrentwiete 32 (Am Marienhof), 22880 Wedel



FOTO: ROLAND MAGUNIA

... aus der Wirtschaft

AUSSTELLUNG

Die Kunst des Nordens in Eckernförde

Die Galerie Rieck zeigt auf der Carlshöhe in Eckernförde ausgewählte Kunst des Nordens. Auf 200 Quadratmetern präsentieren die Spezialisten für skandinavische Kunst Werke aus den letzten 100 Jahren – von der klassischen Moderne bis zur zeitgenössischen Kunst. Im Fokus stehen ausgewählte Arbeiten renommierter Künstlerinnen und Künstler ab 1920. Zu sehen gibt es unter anderem Werke der Bornholm Künstler, von verschiedenen dänischen Modernisten und einzelnen bekannten Vertretern der nordischen Moderne. Zusätzlich werden besondere norddeutsche Künstler mit aktuellen Werken präsentiert. Im Fokus steht die Malerei, aber auch Skulpturen und Objekte aus Glas, Bronze, Textilien und Papier werden gezeigt. Die Dauerausstellung bietet alle zwei Monate einen besonderen Schwerpunkt mit jeweils zwei Künstlerinnen und Künstlern. Aktuell läuft noch bis 24. Mai die Ausstellung „Denning + Bjørn – Strich + Faden“.

**Galerie Rieck – Skandinavische Kunst & Objekte,
Carlshöhe 78, 24340 Eckernförde,
Telefon 0172/512 36 62, www.galerie-rieck.de**



Die Ausstellungsräume der Galerie Rieck in Eckernförde

INNENEINRICHTUNG

Sonnenschutz-Aktionswochen

Der Frühling ist da – Zeit für frische Ideen und smarte Wohnlösungen! Mit den Sonnenschutz-Aktionswochen bringt der Inneneinrichter Helm

& Helm Stil, Komfort und Funktion in Ihr Zuhause. Ob elegante Rolltos und Plissees für drinnen oder moderne Markisen für Ihre Terrasse – hier finden Sie den perfekten Sonnenschutz. Und mit den hochwertigen Insekten-schutz-Elementen bleiben Mücken, Pollen und Co. garantiert draußen, während Sie die frische Luft genießen.

Außerdem gibt es spannende Neuigkeiten aus der Welt der Raumgestaltung: In den Ausstellungsräumen in Ottensen und Schnelsen können Sie angesagte Trends wie natürliche Materialien und moderne Farbkonzepte entdecken, die Ihre Räume zum Strahlen bringen. Und das Beste: Im Aktionszeitraum bis 31. Mai gibt es 20 Prozent Preisnachlass auf viele Produkte. Tipp: Besuchen Sie Helm & Helm, die Experten freuen sich auf Sie.

Helm & Helm Inneneinrichtung, Bahnenfelder Straße 71, Ottensen, Telefon 39 60 93, www.helm-und-helm.de

FOTO: HELM & HELM



Sonnenschutzwochen bei Helm & Helm

nende Neuigkeiten aus der Welt der Raumgestaltung: In den Ausstellungsräumen in Ottensen und Schnelsen können Sie angesagte Trends wie natürliche Materialien und moderne Farbkonzepte entdecken, die Ihre Räume zum Strahlen bringen. Und das Beste: Im Aktionszeitraum bis 31. Mai gibt es 20 Prozent Preisnachlass auf viele Produkte.

Tipp: Besuchen Sie Helm & Helm, die Experten freuen sich auf Sie.
Helm & Helm Inneneinrichtung, Bahnenfelder Straße 71, Ottensen, Telefon 39 60 93, www.helm-und-helm.de

VERSICHERUNG

Elementarschutz – Ein Muss in Hanglagen

Das Treppenviertel in Blankenese ist bekannt für seine steilen Hänge. Doch diese idyllische Lage birgt auch Risiken: Bei Starkregen können Sturzbäche und Überschwemmungen entstehen und Erdrutsche sind aufgrund der Topografie ebenfalls möglich. In solchen Fällen kann es zu erheblichen Schäden an den Immobilien im Viertel kommen. „Als Versicherungsexpertin der Itzehoer Versicherung mit eigener Agentur in Wedel, also in unmittelbarer Nachbarschaft, weiß ich, wie wichtig Elementarschutz für Hausbesitzer ist – besonders in Hanglagen“, sagt Andrea Sell. „Dieser Schutz umfasst nicht nur Schäden durch Starkregen und Überschwemmungen des Grundstücks, sondern auch durch Erdrutsche.“



Andrea Sell

Die Itzehoer Versicherungen bietet dazu als einziger Anbieter in Deutschland eine spezielle Sturmflutversicherung als Baustein im Elementarschutz an. Diese greift, wenn es zu einem Überlauf der Nordsee oder der Ostsee kommt – bei der Nordsee ab 1,5 Metern über dem mittleren Wasserstand und bei der Ostsee ab einem Meter. „Mit diesem Zusatzbaustein innerhalb der Gebäudeversicherung sind Sie für solche Extremsituationen bestens abgesichert. Gerne erstelle ich Ihnen ein Angebot – auch bei Ihnen vor Ort. Das geht ganz unkompliziert, denn ich selbst lebe im Treppenviertel“, so die Versicherungsexpertin.

**Itzehoer Versicherungen Direktionsagentur Andrea Sell,
Schulauer Straße 4, 22880 Wedel, Telefon 04103/991 44,
Mobil 0171/688 17 12, www.sell.itzehoer-vl.de**

FOTO: ITZEHOER ANDREA SELL

AUTOMOBILE

Ein neuer Stern in Hamburg

Mit dem Umbau eines historischen Gebäudeteils geht das Hamburger Traditionsserviceunternehmen Leseberg Automobile den nächsten Schritt in die Zukunft und schafft Raum für Innovation, Service und Komfort. Das Gebäude, das viele Jahre als Showroom für Neufahrzeuge und zuletzt als Leseberg Classic Center für Old- und Young-timer genutzt wurde, wird

FOTO: LSEBERG



Leseberg Automobile startet in die Zukunft

aktuell umfassend modernisiert. Ziel des Umbaus ist es, eine neue Service-Annahme zu schaffen, die den neuesten Mercedes-Benz Standards entspricht und gleichzeitig die Geschichte des Standorts bewahrt. „Nach etwa einem halben Jahrhundert war es notwendig, die Nutzung des Gebäudes zukunftsorientiert weiterzuentwickeln“, erklärt Patrick Leseberg, Geschäftsführer des Familienunternehmens. „Mit dem Umbau wollen wir unseren Kunden einen noch besseren Service bieten und dabei auch ein Zeichen für Qualität und Fortschritt setzen.“

Die Fertigstellung ist für den Sommer dieses Jahres geplant. Kunden und Besucher dürfen sich schon jetzt auf ein neues Service-Erlebnis freuen.

Leseberg Automobile, Osdorfer Landstraße 193-217, Osdorf, Telefon 800 90 40, www.leseberg.de

SPENDE

20.000 Euro für die SV Blankenese

Die Sparda-Bank Hamburg unterstützt die Fußballabteilung des SV Blankenese mit 20.000 Euro. „Wir bedanken uns ganz herzlich für die äußerst großzügige Spende“, sagte Fußball-Abteilungsleiter Marc Zippel bei der Scheckübergabe. „Wir werden dieses Geld in unsere Trainerausbildungen und Trainingsutensilien investieren und zudem damit Jugendliche unterstützen, denen wir finanziell unter die Arme greifen möchten.“ Valeria Brug, Filialleiterin Elbvororte Sparda-Bank Hamburg, betonte, dass es der Genossenschaftsbank ein besonderes Anliegen sei, den Breitensport zu unterstützen: „Bei der SV Blankenese begeistert uns besonders das leidenschaftliche Engagement der Fußballabteilung für die Themen Inklusion und Integration, welches wir mit dieser Spende unterstützen möchten.“

Tipp: Am 17. Mai findet ein großes Inklusionsfest beim SV Blankenese statt. Auch die Sparda-Bank Hamburg ist bei der Benefizveranstaltung am Sülldorfer Kirchenweg 122 dabei und hält die eine oder andere Überraschung bereit – insbesondere für Kinder.

Sparda-Bank Hamburg, www.sparda-bank-hamburg.de



V. l.: Ramon Sagebiel (Trainer 1. Herren und Mitarbeiter der Geschäftsstelle), Marc Zippel (SVB-Fußball-Abteilungsleiter), Valeria Brug (Leiterin Filiale Elbvororte der Sparda-Bank Hamburg eG), Jendrik Sembdner (SVB-Clubmanager) und Sebastian Scharrer (SVB-Jugendkoordinator)

ZAHNHEILKUNDE

Für ein strahlendes Lächeln

Ein strahlendes Lächeln steht für Erfolg und Lebensfreude, wirkt sympathisch und attraktiv – wenn der schönste Schmuck im Gesicht – die Zähne – gepflegt sind.



Die Zahnarztpraxis Dr. Stecher bietet für jedes Lebensalter die richtige professionelle Zahnreinigung.

Darum kümmert man sich in der Zahnarztpraxis Dr. Stecher. „Damit Ihr Lächeln immer strahlend bleibt, bieten wir Ihnen Kontrolluntersuchungen und professionelle Zahnreinigungen zum Schutz Ihrer Zähne an“, sagt Dr. Torsten Stecher. „Und sollte Ihr Lächeln doch irgendwann eine Behandlung benötigen, haben wir sicher die richtige Lösung für Sie.“ So individuell wie Ihre Zähne sind auch die Leistungen der Zahnarztpraxis: In der Zahnpuschule lernen Kinder und Jugendliche, wie sie ihre Zähne zu Hause lebenslang optimal putzen und pflegen zu können. Erwachsenen empfiehlt Dr. Stecher regelmäßige professionelle Zahnreinigungen zur Vorsorge von Karies und Parodontitis: „Wenn

das Zahnfleisch bereits erkrankt ist, sorgt eine Parodontitisbehandlung mit dem Laser für gesundes und entzündungsfreies Zahnfleisch.“

Zahnarztpraxis Dr. Torsten Stecher, Kathrin Stecher, Dr. Pauline Simons, Rissener Dorfstraße 56, Rissen, Telefon 81 49 42

BLANKENESE

Außengastro und Lärmschutz

Das Bezirksamt Altona hat im April in Blankenese, Sternschanze, Ottensen und Othmarschen eine Schalluntersuchung durchgeführt. Dabei wurde festgestellt, dass die Außengastronomie teilweise die Lärmgrenzwerte überschreitet. Grüne und SPD fordern den Hamburger Senat auf, den 20 Jahre alten Beschluss zu aktualisieren, der Außengastronomie bis 23 Uhr (bzw. bis 24 Uhr an Freitagen, Samstagen und Feier-

tagen) erlaubt. Patrick Fischer von VOLT betont die Bedeutung öffentlicher Begegnungen und die wirtschaftliche Notwendigkeit, warnt aber vor den Auswirkungen. Bei hohen Belästigungen könnten Betriebszeiten eingeschränkt werden. Eine Überarbeitung des Beschlusses fordern nun die GRÜNEN, SPD, VOLT. Dies sei, laut Pressemitteilung, notwendig, um die Betriebszeiten in den betroffenen Gebieten bei Bedarf anzupassen. Bei CDU und FDP sorgt der Antrag hingegen für Unverständnis.

HANDEL & WANDEL

**Classic
IMMOBILIEN**
Westermann & Bürsing

Wir wissen den Wert Ihrer Immobilie zu schätzen!



Lutz Westermann



Christoph Bürsing



Tom-Piet Michahelles

Verkauf – Vermietung – Projektierung
040 - 44 80 98 82
www.classic-immobilien.de

Leserbriefe



Klönschnack 4/2025

Den Zeitzeugen zuhören ...

Betr.: Das Ende der Katastrophe (KLÖNSCHNACK, 4.25)

Zeitzeugen nennt man diejenigen von uns Menschen, die Situationen miterlebt haben, die uns unbekannt sind. Sie sind durch extreme Erlebnisse gegangen, die ihr Leben verändert haben und die sie freiwillig erleben wollten. Deshalb lohnt es sich, den Zeitzeugen zuzuhören, denn sie berichten uns über die Realität und ermöglichen es uns, aus anderer Perspektive etwas zu betrachten, als aus unserer sicheren, unbeteiligten Position heraus. Flucht und Krieg sind immer etwas, was wir nicht erleben wollen und etwas, was die jungen Menschen in Deutschland noch nie persönlich gesehen (Zerstörung), gehört (Bomben- und Kampflärm), gefühlt (Schmutz, Hitze, Bedrohung, Angst, Hilflosigkeit, Ausgeliefertsein) haben. Krieg und Flucht sind Anlass darüber nachzudenken, wie wir miteinander umgehen wollen und sollten und wir in Kontakt mit Menschen stehen. Wir sollten jede Gelegenheit nutzen, diese realistischen persönlichen Berichte der Zeitzeugen für unsere Meinungsbildung und Lebensführung zu nutzen.

Im Jahr 1939 begann Deutschland (Hitler) einen Krieg in Europa, der als Ziel die Welterrschaft Deutschlands hatte. Dieser Krieg war entsetzlich für die Bevölkerung, wie jeder Krieg. Im Jahr 1940 wurde ich

Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe zu kürzen. Anonyme Zuschriften werden grundsätzlich nicht berücksichtigt. Ihren Leserbrief senden Sie bitte

►per Post an:
Hamburger Klönschnack
Elbchaussee 586a
22587 Hamburg

►per E-Mail an:
leserbriefe@kloenschnack.de

geboren in Königsberg (gehört seit Kriegsende 1945 zu einem Sieger des Krieges: Russland). Seit dem Ende dieses Zweiten Weltkrieges habe ich bewusst erlebt, was ein Krieg für eine Familie bedeutet: Verlust der Lebensgrundlage, Schrecken und Angst. Vertrieben werden und keine Heimat mehr haben. Fliehen müssen, um nicht getötet zu werden. Das ganze weitere Leben geprägt sein von dem, was man im Krieg und in der Wiederaufbauzeit erleiden musste (z. B. Hunger und Kälte). Seit wir von den Menschen wissen, führen sie Krieg gegen einander an vielen Orten der Welt, bis heute ...

HELGA BURGHARDT RISSEN

... er verlor seine Tochter!

Betr.: Das Ende der Katastrophe (KLÖNSCHNACK, 4.25)

Ich bin eine aufmerksame Leserin Ihres Heftes und habe festgestellt, dass in der Ausgabe vom April ein Bild von der Bombardierung der Bahnhofstraße, Ecke Auguste-Baur-Straße, veröffentlicht wurde. Sie schreiben, das geschah im Juli 1943. In Wirklichkeit war es am 3.3.1943. Wir wohnten seinerzeit in der Bahnhofstraße 40 und hatten einen gewaltigen Bombenschaden. Meine Schwester Anke telefoniert aus dem Anlass jedes Jahr mit ihrer

Freundin Elke Conrad, sie ist die Enkelin von Georg Broer, der in der Bahnhofstraße einen Buchladen und Schreibwarengeschäft besaß. Er verlor am 3.3.1943 seine Tochter.

CHRISTA HORSTMANN BLANKENESE

Ein schöner Traum!

Betr.: Zettelwirtschaft, Bürokratie (KLÖNSCHNACK, 4.25)

Was für ein Wahnsinn! Sabine Möller muss an Markttagen genau dokumentieren, wie viele Euro-Stücke und wie viele Fünf-, Zehn-Euro-Scheine etc. sie eingenommen hat. „Nur die Summe reicht nicht aus“, sagt sie. Und bei Versäumnissen drohen hohe Strafen. Man könnte darüber lachen, wenn es nicht so traurig wäre. Und ja, auch ich denke, wir bräuchten eigentlich eine grundlegende Verwaltungsreform und mehr gesunden Menschenverstand. Ein schöner Traum! Ich glaube inzwischen nicht mehr daran, dass wir in der Lage sind, die Bürokratie wirklich von Grund auf abzubauen. Wie lange gibt es solche Überlegungen schon? Wie lange beklagen sich kleine und mittlere Unternehmen schon über die zeitfressende Bürokratie? Leider gibt es immer wichtige Themen, mit denen sich die Regierung befassen muss: aktuell die Migration, unsere Verteidigungsfähigkeit, der Rechtsruck, der allgemeine Fachkräftemangel, das marode Gesundheitssystem, die mangelhafte Infrastruktur im Lande usw. usw.

Da muss sich die Bürokratie leider hintenanstellen. Und es geht ja noch immer irgendwie. Solange dies so ist, wird nicht wirklich etwas passieren. Da mache ich mir nichts vor.

STEPHANIE HADDENGA ALTONA

... immer noch hinter Gittern!

Betr.: Kommentar zum Cum-Ex-Verfahren (KLÖNSCHNACK, 2021)

Vor vier Jahren schrieb ich in einer Klönschnack-Kolumne: M.M. Warburg erlebt einen deutschen Dreyfus Skandal. Damit hatte ich eine Welle der Verärgerung bei der Deutschen Bank mit Anrufen, Bepöbelungen etc. ausgelöst. Sicherlich auch bei den weisen Herren des HA.

Nun habe ich die Genugtuung, dass die langjährigen Verteidiger des sogenannten „Kronzeugen“ Steck vor Gericht erklären: Steck ist ein krankhafter Lügner und er selbst vor den Richtern zugibt: Die meisten meiner Aussagen sind von mir erlogen. Ich habe diese selbst nachts für die verehrte Frau Staatsanwältin zu Papier gebracht. Gekniffen ist damit die Horde berühmter CUMEX-Buchautoren, ZEIT und Spiegel. Meine Vermutung: Die Warburg Bank wurde exemplarisch verfolgt, weil sie eine inhabergeführte und obendrein in jüdischer Familientradition stehende Privatbank ist. Abgelenkt wurde damit, dass die 2006 vor dem Kollaps stehende West LB und die HSH-Nordbank über ihre Milliarden-schweren CumEX-Tricksereien – wie am Euter einer Kuh – vom Bundesfinanzministerium am Leben gehalten wurden. Der rasante HSH-Verkauf diente dazu, jegliche Aktienspure zu vernichten. Profiteure sind die Mitverantwortlichen Scholz und Tschentscher, die alles über Jahre gebilligt hatten. Peiner, unter dem alles angefangen hatte, grüßt mich nicht mehr. Die rechte Hand von Olearius, der über 80 Jahre alte Banker Schmid, sitzt aufgrund der jetzt erwiesenen Falschaussagen immer noch hinter Gittern.

FRANZ VON LÜBECKE HAMBURG

Post an den Klönschnack:

E-Mail: Leserbriefe@kloenschnack.de

Post: Elbchaussee 586 a, 22587 Hamburg

Der Steuertipp

Mehr Netto vom Brutto für Ihre Mitarbeiter

Bis zum 31.12.2024 war es Arbeitgebern möglich, eine steuer- und sozialversicherungsfreie Inflationsausgleichsprämie in Höhe von maximal 3.000 € zusätzlich zum ohnehin geschuldeten Arbeitslohn an Mitarbeiter zu zahlen.

Einige Arbeitgeber haben, gestreckt über den Gewährungszeitraum der Prämie, anteilige monatliche Zahlungen an ihre Mitarbeiter geleistet. Sofern eine gesonderte Vereinbarung zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer getroffen wurde, können diese anteiligen monatlichen Zahlungen als Lohnerhöhung beibehalten werden (Antwortschreiben BMF an den DStV). Die Steuer- und Sozialabgabenfreiheit ist nicht mehr gegeben.

Wir möchten Ihnen für 2025 einen kurzen Überblick über mögliche Arbeitgeberleistungen geben, die zur Nettolohnoptimierung von Arbeitnehmern beitragen.

Bis zu einer Freigrenze von 50 € pro Monat kann der Arbeitgeber zusätzlich zum ohnehin geschuldeten Arbeitslohn und ohne besonderen Anlass steuerfreie Aufmerksamkeiten bspw. in Form von Tankgutscheinen an Mitarbeiter gewähren. Liegt ein persönlicher Anlass, wie z. B. Geburtstag oder Hochzeit vor, kann zusätzlich ein Sachbezug bis zu 60 € gewährt werden.

Darüber hinaus können Arbeitgeber die Kosten für öffentliche Verkehrsmittel (bspw. die Monatsfahrkarte oder das Deutschlandticket) steuerfrei bezuschussen, wenn dies zusätzlich zum ohnehin geschuldeten Arbeitslohn erfolgt. Für Mitarbeiter, die mit



Harnald Henze, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, Tel. 688 77 21-0

dem eigenen Pkw zur Arbeit fahren, kann der Arbeitgeber einen pauschal besteuerten Fahrtkostenzuschuss gewähren. Die Pauschalsteuer kann vom Arbeitgeber übernommen werden.

In diesem Rahmen sollten auch die Möglichkeiten für E-Bike Leasing nicht außer Acht gelassen werden!

Des Weiteren können Arbeitgeber als freiwillige Leistung zur Erholung der Mitarbeiter eine sog. „Erholungsbeihilfe“ zahlen. Die Beihilfe kann als Geldbetrag oder direkt für eine Erholungsmaßnahme gewährt werden. Sofern die gesetzlichen Freibeträge gemäß § 40 Abs. 2 Satz 1 Nr. 3 EStG mit einem Grundbetrag in Höhe von 156 € pro Mitarbeiter nicht überschritten werden, kann der Arbeitgeber auch hier die anfallende Pauschalsteuer übernehmen.

Zahlen oder erhalten Sie bereits steuerfreie Zuschüsse für Kinderbetreuung und betriebliche Gesundheitsförderung?

Gern prüfen wir gemeinsam mit Ihnen die Möglichkeiten zur Nettolohnoptimierung.

Sprechen Sie uns an!

Der Rechtsberater

§

Arbeitsrecht

RA Tobias Burgmann

Fachanwalt für Arbeitsrecht
Erik-Blumenfeld-Platz 27 b, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 61 71, www.arbeitsrecht-blankenese.de

Erbrecht • Familienrecht

RA und Notar Maximilian Fischer M.A.

Am Marktplatz 2a
22880 Wedel
Telefon 04103 / 6574

Erbrecht • Testamentsvollstreckung

Kai-Jürgen Aßmann

Rechtsanwalt und Mediator
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 210 913 660, www.anwalt-assmann.de

Frederike Borsdorff LL.M., www.btp-recht.de

Rechtsanwältin, zertifizierte Testamentsvollstreckerin (AGT)
ABC-Straße 38, 20354 Hamburg – auch Hausbesuche
Telefon 040 / 605 33 73 10, borsdorff@btp-recht.de

RA Tobias Burgmann

RAe Holzhäuser & Burgmann
Erik-Blumenfeld-Platz 27 b, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 64 61 71, www.blankenese-kanzlei.de

Familienrecht • Scheidungsrecht

RA Ingo Holzhäuser, Fachanwalt für Familienrecht

Erik-Blumenfeld-Platz 27 b, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 61 71, Fax 040 / 86 64 61 93, E-Mail: info@familienrecht-blankenese.de, www.familienrecht-blankenese.de

RA Klaus Martin Meyer, www.blankenese-rechtsanwalt.de

Rechtsanwalt für Familien- und Erbrecht, Mediator
Auguste-Baur-Straße 8, 22587 Blankenese,
Telefon 040 / 866 33 56, E-Mail: meyer@kmm/legal.de

RAin Astrid Weinreich, Infos unter: www.astrid-weinreich.de

Fachanwältin für Familienrecht und Mediatorin
Blankeneser Bahnhofstraße 29, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 866 031-0, E-Mail: info@astrid-weinreich.de

Miet-/Wohnungseigentumsrecht • Immobilienrecht

Immobilienkanzlei Ramm, Rechtsanwältin Dr. Melanie Ramm

Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Blankeneser Landstraße 88, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 87 08 02 92, www.kanzlei-ramm.de

Mietrecht • Wohnungseigentum • Nachbarrecht

Rechtsanwaltskanzlei Jungmann & Kaut

Blankeneser Landstraße 39a, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 55 58, Fax 040 / 866 36 24
www.jungmann-rechtsanwalt.de

Elbmaler

ANDREAS HECTOR

Maler- und Lackierermeister
Akademie für Farbe und Gestaltung
staatl. geprüfter Fachwirt · Elbchaussee 518
Tel. 82 241 300 · a-hector@elbmaler.de · www.elbmaler.de



MOLL & MOLL
ZINSHAUS GMBH

Ihr Zinshaus -
unsere Expertise.

Beratung • Verwaltung • Vermittlung

Watzstraße 18 · 22607 Hamburg
Tel.: 040 22 63 41 930 · www.mollundmoll.de



Schlosserei

frank Bockwoldt

METALLBAUMEISTER

Gitter • Geländer • Tore

Wedeler Landstraße 107 · 22559 Hamburg-Rissen

Tel.: 81 48 09 · Fax 81 47 76

www.schlosserei-bockwoldt.de

Spende und werde
ein Teil von uns.
seenotretter.de

Bei jedem Wetter.
Auf Nord- und Ostsee. Seit 1865.



OHNE
DEINE
SPENDE
GEHT'S
NICHT

Einsatzberichte, Fotos, Videos und
Geschichten von der rauen See erleben:

[f](#) [t](#) [i](#) [y](#) #TeamSeenotretter

Kommentar im Mai

Im Todesfall

Der Trauerfall ist eine emotionale Belastung. Auch wenn man in so einem Augenblick den Kopf gar nicht dafür frei hat, sind viele Dinge zu tun. Diese Checkliste soll einen Überblick bieten:

1. Todesfall offiziell feststellen lassen

- Hausarzt oder Notarzt verständigen (bei Tod zu Hause).
- Bei einem Todesfall im Krankenhaus oder Pflegeheim übernimmt dieses die Feststellung.
- Der Totenschein wird vom Arzt ausgestellt.
- Den Tod beim Standesamt bis zum 3. Werktag nach dem Todesfall melden (nötig: Personalausweis, Totenschein, Familienstammbuch bzw. Geburtsurkunde, ggf. Heiratsurkunde). Oft übernimmt der Bestatter diese Meldung.

2. Kontakt mit Bestattungs-institut aufnehmen

- Abtransport des Verstorbenen (spätestens 36 Stunden nach Todesfall).

• Organisation der Bestattung. Die Kosten trägt der Erbe, reicht der Nachlass nicht aus, die nächsten Angehörigen.

3. Testament oder Erbvertrag suchen

- Suche nach einem handschriftlichen Testament (zu Hause, Bankschließfach).

• Beim Nachlassgericht (Amtsgericht) prüfen, ob Testament oder Erbvertrag hinterlegt.

4. Testament beim Nachlassgericht abgeben

Ein Testament unverzüglich beim Nachlassgericht abgeben. Es ist Aufgabe des Nachlassgerichts, das Testament zu eröffnen und die Erben zu informieren

5. Unfall-, Lebens- und Sterbe-versicherungen informieren

Je nach Versicherungsbedingungen muss der Todesfall innerhalb von 24 bis 72 Stunden angezeigt werden, damit diese Feststellungen treffen können.

6. Überblick verschaffen

Der Erbe erbt nicht nur die Vermögenswerte, sondern auch die Schulden. Es ist also mög-

lich, dass die Schulden den vorhandenen Wert übersteigen. Dann sollten Sie das Erbe ausschlagen.

7. Erbe annehmen oder ausschlagen

- Ausschlagungsfrist beträgt 6 Wochen (ab Kenntnis vom Erbfall). Im Falle einer Ausschlagung werden Ihre Kinder Erben. Diese sollten ebenfalls ausschlagen.
- Die Ausschlagung erfolgt beim Nachlassgericht. Die Erklärung kann auch vor dem Notar zur Weiterleitung abgegeben werden.

8. Erbschein beantragen (wenn nötig)

- Ohne Vollmachten über die Konten des Erblassers, verlangt die Bank oft einen Erbschein. Dieser wird auch gebraucht, wenn Immobilien übertragen werden müssen. Besteht ein notarielles Testament, ist ein Erbschein meist verzichtbar.
- Den Erbschein können Sie beim Nachlassgericht oder über einen Notar beantragen.

9. Nachlass regeln

- Verträge kündigen. Da die Erben in alle Verträge des Erblassers eintreten (z. B. Miete, Abos), sollten Sie die Unterlagen sichten und Vertragspartner informieren. Oftmals Sonderkündigungsrecht. Bei Mietvertrag über Wohnraum kann innerhalb eines Monats mit gesetzlicher Frist gekündigt werden.
- Konten auflösen oder umschreiben.
- Immobilie ggf. verwalten, verkaufen oder selbst nutzen.
- Schulden begleichen.

10. Erbschaftsteuer prüfen

- Je nach Höhe des Nachlasses und Verwandtschaftsgrad fällt u. U. Erbschaftsteuer an.
- Innerhalb von 3 Monaten nach dem Erbfall das Finanzamt informieren.

11. Beratung einholen

- Bei Unsicherheiten: Rechtsanwalt oder Steuerberater einschalten.

Tobias Burgmann, Rechtsanwalt,
Telefon 866 461 71

Der Finanztipp

Bausparen: Langfristig planen mit günstigen Konditionen

Bausparen ist eine clevere Art, für die eigenen vier Wände zu sparen. Aus regelmäßigen Einzahlungen, Zinsen und gegebenenfalls vermögenswirksamen Leistungen vom Arbeitgeber sammelt sich Eigenkapital an. Der Staat unterstützt dies zusätzlich mit drei Förderungsmöglichkeiten: der Wohnungsbauprämie, der Arbeitnehmer-Sparzulage und Wohn-Riester. Wird der Vertrag zugeteilt, erhalten die Bausparenden ihr Darlehen zu den bereits heute feststehenden Konditionen.

Wie sich die Zinsen langfristig entwickeln, kann heute niemand sicher vorhersagen. 2011 lagen die Zinsen für Immobilienkredite bei über vier Prozent. Vor 25 Jahren mussten Immobilienfinanzierende sogar neun Prozent Zinsen zahlen. Mit einem Bausparvertrag lassen sich heute die Darlehenszinsen für morgen sichern – unabhängig vom Auf und Ab am Kapitalmarkt. Damit bietet der Bausparvertrag auch langfristigen Schutz und Zinssicherheit bei der Immobilienfinanzierung, Modernisierung, energetischen Sanierung oder beim altersgerechten Umbau.

Nicht zu vergessen: Bei einem Eigentumswechsel müssen ggf. gemäß Gebäudeenergiegesetz (GEG) innerhalb von zwei Jahren bestimmte energetische Sanierungsmaßnahmen umgesetzt werden. Das gilt auch im Falle von Erbschaften oder Schenkungen. Da ist es gut, wenn z. B. über einen Bausparvertrag noch zusätzliches Geld in der Hinterhand bereitsteht.

Weitere Infos, Terminvereinbarung oder Direkt-Abchlussonline unter haspa.de/bausparen



Alexander Lühdorff,
Filialdirektor Blankeneser

Besonders attraktiv ist Bausparen für Jugendliche und junge Erwachsene, selbst wenn sie sich aktuell noch keine Gedanken über eigene vier Wände machen. Denn neben den bereits genannten Vorteilen und einer längeren Ansparmöglichkeit, gibt es für Bausparende unter 25 Jahren noch einen besonderen Pluspunkt: Für sie entfällt die mit der Wohnungsbauprämie verknüpfte wohnwirtschaftliche Verwendung. Sie können einmalig frei über das geförderte Guthaben verfügen. Wer (noch) nicht langfristig in eine Immobilie investieren möchte, kann also das bis dahin angesparte Geld auch für andere Zwecke verwenden – vom Auslandsaufenthalt über den Kauf oder Ausbau eines Campervans bis zu Hochzeitskosten.

Interessierte unter 25 Jahren informieren sich online unter haspa.de/junge-bausparer.

Ich informiere Sie auch gern über weitere Finanzthemen. Sie erreichen mich unter Tel. 040 3578-95020 oder per E-Mail an alexander.luehdorff@haspa.de

Der Steuerberater

§

Allgemein

Eick & Partner mbB Steuerberater, Dipl.-Kfm. Eckard Eick und Max Eick,
Steuerberater, Unternehmensberatung, Testamentsvollstreckung
Harderweg 1, 22549 Hamburg-Osdorf, Telefon 040 / 800 71 22
E-Mail: eick@eick.de, Internet: www.eick.de

Baur Drews Partnerschaftsgesellschaft mbB Steuerberater
Blankeneser Bahnhofstraße 21, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 284 10 07-60, Telefax 040 / 81 16 55
E-Mail: office@bd-partner.de

Ekkehart D. Voß, Steuerberater,
Blankeneser Bahnhofstraße 37, 22587 Hamburg,
Telefon 040 / 81 51 11, Fax 040 / 81 51 71
E-Mail: info@steuer-voss.de, www.steuer-voss.de

Der Sachverständige

§

Ingenieurbüro Weisser, von der IHK zu Kiel öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für KFZ-Schäden und Bewertungen, Havarien und Kaufberatungen für Boote und Yachten, Schwimmfähigkeitszeugnisse Mühlenstraße 25, 22880 Wedel, Tel. 04103 / 91 2000, www.weisser.com

Handelsblatt

BESTE Steuerberater

2022
Michael Debus GmbH
Steuerberatungsgesellschaft
Hamburg
Internationales Steuerrecht
Im Test: 4.307 Steuerberater
Partner: SWI Finance
Handelsblatt: 23.03.2022

DEBUS
optimise taxation

Handelsblatt

BESTE Steuerberater

2021
Michael Debus GmbH SIBG
Hamburg (Gesamtwerfung)
Prozessvertretung
Privatpersonen
Im Test: 4.253 Steuerberater
Partner: SWI Finance
Handelsblatt: 24.03.2021

Michael Debus GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Auguste-Baur-Str. 5 · 22587 Hamburg · Tel. 040 866 61 61 0
www.michaeldebustax.com

SIE WÜNSCHEN SICH KAMPFGEIST
FÜR IHRE STEUERANGELEGENHEITEN.

VERTRAUEN SIE AUF DEN STIER
UNTER DEN STEUERBERATERN.

Dr. Walter Burger & Partner
Steuerberatungsgesellschaft mbB
Rupertistraße 21a · 22609 Hamburg
Tel.: 040 688 7721-0



www.BurgerundPartner.de

Glaube & Religion

DISKUSSIONSABEND

In Zeiten des Krieges über den Frieden reden

Erstmals seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges gibt es Krieg in Europa. Rechtspopulistische und demokratifeindliche Parteien haben europaweit hohe Zustimmungswerte. Alte Bündnisse bröckeln. Kriegerische Konflikte nehmen weltweit zu – der Frieden scheint fern. Die Situation provoziert reichlich Fragen: Kann man aus christlicher Perspektive Waffenlieferungen an die Ukraine befürworten? Müssen wir in Deutschland kriegstüchtig werden? Investieren wir genügend in den Frieden? Und: Was ist in alldem die Aufgabe der Kirche? Darüber diskutiert die Berliner Akademiedirektorin Dr. Friederike Krippner mit Studienleiter und Brigadegeneral a. D. Helmut Ganser. Sie sind zu Gast bei der evangelischen Gemeindeakademie in Blankenese. Eintritt 5 Euro.

**Do., 8. Mai, 19.30 Uhr,
Gemeindehaus, Mühlenberger
Weg 64 A, Blankenese**



Foto: EZEBIKA/BALMANN

CHRISTUS-KIRCHE Goldberg, Kim und Lanz 2.0

Das Crossover-Projekt „Goldberg, Kim und Lanz“ erklingt nach rund einem Jahr erneut in der Christuskirche. Die Geschwister Esther Yae Ji Kim am Clavichord und Peter Sun Ki Kim am Klavier interpretieren gemeinsam mit Christine Lanz am Cembalo und Rainer Lanz an der Orgel die berühmten Goldbergvariationen von J. S. Bach. Nach den Erfahrungen des vergangenen Jahres wurde das Konzept weiterentwickelt und verfeinert. Dem Konzert geht eine Einführung voraus. Die Tickets gibt es für 18 Euro im Vorverkauf, ausschließlich via eventim.de sowie dem Ticketshop im Elbe Einkaufszentrum.

**Fr., 9. Mai, 19.30 Uhr, Christus-
kirche Othmarschen,
Roosens Weg 28**



FOTO: TUMA
Die Geschwister Kim, Christine und Rainer Lanz (v. l.). Sie spielten die Variationen bereits vor rund einem Jahr am selben Ort.

MELANCHTHON KIRCHENGEMEINDE

Frühlingsfest der Seniorinnen und Senioren

An diesem besonderen Gedenktag lädt die Gemeinde zum Frühlingsfest mit Tee, Kaffee, Gebäck und dem Blockflötenensemble Musica Flauta ein. Die Leitung hat Brigitte Samson. Es erklingen frühlingshafte Weisen.

Und die Teilnehmenden dürfen auch selbst im Gespräch und im gemeinsamen Gesang zu Worte kommen. Falls Sie eine Begleitung einladen möchten, ist auch diese herzlich willkommen. Anmeldungen sind möglich bis Montag, den 5. Mai im Kirchenbüro.

**Do., 8. Mai 15 Uhr, Gemeindehaus, Ebertallee 30,
Othmarschen**



Foto: MELANCHTHON KIRCHENGEMEINDE

MUSIKALISCHER GOTTESDIENST

65 Jahre Nienstedtener Kantorei

Die Nienstedtener Kantorei feiert im Mai ihr 65-jähriges Bestehen. Sie gründete sich 1960 als Teil der Jugendarbeit in der Kirchengemeinde unter der Leitung von Hans Keil. Mit der Zeit entwickelte sich hieraus eine Kantorei für Erwachsene, die seit 1994 unter der Leitung von Frauke Grübner singt. Der Chor bereichert musikalisch regelmäßig die Gottesdienste der Gemeinde und öffnet sich stets in der zweiten Jahreshälfte für ein Chorprojekt. In diesem Jahr wird es die „Stabat Mater“ von Joseph Haydn sein.

Das Jubiläum begeht die Kantorei in einem „Musikalischen Gottesdienst“ mit abwechslungsreichen modernen und klassischen Chor-



Foto: privat

werken von Gottfried A. Homilius, Giovanni B. Casali, Karl Jenkins und anderen. Auch langjährige Chormitglieder werden bei dieser Gelegenheit geehrt. Anschließend lädt der Chor zu einem Kirchenkaffee im Gemeindehaus ein.

**So., 18. Mai, 10 Uhr,
Nienstedtener Kirche,
Elbchaussee 410**

Foto: JONAS KANNENBERG



Der St. Simeon Chor hat rund 60 Mitglieder.

ST. SIMEON

Kantaten-Gottesdienst

Der St. Simeon Chor singt am Sonntag Werke von Théodore Dubois, Russel Pascoe und einigen anderen großen Komponisten. Die Leitung hat Jonas Kannenberg. Das Konzert wird von der Orgel begleitet.

**So., 18. Mai, Kirchengemeinde St. Simeon Alt Osdorf,
Dörpfeldstraße 58**

BESTATTUNGEN
MICHAEL SCHÜTT



wir sind für Sie da!

040. 81 81 13

Rissener Dorfstraße 52 • 22559 Hamburg
michael.schueett@bestattungen-schueett.de
bestattungen-schueett.de

Familiäres



Foto: AMPUKIDS

Der Verein AmpuKids unterstützt Kinder mit angeborenen Fehlbildungen und ihre Familien – und das seit 20 Jahren!

EHRENAMT

Der Verein Ampu Vita feiert Jubiläum

Als gemeinnütziger Verein für amputations-betroffene und von Amputation bedrohte Menschen begleitet das Institut für Amputations-Vorsorge und Integration Ampu Vita e. V. Rehaprozesse, berät und unterstützt den Weg in ein Leben, das nach einer Amputation komplett neu eingerichtet werden muss.

Das Angebot reicht von psycho-sozialer Betreuung über Wohnraumanpassung, Angehörigenhilfe, gezielter Unterstützung bei beispielsweise Anträgen und Widersprüchen bis zum alltäglichen. Der Verein bietet verschiedene Mobilitäts- und Erfahrungsgruppen sowie Kurse und Seminare an. Auch Kinder können von Amputation betroffen sein, hier unterstützt der Verein mit dem Projekt AmpuKids. Gründe für eine Amputation können sein: Unfälle, bösartige Tumorerkrankungen sowie angeborene Gliedmaßenfehlbildungen (Dysmelie) und Meningo-kokken-Sepsis. Diese kann unerkannt innerhalb weniger Stunden zu Mehrfachamputationen führen. Gründerin Andrea Vogt-Bolm erzählt: „Seit 2005 sind wir darauf spezialisiert, Menschen, die eine Amputation durchlebt haben, zu beraten, zu unterstützen und zu begleiten. Insbesondere seit 2006 konzentrieren wir uns auf Kinder, Jugendliche und ihr soziales Umfeld.“ Weiter sagt sie: „Unsere Arbeit und Projekte sind zeitlich unbefristet. Wir sind eine gemeinnützige Organisation, unabhängig von der prothetischen Industrie und Sanitätshäusern. Unser Fokus liegt nicht auf wirtschaftlichen Interessen und wir arbeiten spendenbasiert.“

Am 31. Mai feiert der Verein sein 20-jähriges Jubiläum mit einem großen Zirkusfestival für die ganze Familie. Andrea Vogt-Bolm sagt: „Mit Stolz blicken wir auf die letzten zwei Jahrzehnte zurück. Bis heute sind uns viele, die wir schon von Kindheit an begleiten, verbunden. Wir feiern im Mai unsere Erfolge mit ganz viel Spaß und Zirkuszauber, weil das Leben mehr ist als die Summe unserer Teile.“

www.ampuvita.de

FLOTTBEK

Spezialkurs „Rückenschonende Pflege“

Der Kurs „Rückenschonende Pflege“ wendet sich an pflegende Angehörige. Hier werden Infos zu einfachen, ergonomischen und rückenschonenden Methoden gegeben. Anhand von praktischen Übungen lernen die Teilnehmer den Umgang mit ihren pflegebedürftigen Angehörigen. Eine Anmeldung ist erforderlich. Infos unter der Telefonnummer: 83 39 82 45.

Mi., 22. Mai von 16 bis 19 Uhr, ASB Sozialstation Flottbek, Osdorfer Landstraße 183

SICHERHEIT

Achtung am Geldautomaten

Seit Ende letzten Jahres verzeichnet die Polizei Hamburg eine besondere Serie von Straftaten zum Nachteil älterer Menschen. Die Täter halten sich in den Räumen von/vor Geldautomaten auf und warten auf eine geeignete Person. Bei Eingabe der PIN wird diese ausgespäht, die Bankkarte daraufhin gestohlen und betrügerisch eingesetzt. Beachtenswert ist die beim Diebstahl häufig angewandte besondere Vorgehensweise. Unmittelbar nach der Abhebung wird die Person abgelenkt – beispielsweise durch einen Hinweis auf einen angeblich heruntergefallenen Geldschein – und während des Bückens wird die noch im Kartenschlitz befindliche Bankkarte mit einer anderen, nicht funktionierenden, ausgetauscht. Das Opfer bemerkt vorerst nichts und die Täter können in Ruhe Abhebungen tätigen. Doch auch für einfache Diebstähle nutzen die Täter die zuvor eingesetzten Karten. Örtlich betroffen waren bislang unterschiedliche Stadtteile und mehrere Banken sowie die Haspa. Die Polizei bittet um besondere Achtsamkeit vor, während und nach der Abhebung. Verdecken Sie bei Eingabe der PIN immer das Tastaturlfeld. Und ein gesundes Misstrauen ist keine Unhöflichkeit, daher: Fordern Sie am Geldautomaten den notwendigen Diskrektionsabstand anderer Personen ein. Die Polizei rät: „Bei Verlust der Karte wählen Sie umgehend den Sperrnotruf und informieren Ihr kontoführendes Institut sowie gegebenenfalls die Polizei.“

Bei Verlust der Karte wählen Sie den Sperrnotruf 116 116.



Foto: OIGANEEROR/LADOBESTOCK

Neue Betrugsmasche trifft Ältere.

BLANKENESE

Familienkochkurs – gesund und nachhaltig

In der Evangelischen Familienbildung Blankenese können Groß und Klein zusammen international inspirierte Gerichte kochen. Verwendet werden frische, saisonale Produkte. Alle können danach gemeinsam essen, dabei neue Menschen kennenlernen und eine gemütliche Zeit verbringen. Der Kurs findet in Kooperation mit dem Zukunftsforum Blankenese statt. Kosten: 9 Euro für Lebensmittel. Anmeldung bitte unter www.fbs-blankenese.de.

Sa., 17. Mai, ab 15 Uhr, Familienbildung Blankenese, Mühlenberger Weg 60

www.seemannsoehne.de

**Beerdigungs-Institut
Seemann & Söhne**

Den letzten Weg planen.
Für sich selbst und
für die Liebsten.

Dormienstraße 9 · 22587 Hamburg · Telefon 040-8 66 06 10
Blankenese · Rissen · Groß Flottbek · Schenefeld

Sanitäre Anlagen
Bauklemmpnerei · Dacharbeiten
Gasheizungen · Kundendienst



MÖLLER SANITÄRTECHNIK
Holtkamp 13 · 22589 Hamburg · Tel. 870 20 22
www.moeller-sanitaer.de

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN



**Räumung von Häusern,
Wohnungen etc.**
Kostenlose Besichtigung
ohne versteckte Kosten.
Ansprechpartner: Frau Irina Struyk
040-668 939 73 • info@umzuege-logistik.de



SPRAWA-HAUSSERVICE

Dienstleistungen für Haus und Grund

Renovierungsarbeiten

Malen - Tapezieren - Altbausanierung

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

Nasse Wände? Schimmelpilz?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

ISOTEC Hamburg GmbH

040 - 41 33 90 33

www.isotec-hamburg.de

ISOTEC
Wir machen Ihr Haus trocken

HOLGER RIEBE
KÜCHENRENOVIERUNG

- Einbaugeräte
- Spülen & Armaturen
- Arbeitsplatten
- Fronten
- Umbauten



Ihre Küche ist mein Revier

Sie müssen Ihren Kühlschrank erneuern?
Sie wünschen sich eine neue Arbeitsplatte?
Sie brauchen eine bessere Dunstabzugshaube?
Rufen Sie mich an. Ich komme gerne zu
einem kostenlosen und unverbindlichen
Beratungsgespräch zu Ihnen nach Hause.

Osdorfer Landstr. 188 (über „Das Futterhaus“)
22549 Hamburg · Tel. 040-57 26 10 60

IMMOBILIEN

Immobilien

KOLUMNE

Nachlass mit Weitblick: Sanieren oder verkaufen?

Wer eine Immobilie vererbt oder verschenkt, sollte sich frühzeitig mit den Konsequenzen befassen. Das Gebäudeenergiegesetz schreibt Sanierungen nicht nur für Käufer, sondern auch für Erben und Beschenkte vor. Eine unüberlegte Entscheidung kann hohe Kosten oder Steuerbelastungen mit sich bringen. Wer strategisch plant, sichert den Wert der Immobilie und entlastet seine Nachkommen.

Eine Sanierung kann den Immobilienwert steigern, erfordert aber hohe Investitionen. Gleichzeitig erhöht sie den Verkehrswert – und damit die Erbschaftsteuer. Besonders wichtig: Nach dem GEG müssen Erben energetische Sanierungen durchführen, sofern sie nicht unter eine Ausnahme fallen. Wer eine unsanierte Immobilie weitergibt, hinterlässt den Erben daher nicht nur Vermögen, sondern auch Verpflichtungen.

Insbesondere wenn hohe Sanierungskosten oder steuerliche Belastungen drohen, kann ein Verkauf finanziell sinnvoll sein. Wird die Immobilie noch zu Lebzeiten verkauft, lässt sich die Erbschaftsteuer durch geschickte Anlage des Erlöses oft reduzieren. Auch ein Verkauf nach einer Erbschaft kann sich lohnen, erfordert

aber steuerliche Planung. Wer die Spekulationsfrist von zehn Jahren beachtet, kann einen Veräußerungsgewinn steuerfrei realisieren. Zudem vermeidet ein Verkauf Konflikte zwischen Erben, wenn es unterschiedliche Vorstellungen über die Nutzung gibt.



Oliver Moll

Bei der Übergabe von Immobilien gilt es nicht nur rechtliche und steuerliche Rahmenbedingungen zu berücksichtigen. Deshalb ist es sinnvoll, bereits vor dem Gang zum Steuerberater oder Notar eine ganzheitliche strategische Betrachtung vorzunehmen. Was es braucht, ist ein neutraler Berater, der alle relevanten Perspektiven einbezieht – und vor allem die Wünsche der Familie richtig einordnet und priorisiert. Genau darin liegt der Kern einer vorausschauenden Erbschaftsplanning: Es geht darum, gemeinsam eine Idee für die Zukunft zu entwickeln, die rechtlich tragfähig, wirtschaftlich sinnvoll und familiär tragbar ist.

Oliver Moll, Moll & Moll Zinshaus

IMMOBILIENINVESTMENTMARKT

Immer mehr Eigentümer denken über Verkauf nach

In den zwölf Monaten bis einschließlich März 2025 summierte sich das Transaktionsvolumen am Hamburger Immobilieninvestmentmarkt laut Savills auf knapp 2,7 Mrd. Euro. Gegenüber der Vorjahresperiode (April 2023 bis März 2024) bedeutet dies einen Anstieg um 49 Prozent. Etwa 640 Mio. Euro wurden im 1. Quartal 2025 umgesetzt, was etwa zwei Drittel mehr waren als im 1. Quartal des Vorjahrs.

Savills hat in den letzten zwölf Monaten knapp 40 Transaktionen registriert, was gegenüber der Vorjahresperiode einen Rückgang um gut ein Viertel bedeutet. Die Spitzenrenditen für Büros und Geschäftshäuser lagen Ende März jeweils bei 4,3 Prozent und sind damit seit einem Jahr unverändert.

Jörn Roock, Director Investment bei Savills in Hamburg, kommentiert das Marktgeschehen wie folgt: „Wir beobachten immer mehr Eigentümer, die über den Verkauf eines ihrer Objekte nachdenken – deutlich mehr als vor einem Jahr. Nicht jeder wird

IMMOBILIEN

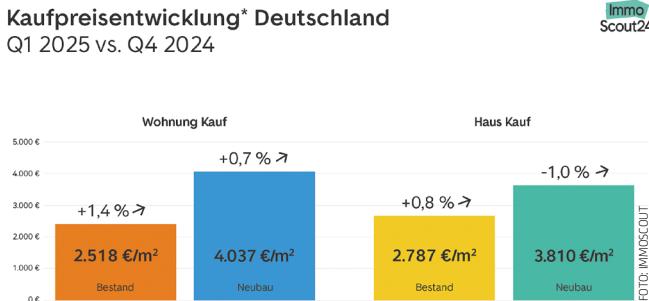
sein Objekt tatsächlich auf den Markt bringen oder erfolgreich verkaufen können, dennoch erwarten wir eine steigende Zahl von Verkaufsprozessen und auch Verkäufen. Potenzielle Käufer gibt es vor allem für Objekte in den Bestlagen, insbesondere solche mit Potenzial für eine Aufwertung oder Umnutzung.“ Mit einem Transaktionsvolumen von 630 Mio. Euro haben Büroimmobilien in den letzten

zwölf Monaten am meisten zum Investmentumsatz beigetragen, gefolgt von Handels- und Gesundheits-/Sozialimmobilien (je ca. 430 Mio. Euro).

Für die kommenden Monate erwartet Savills eine leicht steigende Zahl an Verkäufen und weiterhin stabile Preise, wobei die Abwärtsrisiken angesichts steigender Verkaufsdrucks überwiegen.

ImmoScout24 WohnBarometer 1. Quartal 2025

Kaufpreisentwicklung* Deutschland Q1 2025 vs. Q4 2024



*Angebotskaufpreis für das 1. Quartal 2025

Steigende Zinsen sorgen für Nachfrageschub

ZINSANSTIEG

Immobilienmarkt stabilisiert sich weiter

Das ImmoScout24 WohnBarometer für das erste Quartal 2025 zeigt eine klare Tendenz nach oben: Für Bestands- und Neubauwohnungen entwickeln sich die Angebotspreise im Quartalsvergleich in allen acht Metropolen konstant bis steigend. Im Jahresvergleich gibt es bei Neubauwohnungen nur noch in drei der acht Metropolen Preisabschläge von weniger als zwei Prozent. Gestützt wird diese überwiegend positive Preisentwicklung durch einen starken Nachfrageanstieg im Februar und März.

Während im Januar viele Kaufschende noch auf sinkende Zinsen hofften und die Kaufnachfrage daher verhalten blieb, nahm die Nachfrage mit den steigenden Zinsen im Februar und März deutlich zu. Im Jahresvergleich liegt die Kaufnachfrage in den Metropolen und im ländlichen Raum 12 Prozent höher. Den stärksten Nachfrageschub innerhalb eines Jahres gewinnen das Umland der Metropolen mit einem Plus von 16 Prozent und die kreisfreien Städte mit einem Zuwachs von 17 Prozent.

Die Angebotskaufpreise für Bestandswohnungen legen im ersten Quartal 2025 deutschlandweit um 1,4 Prozent zu und liegen damit 1,1 Prozent über dem Niveau des Vorjahrs. Auch in sieben von acht Metropolen zeigt sich eine positive Entwicklung: In München steigen die Preise für Bestandswohnungen innerhalb eines Quartals am stärksten mit 1,9 Prozent (nach 1,1 Prozent im Q4 2024), gefolgt von Düsseldorf mit 1,4 Prozent und Berlin mit 0,9 Prozent. Einzig Stuttgart bleibt mit minus 0,2 Prozent auf dem Niveau des Vorquartals, nachdem die Stadt im vierten Quartal 2024 einen Anstieg von 1,1 Prozent verzeichnete.

Mit einem Quadratmeterpreis von 8.611 Euro bleibt München mit großem Abstand die teuerste Stadt für Bestandswohnungen in Deutschland – über 3.400 Euro teurer als die nächstplatzierten Städte. Hamburg (5.205 Euro) überholt knapp Frankfurt am Main (5.200 Euro) und rückt auf den zweiten Platz vor. Der Preisunterschied beträgt lediglich 5 Euro pro Quadratmeter.



Ihr Baupartner aus Wedel

REHDER
WOHNUNGSBAU

Sie haben genug von der Gartenpflege und dem Treppensteinen?

Wir kaufen auch Ihr GRUNDSTÜCK und sichern Ihnen Ihre TRAUMWOHNUNG!



www.rehder-wohnungsbau.de

Tel: 0 41 03 / 91 510

TISCHLEREI HUSSNER

INHABER: HARALD KRUSE KG · TISCHLERMEISTER

- Möbelanfertigung, -aufarbeitung und -restaurierung
 - Fenster und Türen aus Kunststoff und Holz
 - Einbruchsschutz an Fenstern und Türen
 - CNC-Bearbeitung

Hasselbinnen 6 · 22869 Schenefeld · Tel. (0 40) 8 30 84 79

Fax (0 40) 8 30 94 64 · E-Mail hussner@t-online.de

SAFETY

MOTION

Das Markisen-Notfallkonzept

Nothandantrieb
zu vielen Markisen.

NIELS ANDERS BAUELEMENTE
GmbH

L·E·I·N·E·R·-Markisen
Terrassendächer
Fenster • Rollläden
Innen- und Haustüren
Ausstellung & Beratung
An der B 431
Hauptstr. 16a · 25488 Holm

(04103) 800 290



RICHELmann & VERNIMB
IMMOBILIEN GESELLSCHAFT

Alles neu
macht der Mai.

Und bei Ihnen?



www.richelmann-vernimb.de · 040 – 866 902 900

HAUS & HOF

Immobilien gesucht

PKW-Stellplatz in Blankenese zum Kauf gesucht, Ehepaar sucht Parkplatz in 300 m Umkreis von Kino Blankenese, zahlen marktgerechten Preis, freuen uns auch über Tipps. Tel. 0175/525 51 94

OTHMARSCHERIN (Seniorin) sucht (da Eigenkündig. Vermieter) ruhige helle 3-3,5 Zl.-Wohnung mit Balkon, evtl. Keller in Othmarschen fußnah zur Waitzstr. ab Juli o. früher. e-mumm@web.de, Tel. 0152 54 99 01 58

Diplom Gerontologin aus Nürnberg sucht ab Sommer, helle, schöne 1-2 Zimmer / Wohnung mit Balkon in friedlicher Umgebung. Mobil 0160/103 85 75

Suche zum Kauf eine kleine Eigentumswohnung (1-2 Zi.) von privat in Altona/Ottersen/Bahrenfeld. Kann auch renovierungsbedürftig sein. Ich freue mich über Ihre Angebote. Tel. 0172/814 21 96

Selbstständiger Handwerker aus Blankenese sucht Wohnung zur Miete oder zum Kauf hier im Ort. Gerne übernehme ich auch Instandsetzungen oder Renovierungen. Tel. 0172/570 76 30

Ehepaar! Sie: Referentin (mit Herkunft Treppenviertel), Er: TV-Regisseur, suchen langfristig Mietwohnung in Blankenese oder Umgebung. Tel. 0151/21 72 30 74

Älteres Paar würde sich über die Vermittlung einer ruhig gelegenen 3-4 Zi. Whg. im Hamburger Westen sehr freuen. englers@web.de, Tel. 0179/599 96 05

Ankerplatz gesucht! Fröhliche Neu-Hamburgerin, Anfang 40 mit sicherem Einkommen, sucht eine schöne helle Wohnung mit 50-60 m² bis ca. 1.300,- warm und guter HHV-Anbindung. E-Mail: neu-hamburgerin@gmx.de

Wolfgang Oelkers
Malereibetrieb

Maler Oelkers
Qualität aus Leidenschaft
Tel. 830 93 00

HoWe-Umzüge

Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler
- Malerarbeiten
- Hausservice
- Aktenvernichtung
- Küchenauf- und -abbau

Kostenvoranschlag, Umzugskartons sowie Anfahrt kostenlos!

Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903
www.howe-umzüge.de

Blankeneserin (solvent, ruhig, NR) sucht Zimmer oder kleine (Einlieger-)Wohnung in den Elbvororten, Tel. 0176/956 766 47

Blankeneser Ehepaar mit Tochter sucht 3-4 Zimmer Wohnung mit Garten/Terrasse. Uns hat die Kündigung wg. Eigenbedarfs ereilt, möchten aber sehr gern in den Elbvororten bleiben. Tel. 0177/599 91 56

Wir, mein Mann, unsere 2 Kinder (4 & 7) und ich, kehren kurzfristig aus Amerika zurück nach Hamburg und suchen eine familienfreundliche 4-Zimmer-Wohnung im Westen zur Zwischenmiete ab Juli bis Anfang 2026. Wir freuen uns über Angebote und sind sehr dankbar für Hinweise. Kontakt: ejj.mueller@gmail.com

Rüstiger Pensionär, (NR, ohne Anhang, keine Tiere) sucht 2-Zimmer Wohnung in den Elbvororten. Schufa/Pensionsbestätigung vorhanden. errengunter@aol.de oder Tel. 040/668 718 87

Immobilienangebote

Therapieraume in Blankenese behindertengerecht zu vermieten. Tel. 040/870 09 15

Engagiert & kompetent

**CARSTEN PLOOG
IMMOBILIEN**
040 - 81 50 51
info@carsten-ploog.de



**H.-H. HANFFT
IMMOBILIEN GMBH**
gegründet 1890

Verwaltung
Vermietung
verkauf

Lokstedter Steindamm 12
22529 Hamburg
Telefon 56 66 66

Drei-Zimmer Wohnung zu vermieten in Wedel. 80 Quadratmeter, Kaltmiete 960 Euro, NK 300 Euro Tel. 01573/748 17 32

Schöne 3 Zimmerwohnung im Ortskern von Blankenese, 90qm zum 1.7.2025 zu vermieten. Warmmiete 1600 Euro. Tel. 040/86 17 95

AUTO & BOOT

SY momo - gepflegte Vindö 40 von privat zu verkaufen, Bj. 73, Liegeplatz Wedel. VB 22.000 Euro. Bei Interesse finden Sie viele Details im Internet unter www.n-lotsen.de/momo. Kein Makler

DU & ICH

Attraktive, nette Frau, Anfang 50, finanziell unabhängig, sportlich, humorvoll sucht einen gut aussehenden, kultivierten Gentleman (50 bis 60) für gemeinsame Unternehmungen, wie z.B Reisen, Theater/Kino, Restaurantbesuche, Segeln. Bin sehr gerne am Wasser. Ich freue mich schon auf ernstgemeinte Nachrichten. julchen2015@freenet.de

Witwer (ü. 80) sucht Witwe für eine harmonische Partnerschaft Chiffre 11859

Kleine Wünsche + Große Träume. Designerin. 67. Das Miteinander gestalten + sich verwöhnen + inspirieren. Familie, Zeitgeist, Radfahren, Segeln, Kunst, Kultur, Kulinarik, u.v.m. gut.und.schoen@web.de

Lust auf Zweisamkeit? Frau, NR. 60, schlank, sportlich, unternehmungslustig, reisefreudig und unabhängig sucht männliches Pendant. Zuschriften bitte mit Bild unter Chiffre 11860

Haben Sie einen lieben Menschen verloren? Der Schmerz sitzt tief, die Seele braucht Kraft. Wir können uns gegenseitig helfen und über vieles reden. Tel. 0175/716 97 78

Sportlicher, dynamischer, humorvoller und unabhängiger Witwer Anfang 80 sucht schlanke Partnerin an Mitte 60 aus den Elbvororten für gem. Zeiten auf dem Wasser und sonst. Aktivitäten. Tel. 040/86 74 29

FLOHMARKT

Kleine Holzschiffe und Hafenanlagen, auf der Unterseite gestempelt mit einer Zahl und eventuell einer Körsterglocke und Buchstabe zu kaufen gesucht. Gern auch Einzelstück. Tel. 04105/76 418

Verkauf maßgefertigter Golfschläger/Putter für Linkshänder günstig abzugeben. Größe 175-185cm bei einem Körpergewicht von ca. 80kg, Marke KRAMSKI HPP 338. Tel. 0178/655 12 96

Deck Chair GARPA Royal Princess aus Plantagenteak m. Messingbeschlag. Guter Zustand v.Priv., m. neuw. Auflage aus Dralon in Aufbewahrungstasche. €850 oder Preisvorschlag, Abholung Tel. 040/81 05 81

FERIEN & RUHE



Sylt-List „Lister Fenne“ Zauberhafte kleine, mit Weitblick übers Wattensee gelegene Ferienwohnung für zwei Personen frei. Vermietung über Familie Clausen info@listinfo.de, Tel. 04651/889 85 70

Premium-FeWo am Meer (mind. 1 J) wo Historie auf Luxus trifft. TraumfängerLounge 90m² off. App., 2 SZ, priv. Garten- mtl. 1.490€ incl. aller NK, Infos www.deichgrafenhof.com, Tel. 0160/938 276 91

Premium-FeWo am Meer wo Historie auf Luxus trifft. LangschläferLoft 65m² helles App. off.Wohn-Küche, SZ, 2 Alkoven, Terr. im EG- mtl. 1.390€ incl. aller NK, www.deichgrafenhof.com, Tel. 0160/938 276 91

JOB & ARBEIT

Waldemar Bader - Klavierstimmen mit Qualitätsgarantie. Tel. 040/87 93 25 39

Freundliche Altenpflegerin bietet priv. 24h Seinorenbetreuung, mit Begleitung zum Arzt, Hilfe im Haushalt. Biete auch Unterst. für Demenzpatienten. Ausreichend Erfahrung vorhanden. Tel. 0173/84 71 549

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und in privaten Häusern. Tel. 0162/962 68 23

Gartenarbeiten aller Art! Baumschnitt, Heckenschneiden, Abtransporte, Dachrinne-reinigung usw. Günstig-Kompetent-Zuverlässigkeit! Kostenlose Besichtigung & Beratung vor Ort. Firma Rose Tel. 0163/228 29 06

Junge Frau (18-30) mit großem Herz, Führerschein, PC-Kenntnissen, Kunstinteressiert, von altem Blankeneser Mann (2m), für den Rest seines Lebens in Blankenese für die Pflegeleistungen gesucht - dafür für die Frau lebenslanges Wohnecht. Zuschriften mit Lebenslauf und Bild unter Chiffre 11862

Komplettrenovierungen, Malerarbeiten, Laminat, Parkett: von „Raufaser/weiß“ bis „Schöner Wohnen“ Bilder auf www.renovieren-und-gestalten.de Mathias Paulsen Inh. seit 1989. Tel. 04103/7603 mobil 0163/174 66 11

Der Landschaftsgärtner für Ihren Garten: philippe.geenons@hamburg.de Tel. 040/88 15 08 09

Die familiengeführte Fleischerei Meinert in Blankenese sucht schnellstmöglich eine/n Koch/Köchin / Hauswirtschafter/in für den täglich wechselnden Mittagstisch, sowie für die Arbeiten der bevorstehenden Caterings. Wir bieten familienechte Arbeitszeiten, tägliche Verpflegung und attraktive Vergütung. Wir würden uns freuen dich bei uns im Team begrüßen zu dürfen. Tel. 0171/349 03 98

Strandkinder Blankenese (18 Kinder) su. eine engagierte Erzieherin (Voll-/o. Teilzeit) m. hoher Eigenverantwortung. Wir bieten viel Raum für eigene Ideen. info@kinderguppe-blankenese.de, Tel. 0160/235 65 00

Haushaltshilfe, deutschsprachig, zuverlässig und erfahren für einen gehobenen Einfamilienhaushalt gesucht. (2 Pers.) für 2x wöchentlich je 4 Std. Haushaltsübliche Aufgaben (reinigen, bügeln, kochen etc.). Selbstständig und umsichtig arbeitend in 22609 Hamburg. Referenzen von Vorteil. Bewerbung unter Tel. 040/866 427 74 (AB)

GARTENBETRIEB S. RICHTER

Gartenarbeiten aller Art, Dauerpflege, Fällarbeiten, Abtransport, Gartengestaltung etc., günstige Preise

Lornsenstr. 124a, 22869 Schenefeld Tel. 866 267 92 · Fax 866 267 88 info@gartenbetrieb-srichter.de

Maurermeister

Maurer-, Verputz-, Fliesenarbeiten, Reparaturen
Alles aus einer Hand
0178 541 73 35

KLEINANZEIGEN

24-Std.- häusliche Betreuung, ich übernehme Ihre Alltagssorgen, auch bettlägerig und Demenz, ebenso die Verhinderungspflege. Mail: hildegard-koch@hamburg.de oder Tel. 0176/48 82 28 48

Einsam und alleine? Kann ich helfen? Einkaufen - Spazierengehen - Arztbesuche oder einfach nur reden? Freue mich auf Ihren Anruf LG Lilly Tel. 0172/4034576

Putzhilfe in Othmarschen gesucht! Wir sind eine kleine, fröhliche und unkomplizierte Familie, die ab sofort eine freundliche und gründliche Putzhilfe für 4-6 Stunden pro Woche sucht. Flexible mit Zeiten und Gehaltsvorstellungen. Bitte melden Sie sich unter Tel. 0172/426 11 67

Hausmeisterservice für Hamburg & Umgebung: Reparaturen, Gartenpflege, kleine Elektro- & Sanitäરarbeiten, Notdienst & mehr! service@dan-touch.de - Tel. 0179/728 18 34

Suche professionelle Gartenhilfe 4-5 Stunden wöchentlich, gerne Rentner. Tel. 040/81 05 81

Nette zuverlässige Frau sucht Arbeit als Haushaltshilfe. Tel. 040/850 61 36

Hausverwalter/in (VZ/TZ) in Blankenese gesucht. Lust auf Renovierungen, verwalten und aktiv gestalten? Wir sind ein kleines Team, betreuen und renovieren spannende Bestandsimmobilien. Vielseitige Aufgaben & flexible Arbeitszeiten. Tel. 0160/235 65 00

Wir suchen eine fröhliche, liebvolle und zuverlässige Nachmittagsbetreuung für unsere Kinder (2,4,6 und 8 Jahre alt) für 2-3 x pro Woche. Melden Sie sich gerne wenn Sie Lust auf Großfamilie und Teamarbeit haben. c.petersson001@gmail.com

Rüstiger Rentner mit Freude an Gartenpflege gesucht. Tel. 0172/426 05 22

Zuverlässige Hauswirtschaftliche/Allrounder Hilfe sucht neue Herausforderung. Ich biete Ihnen meine Dienste mit großer Sorgfalt und Engagement für ein ordentliches Zuhause mit Unterstützung bei der Organisation, Sauberkeit, Management, usw. Freundlichkeit und respektvoller Umgang sind für mich sehr wichtig. Erfahrung bei schwierigen Phasen im Seniorennatallt. Beste Referenzen vorhanden. Tel. 0176/611 903 69

Ich mache Sie mobil! Ihre persönliche Seniorenbetreuerin und Altagsbegleiterin S. Harms. www.seniorenassistenz-harms.de, Tel. 0176/49 61 50 02 oder 040/18 06 41 51

Garten- und Rasenpflege und -gestaltung

Vertikutierung - Hochdruckreinigung
Kleine Gebäudereparaturen

HGS-Service
0152/11 58 73 01

Öffnungszeiten: Di.&Do.11-18 Uhr
Sa. 9-14 Uhr
Verkauf Stimmen Reparatur
Klaviere Bader
Elbchaussee 518
Tel.040/87932539
www.klaviere-bader.de

Professionelles Ge(h)dächtnistraining für Senioren als Einzel-Coaching in der Natur. Ich bin zertifizierte Gedächtnistrainerin und begleite Sie bei Spaziergängen am Elbstrand oder in den Parkanlagen im Hamburger Westen. Hierbei halten Sie nicht nur Ihren Körper fit, sondern auch mit Leichtigkeit und Freude Ihren Geist. gedaechtnistraining@mail.de oder Tel. 0159/021 866 21

Zuverlässige, deutschsprachige und erfahrene Putzfee mit guter Referenz bietet einmal wöchentlich, Putz- und Bügelhilfe an. Bitte ohne Haustiere und nicht unter 4std. Kontakt: Tel. 0152/314 709 42

LUST AUF'S EHRENAMT

Wenn sonst keiner kommt, kommen Sie dann vielleicht? Ab und zu ein Besuch bei Menschen, die sonst kaum einer besucht! Der Besuchsdienstkreis der Maria-Magdalena-Kirchengemeinde am Osdorfer Born freut sich auf Verstärkung. Kontakt: Pastor Matthias Dahm dahnke@maria-magdalena-kirche.de / Tel. 040/84 07 95 99

Der Helferkreis für Menschen mit Demenz sucht Freiwillige f. die Betreuung älterer Menschen. Die HelferInnen kommen stundenweise ins Haus, um die Angehörigen zu entlasten u. den Demenzkranken individuelle Ansprache, Anregung u. Abwechslung anzubieten. Neue Helfer bekommen eine qualifizierte Schulung. Ansprechpartner Frau Kossol der Diakoniestation Flottbek-Nienstedten. Tel. 040/82 27 440

Schenken Sie eine Extrapolition Zuwendung: Werden Sie mitKids-Pati!n! Gemeinsam auf Entdeckungstour gehen, Mbappé beim Kicken nachefern oder zusammen leckere Plätzchen backen. Schauen Sie wieder mit Kinderaugen in die Welt und lassen Sie ein Kind an Ihrer Welt teilhaben. Wir vermitteln Kinder zwischen 2 und 9 Jahren. Mehr Infos: Britt Köster, Projektkoordinatorin mitKids Aktivitätspatenchaften, mitkids@ehlerding-stiftung.de, mitkids.ehlerding-stiftung.de, Tel. 040/411 723 27

Sie hätten gern jemanden zum Reden? Einen zum Vorlesen und Spazierengehen? Und wer könnte Sie mal zum Arzt oder zum Einkauf begleiten? Wenn Sie Gesellschaft suchen oder Hilfe brauchen, sind wir für Sie da! Der Besuchsdienst der Malteser. Tel. 040/20 94 08 94

Grüne Damen und Herren spenden den Patienten in der Asklepios Klinik Altona ehrenamtlich Hilfe und Zuwendung. Haben Sie Lust, dieses Team zu unterstützen? Infos: Peter Schmidt, Tel. 040/60 91 15 16

Wunsch-Oma, Wunsch-Opa gesucht! Wenn Sie Freude daran haben, Familien verlässlich in ihrem Alltag ca. 1 - 2 mal pro Woche zu unterstützen und Erfahrungen mit Kindern haben, melden Sie sich gern in der Evangelischen Familienbildung Blankenese. Mail: info@fbs-blankenese.de oder Tel. 040/97 07 94 610

Grüne Damen und Grüne Herren für unsere Gruppe im Asklepios Westklinikum Hamburg (Rissen) gesucht. Wenn Sie Interesse an einer ehrenamtlichen Aufgabe und dem Besuch von Patienten auf der Station haben, freue ich mich auf Ihren Anru!f: Jürgen Knuth Tel. 0178/894 11 82

Das Sozialwerk des Bürgervereins Flottbek-Othmarschen unterstützt seit 1956 bedürftige Mitbürger:innen, Senioren, Behinderte und in Not geratene Familien oder Einzelpersonen direkt oder über Kirchliche und kommunale soziale Einrichtungen. Haben Sie Lust, unser engagiertes Team aktiv dabei zu unterstützen? Weitere Infos: Cornelia Ike, Tel. 040/880 16 95

 **SPRAWA-HAUSSERVICE**
Dienstleistungen für Haus und Grund

Haushaltshilfe

Reinigung für den privaten Haushalt

seit über 20 Jahren in Hamburg-West

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

Für unser **Reinigungs-Team** suchen wir **Sie** als Verstärkung für eine Seniorenwohnanlage in **Hamburg-Iserbrook**, ab sofort oder nach Vereinbarung in Teilzeit 25 – 30 Stunden/Woche.

Das erwartet Sie:

- eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem engagierten Team
- € 14,75 Stundenlohn, Fahrtkostenersatz, Urlaubsgeld, geregelte Arbeitszeiten
- Sonn- u. Feiertagszuschläge

Ihre Aufgaben:

- Appartementreinigung
- Reinigung der öffentlichen Bereiche

Das klingt für Sie interessant?
Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf:

Cappus Dienstleistungen, Tel.: 04102 – 888 820



INTERNISTISCH-HAUSÄRZTLICHE
GEMEINSCHAFTSPRAXIS BLANKENESE

MFA (m/w/d) gesucht

Wir wünschen uns Verstärkung in VZ oder TZ.

Sie sind kommunaktiv, engagiert und interessiert an unserer vielfältigen Praxis?

Dann besuchen Sie uns digital unter www.blankenese-hausarzt.de oder schnuppern Sie einfach herein bei uns in der Godeffroystraße 29 in Blankenese und bewerben Sie sich unter n.bloecker@blankenese-hausarzt.de oder Tel. 0172 – 98 98 920

Wir freuen uns auf Sie.

 **TISCHLEREI**
KUNTZE

- INNENAUSBAU ■ FENSTER UND TÜREN ■ LADENBAU
- BAD- UND KÜCHENMÖBEL ■ REPARATUREN ■ SPECIALS

Kronskamp 122 22880 Wedel Tel.: 04103-86967 www.tischlereikuntze.de

STURZENBECHER + PARTNER VERSICHERUNGSMAKLER GMBH

BLANKENESER LANDSTR. 9 · 22587 HAMBURG · TEL. 040 / 86 66 77 00 · WWW.STURZENBECHER-PARTNER.DE

KLEINANZEIGEN

Ein Gespräch hilft! Seelsorge an der Flottbeker Kirche durch ausgebildete, ehrenamtliche Seelsorger. Anonym, kostenlos, für alle offen. Montags 10 - 12 Uhr Tel. 040/82 88 19

KURS & KURSUS

Computerunterricht bei Ihnen zu Hause. Ich helfe Ihnen privat am PC beim Briefe schreiben, zeige Ihnen das Internet u. helfe bei E-Mails. Sie wollen Bilder bearbeiten o. CDs brennen - ich zeige es Ihnen. Gripp (Rissen) Tel. 040/25 06 694

Violin- und Violaunterricht in Blankenese auch online, bietet erfahrene Konservatoriumsdozentin, Konzertgeigerin und Schott Bachautorin. Jeanne Christee www.violinklasse-jeannechristee.de Tel. 0172/56 53 379

ENGLISH IN RISSEN „Break through your English blocks! Joan v. Ehren und Donald Wilkes, kleine Gruppen, Einzelunterricht oder Online (Zoom, Skype, Facetime), Tel. 0171/853 92 15

Klavierunterricht in den Elbvororten bei Erika Neufeld im Studio an der Elbchaussee 518 in Blankenese. Onlineunterricht möglich. Ich freu mich auf Sie! Tel. 0174/520 52 24

Native speaker (Engländerin) mit langjähriger Erfahrung bietet Konversation und Training Mittwoch nachmittags an. Gemütliche und lockere Atmosphäre. Tel. 0176/431 960 56

Italienischlehrerin von 3 älteren Damen gesucht, in Othmarschen. A2 Niveau! Mobil: 0173/510 59 43

Klavierlehrerin in Rissen gibt Unterricht. Auch Anfänger sind willkommen! e-mail: saskiafab1@gmx.de / Tel. 040/822 91 33

Mathe Training für Schüler in den Elbvororten, persönlich und individuell. Hausbesuche, auch online. Klasse 7 bis Abitur. Regelmässig, neurowissenschaftlich. Tel. 0177/44 66 007 oder 040/866 237 85

Einelnachhilfe – zu Hause –

Stressfrei durch die Schule

Im gesamten Westen Hamburgs

- Über 20 Jahre Erfahrung
- Alle Fächer, alle Klassen
- Das Lernen lernen
- Jeder 3. Schüler kommt auf Empfehlung
- Unser ABACUS-Institut wurde bereits mehrfach ausgezeichnet



ABACUS NACHHILFEINSTITUT
Geschäftsstellen:
040/8 39 75 03
040/50 04 90 95
040/103 8 38 65
www.nachhilfe-hh.de

KATZ' & HUND

Erfahrenes Ehepaar bietet Urlaubsbetreuung für Ihren Hund an, Haus u. Garten vorhanden. Tel. 040/832 41 33

Hundfriseursalon Tutto Bello in Rissen, Inh. Verena Kohlermann, www.tuttobello.me, Terminvereinbarung unter: Tel. 0152/54 11 90 39

Gasservice - professionell & zuverlässig! Abhol- und Bringservice in Nienstedten, Iserbrook (Süd) und Blankenese. Mo-Do, ab 2x/Woche. Mehr Infos: www.movethedogs.de



SUCHE & FINDE

Altes Spielzeug: Eisenbahn, Dampfmaschine, Köster-Holzschiffchen, Viking - Siku - Schuco - Autos, Puppen, Ritter, Cowboys, Indianer, Soldaten aus Masse o. Kunststoff gesucht Tel. 04105/76 418

Suche und Kaufe Orientteppiche aller Art auch gebraucht und beschädigt oder abgenutzt. Tel. 040/36 93 54 17

Wir kaufen hochwertiges Porzellan, Glas und Tafelsilber. Außerdem kaufen wir Uhren von Rolex, Cartier u.a. Bahnenfelder Chaussee 10, 22761 Hamburg. www.markenporzellan-hamburg.de. Tel. 040/800 64 06

Kaue Bildbände und Bücher über Kunst und Architektur auch ganze Sammlungen. Tel. 0171/64 37 514

Weinbestände abzugeben? Wir kommen gerne zu Ihnen und kaufen auch kleine Mengen zu fairen Preisen auf. Tel. 040/88 94 16 69 15

www.planetderbuecher.de kauft Büchersammlungen (mindestens 100 Stück) aus den Bereichen Natur- und Geisteswissenschaften. Dipl.-Kfm. (FH) Dirk Cordes. Tel. 0170/23 26 211

Wer fährt dieses Jahr zum Festival Avignon in Frankreich (6. - 25. Juli 2025)? Suche Interessierte zum Austausch. Freue mich auf Rückantwort. i.gensewich@hamburg.de

NETZ & NETZE

www.gyri.de Das Gymnasium Rissen im Internet

www.hochrad.de Gymnasium Hochrad: Bilinguale Gymnasium im Hamburger Westen

www.schela.de Zweisitzige Grundschule im Hamburger Westen.

www.schule-iserbarg.com

www.waldorschule-nienstedten.de Veranstaltungskalender und allgemeine Informationen

www.bsc-hamburg.de - Segeln vor'm Süllberg: Blankeneser Segelclub

www.msc-elbe.de - Neues vom Mühlenberger Segel-Club

www.svaoe.de - Die Seglervereinigung Altona-Ovelgönne im Netz

www.gymnasium-blankenese.de - Das Blankeneser Gymnasium im Internet

www.marion-doenhoff-gymnasium.de - Aktivitäten des Marion-Dönhoff-Gymnasiums

www.lmg-hamburg.de - Die Homepage des Lise-Meitner-Gymnasiums

www.blankenese-mtv.de „Blankeneser Männer-Turnverein v. 1883 e.V. (BMTV) stellt sich vor.“

www.komet-blankenese.de - Die FTSV Komet Blankeneser 1907 e.V. stellt sich vor

www.sv-blankenese.de - Neues von der Spielvereinigung Blankeneser

www.ff-blankenese.de - Die freiwillige Feuerwehr Blankeneser stellt sich vor

www.stadtteilschule-blankenese.de - Informationen von der Stadtteilschule Blankeneser

www.elbkinder-grundschule.de ... die „neue“ staatliche Grundschule im Herzen der Elbvororte

www.stadtteilschule-rissen.de Informationen aus der Stadtteilschule in Rissen

www.christianeum.org Die Homepage des alt-sprachlichen Gymnasiums in Othmarschen.

DIESES & JENES

Haushaltauflösung, Entrümpelung mit Wertanrechnung - wir nehmen alles mit! Fachgerechte Entsorgung, besenrein, Festpreis, zuverlässig und seriös. www.howe-umzüge.de, Tel. 04103/803 39 03

www.schule-iserbrook.de Lernen mit Freude - alle Infos zur Schule Iserbrook

www.Jenisch-Gymnasium.de Privates, staatlich anerkanntes Gymnasium mit Spaß am Lernen.

www.gorch-fock-schule.de Informationen über die Grundschule in Blankeneser.

www.dotu-sport.de Dockenhudener Turnerschaft von 1896 e.V. kurz „Dotu“

www.katholische-schule-blankenese.de - Die katholische Grundschule in Blankeneser

www.buchbinderei-erdmann.de - Sie lesen? Wir binden! Sie schreiben? Wir binden!

GRUSS & KUSS

**Hurra, Hurra der Mai ist da!
Sonne, Feiern und schönes Haar**

**Liebe Grüße vom
Salon Heidi**

Liebe Birgit!

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!
Wie schön, dass Du bei uns bist!

Dein KLÖNSCHNACK-Team

AN PAPA WUTZ!

Wir wünschen dir einen tollen Vatertag.

Wir kochen heute mal für dich.

Deine Matti, Zoe, Bine und Finchens

Meine Mum ;)

Du bist die beste Mami.
Und ich sag dir das zu selten.
Daher mal an alle: ich hab sie, die beste!
Alles Liebe zum Mamitag,
deine Hanni

Persönlich gesagt!

Wählen Sie eine Anzeige aus,
wir gestalten sie
nach Ihren Wünschen.

A

SANDRA IST DIE BESTE MAMA ...

Alles Gute wünschen dir
deine Zuckerschnuten

Bille, Maja, Josephine & Pauline

B

★ ★ Lieber Max, ★ ★ herzlichen Glückwunsch zum 50. Geburtstag!

Hoch die Tassen und Prost wünschen
Malte, Sina, Steffen, Trelli, Maike, Volker, Stine, Bo und Eva

C

Abi für Johann!

Herzlichen Glückwunsch zum Abitur.
Was bist du groß geworden ;) ...
Die Welt steht dir offen, viel Spaß!

Omi Tina & Opi Volker

1

Gib Gas, Maralina!

Alles Gute zum
Führerschein,
ich bin stolz auf
dich ...
Dein Papa Wollie

2

CHRISTIAN, ALLES GUTE ZUM VATERTAG!

wünscht dir deine
kleine Familie:
Katja, Benni, Tilda
und Floffi

3

Hochzeit! Leonie & Fabian

heiraten am 27.5.,
dafür alles Gute!

Eure Eltern & Großeltern

A, B, C (mit oder ohne Foto): jeweils € 40,-

1, 2, 3: jeweils € 20,-

Eine schöne Zeit, tolle Momente, ein besonderer Mensch ...

Es gibt etwas zu feiern, Sie möchten jemanden grüßen, oder gratulieren Sie, wünschen Sie Glück und richten liebe Worte an Menschen, die Ihnen etwas bedeuten.

Buchen Sie Ihre Anzeige jeweils bis zum 15. des Vormonats.

Jo-Rebecca Hartmann unter 040 86 66 69-50 oder
per e-Mail: rebecca.hartmann@kloenschnack.de

Hamburger Klönschnack
Elbchaussee 586a
22587 Hamburg
040 86 66 69-0
www.kloenschnack.de



Mein Arbeitsplatz

Jonas Kötz: „Meine Figuren kommen immer mit Witz daher, manchmal übers Eck.“



„Ich bin Holzbildhauer ...

und fertige aus Eiche, alten Duckdalben sowie Eisen Skulpturen mit Witz. Ich habe schon immer gern gezeichnet. Nachdem der Schreibtischjob in einer Werbeagentur für mich zur Qual wurde, machte ich mich als

Illustrator selbstständig. Eines Tages holte ich meine Figuren vom Blatt Papier in die Realität. Ich begann mit der Holzbildhauerei. Es entstanden Figuren für Innen- und Außenbereiche. Ich habe Spaß daran, mit Menschen zu sprechen. Durch meine Skulpturen erzähle ich zeitlose Geschichten.“

JONAS KÖTZ, BILDHAUER UND ILLUSTRATOR

Figurenflüsterer

Behlerzt greift Holzbildhauer Jonas Kötz nach der gut 30 Zentimeter großen Holzfigur „Frau mit Dutt“. Das Schleifgerät bringt das Eichenholz in seine sympathische Form. „Meine Skulpturen haben Witz, erzählen immer eine Geschichte“, berichtet der gelernte Illustrator.

Über die kreative Gestaltung von Kinderbüchern ist der dreifache Familienvater eines Tages dazu übergegangen, eine gezeichnete Figur aus einem alten Holz zu fertigen. „So fing alles an. Plötzlich rückte meine Arbeit für die Kinderbuchverlage in den Hintergrund und meine Skulpturen in

den Vordergrund.“ Aus den liebenswerten Skulpturen mit den großen, runden Nasen und Bäuchen wurde schnell ein gut laufendes Geschäft.

Vom Bauverein der Elbgemeinden erhielt er beispielsweise 2024 den Auftrag, zum 125-jährigen Jubiläum des Bauvereins eine Skulptur zu gestalten. Am Ende erhielt jedes der 20 Quartiere eine eigene Figur aus Eisen mit dem klingenden Titel „Der ideale Mieter“.

„Ich wollte einfach etwas für die Ewigkeit gestalten“, so der gebürtige Blankeneser. „Meine Figuren aus Eiche und alten Duck-



Jonas Kötz (59) lebt auf der Elbinsel Krautsand

dalben halten locker 60 Jahre, aber meine Figuren aus Eisen halten bis zu 300 Jahre – das ist doch mal was.“

In seiner Werkstatt auf der Elbinsel Krautsand arbeitet er täglich an seinen Projekten. Von der ersten Skizze bis zum fertigen Objekt vergehen zum Teil Wochen. „Für die Eisen-Skulpturen schnitze ich eine zweiteilige Figur. Da muss schon alles sitzen. Wenn die erstmal gegossen ist, kann ich da ja nicht wie bei meinen Holzfiguren noch etwas ändern.“ Kötz Figuren sind in Iserbrook, ganz Hamburg, Deutschland, Österreich, Belgien und Frankreich zu finden.

Gern stellen wir unseren Lesern auch Ihren Arbeitsplatz vor. Melden Sie sich per E-Mail oder Telefon in der Redaktion: redaktion@kloenschnack.de oder Telefon 86 66 69-0.

MAY & OLDE

MEHR ALS EIN AUTOHÄNDLER.

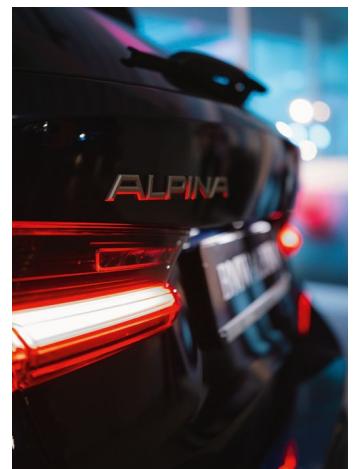
Es ist eine Geschichte, die im Jahr 2001 mit der Gründung durch Michael May und Hans-Otto Olde in Itzehoe begann. Aus einem Standort mit 15 Mitarbeitenden entwickelte sich über die Jahre einer der führenden BMW-, MINI- und ALPINA-Partner in Schleswig-Holstein.

Heute ist May & Olde weiterhin ein familiengeführtes Unternehmen und steht für moderne Mobilität, echte Kundennähe und automobile Leidenschaft. Ob Neu- oder Gebrauchtwagen, Service oder Beratung – hier trifft Kompetenz auf Herzlichkeit. Der Mensch macht's – dieser Leitsatz prägt bis heute das tägliche Miteinander mit unseren Kundinnen und Kunden und unter uns im Unternehmen.

Seit der Übernahme des BMW- und MINI-Händlers STADAC im Frühjahr 2025 finden Sie uns mit über 350 kompetenten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in insgesamt 12 Filialen in Schleswig-Holstein und fortan auch in Niedersachsen. Ob in Ahrensburg, Buchholz, Buxtehude, Elmshorn, Halstenbek, Heide, Itzehoe, Norderstedt, Quickborn, Rendsburg oder Stade – wir freuen uns auf Ihren Besuch und heißen Sie herzlich willkommen.

Besuchen Sie uns an einem unserer 12 Standorte im Norden und erleben Sie, was May & Olde so besonders macht.

Ihr Team von May & Olde



May & Olde
Der Mensch macht's!

Ihr ALPINA-PARTNER für HAMBURG und SCHLESWIG-HOLSTEIN

www.mayundolde.de

Firmensitz May & Olde GmbH

Stawedder 14–20 · 25469 Halstenbek

Tel.: 04101 / 8422–300





Elbautos – garantiert Leseberg!

Sie sind auf der Suche nach einem jungen Gebrauchten? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse! Wir bei Elbautos verstehen, dass der Kauf eines Gebrauchtwagens Vertrauen erfordert. Deshalb werden all unsere Fahrzeuge von unseren Experten gründlich auf Herz und Nieren geprüft. Wir legen großen Wert auf Zuverlässigkeit, Sicherheit und Performance, damit Sie sich auf Ihr Fahrzeug verlassen können.

Ob Sie einen Volkswagen, Škoda oder ein Fahrzeug einer anderen Marke suchen – bei uns werden Sie fündig.





Elbautos – garantiert Leseberg!

Sie sind auf der Suche nach einem jungen Gebrauchten? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse! Wir bei Elbautos verstehen, dass der Kauf eines Gebrauchtwagens Vertrauen erfordert. Deshalb werden all unsere Fahrzeuge von unseren Experten gründlich auf Herz und Nieren geprüft. Wir legen großen Wert auf Zuverlässigkeit, Sicherheit und Performance, damit Sie sich auf Ihr Fahrzeug verlassen können.

Ob Sie einen Volkswagen, Škoda oder ein Fahrzeug einer anderen Marke suchen – bei uns werden Sie fündig.

